

# LA TRIBUNE

68e ANNEE — No 122

SHERBROOKE, MERCREDI, 13 JUILLET 1977

(SAMEDI 40c) 25c

Le projet de loi 101 adopté en première lecture

## Une réplique du bill 1

Par André BELLEMARE  
QUEBEC (PC) — La version revue et corrigée du projet de loi sur la charte de la langue française a dû passer au travers d'une des pires tempêtes verbales de l'histoire de l'Assemblée nationale, hier, avant de recevoir, finalement, après deux heures et demie de débat de procédure souvent hargneux et violent, son adoption en première lecture.

Le nouveau projet de loi, portant le numéro 101 au lieu de 1, contient environ 60 amendements, la plupart mineurs, et ne modifie en rien les objectifs, les moyens et les grandes orientations déjà prévus dans le projet de loi 1 visant à faire du Québec une province essentiellement française.

Seuls les députés ministériels ont voté en faveur du dépôt de la nouvelle pièce législative, soit 51, alors que, contrairement au vote en première lecture du projet de loi 1, l'Union nationale s'est prononcée contre le 101 ainsi que les libéraux et MM. Camil Samson et Fabien Roy, pour un total de 32 voix.

La plupart des principaux amendements avaient été annoncés soit par le ministre d'Etat au développement culturel, M. Camille Laurin, parrain du projet de loi, soit par le premier ministre Lévesque.

Après la mise aux voix, le leader parlementaire du gouvernement, M. Robert Buras, a affirmé à son opposant libéral, M. Jean-Noël Lavoie, qu'il n'est pas question que le nouveau

projet de loi soit déferé à la commission parlementaire pour y entendre des représentations de citoyens comme ce fut le cas pendant cinq semaines pour le projet de loi 1.

Pas plus que dans le projet de loi 1, le nouveau texte législatif ne prévoit que les enfants anglophones des autres provinces canadiennes auront le droit de fréquenter une école anglaise si les parents viennent s'établir au Québec, au même titre d'ailleurs que les immigrants qui arriveront ici.

Le chapitre de la langue d'enseignement précise que pourront recevoir l'enseignement en anglais, à la demande des parents, dans les classes maternelles et dans les écoles primaires et secondaires:

a) les enfants dont le père ou la

mère a reçu au Québec l'enseignement primaire en anglais;

b) les enfants dont le père ou la mère est, à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, domicilié au Québec et a reçu, hors du Québec, l'enseignement primaire en anglais;

c) les enfants qui, lors de leur dernière année de scolarité avant l'entrée en vigueur de la présente loi, recevaient légalement au Québec, l'enseignement en anglais dans une classe maternelle publique ou à l'école primaire ou secondaire;

d) les frères et sœurs de ces derniers.

Les Indiens  
Cependant, à ce chapitre, le projet de loi reconnaît le Cri et l'Institut comme langues d'enseignement dans

### Opération réprouvée

QUEBEC (PC) — L'Assemblée nationale du Québec a unanimement réprouvé mardi soir une opération qui aurait été entreprise par la Sûreté du Québec en vue de rassembler, pour ses propres services de renseignements, tous et chacun des mémoires déposés au cours des dernières semaines par divers témoins qui ont comparu devant la commission parlementaire de l'Education chargée d'examiner le projet de Charte linguistique.

Une dépêche diffusée plus tôt mardi par la société Radio-Canada mandait que la SQ espère tirer de ces documents des informations sur les divers groupes "d'extrême-droite ou d'extrême-gauche au cas de manifestations de violence".

Donnant la réplique pour le gouvernement, le leader parlementaire, M. Robert Buras a indiqué que le ministre de la Justice se trouve déjà informé de cette affaire.

### Francophones bilingues plus pauvres que les anglophones unilingues

OTTAWA (PC) — Selon un document du Conseil économique du Canada, l'origine ethnique et encore plus la langue influent sur le niveau des revenus des travailleurs à Montréal.

Réalisé par l'ancien président du CEC, le député libéral d'Outremont, M. André Raynaud, et l'économiste J.-A. Boulet, le document souligne notamment que même si le revenu des francophones s'améliore lorsqu'ils apprennent l'anglais, il demeure sensiblement inférieur à celui des anglophones unilingues.

Le document indique aussi que ce sont les travailleurs ne parlant ni français, ni anglais qui sont les plus défavorisés, et que leur situation ne s'améliore guère lorsqu'ils apprennent le français, plutôt que l'anglais.

Comptant 270 pages, le document porte le titre "Analyse des disparités de revenus suivant l'origine ethnique et la langue sur le marché montréalais en 1961".

D'autre part, dans son dernier bulletin trimestriel, le CEC indique que MM. Boulet et Raynaud ont analysé, dans un document à paraître, les données de 1971 sur les travailleurs de Montréal pour constater que la tendance enregistrée en 1961 s'est maintenue, quoiqu'ils aient observé une certaine convergence des revenus des travailleurs de langue française et anglaise pouvant indiquer que les disparités entre les différents groupes ethniques et linguistiques tendent à disparaître progressivement.

Après une enquête sur quelque 100.000 travailleurs masculins de Montréal, les auteurs du document concluent que les différents groupes ne présentent que peu de variations d'attributs, du moins en quantité insuffisante pour justifier les écarts de revenus observés, à la question de savoir si les caractéristiques personnelles des individus, soit l'âge, la scolarité ou le métier, seraient à l'origine des disparités.

### Les citoyens de Hampstead: les mieux payés du Québec

QUEBEC (PC) — Ce sont les citoyens de Hampstead, en banlieue ouest de Montréal, qui déclarent le revenu moyen annuel le plus élevé au Québec.

Voilà ce qu'indiquent "Statistiques fiscales des particuliers du Québec", un document analytique rendu public mardi à Québec par le ministre des Finances et du Revenu, Jacques Parizeau.

Le gouvernement précise en effet que le revenu annuel moyen des résidents de Hampstead s'établit à \$31.556.

Par ailleurs, les résidents de Westmount (\$23.948), de Mont-Royal (\$23.156) et de Beaconsfield (\$22.865) figurent parmi les contribuables qui touchent les plus forts revenus annuels moyens.

Les citoyens de la banlieue cossue de Sillery, près de Québec, touchent un salaire annuel qui atteint \$19.789.

A Montréal, le revenu s'établit à \$11.072 et à Québec, à \$10.502.

#### Les médecins

Le document publié par le ministre du Revenu précise que dans la catégorie des professions libérales, ce sont les médecins et les chirurgiens qui sont les mieux payés, leur revenu moyen annuel pour 1975, ayant été de \$48.286. Ils sont suivis des ingénieurs et architectes à \$45.464, des avocats et notaires, à \$35.795.

L'analyse produite par le ministère pour l'année d'imposition 1975 permet en outre de constater que c'est au palier \$10.000-15.000 qu'on retrouve le plus grand nombre de contribuables, soit 595.712.

Enfin, on apprend qu'au 31 décembre 1976, le nombre de contribuables ayant produit une déclaration d'impôt s'élevait à 2.956.435.

### Perspectives économiques pas trop roses pour 1977

MONTREAL (PC) — Selon le Bureau de la statistique du Québec, les perspectives économiques ne sont pas roses pour 1977 dans la province.

Le ralentissement observé dans le marché du travail et l'industrie de la construction touchera également l'ensemble de l'industrie manufacturière et la consommation.

Non seulement le taux de chômage dépasse celui de l'an dernier, mais les ventes de détail, en termes réels, n'augmenteront que de deux pour cent, tandis que les expéditions des entreprises, toujours en termes réels, resteront inférieures à celles de 1976.

"L'emploi, explique le bulletin du BSQ, a connu une croissance plus lente depuis le début de 1977 qu'au cours de la même période l'an dernier, ce qui, joint à l'augmentation plus rapide du taux d'activité et de la population âgée de 15 ans et plus, a produit une hausse du taux de chômage".

C'est ainsi que le taux de chômage saisonnier devrait se maintenir entre 9,5 et 10 pour les mois qui vien-

nent, et ce jusqu'à la fin de l'année.

#### Hausses salariales

Les hausses salariales sont par ailleurs moins fortes en 1977 que pour l'année précédente.

De mars à août, le BSQ prédit des augmentations des salaires hebdomadaires moyens d'environ 11 pour cent, par rapport à des hausses de 11,6 pour cent en 1975 et 1976 et de 15,22 en 1975.

Du côté de la production, la valeur totale des expéditions pour les trois premiers mois de l'année n'a augmenté que de 6,49 pour cent, comparé à une hausse de 11,2 pour cent entre 1976 et 1975, pour la même période.

Selon le BSQ, cette évolution moins rapide pourrait se poursuivre pendant les trois prochains mois et connaître un revirement à la hausse vers la fin de 1977.

Il n'en reste pas moins que la hausse des expéditions est inférieure à celle des prix, ce qui implique qu'en valeur réelle les ventes des entreprises sont inférieures à celles de l'an dernier.



Mium! mium! ces belles fraises toutes rouges que l'on croque à belles dents sont encore meilleures que jamais cette année. Attirés comme par un aimant, c'est en grand nombre que les gens se re-

trouvent autour des belles "talles" dans lesquelles il faut chercher un peu plus que par les années passées. A lire en page 2!

(Photo La Tribune, par Perry Beaton)

#### Empreintes dentaires

NOTTINGHAM (Reuter) — Les marques laissées par les dents d'Arthur Bowley sur le postérieur d'une ménagère de 44 ans lui auront coûté la liberté. "Sa configuration dentaire est unique, a expliqué le procureur, M. Douglas Draycott, au tribunal de Nottingham. Il aurait tout aussi bien pu y laisser ses empreintes digitales."

Bowley, un manoeuvre âgé de 53 ans, a été condamné à huit ans de prison pour viol.

#### Fusillade à Ottawa (p. 6)

#### Une baisse du chômage (p. 10)

#### De la 410 au rang 7 (p. 17)

#### Une banque de terrains à D'Ville (p. 20)

#### Reddition des pirates soviétiques (p. 48)

#### aujourd'hui dans LA TRIBUNE

|                                                           |                    |
|-----------------------------------------------------------|--------------------|
| Auto: .....                                               | 15                 |
| Bandes dessinées: .....                                   | 42                 |
| Cuisine: .....                                            | 14                 |
| Décès: .....                                              | 47                 |
| Economie et finances: .....                               | 34, 35             |
| Editorial: .....                                          | 4                  |
| Jardinage: .....                                          | 11                 |
| Météo: .....                                              | 44                 |
| Mots croisés: .....                                       | 41                 |
| Mot perdu: .....                                          | 42                 |
| Petites annonces: .....                                   | 41 à 44            |
| Sports: .....                                             | 25, 26, 27, 30, 31 |
| Tennis: .....                                             | 30                 |
| Variétés: .....                                           | 32, 33             |
| Vivre en 77: .....                                        | 11, 13, 14, 15     |
| INFORMATIONS LOCALES ET REGIONALES:                       |                    |
| — Sherbrooke: .....                                       | 2 et 3             |
| — Cantons de l'Est: .....                                 | 17                 |
| — Région métropolitaine: .....                            | 17, 18, 20         |
| — Drummondville: .....                                    | 20, 31             |
| — Thetford Mines: .....                                   | 21                 |
| — Victoriaville: .....                                    | 21                 |
| Informations provinciales, nationales et internationales: |                    |
| 6, 10, 24, 36, 37, 45, 46, 48                             |                    |

#### Persiflage

Le gouvernement n'a pas le temps d'enquêter sur le crime organisé. L'enquête sur la GRC lui prend tout son temps.

— O —  
Est-il vrai que l'intersection du chemin des Ecois et de l'autoroute 55 est un don de l'association des ambulanciers et des propriétaires de salons funéraires de Sherbrooke?

— O —  
Les parents des joueurs "pee-wee" sont nerveux. La saison des tournois de balle est commencée et les enfants en ont pour un mois à voir leurs parents avec les nerfs en boule.

— O —  
La science s'interroge: peut-on devenir rata-tiné en collaborant aux Jeux du Québec?

Le persifleur



#### Les costumes des hôtes des Jeux

Dix des hôtes des Jeux du Québec nous présentent leur confortable costume pour toute la durée des Jeux: en page 15, alors que Lise Mar-

timbeault, responsable des hôtes, nous parle de la tâche exigeante que celles-ci auront à assumer: en page 14.

(Photo La Tribune, par Doug Gerrish)



# Cueillir des fraises pour le plaisir

**Par Pierrette Roy**  
SHERBROOKE — "Non, madame, répondait Georges-Emile Hébert, un bon vivant de 76 ans occupé à cueillir de belles fraises tout en machant de la gomme, alors que je lui demandais s'il rassasiait un peu sa gourmandise tout en cueillant de belles fraises. Lorsque j'étais petit et que ma mère nous envoyait cueillir fraises et framboises, elle s'assurait que nous ne les mangerions pas toutes en nous donnant de la gomme à mâcher. Et j'ai

gardé cette habitude!"  
M. Hébert était l'une des quelques centaines de personnes qui envahissent hier, très tôt dans la matinée, les champs de fraises ouverts à la population, les faisant bourdonner d'une activité propre "au temps des fraises".  
Profitant de la fraîcheur de ce début de matinée, avant la montée des rayons ardents du soleil, tout le monde s'affairait rapidement, rempliant un petit panier, une boîte de

carton ou un seau.  
Certains venaient pour la première fois de leur vie, d'autres pour la première fois de l'année, alors que quelques-uns imitant l'écureuil à la belle saison, en étaient à leur deuxième ou même troisième visite.  
Si Mme Simone Dion de Sherbrooke aurait bien aimé, pour sa part, pouvoir équeuter ces beaux fruits mûrs avant d'aller les peser, elle n'en diminuait pas d'ardeur pour autant et en cueillait 37 ou 38 livres pour sa petite

famille de trois personnes.  
"Si nous comptons le temps que l'on met à les cueillir, soulignait Mme Métivier, Sherbrookeuse, je ne pense pas que ce serait avantageux. Mais même, si c'est un travail dur pour les jambes, et que c'est la première fois que je viens, je commence à prendre le tour de venir et j'aime bien ça."  
Mais ajoutant aux quelques profits réalisés par la cueillette, celle-ci avouait en riant en avoir "mangé

quelques centaines depuis son arrivée!"  
Profitant de la belle nature et de ses fruits, Soeur Thérèse Bédard, qui n'aime pourtant pas les fraises mais qui aime les cueillir, travaillait elle aussi avec enthousiasme, pour le plaisir de la consommation immédiate des religieuses de sa communauté, alors qu'un autre 250 livres de fraises avait été amassé précédemment pour une utilisation ultérieure.  
Et qu'on les aime nature ou avec un peu de crème et de sucre, qu'on les utilise comme garniture à tartes, à pouding, à shortcake, que l'on en fasse des confitures ou qu'on les congèle pour que, la froide saison venue, l'on ressuscite sur nos tables un peu des chauds rayons du soleil de l'été, les fraises resteront toujours un délice à saveur unique que nous offre chaque année, en abondance plus ou moins grande, dame nature!



Même les religieuses étaient de la partie hier et, accroupies sur le sol, s'adonnaient à cœur joie à cette tâche "succulente".



Pour faire obstacle aux douloureux coups de soleil, un couvre-chef pendant la cueillette mais surtout, un lever matinal avant que les rayons du soleil ne soient trop brûlants.



Seul ou en famille, les plus jeunes aidant les plus âgés, la cueillette allait bon train.

Photos: Perry Beaton

## De plus belles fraises mais il y en a moins

SHERBROOKE — Malgré le mûrissement d'un fruit d'une meilleure qualité que celui de l'an dernier, parce que plus ferme, contenant moins d'eau et se conservant donc beaucoup plus facilement, c'est en quantité très moyenne, que certains producteurs qualifieront même de médiocre, que les fraises sont offertes cette année, et pour encore une semaine et demie environ, à la population de la région.  
Si, invariablement, lorsque l'on veut juger d'un fruit et d'une production, on les compare à ceux de l'année précédente, les cinq producteurs de fraises que La Tribune a rencontrés hier sont unanimes à rappeler comment 1976 avait été une année extraordinaire en terme de quantités de fraises produites mais ont tous souligné, également, comment la perte a été grande, les fraises ourissant dans les champs mêmes, faute d'être cueillis.  
"Si j'ouvrais tous les jours l'an dernier souligne Louis Sideléau du rang Cochrane à Compton, je n'ouvre pas plus de deux jours par semaine cette année, et la demande est certainement deux fois plus forte qu'elle ne l'était."  
Si les producteurs Richard Wera, Maurice Jouis et Louis Sideléau recevaient de nombreux et enthousiastes cueilleurs de fraises tôt en matinée hier, d'autres comme les producteurs Armand Côté, Nil Gilbert et Robert Duquette étaient pour leur part fermés, jusqu'à ce matin pour deux d'entre eux, ou jusqu'à demain pour un autre.  
"La saison s'annonçait pourtant très belle, souligne Richard Wera, à cause de l'abondance des fleurs. Mais les problèmes de sécheresse que nous avons vécu mai ont retardé la croissance des fraises."  
Et c'est malgré les pluies de juin, qui ont d'ailleurs empêché les abeilles de butiner les fleurs, que nous connaissons la production actuelle.  
La récolte tardive de cette année tire d'ailleurs à sa fin et les producteurs interrogés prévoient que d'ici le début ou le milieu de la semaine prochaine, la cueillette de ces fruits, à la saveur exquise, sera terminée.



Tout en travaillant, l'on songe déjà aux tartes, confitures, shortcake, pouding et autres que ces beaux fruits de la terre permettront de réussir.



C'était une heureuse première pour Benoît Roy, que cette cueillette de fraises, mais celui-ci avouait qu'il n'aimerait pas faire ce travail à la journée longue!

Entre Sherbrooke et Montréal

## Sherbrooke présentera un mémoire pour le maintien et l'amélioration du service de trains de voyageurs

SHERBROOKE (PT) — La ville de Sherbrooke présentera un mémoire préconisant le maintien et l'amélioration du service de trains de voyageurs entre Sherbrooke et Montréal lors des audiences publiques que la Commission Canadienne des transports tiendra ici même le 28 juillet prochain à l'Auberge des Gouverneurs.  
M. Antonio Pinard, membre du Comité ad hoc formé par la municipalité afin d'étudier la question du transport par train, estime que l'amélioration de ce réseau est nécessaire et qu'il bénéficiera à toutes les villes environnantes.  
Ces audiences, auxquelles la population peut assister et même participer en déposant des interventions écrites ou orales, ont été réclamées par le gouvernement du Québec et par différents groupes locaux.  
Il s'agit de déterminer les intérêts et les préoccupations du public au sujet des services de train de voyageurs en place, reliant les Maritimes et le centre du Canada, en particulier les liaisons du Canadien Pacifique, Montréal-Saint-Jean (Nouveau-Brunswick).  
M. Pinard a déclaré qu'une assemblée se tiendra la semaine prochaine entre les organismes inté-



Antonio Pinard

ressés et les municipalités touchées par les lignes du CN Richmond-Québec, suspendues au printemps et par la suspension prochaine de la ligne Montréal-Saint-Jean via Sherbrooke et Mégantic.  
L'assemblée discutera également des propositions du Ministère des Transports du Québec qui préconise selon le conseiller du quartier Ouest, de maintenir le convoi passant par

Madawaska et d'abandonner les deux autres convois transcontinentaux, et de développer par la suite des convois régionaux.  
"La ligne Montréal-Saint-Jean ne

semble pas rentable. Elle dessert surtout Mégantic et pour se faire, le train doit passer sur le territoire Américain sur une longueur de 200 miles".  
"Certains ont même demandé d'abolir ces services pour les remplacer par des autobus".  
M. Pinard a précisé que s'il y avait un service rapide, et adéquat avec des heures convenables il serait alors très

intéressant pour la population de voyager en train, surtout l'hiver alors que les conditions atmosphériques rendent la conduite automobile hasardeuse.

**LA TRIBUNE**

Imprimé par LA TRIBUNE LTEE

1950, rue Roy, Sherbrooke, Qué., J1J 3X8 — Tél.: 569-9201

Courrier de deuxième classe. Enregistrement No 1539

Abonnement: au Canada, territoire immédiat, sauf endroits desservis par camelot et routes motorisées: 1 an \$40.00, 6 mois \$25.00, 3 mois \$18.00, 1 mois \$8.00. Hors de notre territoire immédiat: 1 an \$90.00, 6 mois \$55.00, 3 mois \$36.00, 1 mois \$15.00. Aux Etats-Unis: 1 an \$90.00, 6 mois \$55.00, 3 mois \$36.00, 1 mois \$15.00. Autres pays, outremer, etc.: 1 an \$125.00

"La Tribune" est sociétaire de la Presse canadienne, de l'Association des quotidiens de langue française, membre de l'Association des quotidiens du Canada, affiliée à l'Audit Bureau of Circulation ABC et à l'Union Internationale de la presse catholique. Sources d'informations: Presse canadienne, Presse associée, Reuter, Agence France-Presse. Le service de photos facsimilées de la Presse Canadienne et les agences affiliées sont autorisés à reproduire les informations de La Tribune.

106651

**LA TRIBUNE**

**5445**

**DIMENSIONS**

**\$500.00**

**\$500.00**

**1er MARATHON**

**30 MAI**

**GAGNANTS CLASSEURS**

**\$500.00**

**2e MARATHON**

**21 JUIN**

**GAGNANTS CLASSEURS**

**\$500.00**

**LA TRIBUNE**

**REGLEMENT:**

- 1- La carte de BINGO distribuée le 13 mai sert aux 5 BINGOS MARATHONS successifs.
- 2- Chaque MARATHON a une durée de 3 semaines au plus.
- 3- A chaque MARATHON, le ou les gagnants ont droit à \$500.00 (s'il y en a plus d'un, le montant de \$500.00 est divisé entre eux). A la fin des 5 BINGOS, tous les gagnants des MARATHONS participeront à un BINGO, où l'enjeu principal sera de \$2,500.00.
- 4- Quand votre carte est remplie (il s'agit d'un MARATHON) appelez immédiatement à La Tribune (569-9201) et demandez le responsable du BINGO pour la vérification de vos numéros.
- 5- Pour vous qualifier, vous devez appeler AVANT MIDI (12:00) le lendemain de la publication du numéro qui vous a permis de compléter votre carte. Pour les numéros publiés les vendredis et samedis, vous avez jusqu'à lundi midi pour vous qualifier. Il est évident que le participant qui aura complété sa carte avec le ou les numéros de vendredi sera déclaré gagnant avant celui qui aura complété sa carte avec le ou les numéros du samedi ou du lundi.
- 6- Lorsque nous publions plus d'un numéro, un même jour, le premier numéro a priorité quand il s'agit de déterminer un gagnant.
- 7- La décision de la direction de La Tribune concernant le gagnant sera finale et cette personne devra répondre à une question d'habileté.
- 8- Les employés de La Tribune et les camelots de La Tribune, ainsi que leurs parents, ne sont pas éligibles à ce concours.
- 9- Tous les numéros publiés pour le marathon précédent sont maintenant annulés. Veuillez ne pas en tenir compte dans le présent marathon.

**NUMERO A MARQUER SUR VOTRE CARTE AUJOURD'HUI**

**MERCREDI 13 JUILLET**

**G 51**

**BONNE CHANCE A TOUS!**

(Publi-Promotion)

**RESULTATS DU 1er MARATHON** commencé le 17 mai et terminé le 30 mai

**4 GAGNANTS** se sont partagé le prix de **\$500.**

et deviennent éligibles pour le **BINGO MARATHON SPECIAL** dont l'enjeu principal sera la somme de **\$2,500.**

**CE SONT:** Mme Elphège Guilette, 58, rue Gillespie, Sherbrooke  
Mme Diane Byrns, 654, rue Buck, App. 2, Sherbrooke  
Mme Adrien Raymond, 55, rue Talbot, Princeville  
M. Normand Richer, 250, rue St-Louis, Warwick.

**RESULTATS DU 2e MARATHON** commencé le 4 juin et terminé le 21 juin

**4 GAGNANTS** se sont partagé le prix de **\$500.**

et deviennent éligibles pour le **BINGO MARATHON SPECIAL** dont l'enjeu principal sera la somme de **\$2,500.**

**CE SONT:** Mme Berthe Gagnon, 1256, rue Pacifique, Sherbrooke  
Mme Rita Roy, 1040, rue Maisonneuve, Waterville  
Mme Bertrand Charest, 109, rue Webb, Asbestos  
Mme Doris Marois, 588, rue Marcoux, Thetford Mines





# Il en coûterait \$6 millions pour réaménager la rue Galt

Raymond Martin et Jacques Lagacé songeraient activement à entreprendre la construction d'un vaste complexe domiciliaire sous peu... on sait que quelques centaines de logements sont actuellement en construction à Sherbrooke... Le maire Jacques O'Bready passera, pour la première fois depuis un bon moment, une semaine entière à Sherbrooke...

— 0 —

Toute la population est invitée à assister à une démonstration de sécurité aquatique et nautique donnée à 14 heures cet après-midi au parc Jacques Cartier... une équipe de moniteurs de sécurité aquatique de la Croix-Rouge sera sur place pour illustrer pourquoi les conseils de sécurité valent leur pesant d'or ou de vie...

— 0 —

Vraie la rumeur selon laquelle les députés Gosselin et Rancourt envisageraient de prendre leurs vacances à l'Assemblée nationale... le député Gosselin a même emprunté un annuaire téléphonique de la région pour ses moments de loisirs...

— 0 —

La photo de Lucien Bédard a été retirée de l'exposition des photos anciennes du Musée du Séminaire... elle ne respectait pas les conditions d'entrées qui limitaient à 1910 la date la plus lointaine où on pouvait reculer dans le temps tout en demeurant éligible pour l'exposition...

— 0 —

Le "bouillant conseiller du quartier Est, Roméo Quintal, pourrait bien "exploser" si des chiens errants circulent sur son terrain... ce dernier a mis au point une méthode qui ne pardonne pas... une carabine chargée à bloc... Les policiers de Sherbrooke n'ont pas encore fait connaître leur réaction face à la décision de la ville de porter en appel le jugement Toth l'enjoignant d'appliquer la décision arbitrale concernant les conditions de travail des policiers... les dirigeants de l'association ne se sont pas rencontrés sur le sujet...

— 0 —

André Cliche, au plus grand plaisir de "Smiley, a décidé de commercer l'élevage de chauves-souris... Armand Laroche a décidé d'en finir une fois pour toutes avec les coiffeurs... il s'est fait raser le crâne...

— 0 —



Une rumeur voudrait qu'un réalisateur montréalais ait offert un rôle de premier plan au maire Jacques O'Bready dans un de ses prochains films... il a été vu hier dans un restaurant en train de discuter de la question avec la comédienne Danielle Ouimet qui partagerait la vedette avec lui... on ne connaît pas encore la réaction du maire de Sherbrooke face à cette possibilité d'une nouvelle carrière...

**BIJOUX EN OR 10 CARATS**  
Directement de l'importateur

- BRELOQUES • ZODIACS
- CHAÎNES
- GRAND CHOIX DE BAGUES A DIAMANT

A PRIX d'exemple de 10% à 50%

**LA BRELOQUE DU ROI**

22 nord, et Carrefour Wellington de l'Estrie

par Christian Bellavance  
SHERBROOKE — Après le réaménagement de la circulation sur la rue King, le pont Wolfe et le réaménagement des ateliers municipaux, la valse des millions que danse le conseil de ville de Sherbrooke se poursuit cette fois avec la rue Galt, le viaduc et le pont Joffre, un projet dont la reconstruction coûtera, selon les dernières études, près de \$6 millions.

C'est en effet que que précise une étude datée du 15 juin dernier de la firme d'ingénieurs consultants, Lemieux, Royer, Donaldson, Fields & Associés de Sherbrooke, chargée de la tâche d'évaluer différentes alternatives soumises par les consultants SBCS au sujet du viaduc Joffre. La firme Lemieux et Associés a étudié en outre les possibilités de réfection du pont Joffre lui-même, mandat que

n'avait pas reçu la firme SBCS pour son étude datant, elle, de 1976.

## Viaduc neuf à quatre voies

Tout comme l'avait fait la firme SBCS, Lemieux et Associés retiennent la solution d'un nouveau viaduc à quatre voies, plutôt que de réparer le viaduc actuel et construire à quelques pieds au sud un nouveau viaduc à deux voies pour satisfaire au besoin de la circulation. La différence de coût entre la première et celle recommandée est en effet minime, \$1,894,385 pour les deux viaducs différents et \$1,931,820 pour un nouveau viaduc unique et à

quatre voies. Quant à la seconde alternative, les ingénieurs en estiment le coût à plus de \$2 millions. Mais le viaduc n'est qu'un des éléments d'un projet beaucoup plus vaste.

## Rue Galt, pont Joffre et viaduc Laurier

Le chef de la division du Génie routier des Services techniques de la ville de Sherbrooke, l'ingénieur Guy Carrier, a remis un rapport aux membres du conseil en même temps que l'étude de la firme Lemieux et Associés. Il y compile les résultats des études effectuées depuis 1976 sur ce secteur d'intervention en ajoutant aux estimés préparés par les firmes de consultants des montants de réserve, les honoraires professionnels de même que les coûts de financement pour l'ensemble des travaux à exécuter sur la rue Galt, à partir d'A-

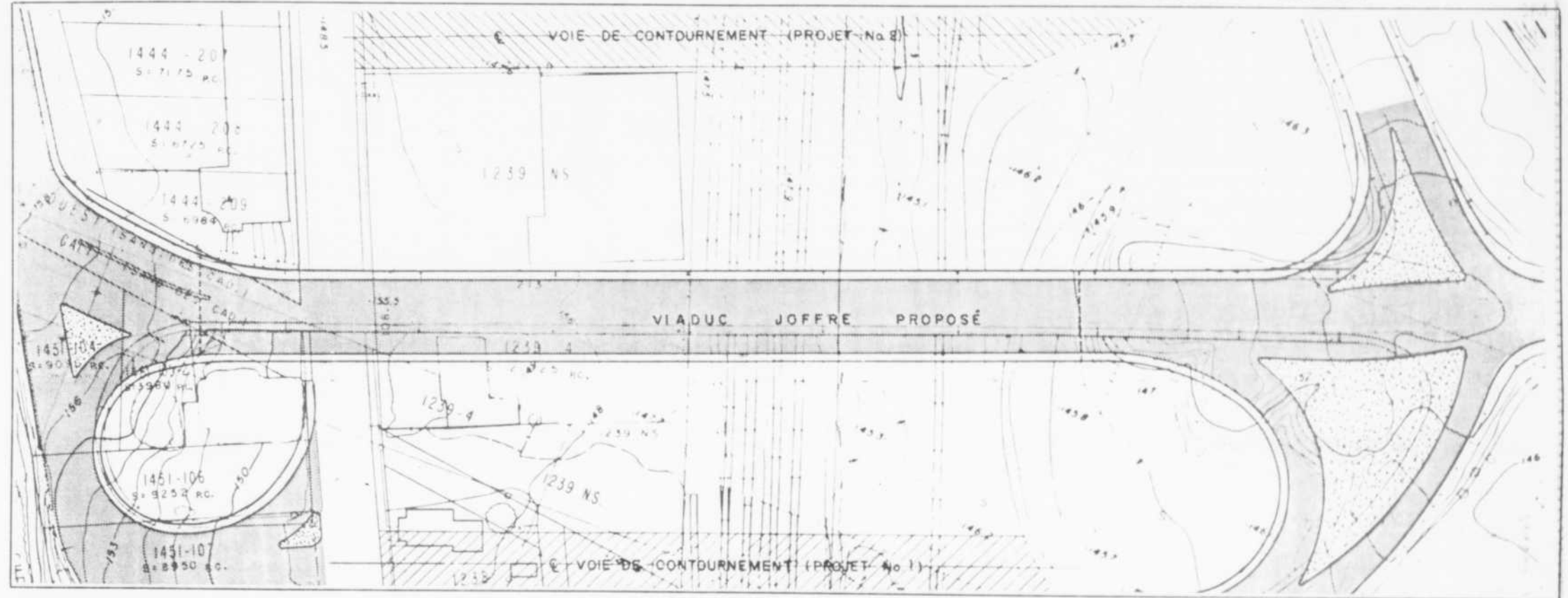
lexandre (on ne toucherait pas à cette intersection ni au viaduc Alexandre) jusqu'à Bowen, incluant cette dernière intersection.

Ainsi, les appropriations que devrait faire le conseil s'il décide d'aller de l'avant atteindraient \$746,000 pour l'élargissement de la rue Galt, entre Alexandre et Laurier, \$830,000 pour refaire le viaduc Laurier, \$2,375,000 pour construire un nouveau viaduc au-dessus de la rue Wellington (viaduc Joffre) \$485,000 pour réparer le pont Joffre, \$1,125,000 pour doubler le pont Joffre et finalement, \$94,000 pour refaire le carrefour Galt-Bowen. Le rapport de l'ingénieur Carrier contient également le grand total des appropriations, soit \$5,655,000, une somme qui, selon les observateurs, dépassera \$6 millions au moment de la réalisation.

Que fera le conseil? Poursuivra-t-il la ronde des millions au risque de s'é-

tourdir? Trouvera-t-il un moyen d'empêcher le viaduc Joffre de rester debout tout en y permettant une circulation de plus en plus dense? La note finale du rapport du chef de la division du Génie routier donne sans doute une indication: "Je vous rappelle également, dit le document adressé aux conseillers, que les coûts énumérés sont en dollars de 1977 et que bien entendu, les travaux devront être étalés dans le temps, selon la capacité financière de la Ville."

Il faut aussi noter que la firme SBCS, qui a effectué son étude du projet il y a un an, estimait sommairement le coût des mêmes travaux, à l'exception de la réparation et du doublement du pont Joffre, à \$3,535,000 alors que l'ingénieur Carrier, en éliminant également les deux mêmes items, évalue les sommes nécessaires à \$4,530,000.



Voici l'apparence qu'aura le nouveau viaduc Joffre si le conseil adopte la solution proposée par les ingénieurs: jeter par terre l'actuel super-structure et en construire une neuve à quatre voies. Pendant que se feraient les travaux, la circulation serait détournée et traverserait la rue Wellington pour se rendre à la terrasse Galt par une des deux voies de contournement (il faudra que le conseil choisisse l'une ou l'autre), que l'on voit en bas et en haut de plan. Tout ça pour la somme de \$2,375,000.

## Encadrement des élèves: premier pas de la CSRE

SHERBROOKE - La Commission scolaire régionale de l'Estrie a déjà franchi une première étape en vue d'actualiser l'orientation prioritaire retenue par le conseil des commissaires, à savoir l'encadrement pédagogique et disciplinaire des élèves.

À ce moment-ci les écoles et les services ont présenté au moins un objectif représentant la contribution que chacun veut apporter à l'orientation 1977-1978. La CSRE procède à l'étude de ces projets d'objectifs de manière à apporter les corrections qui s'imposent. À la fin d'août, les membres du comité exécutif devraient être en mesure de recevoir un projet quasi finalisé.

Par ailleurs, le rapport des activités du comité exécutif pour 1976-1977 souligne la location de l'école Le Touret, pour les classes spéciales, ainsi que l'acquisition de l'école Sacré-Coeur, die Richmond, l'élaboration d'un projet expérimental de recherche en éducation sexuelle auprès des étudiants, des parents et des professeurs, la décision de ne pas ouvrir les écoles, en septembre, si le problème des enseignants sur le plan

provincial n'était pas réglé, la négociation locale, confiée par mandat à l'Association des commissions scolaires du diocèse de Sherbrooke, reprise des cours à Triplet, en octobre, après la fin des travaux, appui au mémoire du comité d'étude sur l'enseignement de la musique à Sherbrooke, participation au projet d'achats massifs pour 1977-1978.

Il faut aussi noter l'acceptation de la grille-horaire, cycle de cinq jours, sept blocs de 200 minutes, 190 jours de classe.

Trois points se dégagent au plan administratif: relations plus étroites avec les écoles, processus de décentralisation en confiant plus de responsabilités aux directions d'écoles et contribution des écoles à l'orientation générale de la CSRE, une étape permettant de se diriger progressivement vers un projet éducatif par école.

Si l'effort fut mis sur le plan de l'enseignement académique et professionnel, les services aux étudiants ont tenté de fournir aux écoles les moyens de contrer le désistement scolaire.



## Comme un professionnel

Comme la pluie ne dérange pas trop les cyclistes professionnels Thureau, Merx, Thévenet et autres au Tour de France, elle ne semble pas trop importuner cet "amateur" (Photo La Tribune, Perry Beaton)

## Les parents veulent participer davantage

SHERBROOKE (YR) - En présentant son rapport annuel d'activités, le comité de parents de la Commission scolaire régionale de l'Estrie a demandé une participation plus grande aux activités de la CSRE, tel que prévu par la loi 27.

Il a demandé à la Commission scolaire régionale de l'Estrie de prévoir un représentant des parents sur chacun des comités qu'elle forme.

Les parents, considérant l'ambiguïté et l'impact de la catéchèse sur la formation des jeunes, ont demandé que seuls les professeurs ayant les qualifications requises soient appelés à enseigner cette matière.

Si les parents veulent un représentant aux comités et aux assemblées de la CSRE, ils ont par ailleurs offert à un commissaire d'écoles d'être délégué pour assister aux délibérations des parents. Les parents veulent la consultation, la coopération et la participation. Ils concluent qu'il y a eu des ponts à traverser, mais qu'ils approchent du but à atteindre.

D'autres demandes sont formulées par les parents: ils veulent un travailleur social disponible par école polyvalente, ce qui implique que le même travailleur social puisse être affecté à plusieurs écoles.

Ils ont demandé à la CSRE de revoir la politique du conseiller d'orientation et du professeur d'information scolaire et professionnelle. Si la CSRE juge à propos de former un comité d'étude sur le sujet, les parents acceptent d'y participer.

Les parents veulent participer plus étroitement à l'élaboration des orientations de l'école publique, de façon à rendre celle-ci plus conforme aux besoins des étudiants.

## Un Fonds de pension augmenté de 15%

SHERBROOKE (CB) - Avec des revenus nets de \$1,914,303 pour l'exercice financier 1976, le Fonds de pension de la ville de Sherbrooke a vu son avoir augmenter de 15.1 pour cent par rapport à 1975. L'avoir du Fonds de pension est ainsi passé de \$12,664,918 qu'il était à la fin de 1975 à \$14,579,221 à la fin de 1976.

En outre, le Fonds a accueilli, grâce à l'annulation de certains règlements qui interdisaient l'entrée de membres féminins âgés de moins de 25 ans par exemple, 218 nouveaux membres en 1976 pour porter le total de membres actifs à 956: 140 membres sont pensionnés et le Fonds compte six membres différenciés, c'est-à-dire qui ont quitté l'emploi de la ville, mais qui ont quand même laissé dans le Fonds les sommes qu'ils y avaient investies. L'augmentation des membres de 1976 a atteint 22.8 pour cent.

En 1976, la contribution de la ville au Fonds a été de \$724,562 alors que celle des membres a atteint \$658,693 pour un total de \$1,383,255, soit une augmentation de 31.6 pour cent sur eis

contribution de 1975. Les revenus provenant des placements augmentaient pendant ce temps de 17.4 pour cent.

Du côté des dépenses, les rentes versées aux pensionnés ont augmenté de 17.4 pour cent, passant de \$375,485 en 1975 à \$440,765 en 1976.

Le portefeuille du Fonds qui gère une commission mixte où siègent des membres du conseil, des hauts fonctionnaires et des employés syndiqués de la ville, se compose à 46.17 pour cent d'obligations à 18.42 pour cent d'actions et de valeurs convertibles, et à 35.41 de créances hypothécaires. Il faut aussi noter que 41.82 pour cent du portefeuille se compose d'obligations de la ville de Sherbrooke même, ce qui est conforme à la loi. En argent (valeur comptable) ceci se présente plus de \$3 millions, soit plus de 21 pour cent de l'actif total du Fonds. En fin, le rendement moyen des encaissements sur les placements en 1976 a été de 7.79 pour cent, selon les calculs de la firme d'actuaire qui vérifie le fonds, comparativement à un rendement de 7.58 pour cent en 1975.

## Des visiteurs du Canada anglais

SHERBROOKE - 35 étudiants venus de tout le Canada anglais arrivent aujourd'hui à Sherbrooke où ils séjourneront pendant deux semaines, entrecoupant leur séjour d'excursions à Lennoxville, à Québec et au mont Orford.

C'est le premier magistrat de la ville de Sherbrooke lui-même qui accueillera ce midi les jeunes visiteurs au Pavillon Armand Nadeau.

Les étudiants anglophones qui rendent ainsi la politesse aux 35 écoliers sherbrookoïsi qui se sont rendus dans les autres provinces dans le cadre d'un programme d'échanges linguistiques parrainé conjointement par la Commission scolaire régionale de l'Estrie et le Conseil canadien des chrétiens et des juifs se sont logés dans des familles sherbrookoïses pendant toute la durée de leur séjour.

ESSAYEZ LE PAIN...  
"Vraiment le meilleur pain qui soit"

**Georges** INC. 222, rue St-Michel Sherbrooke  
TEL: 562-3044



## LA PAGE EDITORIALE

## Le ciel sera bilingue

Puisque des fanatiques d'expression anglaise n'étaient pas convaincus par l'évidence, aveuglés qu'ils étaient par leur haine du fait français, le gouvernement Trudeau avait honteusement capitulé et ordonné simultanément la tenue d'une enquête sur le bilinguisme aérien et l'expérimentation de tests avec des pilotes et contrôleurs francophones. Une des deux étapes est chose du passé alors que la commission d'enquête est abou- tie à la conclusion que le bilinguisme ne constituait pas un danger.

On ne permet pas encore l'atter- rissage des petits appareils parce qu'on attend d'examiner de plus près le cas de Dorval, mais outre cette parenthèse fâ- cheuse mais non essentielle, la com- mission a donné raison aux promoteurs du français dans les airs. Des statistiques révèlent par exemple que sur une pé- riode de vingt ans et à partir de l'analyse de 17,635 accidents d'avions, un ac- cident seulement pourrait avoir été im- puté au facteur de la langue. L'accident a eu lieu dans le ciel du Brésil et le fac- teur de la langue ne serait pas le seul res- ponsable de l'accident. De plus, la com- mission a découvert que le bilinguisme aérien était une réalité dans 75 pays, que 6 pays utilisaient trois langues et que deux se servaient de quatre langues pour la circulation aérienne.

Cette crise suscitée uniquement par l'entêtement absurde des pilotes et con- trôleurs anglophones qui refusent de perdre leurs privilèges et qui méprisent le français aura coûté très cher tout en suscitant des affrontements qui ne ser- vent ni l'intérêt du Canada ni celui des groupes impliqués. L'argent dépensé pour l'enquête aurait été mieux investi dans des cours pour rendre bilingues les techniciens de l'aviation. Par ailleurs, ce n'est pas parce que les commissaires ont déclaré sécuritaire l'usage du français

dans les airs que s'effaceront les sé- quelles des chicanes amères entre an- glophones et francophones. Déjà une association de pilotes regroupant 15,000 anglophones s'est élevée vigou- reusement contre le jugement des en- quêteurs. Cela ne signifie pas que tous les anglophones partagent ce sentiment, mais les dirigeants qui ont l'habitude de parler au nom des autres se comportent comme si effectivement ils détenaient le mandat d'émettre un point de vue à la place des absents.

Que ces pilotes refusent de se rendre aux conclusions des enquêteurs dé- montre que ce n'est pas la vérité qui transporte ces messieurs ni la soif de sé- curité. Ils ne désirent rien de moins qu'écraser les francophones et à travers eux le bon sens. Les quotidiens an- glophones de Montréal ont fré- quemment dénoncé le fanatisme de ces irréductibles mais ils sont intraitables. Il appartient maintenant au gouverne- ment d'Ottawa d'appliquer fermement et sans reculer d'un pouce les recom- mandations des enquêteurs, que cela chatouille des milliers d'anglophones ou pas. Une première fois, le ministre Lang avait cédé devant ces bornés, il serait au- jourd'hui coupable de grave lâcheté s'il ne renvoyait pas ces pilotes et con- trôleurs paître dans le champ plus prosaïque des vaches.

Si 75 pays contrôlent un trafic aérien bilingue, on comprend mal que des an- glophones qui se targuent d'être plus connaisseurs en matière de sécurité que les experts d'une commission d'enquête ne puissent s'adapter à un tel régime chez nous. Et s'ils sont incapables de cet effort, c'est qu'ils n'ont pas la compétence pour diriger la circulation aérienne ou piloter un avion.

Jean Vigneault

## Les libéraux coupent la poire en deux

Quelques jours à peine avant que ne débute à l'Assemblée nationale l'étude de la charte linguistique (le bill 1 rebaptisé 101 pour des raisons stratégiques), les libéraux ont finalement réussi à dégager un consensus sur cette épineuse question.

Au fait, tiraillé entre ceux qui ne veulent rien sa- voir et préconisent le retour au libre choix intégral, d'une part, et ceux qui veulent restreindre l'accès à l'accès anglais aux seuls anglophones, d'autre part, le conseil de direction du Parti libéral du Québec (PLQ) a mis au point un compromis. Il est boiteux, comme tout compromis bien sûr, mais c'est probablement le plus loin que les libéraux pouvaient aller, dans les cir- constances difficiles qui les confrontent.

Il aurait été tragique que, face à un gouverne- ment déterminé à faire valoir ses vues, l'Opposition officielle se contente de jouer son rôle à outrance, multipliant les obstacles et les procédures, et évitant de prendre position sur les principes en cause. C'est pourtant la voie étrange que certains membres du conseil libéral préconisaient. Ils n'ont heureusement pas été suivis par la majorité.

Les libéraux ne pouvaient certes pas faire table rase de la loi 22 qui, en dépit de ses ambiguïtés, ins- crivait la primauté du fait français dans la vie et les in- stitutions québécoises. De la même manière, ils recon- naissent "l'existence d'une communauté culturelle de langue anglaise qui doit être juridiquement reconnue en tant que telle".

Partant de ces deux principes, ils s'en remettent généralement aux dispositions incitatives de la loi 22 de 1974, s'appuyant ici et là sur la charte des droits de la personne quant au respect des droits individuels. C'est de bonne guerre et il faut espérer que, dans cette perspective, les libéraux sauront poser les bonnes questions, d'autant plus qu'il n'y a pas de large fossé entre eux.

Il en est tout autrement en matière de langue d'enseignement. Bien sûr, personne ne chicanera les libéraux de vouloir améliorer la qualité de l'ensei- gnement du français et assurer à tous les enfants québécois une connaissance adéquate de la langue seconde. Tout le monde est d'accord là-dessus, y compris le gouvernement. De là, rien de plus normal que l'inscription scolaire des enfants se fasse à l'école française, sauf pour "tous les enfants appartenant à la communauté anglophone", qui ont le droit de s'inscrire à l'école anglaise.

Cette position va nettement plus loin que l'option Québec, inscrite dans le défunt projet de loi 1 et bien- tôt dans le bill 101, et que l'option Canada, souhaitée (encore?) par M. René Lévesque. Même si elle fait surgir divers problèmes, dont celui de la définition de ce qu'est un vrai anglophone, cette solution a au moins le mérite d'être "libérale", logique et peu tâ- tillonne. De plus, elle rejoint en gros la recom- mandation souvent répétée du Conseil supérieur de l'éducation.

Si les libéraux s'en étaient satisfaits, ils avaient un bon cheval de bataille. Mais ils sont allés plus loin, faisant un compromis extraordinaire à l'intérieur du compromis global. Ils ont prévu des mesures transitoi- res pour les allophones, pour les enfants non franco- phones ou anglophones, qui auront le choix de l'é- cole anglaise durant un certain nombre d'années.

C'est là surtout que le bât blesse. Les jeunes li- béraux l'ont bien compris, qui s'opposent à cette mesure d'exception. Passe encore que tous les vrais an- glophones aient accès à l'école dans leur langue - bien

## La politique québécoise



Gilles Lesage

qu'il ne soit pas question de droits acquis à cet égard - mais pourquoi créer une troisième catégorie de ci- toyens?

Est-il besoin de rappeler que c'est particuliè- rement l'intégration des allophones au milieu an- glophone qui fait problème depuis des années et qui appelle des redressements douloureux? Est-il encore nécessaire de faire la démonstration que le réseau scolaire anglophone s'est engraissé littéralement d'ap- ports qui ne lui appartenaient pas en propre?

Entre l'accès à l'école anglaise pour tous les vrais anglophones et sa restriction aux enfants dont l'un des parents a fait ses études primaires en anglais au Québec, il peut y avoir une brève série de solutions intermédiaires. Le critère de la fréquentation scolaire des parents est plus logique que celui des fameux tests linguistiques, même s'il pose également des problèmes. Mais de là à conserver une troisième caté- gorie de citoyens, ne fût-ce que pour une période transitoire, il y a une marge.

Compte tenu de l'état de la question et des problèmes en cause, il est un peu aberrant que les libéraux proposent que les enfants allophones béné- ficient d'un sursis de quelques années, et encore plus qu'ils le fassent en vue "du maintien et du développe- ment normal" d'un double réseau d'écoles au Québec.

En clair, cela signifie que le réseau anglophone continuerait de s'enrichir de l'apport d'élèves qui ne sont pas francophones ou anglophones. Au moment où le libre choix fait de moins en moins d'adeptes, même chez les libéraux, voilà une curieuse façon de le maintenir pour une catégorie de citoyens à part.

A l'exception des dispositions concernant les allo- phones arrivés au Québec avant le 31 décembre pro- chain, le compromis mis au point à La Malbaie donne de bons outils à l'Opposition officielle pour jouer son rôle, essentiel dans notre régime parlementaire. L'on y sent la griffe de l'aide "modérée" du caucus, la touche de Mme Thérèse Lavoie-Roux, de MM. Claude Forget et André Raynauld, notamment, ainsi que la souplesse du chef intermédiaire, M. Gérard-D. Lévesque. Il semble que la plupart des tenants du bi- linguisme plus ou moins intégral se rallieront à la po- sition du parti. Mais il serait surprenant que quelques irréductibles, dont le député de Westmount, M. George Springate, n'enveniment le débat et ne re- lancent la "guerre des races".

Dans le débat crucial qui entre dans son étape dé- cisive, il faut éviter de jeter de l'huile sur le feu.

Dans cette perspective, le chef de l'Union na- tionale devra à nouveau rappeler à l'ordre son député rebelle de Pointe-Claire. Au cours du week-end, en effet, M. William Shaw, s'est étonné de ce que le projet de charte linguistique n'ait pas encore suscité de violence! Rien de moins.

Si les libéraux ont réussi, tant bien que mal, à couper la poire en deux et à accoucher d'un dou- loureux consensus, M. Rodrigue Biron devra ra- pidement crever l'abcès de son dentiste du West- Island.

## Propos insolents et insolites

La grève de la Croix-Rouge fait couler beaucoup d'encre. Mais pas beaucoup de sang. On dit par contre que les grévistes ne ré- clament pas leur grève que le droit de vivre. Mais qu'ils ne sont pas prêts à donner leur sang pour la cause.

— O —

Est-ce parce que la Transquébécoise di- visera le Québec en deux que le gouverne- ment hésite à la compléter?

Le député William Shaw pressent de la violence à l'automne à cause de la loi 101. Heureusement qu'il en est averti. En homme sage et dévoué aux intérêts du Québec, il fera certes tout en son pouvoir pour la prévenir.

— O —

Le gouvernement canadien s'apprête à vo- ter une loi contre l'usure. S'appliquerait-elle aux sénateurs seulement ou à tous les poli- ticiens de dix ans et plus d'expérience?

Epaminondas



"Qui est l'homme accompagnant Maureen McTeer?"

## OPINION DES LECTEURS

## Démission respectée

Monsieur Marc Bernier  
Ex-directeur des relations publiques  
Comité organisateur des Jeux du Québec à Sher- brooke

Permettez-moi de vous féliciter pour le geste que vous avez posé la semaine dernière, en remettant votre démission comme directeur de l'information du Comité organisateur des Jeux du Québec à Sher- brooke. Nul doute que votre retrait marque une im- mense perte pour ce projet d'envergure.

Mais comme vous le mentionnez si bien dans votre lettre publiée dans ce quotidien: "Il vaut mieux suspendre temporairement toute relation avec un or- gane d'information en conflit même si cela nous prive d'un moyen de communication." Naturellement vous parlez ici de CJRS.

J'ai malheureusement pensé trop longtemps que les organisateurs de sports et loisirs étaient de grands opportunistes. Mais je me rends bien compte au- jourd'hui que certains possèdent une conscience et logique louables. Et c'est dans une circonstance comme celle du radio-téléthon de jeudi le 7 juillet que l'on peut découvrir la nature politique de certains organisateurs. Votre respect pour la population à tra- vers votre travail de relations publiques me confirme que je peux malgré tout éprouver une certaine con- fiance. Je trouve déplorable toutefois que certains au- tres membres du Comité organisateur des Jeux du Québec à Sherbrooke n'aient pas compris "ce que vous avez compris". J'aimerais cependant leur de- mander s'ils croient toujours à "un esprit sain dans un corps sain".

Veuillez croire, Monsieur Bernier, à mes sen- timents les plus respectueux.

Lucette Leclerc  
Lac-Mégantic

## Pas de demande de creusage du ruisseau Racey

Monsieur Laurent Sage  
Président  
Blue Star Post Moss Inc.  
Canton Eaton  
Comté Mégantic-Compton, Qué.

Cher Monsieur Sage,  
J'ai lu un article dans La Tribune du 23 avril der- nier dans lequel il était question de l'entreprise que vous exploitez dans la municipalité du canton d'Eaton.

Comme mes fonctions de député m'obligent à m'intéresser à plusieurs domaines dont celui des Ri- chesses naturelles entre autres, j'ai fait inscrire une question au feuillet de l'Assemblée nationale, en date du 14 juin, au sujet du creusage du fameux ruisseau Racey lequel serait la cause de difficultés pour la poursuite de votre exploitation.

Tel que vous pourriez le constater par le docu- ment inclus, le ministre des Richesses naturelles a ré- pondu négativement le 6 juillet 1977.

J'ai pensé qu'une telle réponse pourrait vous intéresser et si vous jugez utile de communiquer avec moi, vous êtes le bienvenu.

Veuillez agréer, cher monsieur Sage, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Le Député de Pontiac-Témiscamingue,  
JEAN-GUY LARIVIERE

QUESTION DE MONSIEUR LARIVIERE (14 juin 1977)

1. Le Ministère des Richesses naturelles a-t-il reçu une demande pour le creusage du ruisseau Racey dans la municipalité du canton d'Eaton, afin de rendre possible la poursuite de l'extraction de la mousse de sphagnum à cet endroit?

2. Dans l'affirmative, cette requête a-t-elle été ac- ceptée?

3. Dans le cas contraire, quelles en sont les raisons?

RÉPONSE DE MONSIEUR BERUBE (6 juillet 1977)

1. Non

2. —

3. —

## Pour gagner le référendum

M. René Lévesque  
Premier Ministre du Québec

J'ai un petit garçon de 6 ans qui est pas mal in- telligent; il sait son nom, son âge, son adresse et quand on lui demande dans quel pays il demeure il dit: "Le Québec" comme on le lui a montré. C'est mieux que le grand gars de 16 ans de ma voisine, lui il dit: "Le Canada" mais mon mari prétend que c'est parce qu'il ne sait pas sa géographie.

En plus de ça, mon petit garçon peut faire des croix et quand on lui dit d'en faire une dans un car- reau d'en bas ou d'en haut, il comprend ça et nous obéit.

Donc, mon cher Monsieur Lévesque, je me de- mande si vous ne pourriez pas, vous qui avez dit que pour votre référendum, vous laisseriez voter les jeunes de 16 ans, descendre encore un peu et partir ça à 6 ans?

Il y en a beaucoup de jeunes de 6 à 16 ans comme notre petit garçon qui seraient capables de dessiner une croix la ou on leur dirait de la faire et ainsi vous le gagneriez peut-être votre référendum.

Je vous le souhaite comme étant l'une de vos ad- miratrices.

Mme P. Kyste

## Un appel à la coopération pour les Jeux du Québec

Dans un premier temps, la ville de Sherbrooke, après plusieurs mois d'étude, a présenté à la Société des Jeux un dossier des plus complets tout comme certaines autres villes de la province et, à la plus grande joie des sportifs, Sherbrooke fut choisie comme ville hôte.

Dans un deuxième temps, on a mis sur pied une organisation qui travaille très fort depuis l'an dernier et à laquelle se joignent de semaine en semaine, plusieurs bénévoles car pour recevoir près de 5,000 athlètes, ça demande une organisation des plus so- lides.

J'ai eu l'occasion de suivre de très près le travail que ces personnes ont accompli depuis l'an dernier et je dois avouer que le président, M. Clément Fortier et son équipe n'ont pas compté leur temps afin de faire de ces Jeux du Québec, un succès.

Participer aux Jeux du Québec comme sportif est une expérience vraiment formidable et j'en parle en connaissance de cause, ayant assisté aux Jeux du Québec de Valleyfield et Trois-Rivières, j'en suis re- venu des plus enchanté car quand nous voyons ces jeunes athlètes qui donnent 100 p. cent afin de bien représenter et faire honneur à leur région, c'est vrai- ment quelque chose à voir. Et tous ces événements, nous les verrons cette année à Sherbrooke.

J'ai eu l'occasion de me rendre au cours des der- nières années dans différentes régions de la province pour certaines raisons et il m'a fait plaisir de constater que la région de l'Estrie est très connue et j'en ressentais un sentiment de fierté; au cours des Jeux du Québec, les autres régions de la province viendront nous visiter et je suis assuré d'avance que les gens de l'Estrie qui ont la réputation d'être très hospitaliers, fe- ront les choses en grand; les Jeux du Québec se tien- dront à Sherbrooke malgré le risque financier.

Mais il ne faut pas oublier que si ces Jeux de- viennent un succès, cet honneur rejaillira sur toutes les villes de l'Estrie. C'est pourquoi il est très important de seconder la ville hôte afin que nos visiteurs à la fin des Jeux puissent dire qu'ils ont assisté dans l'Estrie aux plus beaux Jeux du Québec à avoir été tenus.

Il ne faut pas oublier que lors des Jeux précédents, il n'y a pas beaucoup de villes de notre ré- gion qui n'ont pas eu l'honneur d'être représentées par un ou plusieurs athlètes et ces derniers ont été très bien reçus au cours de ces compétitions.

Pour faire un succès de ces Jeux, il ne faudrait pas qu'on ait l'esprit de clocher; il faut nous aussi former une grande équipe composée des municipalités, or- ganismes, associations et du public en général afin de seconder les organisateurs qui travaillent très fort pour recevoir 5000 jeunes athlètes. Ainsi nos jeunes verront qu'ils sont appuyés par une équipe de gens formidables et qui donneront le maximum d'eux- mêmes.

Marcel Noël  
Maire de Windsor

## SONDAGE GALLUP

## 51 p. cent des Canadiens voteraient pour le parti libéral

Un sondage Gallup compilé au début de juin montre que pour la première fois depuis l'élection de juillet 1974, les libéraux ont le support de la majorité des électeurs décidés (51 p. cent). Le support aux conservateurs a diminué pour le sixième mois consécutif, se situant maintenant à 27 p. cent; le NPD reçoit 18 p. cent du vote et les autres partis 4 p. cent. Les indices (31 p. cent) sont légèrement plus nombreux. La proportion des indices (31 p. cent) est légèrement plus élevée que celle des électeurs inscrits qui n'ont pas voté à l'élection de 1974 (27 p. cent).

Les gains libéraux semblent provenir uniquement du Québec et des provinces de l'Ouest. En Ontario, les libéraux et les conservateurs sont légèrement en bas des résultats ob- tenus en 1974 alors que le NPD fait certains gains.

La question posée était la suivante:  
"Si une élection fédérale avait lieu aujourd'hui, pour le candidat de quel parti voteriez-vous?"

| Sondages pré-électorale | Lib. | Cons. | NPD     | Autres |
|-------------------------|------|-------|---------|--------|
| Election juillet 1974   | 43%  | 35%   | 16 1/2% | 5 1/2% |
| Septembre 1974          | 43   | 35    | 16      | 6      |
| Janvier, 1975           | 48   | 28    | 16      | 8      |
| Juillet 1975            | 46   | 31    | 17      | 6      |
| Juin 1976               | 39   | 36    | 17      | 8      |
| Août 1976               | 34   | 44    | 16      | 5      |
| Décembre 1976           | 29   | 47    | 17      | 7      |
| Janvier 1977            | 33   | 47    | 16      | 4      |
| Février 1977            | 35   | 45    | 16      | 4      |
| Mars 1977               | 41   | 37    | 17      | 4      |
| Avril 1977              | 42   | 36    | 17      | 5      |
| Mai 1977                | 44   | 34    | 18      | 4      |
| Juin 1977               | 47   | 32    | 17      | 4      |
| Juillet 1977            | 51   | 27    | 18      | 4      |

Les pourcentages sont parfois arrondis.



# les aliments hypermarché

PRIX EN VIGUEUR DU MERCREDI 13 JUILLET AU MARDI 19 JUILLET 1977 • NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS. PAS DE VENTE AUX MARCHANDS.

## DEMI-RÔTI DE PALETTE

COUPE RÉGULIÈRE BOEUF CANADA  
CATÉGORIE "A" RUBAN ROUGE

LB **36¢**

## CERISES BING

PRODUIT DE COLOMBIE-BRITANNIQUE  
CANADA NO. 1  
12 rangées

LB **59¢**

## JUS DE TOMATES BRIGHT'S

CANADA DE FANTAISIE

btes  
19 oz. **5 1.00**

## BOISSONS GAZEUSES TOTAL COLA

Caisse  
de  
24  
can.  
10 oz.

**2.78**  
ZIP  
TOP

# "c'est le mois des salades chez hypermarché"

## RÔTI DE PALETTE

DESOSSE  
BOEUF CANADA  
CATÉGORIE "A"  
RUBAN ROUGE,

LB **66¢**

## RÔTI DE CÔTES CROISÉES

LB **76¢**

## BIFTECK DÉLICATISÉ

LB **1.66**

## BOEUF HACHÉ MAIGRE

LB **96¢**

## BOEUF À RAGOÛT DÉOSSÉ

LB **1.16**

## JAMBON CUIT EXTRA MAIGRE TAILLEFER

À VOTRE COMPTOIR DE  
CHARCUTERIE  
LB **2.48**

## MARGARINE MOLLE

2 Cont.  
8 oz. **69¢**  
KRAFT

## FROMAGE EN TRANCHES INDIVIDUELLES BONIMART

Pqt.  
8 oz. **69¢**

## FROMAGE COTTAGE À LA CRÈME DELISLE

Cont.  
16 oz. **69¢**



## OFFREZ-LEUR UNE CROUSTILLANTE SALADE

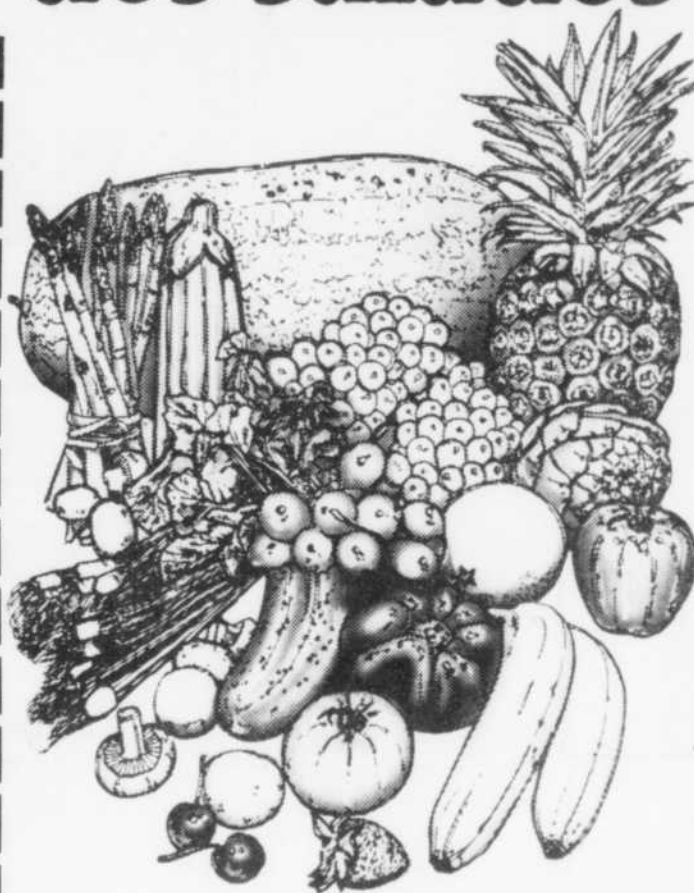
Lucille Loubier  
SERVICE AUX  
CONSUMMATEURS

Une salade peut servir d'entrée aussi bien que de conclusion à un repas. Elle peut lui donner un accent de fraîcheur comme elle peut constituer le repas lui-même. Pour la réussite de vos salades observez les neuf commandements de la bonne salade.

- 1- Choisir des fruits et des légumes frais et en parfait état.
- 2- Préparer les ingrédients de la salade. Laver, égoutter et enlever les feuilles endommagées.
- 3- Faire refroidir tous les ingrédients, y compris la sauce.
- 4- Couper les légumes en morceaux ni trop gros ni trop petits.
- 5- Ajouter la sauce juste avant de servir.
- 6- Remuer légèrement la salade avec une cuillère et une fourchette.
- 7- Goûter avant de servir. Si nécessaire, assaisonner à nouveau.
- 8- Disposer la salade, puis placer la garniture.
- 9- Servir aussitôt après avoir disposé. Une bonne salade est un chef d'œuvre de beauté.

Pour donner un accent individuel et artistique à vos salades, ajoutez une garniture simple et comestible. Pour des salades élégantes garnissez de boulettes de carottes, de roses de radis, d'éventails de cornichons, de bouclettes de céleri, de tranches de concombres, d'anneaux d'olives, de croûtons ou d'un brin de persil ou de menthe.

Pour obtenir d'autres renseignements, ou pour organiser une rencontre, il vous suffit d'écrire au:  
SERVICE AUX CONSOMMATEURS  
Les Aliments Hypermarché  
11,281 Albert Hudson  
Montréal-Nord, Québec, H1G 3J5



## LAITUE ICEBERG

PRODUIT DU QUÉBEC  
CANADA NO. 1  
GROSSEUR 18

CH. **29¢**

## ÉCHALOTES FRAÎCHES

PRODUIT  
DU QUÉBEC

CH. PQT. **15¢**

## CANTALOUPS

DE LA CALIFORNIE  
CANADA NO. 1  
GROSSEUR 36

CH. **49¢**

## ORANGES OUTSPAN

D'AFRIQUE DU SUD

GROSSEUR 112

DOUZ **99¢**

## POMMES GRANNY SMITH

DE L'AFRIQUE DU SUD

CANADA DE FANTAISIE

LB. **59¢**

## POMMES DE TERRE

NOUVELLES

E-U -

CANADA NO. 1

Sac  
10 lb **1.48**

## CHICORÉE ET ESCAROLE

PRODUIT  
DU QUÉBEC

CH. **29¢**

## ÉPINARDS FRAIS

PRODUIT

DU

QUÉBEC

Sac  
cello  
10 oz **44¢**

## COURGES ZUCCHINI

PRODUIT

DES U-U.

LB. **29¢**

## RADIS FRAIS

PRODUIT

DU

QUÉBEC

CH. PQT. **15¢**

## PÊCHES

DEL MONTE  
TRANCHÉES OU DEMIES

E.U. de  
Fantaisie  
Bte  
28 oz. **59¢**

## TOMATES

PRIDE PACK  
CANADA DE CHOIX

Bte  
28 oz. **39¢**

## JUS D'ORANGE CONGELÉ KENT

Bte  
12 1/2 oz. **39¢**

## PATATES CHIPS BONIMART

Sac  
250 g.  
(8.8 oz.) **59¢**

## EAU DE JAVEL LA QUÉBÉCOISE

Cont.  
128 oz. **59¢**

## FÈVES VERTES

COUPÉES DEL MONTE  
CANADA  
DE FANTAISIE

5 Btes  
10 oz. **1.00**

## PAPIER DE TOILETTE SOFT & PRETTY

1 ÉPAISSEUR

Pqt de  
4 roul. **79¢**

## DETERGENT LIQUIDE JET

Cont.  
64 oz. **69¢**

HYPERMARCHÉ VOUS INVITE À  
UNE PARTIE DE BASEBALL ENTRE  
LES EXPOS ET SAN FRANCISCO

STADE  
OLYMPIQUE



MERCREDI LE 3 AOÛT 1977, 7:30 P.M.

BILLET EN VENTE AUX ALIMENTS  
HYPERMARCHÉ AINSI QU'AUX  
MAGASINS HYPERMARCHÉ

BILLET DE \$3.00  
(NIVEAU 800)  
EN VENTE À **1.00**  
CH.

En plus il y aura un tirage d'un téléviseur Sanyo 12" noir et blanc et d'un bon d'achat de \$50 au aliments Hypermarché.



## Faites- vous donc plaisir!

## 100 DES GRANDES FOURCHES SHERBROOKE



# Policier abattu au cours d'une fusillade à Ottawa



Frederick Koepke a été capturé à la suite de la fusillade qui a coûté la vie à un policier.

(Téléphoto PC)

OTTAWA (PC) — Frederick Koepke, 22 ans, d'Ottawa, devra subir un examen psychiatrique à la suite d'une fusillade qui, lundi soir, a causé la mort d'un agent de police et en a blessé huit autres ainsi qu'un civil.

Koepke a été accusé, tôt mardi, de meurtre au premier degré et de neuf tentatives de meurtre. On l'a envoyé à l'hôpital de Penetanguishene où il subira un examen mental.

La fusillade, dont furent témoins environ 400 spectateurs dans la soirée chaude et humide, a servi d'argument au ministre de la Justice, M. Ron Basford, pour réclamer une législation plus sévère sur le port d'armes et a inspiré une déclaration à la Canadian Association of Social Workers (CASW). M. Basford a

été témoin d'une partie du drame.

D'après la police, la fusillade a commencé vers 21 heures quand les agents David Kirkwood et Terry Lynch se sont approchés d'une maison à l'angle des rues Bronson et Gladstone pour y remettre une sommation.

L'agent Kirkwood, âgé de 22 ans, a été tué par une balle tirée de la maison. L'agent Lynch n'a pas été blessé.

Le coup de feu a été le signal d'un siège qui a duré trois heures, la police entourant l'immeuble de deux étages. Un peu avant minuit, elle a pris d'assaut l'immeuble qui commençait à brûler. Elle en a sorti un suspect et a ainsi cinq armes, la plupart des carabines de fort calibre. La maison était en flammes, apparemment par

suite du renversement d'un récipient de gaz lacrymogène, et les pompiers ne pouvaient s'en approcher avant la capture du suspect.

Foule curieuse  
Au cours du siège, malgré des avertissements qu'ils étaient en danger dans la ligne de feu, les spectateurs ont tour à tour applaudi et hué la police.

Une femme a crié: "Pourquoi ne faites-vous rien, poules mouillées?"

Quand la maison a pris feu, un adolescent a crié: "C'est une rôtisserie ('barbecue'). Qui a les saucisses?"

La foule a acclamé la police quand finalement l'assaut a commencé. M. Basford, qui, venant de la Colline parlementaire, se rendait chez lui, a dit: "On voit maintenant ce que j'entends par une législation sur le port d'armes".

## ERRATUM

Dans la circulaire du 11 au 16 juillet l'article suivant:

**Cristaux "Tang"**  
savour d'orange  
4 enveloppes 3.5 oz raisin  
4 enveloppes 3 oz

aurait dû se lire ainsi:  
**Cristaux "Swing"**

savour d'orange  
4 enveloppes 3.5 oz raisin  
4 enveloppes 3 oz



89¢

89¢

8711

# mammoth mart

EPARGNEZ A VOTRE MAGASIN A RAYONS D'ESCOMPTE

ROUTE 5  
DERBY, VERMONT  
SORTIE 28, SUR L'AUTOROUTE 91

## JEUDI, VENDREDI, SAMEDI SEULEMENT 14, 15, 16 JUILLET

9h30 A.M.

à 10h.00 P.M.



EPARGNEZ \$1 ENSEMBLE  
CANNE & MOULINET ZEBCO  
Moulinet à lancer UST, monofilament  
primé Zebco, canne 2 mcs, 4 1/2 à  
lancer.

4.99



EPARGNEZ JUSQU'À \$2  
POUR DAMES  
PANTOUFLES DE RATINE  
Douce ratine de coton, modèles  
mocassin et détente. Couleurs mode.  
Pour dames, adolescentes 5-10.

1.99



EPARGNEZ JUSQU'À \$2.99  
POUR HOMMES  
SANDALES D'ÉTÉ  
Hommes 7-12, garçons 3-6, adolescents  
5-10. Idéal pour le camping, la plage.  
Brun.

\$2



50% DE RABAIS  
SUR VOS PRIX D'ESCOMPTE REG.  
**BIJOUX  
DE COSTUME, D'ÉTÉ**  
Épistante collection de boucles  
d'oreilles, colliers, bracelets de couleur.  
Reg. 99¢ - 2.00

50¢ à 1.50



EPARGNEZ \$2.22 JEUX  
DE FERS, OFFICIEL  
4 fers acier forgé, 2 poteaux.

7.99



COMPRIMÉS  
TYLENOL  
Bouteille de 250. Sécuritaire Sans aspirine!  
FORMAT  
\$1.50  
AU MOINS 120 PAR  
MAGASIN. LIMITE 2

2.09



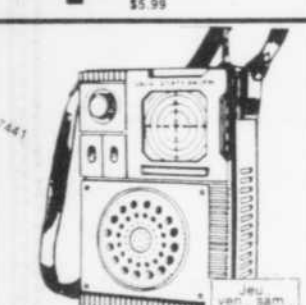
FIXATIF VO 5  
NON-AEROSOL  
Bout. 8 oz. à pompe. Parfumé, régulier.  
FORMAT  
\$1.50  
AU MOINS 120 PAR  
MAGASIN. LIMITE 2

89¢



TAMPONS  
PLAYTEX  
Boîte de 30. Réguliers ou super.  
FORMAT  
\$2.10  
AU MOINS 144 PAR  
MAGASIN. LIMITE 2

99¢



EPARGNEZ \$3. PILES/ELEC.  
RADIO DE POCHE, AM/FM  
Écoute. À piles ou courant domestique.

9.99



POIGNEE  
FAÇONNEE  
INTERRUPTEUR  
BUSE  
PIVOTANTE  
ALLANT SOUS  
MEUBLES  
SACS  
FACILES  
À JETER  
CONTROLE  
AJUSTABLE SELON  
LES BESOINS

19.99



EPARGNEZ JUSQU'À \$2  
POT DE 4  
ENSEMBLES DE VERRES  
Ensemble avec motif.

1.99



POTS A CONSERVES  
GENRE MASON  
Bouton magique à rebord. De Owens Illi-  
nois. CAISSE DE 12 chopines.

1.99



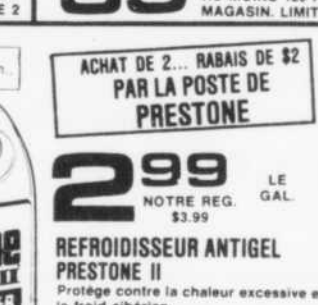
EPARGNEZ 38%  
HUILE 10W40  
MAMMOTH MART  
Moteur plus doux sous  
tous climats. Huile à  
moteur 10W40  
protégeant contre la  
chaleur d'été et le froid  
d'hiver.

49¢



ACHAT DE 2... RABAIS DE \$2  
PAR LA POSTE DE  
PRESTONE  
REFROIDISSEUR ANTIGEL  
PRESTONE II  
Protège contre la chaleur excessive et  
le froid sévère.  
VOTRE COUT POUR  
2 GALLONS... \$5.98  
Rabais de Prestone \$2.00  
LE COUT NET  
APRÈS RABAIS  
PAS DE DETAILLANT  
AU MOINS 300 PAR MAGASIN. LI-  
MITE 4.

2.99



EPARGNEZ 24%  
ADDITIF  
D'HUILE STP  
L'additif no 1 de  
l'Amérique. Pour un mo-  
teur plus doux, plus si-  
lencieux. Ajoutez sim-  
plement à l'huile. 15 oz.

99¢



REMBOURSEMENT 60% EN ARGENT  
POUR LA POSTE DE PRESTONE  
AVEC FEUILLE D'ACHAT  
EPARGNEZ 45%  
LIQUIDE  
A FREINS  
PRESTONE  
3 huiles "heavy duty"  
DOT pour freins à dis-  
ques & à tambour. 12  
oz.

99¢



REMBOURSEMENT  
DE JUSQU'À \$2  
DE SIMONIZ  
Simoni's vous rem-  
boursera 10% du prix de  
votre achat à notre rayon  
de l'auto. S'il inclut Simo-  
niz Pre-Softened Car Wax  
ou tout autre produit Simo-  
niz. Remboursement  
maximal: 10% sur jusqu'à  
\$200 (COUPON DE REM-  
BOURSEMENT SIMONIZ  
AU MAGASIN)

1.79



CIRE SIMONIZ  
14 OZ. PREAMOLLIE  
Nettoie et cire en même temps.  
Protège contre les détergents.

1.79



NETTOYEUR/CIRE  
TOIT DE VINYLE  
D'une seule opération, l'aérosol  
nettoie, restaure et protège les toits  
de vinyle.

79¢



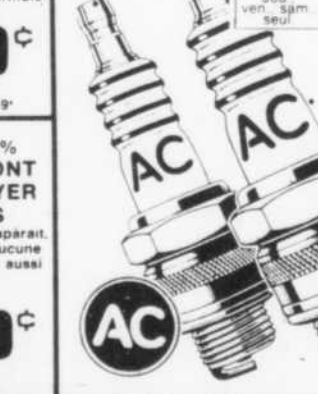
NETTOYEUR DE CHROME  
D'AUTOS SIMONIZ  
Enlève la rouille, redonne beauté  
originale. 12 oz.

39¢



NETTOYEUR  
D'INTERIEURS D'AUTOS  
Mousse pénétrante pour nettoyer  
tapis, tissus, vinyle. 15 oz.

79¢



EPARGNEZ 38%  
POUDRE DUPONT  
POUR NETTOYER  
LES AUTOS  
La saleté flotte et disparaît,  
sur tout fini. Aucune  
lâche. 8 oz. Utilisez aussi  
sur fini ciré.

99¢



EPARGNEZ JUSQU'À \$1.80  
FAMEUSES  
BOUGIES AC  
PAQUET DE 6

4.99



EPARGNEZ 29%  
COUSSINS  
D'AUTO  
FRAIS, MULTICO-  
LORS  
Protection contre siège  
brûlant à l'été. Cons-  
truction robuste.

1.49



ECONOMISEZ \$1...  
ENS. DE TAPIS A CROCHETER  
Simple et amusant à réaliser. L'ensemble comprend  
canevas imprimé, fil et instructions. Vaste choix de motifs  
loral, paysage et motifs enfantins.

2.99



ECONOMISEZ \$1...  
TRICOTS DOUBLES DE  
POLYESTER 60" LARGEUR  
Choix de 100% polyester ou polyester et acrylique.  
Tous des tricots doubles de couleurs unies ou à motifs.  
Idéal pour la garde-robe de toute la famille. Vaste choix  
de couleurs.

99¢



ECONOMISEZ 49%  
TISSUS IMPRIMES ET UNIS  
POUR ROBES, 36-45" LARGEUR  
Vaste sélection de motifs mode, et floral, et de tissus uni.  
Tous lavables et séchables à la machine. Broadcloth uni,  
imprimé pour robes. Idéal pour robes, vêtements d'en-  
fants et décoration.

2.99



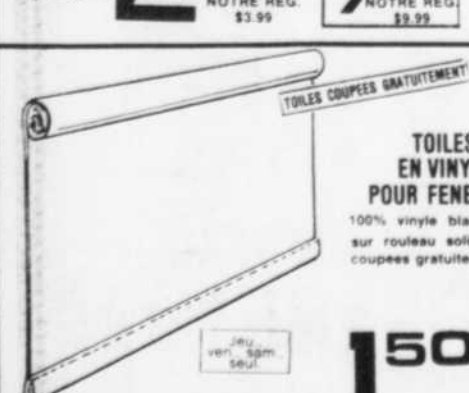
ECONOMISEZ 31%  
QUADRILLES GINGHAM  
45" LARGEUR  
Poly coton Dan River. La  
vibre et séchable à la ma-  
chine dans un vaste choix  
de motifs géométriques, et  
de couleurs. Pour vête-  
ments sport et autres.

89¢



BOBINES  
225 VERGES DE  
FIL POLYESTER  
Blanc, noir, et couleurs  
vibrantes dans le lot. Bobines  
225 verges. Idéal pour lai-  
nages, tréssés et tissus syn-  
thétiques.

5.99



TOILES  
EN VINYLE  
POUR FENETRES  
100% vinyle blanc, montée  
sur rouleau solide. Toiles  
coupées gratuitement.

1.50



ECONOMISEZ \$2  
POUFS  
EN VINYLE  
D'entretien facile, vinyle se  
nettoyant avec un linge humide.  
couleurs populaires. Format rond  
seulement avec surpiqûres. Con-  
fortable.

4.99



ECONOMISEZ JUSQU'À 35%  
VELOURS COTELE UNI  
45" LARGEUR  
100% coton ou poly-coton.  
Lavable et séchable à la ma-  
chine. Couleurs unies. Ache-  
tez maintenant et économisez  
sur les vêtements d'automne.

1.29



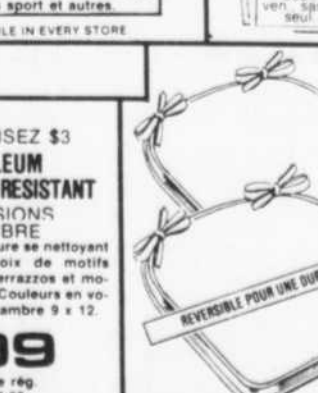
ECONOMISEZ JUSQU'À 36%  
CALICO ET IMPRIMES PATCHWORK  
Petits imprimés, Patchwork  
Calico 45" largeur. Genre  
verge, Liberty. Poly, coton  
perma-presse lavable et sé-  
chable à la machine.

89¢



ECONOMISEZ 31%  
QUADRILLES GINGHAM  
45" LARGEUR  
Poly coton Dan River. La  
vibre et séchable à la ma-  
chine dans un vaste choix  
de motifs géométriques, et  
de couleurs. Pour vête-  
ments sport et autres.

89¢



ECONOMISEZ 30%  
COUSSINS DE CHAISES  
DECORATIFS ET  
REVERSIBLES  
Nouveaux! Couleurs unies très  
décoratives. Vert, jaune ou  
brun. Bourrure de mousse uré-  
thane. Réversible pour une  
durée prolongée.

1.39



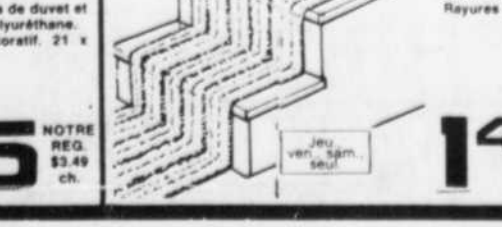
HOUSSES  
100% NYLON  
AVEC ENDOUS  
DE MOUSSE  
NON-GLISSANT  
Sans couture, lavable, ne  
rétrécissent pas. Tissu 100%  
nylon avec endos en mousse ne  
glissant pas. Couleurs déco-  
ratives, franges assorties.

3.99



ECONOMISEZ \$1.98  
OREILLERS EN PLUMES  
ET MOUSSE  
Moelleux, remplis de duvet et  
de mousse de polyuréthane.  
Recouvrement décoratif 21 x  
27".

2.95



TAPIS DE PASSAGE  
RAYES EN POLYESTER  
Endos en latex anti-dérapant.  
Rayures multicolores. 24 x 60"

1.49



ECONOMISEZ \$2  
SERVIETTES DE BAIN  
JUMBO  
30 x 60, luxueuses, couleurs unies,  
sèche rapidement, super absorbantes.  
Lavable et séchable à la machine.

2.99



ECONOMISEZ \$1.49  
NAPPES EN VINYLE  
AVEC ENDOUS DE FLANELLE  
Choix de couleurs unies ou  
d'imprimés. Endos de flanelle  
non glissant. Facile d'entretien,  
se nettoie à l'aide d'un chiffon  
ou à la machine. Plusieurs cou-  
leurs.

1.50



52x70" Reg. \$3.99... 2.50  
60" ronde, Reg. \$4.99... 3.50

1.50



52x70" Reg. \$3.99... 2.50  
60" ronde, Reg. \$4.99... 3.50

1.50



52x70" Reg. \$3.99... 2.50  
60" ronde, Reg. \$4.99... 3.50

1.50

8441



POUR VOS ORDONNANCES  
OU VOS MEDICAMENTS

# "SANTÉ VOUS BIEN AVEC NOUS"

445 EST, RUE KING

LA TRIBUNE, SHERBROOKE, MERCREDI 13 JUILLET 1977 7

**AUTREFOIS  
PHARMACIE  
DU  
QUARTIER**

LIVRAISON GRATUITE

563-1212  
TELEPHONE

**PHARM<sup>ES</sup>COMPTES<sup>ES</sup>**  
**JEAN COUTU**  
**ALAIN J. HADDAD**

PROPRIETAIRE

563-1212  
TELEPHONE



Alain J. Haddad propriétaire

SURVEILLEZ LES CARTES BLEUES

**HEURES: 8h.15 à 11 H.P.M. du lundi au samedi: Dimanche 9H.A.M. à 11H.P.M.**

**\*ANTOINE**  
Crème solaire  
Blanc ou foncé.  
EXPIRATION: 16 JUILLET  
AVEC CE COUPON  
**\$1.44**

**\*KODAK**  
CAMERA  
Modèle  
Trimlite -18  
VAL. \$33.95  
EXPIRATION: 16 JUILLET  
AVEC CE COUPON  
**\$23.89**

**FILMS**  
C-126  
KODACOLOR II  
20 poses  
Rég.: 2.22  
EXPIRATION: 16 JUILLET  
AVEC CE COUPON  
**\$1.49**

**\*Eugène**  
CREME  
Crème traitante  
pour les  
cheveux  
Format tube 4 oz.  
EXPIRATION: 16 JUILLET  
AVEC CE COUPON  
**\$1.19**

**\*LISTERINE**  
Rince-bouche et garga-  
risme antiseptique.  
Format 250 ml.  
EXPIRATION: 16 JUILLET  
AVEC CE COUPON  
**77¢**

**\*OFF**  
Chasse-moustique pour  
la maison ou le chalet.  
Format 4.7 oz.  
EXPIRATION: 16 JUILLET  
AVEC CE COUPON  
**\$1.19**

**SANDALES  
D'EXERCICE**  
**Scholl**  
REG. 16.50  
AVEC CE COUPON  
**\$11.97**  
EXPIRATION: 16 JUILLET

**\*ROGIER**  
SHAMPOING  
Format  
400 ml.  
VAL. \$2.80  
EXPIRATION: 16 JUILLET  
AVEC CE COUPON  
**\$1.27**

**LUNETTES "COOL-RAY"**



**A PRIX COUPES**

**\*NEET**  
Epilatoire pour visage,  
jambes, aisselles. Ré-  
gulier ou citron.  
Format 170 ml.  
EXPIRATION: 16 JUILLET  
AVEC CE COUPON  
**\$1.33**

**CIGARETTES  
AU  
CARTON**  
Rég.: "King Size"  
**6<sup>23</sup> 6<sup>33</sup>**

POUR VOUS  
MESDAMES et DEMOISELLES  
**EAU DE TOILETTE  
L'AIR DU TEMPS**  
de Nina Ricci  
Atomiseur rechargeable  
Format 61 gr  
Valeur de \$13  
EN SPECIAL  
Seulement  
**\$10.60**  
EXPIRATION: 16 JUILLET

**\*ARCTIC POWER**  
SAVON  
pour la lessive.  
Format 5 lb  
EXPIRATION: 16 JUILLET  
AVEC CE COUPON  
**\$2.09**

**\*PAMPERS**  
COUCHES  
"NOUVEAU-NE"  
Plus épaisses  
et plus douces  
EXPIRATION: 16 JUILLET  
AVEC CE COUPON  
**\$1.88**

## Votre comptoir de PRODUITS NATURELISTES LALCO Votre comptoir d'ALIMENTS NATURELS

**\*SERINGUE\*\***  
"B.D."  
Seringue pour insuline  
-26 1/2 g.  
EXPIRATION: 16 JUILLET  
AVEC CE COUPON  
**\$10.88**

**\*MIEL**  
de trèfle blanc, pure 100%  
Format 454 g.  
VAL. \$1.59  
EXPIRATION: 16 JUILLET  
AVEC CE COUPON  
**\$1.33**

**\*DOLOMITE\*\***  
Format 200  
VAL. \$2.60  
EXPIRATION: 16 JUILLET  
AVEC CE COUPON  
**\$1.47**

**\*BEURRE  
D'ARACHIDES**  
100% naturel  
Format 454 g.  
VAL. \$1.49  
EXPIRATION: 16 JUILLET  
AVEC CE COUPON  
**\$1.19**

**\*GINSENG  
DE CORÉE\*\***  
CAPSULES Format 150  
VAL. \$13.00  
EXPIRATION: 16 JUILLET  
AVEC CE COUPON  
**\$6.47**

**\*DIETA\***  
Régime amaigrissant  
Format 100  
VAL. \$10.00  
EXPIRATION: 16 JUILLET  
AVEC CE COUPON  
**\$4.57**

**\*TISANE\*\***  
Format 40 tasses  
(20 sachets  
doubles)  
VAL. \$2.50  
EXPIRATION: 16 JUILLET  
AVEC CE COUPON  
**\$1.37**

**LES PHARM<sup>ES</sup>COMPTES<sup>ES</sup> No 1 AU QUÉBEC**



# 

## de la ferme

|                                                                          |                         |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| <b>SOUPES</b> LEGUMES OU POIS<br>HABITANT BTE 8 OZ                       | <b>2/35¢</b>            |
| <b>SOUPE</b> BOEUF & NOUILLES<br>AYLMER BTE 10 OZ                        | <b>27¢</b>              |
| <b>SOUPE</b> POULET & RIZ<br>AYLMER BTE 10 OZ                            | <b>27¢</b>              |
| <b>SOUPE</b> CONSOMME<br>AYLMER BTE 10 OZ                                | <b>27¢</b>              |
| <b>SOUPE</b> CREME DE CHAMPIGNONS<br>AYLMER BTE 10 OZ                    | <b>27¢</b>              |
| <b>COCKTAIL CLAMATO</b><br>MOTT (BTE 48 OZ - 1.45) BTE 16 OZ             | <b>69¢</b>              |
| <b>GELEE</b> EN POUDRE<br>SAVEURS ASS. ROYAL PQT 3 OZ                    | <b>24¢</b>              |
| <b>BEURRE D'ARACHIDES</b><br>CREMEUX KRAFT, PQT 4 LB                     | <b>3<sup>39</sup></b>   |
| <b>NOURRITURE</b> POUR CHATS<br>SAVEURS ASS. MISS MEW, BTE 6 OZ          | <b>4/1<sup>00</sup></b> |
| <b>NOURRITURE</b> POUR CHATS<br>SAVEURS ASS. DR BALLARD, BTE 25.5 OZ     | <b>49¢</b>              |
| <b>NOURRITURE</b> POUR CHIENS<br>SAVEURS ASS. DR BALLARD, BTE 15 OZ      | <b>29¢</b>              |
| <b>NOURRITURE</b> POUR CHIENS<br>SAVEURS ASS. DR BALLARD BTE 14 1/2 OZ   | <b>37¢</b>              |
| <b>ESSUIE-TOUIT</b> ASS.<br>FACELLE ROYALE PQT 2'S                       | <b>1<sup>09</sup></b>   |
| <b>MOUCHOIRS</b> DE PAPIER ASS.<br>FACELLE ROYALE BTE 60 TR              | <b>3/1<sup>00</sup></b> |
| <b>ADOUCCISSEUR</b> DE TISSUS<br>FLEECY CRUCHE 128 OZ                    | <b>1<sup>87</sup></b>   |
| <b>SAVON</b> DE TOILETTE<br>PERSONNEL IVORY 4/73' FORMAT BAIN            | <b>3/77¢</b>            |
| <b>DETERGENT LIQUIDE</b><br>JOY CONT. 32 OZ                              | <b>95¢</b>              |
| <b>PANSEMENTS</b> PLASTIQUE<br>PROVIGO CONT. 60 ASS.                     | <b>79¢</b>              |
| <b>RINCE</b> POUR CHEVEUX REG.<br>TAME CONT. 12 OZ.                      | <b>1<sup>59</sup></b>   |
| <b>TAMPONS</b> REG. OU SUPER TAMPAX.<br>(FORMAT 40'S - 2.33) FORMAT 10'S | <b>64¢</b>              |

|                                                                       |                       |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| <b>POULET ENTIER</b><br>COQUET CONT. 3 1/4 LB                         | <b>1<sup>79</sup></b> |
| <b>RAVIOLI</b> AU BOEUF<br>CHEF BOYARDEE CONT. 212G.                  | <b>36¢</b>            |
| <b>SAUCE SPAGHETTI</b><br>A LA VIANDE CATELLI BTE 14 OZ               | <b>58¢</b>            |
| <b>SAUCE</b> AUX PRUNES<br>V-H POT 8 OZ                               | <b>61¢</b>            |
| <b>CORNICHONS</b> BREAD & BUTTER<br>HABITANT POT 15 OZ                | <b>69¢</b>            |
| <b>RELISH HAMBURGER</b><br>CORONATION POT 12 OZ                       | <b>55¢</b>            |
| <b>MAYONNAISE</b><br>HELLMANN POT 16 OZ                               | <b>89¢</b>            |
| <b>ENDUIT VEGETAL</b><br>MAZOLA VAPORISATEUR 9 OZ                     | <b>1<sup>09</sup></b> |
| <b>ALIMENTS</b> TAMISES POUR BEBES<br>ASSORTIS HEINZ, CONT. 4 1/2 OZ. | <b>22¢</b>            |
| <b>ALIMENTS</b> HACHES POUR ENFANTS<br>ASSORTIS HEINZ, CONT. 7 1/2 OZ | <b>31¢</b>            |

**SUPER gain**

**MARGARINE**  
ESARAN  
CREMEX  
CONT. 1 LB

**2/89¢**

|                                                |                       |                                                           |                       |
|------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------|
| <b>JAMBON DINER</b><br>PROVIGO LB              | <b>2<sup>39</sup></b> | <b>JAMBON CUIT</b> TRANCHE<br>MAPLE LEAF PQT 6 OZ         | <b>1<sup>23</sup></b> |
| <b>BACON</b> TRANCHE<br>MAPLE LEAF, PQT 1 LB   | <b>1<sup>69</sup></b> | <b>EGG ROLLS</b><br>BILOPAGE BOITE 12's                   | <b>1<sup>79</sup></b> |
| <b>SAUCISSES</b><br>PORC & BOEUF MAPLE LEAF LB | <b>83¢</b>            | <b>PAIN DE POULET</b><br>TRANCHE OU MORCEAU BILOPAGE LB   | <b>99¢</b>            |
| <b>BOLOGNE</b><br>MORCEAU 2 LB MAPLE LEAF LB   | <b>69¢</b>            | <b>VIANDES CUITES</b><br>TRANCHEES ASS. HYGRADE, PQT 6 OZ | <b>38¢</b>            |

**SUPER gain**

**CUISSES**  
**DE POULET**  
FRAICHES

LB **84¢**

**SOC de PORC**  
FRAIS DESOSSE ROULE

LB **1<sup>19</sup>**

**SUPER gain**

**POULET**  
**A ROTIR**  
CONGELE,  
CATEGORIE "A"  
PESANTEUR 5 LB ET PLUS

LB **78¢**

**SAUCISSES**  
**FUMÉES**  
PROVIGO

PQT 1 LIVRE

**69¢**

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 16 JUILLET 1977 INCLUSIVEMENT. NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES.



# on ne s'appelle pas



# fruits

chez provigain

**SUPER gain**

PAPIER DE TOILETTE  
ASSORTI  
FACELLE ROYALE  
PQT 2 ROULEAUX

**49¢**

**SUPER gain**

PATES ALIMENTAIRES  
ASSORTIES  
CATELLI  
PQT 16 OZ

**37¢**

DETERSIF à LESSIVE  
BOLD, BOITE 5 LB  
(BTE 10 LB - 4.92) **262**

**SUPER gain**

TOMATES MURIES A POINT  
IMP. DE VIRGINIE  
CANADA NO 1  
GROSSEUR 6X7

**3 1 00**  
LB

BANANES  
MURIES A POINT  
VARIETE DOLE

**18¢**  
LB

|                                                                                    |                                                                                 |                                                                    |                                                                     |                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>surgelés</b>                                                                    |                                                                                 | <b>BISCUITS MIX-100</b><br>LIDO CONT. 32 OZ <b>1 59</b>            | <b>BREUVAGES</b><br>ORANGE OU RAISIN FBI CONT. 64 OZ <b>75¢</b>     | <b>PRUNES ROUGES VARIETE SANTA ROSA</b><br>IMP. DE CALIF. CANADA NO 1 GROSSEUR 4X5 LB <b>45¢</b> |
| <b>JUS D'ORANGE</b><br>PROVIGO BTE 12 1/2 OZ 69¢                                   | <b>BTE 6 1/4 OZ 36¢</b>                                                         | <b>BISCUITS SENSATION ou FUDGE</b><br>LIDO, CONT. 12 OZ <b>63¢</b> | <b>LIQUEUR ASS. PROVIGO</b><br>CANETTE ZIP TOP 10 OZ <b>6/89¢</b>   | <b>ORANGES SUNKIST VARIETE VALENCE</b><br>IMP. D'ARIZONA GROSSEUR 113 DOUZ. <b>99¢</b>           |
| <b>GATEAUX</b><br>BROWNIES, CHOCOLAT, DIABOLO<br>SARA LEE, CONT. 13 OZ <b>1 29</b> | <b>BISCUITS PREFERE ou BRISURES</b><br>CHOCO. CHRISTIE, CONT. 15 OZ <b>1 09</b> | <b>CAFE INSTANTANE</b><br>CHASE & SANBORN PQT 10 OZ <b>7 00</b>    | <b>CAFE MOULU</b><br>REG. MAXWELL HOUSE BOITE 1 LB <b>4 56</b>      | <b>RAISINS ROUGES VARIETE CARDINAL</b><br>IMP. DE CALIF. CANADA NO 1 LB <b>79¢</b>               |
|                                                                                    | <b>GATEAUX ASS. STUART</b><br>BTE 8'S <b>79¢</b>                                | <b>PATATES CHIPS</b><br>MAPLE LEAF SAC 250 GR <b>89¢</b>           | <b>GATEAU SNACKIN ASS.</b><br>BETTY CROCKER CONT. 397 G. <b>85¢</b> | <b>PATATES NOUVELLES</b><br>IMP. DE VIRGINIE CANADA NO. 1 <b>10 LB 1 29</b>                      |

provigain pour rien



Le même nombre de sans-emploi qu'au mois de mai

## Légère baisse du taux de chômage au Québec

OTTAWA (PC) — Le taux de chômage désaisonnalisé a connu une légère diminution au Québec au cours

du mois de juin, bien que le nombre des sans-emploi soit demeuré le même qu'au

cours du mois précédent, soit 274.000.

Selon les chiffres rendus publics, mardi, par Statistique-Canada, le taux de chômage au Québec est passé de 10 à 9,7 pour cent, alors qu'il s'est chiffré à 8 pour cent pour l'ensemble du Canada.

Le taux de chômage du Québec était le même que celui de l'Île du Prince-Édouard, au mois de juin et le plus élevé après les provinces de Terre-Neuve, du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Écosse.

Par régions  
C'est la région du Bas du Fleuve et de la Gaspésie qui a connu le taux de chômage le plus élevé au Québec, avec 17,5 pour cent alors que dans le Nord-Ouest québécois, il s'élevait à 13,4 pour cent.

Par ailleurs, le taux de chômage s'est élevé à 13 pour cent dans la région du Saguenay et du lac Saint-Jean. A Chicoutimi-Jonquière, il était de 14,4 pour cent.

Statistique-Canada précise que le taux de chômage s'est élevé à 10,6 pour cent dans l'Outaouais tandis qu'il était de 6,7 pour cent dans la région Hull-Ottawa.

Le plus bas taux de chômage a été enregistré dans la région de la Côte Nord et du Nouveau Québec avec 8 pour cent. Dans les Cantons de l'Est, le taux était de 8,4 pour cent, et dans la région de Québec 8,5 pour cent.

Par ailleurs, dans la ville de Québec, il était moins élevé avec 6,5 pour cent au mois de juin.

A Montréal, Statistique-Canada a noté que le taux

était de 8,8 pour cent contre 9,2 pour cent dans la région métropolitaine. De plus, le taux de chômage était de 10,2 pour cent dans la région de Trois-Rivières.

Les jeunes

Comme presque partout ailleurs à travers le Canada, ce sont les jeunes de moins

de 24 ans qui sont le plus touchés par le chômage.

En effet, les personnes âgées de 14 à 24 ans ont enregistré un taux de chômage de 17,5 pour cent.

Le groupe composé des femmes, suit avec 11 pour cent, puis vient le groupe composé des hommes avec 8 pour cent.

## 814,000 sans-travail en juin au Canada

OTTAWA (PC) — Le nombre de sans-travail a baissé, en juin, pour un deuxième mois consécutif et le total est maintenant de 814.000, a annoncé mardi Statistique Canada.

Malgré la baisse du nombre réel de chômeurs, le taux désaisonnalisé a légèrement augmenté, passant de 7,9, en mai, à 8,0 pour cent.

Il y avait au mois de mai 824.000 personnes sans emploi contre 702.000 une année plus tôt.

Le taux de juin 1977 était de 7,5 pour cent, à comparer avec 6,6 pour cent en juin 1976 et 7,7 pour cent en mai 1977.

Statistique Canada précise que quatre provinces ont subi une augmentation de leur taux de chômage, la plus affectée étant Terre-Neuve où il a monté de 1 et atteint 15,7 pour cent.

## Nouveau programme de création d'emplois... Trudeau embarrassé

OTTAWA (PC) — Le leader du Nouveau parti démocratique, M. Ed Broadbent, a mis le premier ministre dans l'embarras, hier aux Communes, alors qu'il était question de l'augmentation du taux de chômage au pays.

M. Broadbent a révélé la teneur d'une lettre qu'adressait le 22 juin dernier, M. Trudeau au premier ministre du Manitoba, M. Ed Schreyer, annonçant que le gouvernement fédéral était en train de compléter de mettre au point un nouveau programme de création d'emplois.

Quelques minutes avant que M. Broadbent ne fasse cette révélation, M. Trudeau avait déclaré que le ministre de l'Immigration et de la Main d'œuvre avaient déjà indiqué à la Chambre des Communes les montants que le gouvernement allait consacrer aux programmes de création d'emplois.

Pris au dépourvu, M. Trudeau a affirmé que la lettre qu'il adressait à son homologue du Manitoba était confidentielle. Il s'est dit surpris que celui-ci en aurait fait part à M. Broadbent.

Plus tard, toujours aux Communes, M. Broadbent a soulevé une question de privilège pour mettre les points sur les "i". Il a expliqué que le bureau de M. Schreyer avait émis un communiqué, vendredi dernier, faisant état de la situation

du chômage et des réactions du fédéral.

Le communiqué faisait aussi état d'une lettre du 22 juin de M. Trudeau, à M. Schreyer où il était question de la mise en œuvre prochaine d'un programme de création d'emplois.

**LA CINQUIÈME SAISON INC.** FLEURISTE  
"où l'arrangement floral est un art"

GALERIES QUATRE SAISONS  
900, 13e Av. Nord, Sherbrooke  
(Direction du CHU)

Tél.: 566-2333

OUVERT LE DIMANCHE  
10h.00 a.m. à 1h.00 p.m.  
LIVRAISON GRATUITE

**SPECIAL D'OUVERTURE**  
**TIRAGE**  
**BICYCLETTE PEUGEOT**  
16 JUILLET '77 - 2H. P.M.  
**VENEZ VOIR NOS SPECIAUX.**  
**CENTRE DE LIQUIDATION**  
52, RUE ALEXANDRE — SHERBROOKE — 567-1655



## COMMISSION DE CONTROLE DES PERMIS D'ALCOOL DU QUEBEC

## AVIS

Les personnes ci-après mentionnées ont demandé les permis suivants:

| NOM                                                                                                | ADRESSE                                          | CATEGORIE                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Comité Johnson<br>LAFAILLE, Jean-Guy (Tanqueray)<br>"LES IMMEUBLES UN INC."<br>(Suite à une vente) | 1, St-Georges,<br>Windsor                        | 1 Restaurant<br>1 Bar<br>1 Bar avec danse/hôtel |
| Comité Orford<br>BEGIN, Michel                                                                     | Angie Mi-Vallon et Boul.<br>Bourque, Rock Forest | 1 Epicurerie                                    |
| Comité Orford<br>RUEL, Armand & Clément Roy                                                        | 4392, Boul. Bourque,<br>Rock Forest              | 1 Epicurerie                                    |
| Comité St-François<br>DION, Olive                                                                  | 1103, rue Consell,<br>Sherbrooke                 | 1 Epicurerie                                    |
| HOUE, Réal<br>(suite à une vente)                                                                  | 393, nord, 7e Avenue<br>Sherbrooke               | 1 Epicurerie                                    |

Afin d'être valide, toute objection à cette demande doit être faite par écrit, dûment motivée et assermentée dans les 15 jours du présent avis au:

## SECRETAIRE GENERAL

Case Postale 200, Place d'Armes Montréal, H2Y 3G7, P.Q.

## Climatiseurs et déshumidificateurs Viking Eaton à prix spéciaux!

Les climatiseurs Eaton sont des alliés vraiment fiables qui vous feront aimer l'été sans réserve. Profitez des prix spéciaux pour vous en procurer un, vous pourrez dormir et vous détendre dans une bien-faisante fraîcheur. De plus nos climatiseurs aident à épurer l'air de la poussière et de la fumée de cigarette. Et ils sont automatiques ce qui est vraiment pratique. Choisissez le modèle qui vous convient et commandez-le maintenant.

| Modèle | BTU    | Pour pièce d'env. pi.cu. | Absorption chop./hre |                   |
|--------|--------|--------------------------|----------------------|-------------------|
| 7011*  | 10,000 | 570                      | 3.2                  | 419 <sup>99</sup> |
| 7012   | 12,000 | 700                      | 3.5                  | 409 <sup>99</sup> |

|      |        |     |     |                   |
|------|--------|-----|-----|-------------------|
| 8080 | 8,000  | 470 | 2.4 | 329 <sup>99</sup> |
| 8010 | 10,000 | 570 | 3.2 | 369 <sup>99</sup> |

|      |       |     |     |                   |
|------|-------|-----|-----|-------------------|
| 6950 | 5,000 | 200 | 1.6 | 189 <sup>99</sup> |
|------|-------|-----|-----|-------------------|

\* Peut aussi s'intégrer dans un mur

L'installation des climatiseurs n'est pas comprise dans les prix

## Les déshumidificateurs Viking Eaton rendront votre été plus agréable

Pourquoi endurer l'humidité si désagréable? Offrez-vous un déshumidificateur Viking Eaton! Les meubles et les portes auront moins tendance à gauchir, la rouille se formera moins facilement et la moisissure diminuera d'autant. Tous ces modèles ont une commande marche/arrêt et un réservoir amovible. Env. 21 1/4" x 13 1/2" x 16 1/2".

## Modèle DR 22-7

169<sup>99</sup>

Arrêt automatique avec humidistat et lampe-témoin. Déshumidifie à raison de 18.33 chopines d'eau par 24 heures. Extérieur fini noyer et 4 roulettes.

## Modèle DR 14-7

134<sup>99</sup>

Déshumidifie à raison de 11.6 chopines par 24 heures. Fini émaillé brun.

Eaton, Carrefour de l'Estrie (356)

**EATON**

## AIDE-MEMOIRE DE

## LA TRIBUNE

## LISTE DE MAGASINAGE POUR LA MÉNAGÈRE

## DÉCOUPEZ

## DENRÉES DE BASE

Apprêts à salade  
Cacao à cuisson  
Café  
Cassonade  
Catsup  
Chocolat à cuisson  
Epices  
Essences  
Farine à gâteaux  
Farine tout usage  
Fécule de maïs  
Gélatine  
Huile à cuisson  
Lait évaporé  
Lait en poudre  
Mayonnaise  
Moutarde  
Poivre  
Poudre à pâte  
Saïndoux  
Sel  
Sirop  
Sode à pâte  
Sucre à confiserie  
Sucre granulé  
Thé  
Vinaigre

## Fruits et Légumes

Ail  
Ananas  
Avocats  
Bananes  
Ble d'Inde  
Brocoli  
Carottes  
Celeri  
Choux  
Choux de Bruxelles  
Citrons  
Concombres  
Epinars  
Fraises  
Fèves  
Laitue  
Melons  
Oranges  
Oignons  
Pamplemousses  
Patates  
Pêches  
Poires  
Pois  
Poivreaux  
Pommes  
Prunes

## Articles Ménagers

Adoucisseur d'eau  
Articles à congeler  
Ampoules électriques  
Chandelles  
Cire à chaussures  
Cire à planchers  
Détersif  
Empois  
Javelant  
Nettoyeur  
Nettoyeur à fenêtres  
Papier aluminium  
Papier ciré  
Papier hygienique  
Poli à meubles  
Sacs de papier  
Savon  
Serviettes de papier  
Serviettes de table

## PRODUITS PHARMACEUTIQUES

Comprimés  
Crème à barbe  
Dentifrice  
Désinfectant  
Lames de rasoir  
Serviettes sanitaires  
Shampooing  
Lotion à barbe

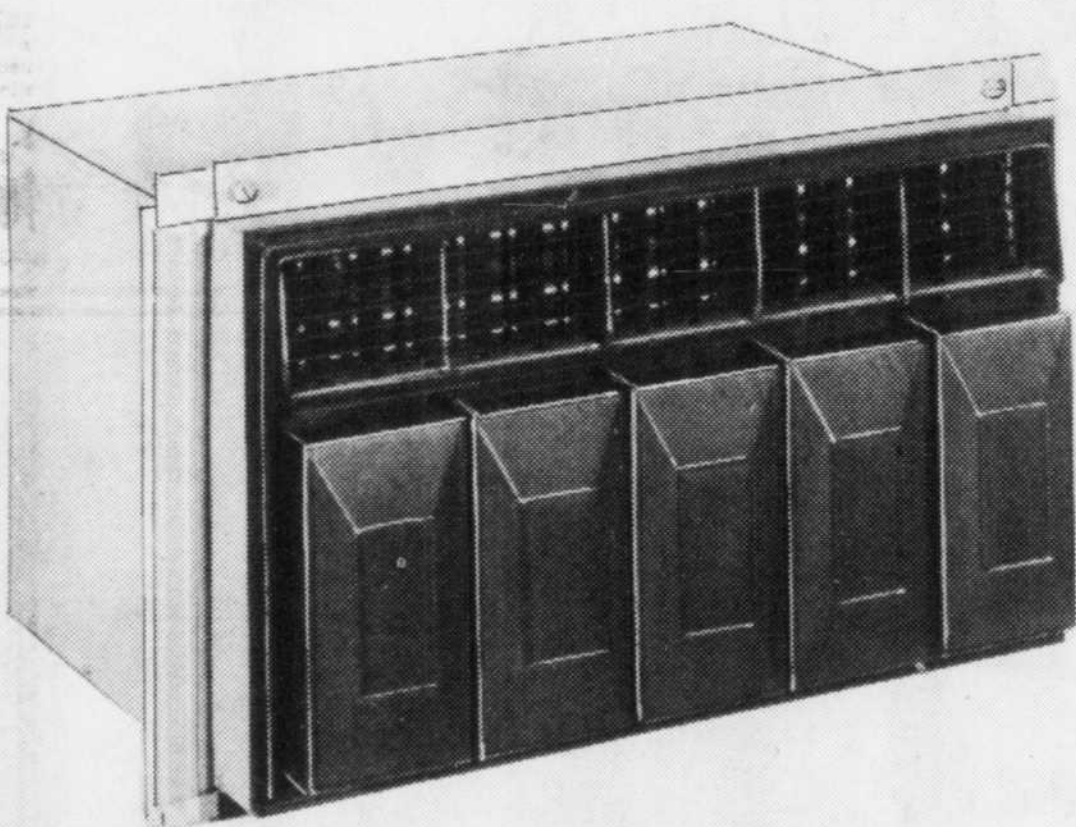
## VIANDE - POISSON

Agneau  
Bacon  
Boeuf  
Boeuf haché  
Boudin  
Dinde  
Foie  
Jambon  
Pâte de viande  
Poisson  
Porc  
Poulet  
Saucisse fumée  
Saucisse  
Veau

## DIVERS

Aliments pour bébés  
Articles de classes  
Beurre d'arachides  
Bière  
Biscuits soda  
Bonbons  
Céréales  
Cigarettes  
Compote de pommes  
Confitures  
Fruits secs  
Gelée  
Liquers douces  
Macaroni  
Marinades  
Mélasse  
Noix  
Nouilles  
Nourritures chiens, chats  
Olives  
Poudings  
Riz  
Sauces  
Sirop  
Soupes  
Tegghetti

## "SPECIAUX ET AUTRES ARTICLES"



## Climatiseurs Viking Eaton tout usage

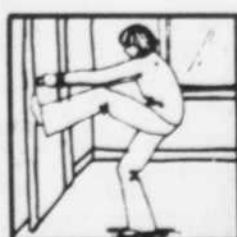
Ces modèles sont conçus pour les fenêtres doubles. Caractéristiques: ventilateur plus grand et moteur plus durable; bonne isolation assurant un fonctionnement plus silencieux; compresseurs robustes plus durables et plus efficaces; commande pour économiser l'énergie; 3 vitesses de ventilation; nécessaire de pose compris. Pour fenêtre 27 1/2" x 40".

## Climatiseur vertical Viking Eaton

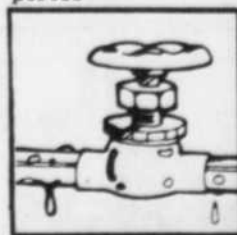
Voici un autre bon modèle de climatiseur Viking Eaton conçu pour les fenêtres coulissant horizontalement ou à croisée. Notez ses caractéristiques de qualité: panneau de déshumidification efficace, arrivée d'air réglable, commande pour économiser l'énergie, nécessaire de pose avec panneau extensible inclus.

## Climatiseurs compacts Viking Eaton

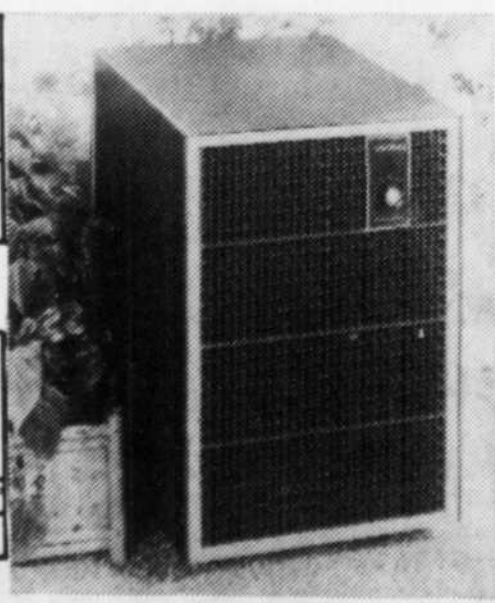
Ces modèles sont conçus pour fenêtres doubles. Caractéristiques: fonctionnement plus silencieux grâce à une sortie d'air pleine largeur, des ventilateurs moulés et une bonne isolation; commande pour économiser l'énergie; 3 vitesses de ventilation; filtre permanent lavable; élimination partielle du pollen et de la poussière. Pour fenêtre 24" x 40".



Aide à éviter le gauchissement des portes



Aide à éviter la condensation







Ces maillots de bain, signés Michel Robichaud, sont conçus pour mouler et épouser élégamment les lignes du corps. Chaque maillot porte la célèbre signature MR et est accompagné d'un cache-maillot de couleur coordonnée. Ceux-ci étaient présentés dans 24 villes canadiennes, dont Sherbrooke, lors du Salon canadien des stylistes.

## Un cendrier qui mange la fumée

CHICAGO (AP) — M. Norbert Kirk, ancien vendeur d'aspirateurs, a inventé de nombreuses choses au cours des 20 dernières années, mais il pense avoir mis au point le gadget du siècle: un cendrier qui aspire la fumée.

L'objet tient dans la paume de la main et peut ainsi être facilement transporté dans une poche ou un sac.

Grâce à son moteur silencieux mû par des piles petit format, il absorbe la

fumée qu'il renvoie après l'avoir filtrée dans une cartouche composée de charbon et de polymère, ainsi les bouts de cigarillos n'exhalent plus d'odeur incommode.

## Le retour du maillot de bain une pièce

Voici quelques années, les maillots de bain étaient réduits au strict minimum, mais peu de femmes pouvaient se permettre de les porter. En 1977, le maillot de bain une pièce d'autrefois refait son apparition sur toutes les plages.

La vogue est aux élégants maillots de lignes pures, aux jambes bien découpées, aux découpes originales et aux

quelques modèles de sa collection 1977 lors du Salon canadien 1977 des stylistes qui s'est déroulé dans 24 villes canadiennes ce printemps, dont Sherbrooke. Patronné par Borateen, substitut de j'avellisant, et en collaboration avec Air Canada et Sarah Coventry, ce remarquable salon de mode ambulant a bénéficié à une oeuvre charitable locale

maillots moulants. En effet, l'eau de mer, le chlore et la

transpiration abiment les synthétiques et finissent par

les décolorer et détériorer les qualités extensibles des tissus.



**vivre  
en '77**

décolletés plongeants dans le dos, tous réalisés dans de superbes tissus moulants et extensibles.

Michel Robichaud, l'un des principaux stylistes de Montréal, célèbre pour ses ensembles classiques, a créé lui aussi des modèles de ce genre dans sa collection de maillots de bain pour Canadian Beachwear.

Nous avons pu admirer

dans chaque ville et a été vu par un public de 35,000 personnes.

Michel a présenté des maillots de bain pour hommes et dames, fabriqués dans les jerseys synthétiques les plus raffinés, assortis à des cache-maillot en velours de couleur coordonnée et tous signés d'un discret "MR".

Un entretien approprié conservera leur beauté à ces

**M. TAPIS NET ENR.**  
Procédé Mr. Steam

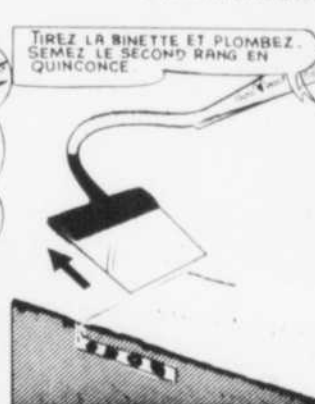
NETTOYAGE  
à la VAPEUR  
FAUTEUILS  
TAPIS  
ETC.



**J. Claude Jalbert**  
JOUR: 566-6712 SOIR: 849-4216

INDUSTRIEL  
COMMERCIAL  
RESIDENTIEL

## LE JARDINAGE / Semis de grosses graines



Le plus grand et plus important  
**CENTRE de JARDIN**  
DE L'ESTRIE

DISTRIBUTEUR  
**GREENCROSS**

ENTREPRENEURS PAYSAGISTES  
• Conifères • Arbres  
• Taille • Entretien  
• Pesticides • Plantation

**JARDIN Eden**  
BOUL. BOURQUE — TEL. 864-4388  
5716



## Une offre spéciale d'appoint! Superbes causeuses-mode de style traditionnel ou contemporain

Prix Eaton

**259<sup>99</sup>**

1. Style traditionnel  
2. Style contemporain

Eaton, Carrefour de l'Estrie (270)

Vous pensez refaire votre salle de séjour... Vous voulez lui donner un cachet intime, en faire un endroit où il fait bon s'asseoir entre amis... alors pourquoi ne pas profiter de cette offre spéciale pour vous procurer ces superbes causeuses. Leur construction soignée en fait un achat sensé et durable. Armature en bois franc, nappe de ressorts, en zigzag dans le dossier et le siège, coussinage de mousse uréthane. Recouverts en velours de coton brun, orange ou vert... Et vous pouvez choisir entre le style traditionnel avec deux coussins d'appoint ou contemporain. Faites vite: les quantités sont limitées!

**EATON**





# Une Salade

## DE SUPER ÉCONOMIES

### PÂTES ALIMENTAIRES

CATELLI  
macaroni coupé,  
spaghetti, spaghettini — bte 16 oz

**Super économies**

**35¢**

### PAPIER DE TOILETTE

FACELLE ROYALE  
rose, lilas, jaune, blanc  
paquet 4 rouleaux

**Super économies**

**99¢**

### CUISSES DE POULET FRAIS

**Super économies**

**88¢** lb

### BIFTECK DE CÔTES

Coupe provenant de boeuf  
Canada Catégorie "A"

**Super économies**

**158¢** lb

### BLEUETS

Importés des É.-U.  
Catégorie Canada no 1  
cont. 1 chop.

**Super économies**

**78¢**

### BANANES DOLE OU CHIKUITA

importées - savoureuses

**Super économies**

**17¢** lb

#### JUS DE TOMATES

Canada Fantaisie  
BRIGHT bte 19 oz .27

ESSUIE-TOUT

blanc ou ass.  
FACELLE ROYALE pqt 2 roul. .89

DÉTERSIF EN POUDRE

BOLD bte 5 lb 2.29

NOURRITURE pour chats

ou chiens

sauveurs variées  
Dr. BALLARD bte 15 oz .25

CAFÉ INSTANTANÉ

NESCAFÉ bocal 10 oz 4.89

EAU DE JAVEL

MIX-O cont. 128 oz .79

CRISTAUX SWING

sauveur d'orange  
raisin 4 env. 3.5 oz .89

ADOUCISSEUR À TISSUS

FLEECY cont. 128 oz 1.79

LAIT ÉVAPORÉ

CARNATION cont. 16 oz .39

SAUCE HOT CHICKEN

HABITANT bte 14 oz .23

SAUCE À LA VIANDE

pour spaghetti  
CATELLI bte 14 oz .53

PURIFICATEUR D'AIR

arôme ass.  
FLORIENT cont. 6 oz .49

FBI

Jus d'orange pur.  
Brevetés: aux pommes,  
raisin, punch fruit, cerise 6/6 oz .73

PÂTE À SANDWICHS

crotons, foie, veau-porc-poulet  
PARIS PÂTE bte 3 oz .29

RELISH CORONATION

sucré ou hot-dog cont. 12 oz .49

JAVELLISANT en POUDRE

JAVEX bte 44 oz 1.99

#### NOURRITURE pour chiens

boeuf ou foie chunk,  
boulettes viande, ragoût,  
boeuf, ragoût poulet  
Dr. BALLARD 14 oz .35

CRISTAUX WYLLERS

sauveurs variées 3/3.4 oz. env. .69

GUIMAUVES

blanches  
LOWNEY CAMPFIRE 11 oz .39

POP CORN

CRACKER JACK 3s .59

BISCUITS CHRISTIE

Oréo pqt 450 g .99

Premium Plus bte 200 g .55

NETTOYEUR À VITRES

WINDEX vaporisateur 20 oz 1.09

DENTIFRICE

thé des bois ou rég.  
COLGATE MFP tube 150 ml 1.29

SACS BAGGIES

Utilité paquet 40s .79

PAPIER-MOUCHOIRS

FACELLE ROYALE  
blancs bte 60F .35

CÉRÉALES POST

SUGAR CRISP bte 400 g .99

MÉLANGE À GÂTEAU

Snackin', ass.  
BETTY CROCKER bte 15 oz .83

DÉODORANT

RIGHT GUARD cont. 6 oz 1.19

LAMES DE RASOIR

GILLETTE Trac II pqt 9s 1.39

CRÈME À BARBE

citron-lime  
GILLETTE Foamy cont. 7 oz .89

BEURRE D'ARACHIDES

crèmeux  
KRAFT cont. 64 oz 3.25

MOUTARDE PRÉPARÉE

SCHWARTZ jarre 16 oz .48



Nos viandes sont 100% garanties  
ou argent remis

POITRINES de poulet frais

lb .98

ROSBIF DE CÔTES

nature lb 1.48

JAMBON DÉOSSÉ

prêt-à-manger, style  
Québécois, MERITE

Entier lb 1.78

Demi lb 1.88

BACON

sans couenne  
MERITE pqt 1 lb 1.45

SAUCISSES FUMÉES

MERITE pqt 1 lb .79

SAUCISSON BOLOGNE

morceau 2 lb et plus  
MERITE lb .63

BOEUF FUMÉ

tranché  
MERITE 2 oz 4/1.39

SAUCISSES PORC/BOEUF

BOEUF MERITE lb .79

BOEUF HACHÉ

mi-maigre lb .78

CRETONS

TAILLEFER 10 oz .95

TÊTE FROMAGÉE

TAILLEFER 10 oz .79

SALADE DE CHOUX

TAILLEFER .16 oz .69

BOEUF FUMÉ TRANCHE

Pastrami  
HER PAK 8 oz 1.59

SAUCISSON PEPPERONI

HER PAK 10 oz 1.29

#### SAVON DE TOILETTE

format bain  
IVORY 3 pains .75

SAVON DE TOILETTE

format régulier  
IVORY 4 pains .72

BEURRE À TARTINER

caramel, chocolat-fudge,  
suc. e  
GRENACHE cont. 54 oz 1.99

GARNITURE À DESSERT

Butterscotch, caramel,  
chocolat  
SHIRRIFF cont. 8 oz .55

SUPERPILE EVEREADY

carrée petites grosses ou  
à la crème moyennes

ch. 1.09 2s .79 2s 1.09

SHAMPOOING HERBAL

pour cheveux rég. ou gras  
CLAIROL cont. 8 oz 1.49

BISCUITS DARE

panier à biscuits,  
lunchtime, party pack pqt 2 lb 1.79

BONBONS DAVID

importés cello 7 à 8 oz .79

FROMAGE COTTAGE

à la crème  
DELISLE 16 oz .75

THÉ EN SACS

Orange Pekoe  
SALADA pqt 120s 3.69

SAUCE BAR-B-CUE

HABITANT bte 14 oz .40

PANSEMENTS PLASTIQUE

WHITE CROSS pqt 100s 2.11

MÉLANGE À BOISSON

ass.  
PARTY TIME 5 oz 1.25

DÉTERTANT LIQUIDE

JOY cont. 32 oz .99

ASSOUPISSEUR à tissus

BOUNCE 40F 2.09

#### PURÉE POMMES DE TERRE

instantanée  
SHIRRIFF bte 12 oz .79

ÉPICES SCHWARTZ

BBQ 45 g .84

Steak 60 g .61

JUILLET — MOIS DES SALADES



PRUNES SANTA ROSA

Importées des É.-U.  
Grosseur 4 x 5  
Catégorie Canada no 1 2 lb .89

CONCOMBRES DE SERRE

de l'Ontario  
Catégorie Canada no 1  
Grosseur 24 ch. .27

ÉCHALOTES FRAICHES

du Québec 3 pqt .39

#### PRODUITS SURGELÉS

PÂTE à pain blanc

congelée  
RHODES 5 lb 1.49

MACÉDOINE CONGELÉE

McCAIN poly 2 lb .99

CRÈME À CAFÉ

congelée  
RICH 16 oz .35

GÂTEAUX Pepperidge Farm

congelés  
chocolat et diavolo 13 oz .99

Nous nous réservons le droit  
de limiter les quantités.

Prix en vigueur chez  
vos voisins Métro

jusqu'au 16 juillet 1977



## Chronique de consommation

PAR GUY DESROSIERS

Planifier un voyage  
c'est important

La plupart des gens ne se rendent pas compte que les agences ne leur coûtent rien pour le service régulier et constituent une mine d'or de conseils et de services.

Il vaut la peine de prendre le temps de dénicher un agent fiable et reconnu. Certains de vos amis, voyageurs aguerris, peuvent sûrement vous en conseiller un. Si un agent est reconnu par l'Association internationale des transports aériens et par les sociétés de chemin de fer et de croisières, sa réputation est probablement bien établie.

Le symbole d'ASTA-Canada indique que l'agent est membre de l'Association canadienne des agents de voyage, qu'il possède tous les contacts nécessaires à un bon agent et qu'il exerce ce métier depuis au moins trois (3) ans.

LES VOYAGES ORGANISÉS. Ces voyages durent généralement de une à trois semaines et comprennent le billet d'avion, la chambre d'hôtel, et les déplacements entre l'aéroport et l'hôtel à l'arrivée.

Ces voyages sont organisés en collaboration avec des agences qui vous fournissent tous les documents nécessaires.

On peut généralement se fier aux agences reconnues à cet égard, mais méfiez-vous tout de même des offres miraculeuses et des cadeaux... on n'a rien pour rien de nos jours.

COMMENT ECONOMISER. Durant la morte-saison, les billets d'avion et les frais de logement sont beaucoup moins chers; renseignez-vous auprès de votre agent pour savoir le moment le plus propice.

Il serait également utile de prendre une assurance de voyage. Ces polices ne coûtent généralement pas très cher, et constituent une sécurité contre la plupart des dangers encourus en voyage; il importe cependant de bien en comprendre les limites.

UN DERNIER CONSEIL. Quel est l'endroit rêvé pour un voleur ou un pickpocket? Mais les plages, clubs de nuit, gares et aéroports où les touristes affluent, voyons! Ils adorent l'argent et les objets de valeur. Apportez donc toujours des chèques de voyageur.

Les touristes doivent respecter les coutumes du pays où ils séjournent et laisser un bon souvenir aux autochtones. N'oubliez pas que vous êtes un invité, même si vous payez et qu'ils jugeront tous les Canadiens d'après votre comportement. BON VOYAGE!

Pour plus amples informations, on peut communiquer avec Guy Desrosiers à Consommation & Corporations Canada, 25 Wellington Nord, Suite 500, Sherbrooke, au numéro de téléphone suivant: 565-4723.

Les femmes au pouvoir:  
un parti matriarcal

COPENHAGUE (AP) — Deux mères célibataires, Ellen Munter, 27 ans, et Britta Svensson, 30 ans, qui ont trois enfants chacune, ont annoncé la création d'une nouvelle formation politique danoise — le Parti matriarcal populaire.

Elles ont affirmé qu'il ne s'agissait ni d'une manifestation, ni d'une provocation, mais d'une tentative sérieuse en vue de susciter un véritable soulèvement féminin au Danemark.

Dans le cadre du matriarcat préconisé, les hommes devraient obéir à tout ordre donné par les femmes et ne pourraient approcher aucune femme, sans en avoir reçu spécifiquement l'autorisation.

La plate-forme du nouveau parti prévoit la division des hommes en trois catégories: "pour le travail, pour élever

les enfants, pour le plaisir et la détente des femmes".

"C'est exactement ainsi que les hommes considèrent et traitent les femmes aujourd'hui", a affirmé Mme Svensson.

S'il arrive du pouvoir, le Parti matriarcal populaire interdirait aux hommes de posséder des biens mobiliers et des moyens de production. Le mariage serait aboli. Tous les postes de commandement des forces armées seraient occupés par des femmes et les hommes ne constitueraient que 10 pour cent des étudiants et des cadres supérieurs du secteur privé et de la fonction publique.

"Nous ne sommes pas des mangeuses d'hommes. Nous aimons plutôt les hommes et nous ne voulons pas les supprimer", a ajouté Mme Svensson.

## CLINIQUE DIETETIQUE

Lise DuBois, diététiste professionnelle

Explication de régime OBESITE, diabète, cholestérol, hypertension artérielle, etc.

Adultes  
EnfantsBureau: Tél.: 563-2286 ou 562-1716  
(jour et soir)

18 nord, rue Wellington, Sherbrooke

Désirez-vous régulariser les  
naissances?

Voulez-vous savoir si vous avez  
une ovulation?

Désirez-vous avoir un enfant?

**SERENA** peut vous  
aider!

567-6893



CARITAS-SHERBROOKE

reçoit avec reconnaissance

DONS, LEGS ET TOUTES CONTRIBUTIONS

Caritas-Sherbrooke Inc.

C.F. 1235

Sherbrooke, Qué.

AU SERVICE DES MOINS FORTUNES DEPUIS 20 ANS.

(Dons déductibles de l'impôt)

(Publi-Promotion)

ENTREPOT

Au Bon Marché

121, rue Dépôt

ENTREPOT

# Commencant demain, jeudi, 9 a.m. EPARGNEZ encore un IMPORTANT RABAIS

# de 1/2

Vêtements,  
pour  
hommes,  
dames et  
enfants!

sur les anciens bas prix  
d'escompte  
à l'entrepôt sur toute la  
**MARCHANDISE  
D'ETE**



## Un travail exigeant pour les hôtesse des Jeux du Québec

**Par Pierrette Roy**  
SHERBROOKE — Le rôle premier de l'hôtesse est celui de l'accueil. Mais derrière ce rôle se cache plusieurs exigences qui, mises toutes ensemble, font de ce travail un travail des plus exigeants.

Pourtant, 85 jeunes femmes, la plupart de Sherbrooke, seront chargées, de façon bénévole et pendant les dix jours que se dérouleront à Sherbrooke les Jeux du Québec, de cet exigeant travail, et oeuvreront sous la responsabilité de Lise Martimbeault.

"Une discipline très stricte sera exigée des hôtesse lorsqu'elles seront en devoir, souligne Mme Martimbeault, et contrairement à certaines personnes qui pensent que ces jeunes femmes y travailleront pour se faire voir, elles sont, dans la plupart des cas, des femmes qui veulent s'impliquer dans une telle organisation parce qu'elles ont

déjà fait du travail bénévole et qu'elles aiment ça, et qui désirent s'y impliquer à cause de l'expérience que leur procure le contact avec le public".

Et si, officiellement et pour la population, celles-ci ne travailleront que dix jours, soit pendant toute la durée des Jeux du Québec à Sherbrooke, elles auront préalablement suivi plusieurs heures de formation et d'information qui les prépareront à affronter, de la façon la plus compétente possible, cette immense tâche qu'elles auront à assumer et qui contribuera à donner une couleur unique à ces Jeux.

Séances d'information sur les Jeux, cours de personnalité, de coiffure, de maquillage, visites des sites, mises en situation des hôtesse sont autant d'informations et de formations qui ont été données aux hôtesse des Jeux du Québec.

Séances d'information sur les Jeux, cours de personnalité, de coiffure, de maquillage, visites des sites, mises en situation des hôtesse sont autant d'informations et de formations qui ont été données aux hôtesse des Jeux du Québec.

formation des hôtesse qui ont travaillé au cocktail des Jeux jusqu'aux deux sélections qui ont entraîné le choix de 85 hôtesse qui travailleront aux Jeux, la tâche a été immense et n'est pas



**vivre  
en '77**

mations et de formations qui ont été ou seront données aux hôtesse des Jeux du Québec.

Pour Lis Martimbeault qui oeuvre elle aussi de façon bénévole depuis mars dernier à ce travail d'accueil, depuis le choix et la

encore terminée, puisqu'un grand travail de dernière minute reste à faire.

"Après les Jeux, alors que j'ai travaillé depuis neuf mois, ce sera comme un accouchement de ce travail bénévole, soulignait-elle en riant."



Lise Martimbeault, responsable des hôtesse des Jeux du Québec.  
(Photo La Tribune, par Doug Gerrish)

**ACCUEIL A LA VIE**  
Chapitre de l'Estrie  
569-2020  
ENCEINTE? EN DETRESSE?  
Nous offrons aide amour compréhension  
IRTHRIGHT INTERNATIONAL

**— ATTENTION —**  
Nous serons fermés pour la période des vacances, du 17 au 31 juillet 1977.  
Pour service, s.v.p. communiquer avec M. Gilles Messier  
**Tél.: 846-2843**  
téléphone mobile: YJ4-7482  
**LES EQUIPEMENTS BROMPTONVILLE Inc.**

**SI TU VEUX BOIRE**  
c'est **TON** affaire  
**562-2334**  
c'est **NOTRE** affaire  
**ALCOOLIQUE ANONYMES**  
**SI TU VEUX ARRÊTER**

## Une toute nouvelle gomme à mâcher

COLOMBUS, Ohio (AFP) — Une firme de l'Ohio vient de lancer une nouvelle gomme à mâcher, le "Sex-Lax", spécialement conçue pour modérer "l'irrégularité des pulsions sexuelles", selon la publicité du produit.

La gomme est parfumée au citron, et n'a rien à voir avec le "Ex-Lax", une tablette de chocolat évitant toute constipation.

## LA CUISINE / Côtelettes et escalopes (viandes blanches)



**Viens voir ton monde jusqu'au 5 septembre**  
**Terre des Hommes 77**  
**La Ronde**  
Y'a d'la joie 7 jours par semaine!

**La Ronde**  
Prix d'entrée: 50¢, gratuit pour les moins de huit ans. Ouvert du lundi au vendredi dès 13 heures; samedi, dimanche et jours fériés à partir de midi. Fermeture: 2h30 le matin.

**Terre des Hommes 77**  
L'entrée est gratuite. Ouvert tous les jours de 10 heures à 20h30 et le mercredi. Journée familiale, jusqu'à 22h30.  
renseignements: 872-6222



**Ça va faire  
des bons  
p'tits  
gueulethons!**



**Le nouveau  
thon blanc  
Cordon Bleu**

Vous pourrez varier vos menus en faisant de bons petits plats légers et savoureux avec le nouveau thon blanc Cordon Bleu, entier ou émietté. Avant même de l'essayer, vous êtes sûre qu'il a bon goût, puisqu'il s'agit d'un autre produit de qualité Cordon Bleu.

**MONTREAL DRAPERIES**  
**FAITES FAIRE VOS TENTURES SUR MESURES**  
**N'IMPORTE QUEL TISSU-GRANDEUR-PRIX**  
DOUBLES OU NON DOUBLES  
**ÉCONOMISEZ 50%**  
**SUR LA CONFECTION**

CETTE OFFRE NE S'APPLIQUE PAS AUX PLAFONDS EN PENTE OU CATHÉDRALE, NI AUX VALENCES DÉCOUPÉES.

**4 DERNIERS JOURS!**

**"MERCI DE MAGASINER CHEZ DRAPERIES MONTREAL"**

Durant les quatre prochaines semaines, plus de 40 clients de Draperies Montreal à travers le Canada se mériteront la valeur de leur achat à n'importe quel de nos magasins! Voici comment vous pouvez:

**GAGNER LA VALEUR DE VOTRE ACHAT**

A chaque fois que vous magasinez chez Draperies Montreal, prenez une formule de participation. Inscrivez votre nom, votre adresse et votre numéro de téléphone. Indiquez le montant de votre achat, la date et le numéro de facture dans l'espace réservé à cet effet et déposez cette formule dans la boîte installée spécialement dans le magasin. Le concours se termine samedi le 16 juillet 1977.

**UN GAGNANT DANS CHAQUE MAGASIN!**

C'est lundi le 18 juillet que dans chaque magasin une formule de participation sera piquée et le MONTANT EXACT DE LA VENTE sera remboursé au gagnant. Les gagnants devront répondre à une question d'ordre général, dans un temps limité. Tous les résidents du Canada de 18 ans ou plus peuvent participer à ce concours, à l'exception des employés de la Corporation Draperies Montreal et de leur famille.



**CARREFOUR DE L'ESTRIE**  
SHERBROOKE  
562-2679

**PLACE BELVEDERE**  
SHERBROOKE  
569-9221



MONTREAL - QUEBEC - OTTAWA - CHICOUTIMI - TROIS-RIVIERES - SHERBROOKE - TORONTO - WINNIPEG - BELLEVILLE - LONDON - KINGSTON - EDMONTON - HAMILTON - BARTHOLOMEW - LEVIS - MONCTON - ABERDEEN - WINNIPEG - CALGARY





**vivre  
en '77**

Pour les Jeux du Québec

# 85 hôtessees vêtues de bleu et de blanc

Par Pierrette Roy  
SHERBROOKE - Elle se-  
ront 85 cet été, de tout âge,  
de 16 à 40 ans, de toutes pro-

fessions, depuis l'étudiante  
de la ménagère à la coif-  
feuse, la commerçante, l'in-  
firmière ou le professeur à

travailler entre le 18 et 28  
août aux Jeux du Québec.

Mais si leur occupation et  
leur âge sont variés, elles  
auront en commun un cos-  
tume qui, sous deux va-  
riantes, les distingueront de  
tout le reste de l'organi-  
sation des Jeux du Québec.

Vêtues des belles couleurs  
bleu poudre et blanc, pre-  
nant, dans la coupe des cos-  
tumes, une allure jeune et  
moderne, elles seront par-  
tout, ou presque, tout au  
long de ces dix jours de  
compétition athlétique.

Confectionnées par  
Burtmar Clothes Ltd., la  
compagnie qui a déjà con-  
fectionné les costumes de  
l'Expo 67 et des Olym-  
piques, ces costumes sont  
simples mais allient  
l'élégance à la sobriété.

La tenue qu'arboreront les  
25 hôtessees protocolaires se  
composera d'une jupe lon-  
guette de coton et polyester  
bleu poudre, à pli creux à  
l'avant, s'accompagnant  
d'un chemisier de coton bleu  
à motif de petites fleurs  
blanches, et d'un veston de  
coton jean blanc.

La chaussure blanche est  
une sandale, ouverte sur les  
côtés, et retenue sur le  
dessus de la cheville.

Quant au costume des 60,  
c'est-à-dire des 60 hôtessees

qui seront chargées de l'in-  
formation, de la remise des  
médaillards et des sites des  
compétitions, elles por-  
teront un tailleur safari,  
veston et jupe du même  
tissu bleu poudre que la jupe  
des hôtessees protocolaires.  
Ce tailleur sera accompagné  
d'un chemisier blanc à motif  
de fleurs bleues.

Le soulier blanc est  
fermé, à talon plein.

Le tissu des tailleurs est  
une chemisette de Domi-

nion Textile qui a éga-  
lement, par Mme Yolande  
Cardinal, grandement aidé  
et conseillé la responsable  
des hôtessees. La maison Ea-  
ton a pour sa part offert les  
services de ses tailleurs  
pour les essayages et ajus-  
tements, et offrira les ser-  
vices d'esthéticienne pour  
les cours de maquillage qui  
seront donnés aux hôtessees,  
qui bénéficieront également  
des produits Mary Quant of-  
ferts gracieusement.

Les sandales des hôtessees  
protocolaires ont été of-  
fertes par la compagnie  
sherbrookeoise Mirage, alors  
que les souliers des 60 ont  
été vendues au prix coûtant  
par Santana.

Le Coiffurium offrira la  
commandite pour les coif-  
fures des hôtessees proto-  
colaires alors que André Four-  
nier de Roméo Dry Cleaning  
nettoiera gracieusement les  
vestons blancs de ces hô-  
tessees.



Un tailleur safari sera le costume des hôtessees  
que la population retrouvera à l'information, à la  
remise de médailles et sur les sites des Jeux du  
Québec.

(Photo La Tribune, par Doug Gerrish)



La tenue des hôtessees protocolaires, dans ses tons  
de blanc et de bleu poudre, offre fraîcheur et  
élégance.

(Photo La Tribune, par Doug Gerrish)

## L'AUTO/ Performances insuffisantes et consommation excessive (2)



**LOUER DE TOUT**  
**569-9548**  
LES ENTREPRISES  
**MARTINEAU INC.**  
2456 ouest, rue King  
Machine à laver les tapis  
à la vapeur

VOUS SENTEZ LE BESOIN  
DE PARLER À QUELQU'UN?  
QUELQU'UN VOUS ÉCOUTE

**SECOURS  
-AMITIE**

**563-5511**

A TOUTE HEURE DU JOUR  
ET DE LA NUIT

### LE TOUR EST FAIT

tous les arrangements sont maintenant complétés

Vous n'aurez qu'à suivre

**VOTRE MERVEILLEUX VOYAGE COMPRENDRA:**

- Transport: Montréal-Bruxelles - retour via Sabaia
- Autobus privé: Sherbrooke-Mirabel - retour
- Quatorze nuits dans les hôtels de 1ère classe (chambre double) avec douche ou bain
- Petit diner continental durant tout le séjour
- Onze diners compris
- Autocar privé durant tout le séjour y compris le trajet Anvers-Amsterdam-Bruxelles
- Accueils et transferts entre les aéroports et les hôtels et vice-versa
- Service de guides bilingues
- Frais d'entrée aux musées et expositions
- Pourboires pour manutention des bagages aux aéroports
- Cinq excursions payées
- Diner d'adieu au restaurant pour gourmets "Le Five Flies"

**QUI VOUS FERA DÉCOUVRIR**

Par Rubens et Van Gogh

**LA BELGIQUE ET LA HOLLANDE**

COUT TOTAL PAR PERSONNE **\$995<sup>00</sup>** en chambre double

DÉPOT: **\$200<sup>00</sup>** par pers. lors de l'inscription

Pour brochures et plus amples renseignements, communiquez avec...

**VOYAGES TRANS Océan INC.**  
563-4515  
66 ouest, Rue King, Sherbrooke, J1H 1N9. Interurbain ZENITH 59010

Détenteur d'un permis du Québec

## Bon comme du bon pain... de viande.

**Cordon Bleu  
PAIN DE VIANDE**

12 oz.  
340g

### Le nouveau pain de viande Cordon Bleu

Bon comme du bon pain... et pratique avec ça. Le nouveau pain de viande Cordon Bleu est un vrai dépanneur: il est facile à préparer et il peut se servir de plusieurs façons appétissantes. Avant même de l'essayer, vous êtes sûre qu'il a bon goût, puisqu'il s'agit d'un autre produit de qualité Cordon Bleu.

## Sears

CARREFOUR DE L'ESTRIE  
SHERBROOKE

13-14-15-16 JUILLET

**ENDUIT D'ASPHALTE**

Rég: 9.99

**6<sup>49</sup>**

Chaudière de 4 gallons. no: 20216-

**PEINTURE A L'HUILE**

Rég: 5.99

**3<sup>99</sup>**

Pour l'extérieur ou l'intérieur. 3 finis. No: 15151-

**SUR TOUTE PEINTURE ET TEINTURE POUR L'EXTÉRIEUR**

Rég: 16.99

**10<sup>99</sup>** gal.

Peinture d'extérieur acrylique au Latex. No: 20670-

**PEINTURE A PLANCHER**

Rég: 8.99

**5<sup>99</sup>** gal.

Pour l'intérieur ou l'extérieur. No: 15124-

**PEINTURE MAT**

Pour l'extérieur au Latex. No: 20600. Rég: 5.99 **3<sup>99</sup>**

**PEINTURE AU LATEX ACRYLIQUE**

Pour la plupart des surfaces extérieures, 48 couleurs. No: 20610 Rég: 9.99 **6<sup>59</sup>** gal.

**PEINTURE D'EXTÉRIEUR**

Très luisante, à base d'huile. No: 20743- Rég: 15.99 **10<sup>59</sup>** gal.

**PEINTURE D'EXTÉRIEUR**

A base d'huile No: 20013 Rég: 11.99 **7<sup>79</sup>** gal.

**TEINTURE AU LATEX**

Pour l'extérieur ou l'intérieur. 3 finis. Rég: 5.99 **3<sup>99</sup>**

Peinture - Rayon: 30

**PEINTURE D'EXTÉRIEUR**

Rég: 16.99 **10<sup>99</sup>** gal.

Semi luisant pour recouvrir d'une douche. No: 20650

**Simpsons-Sears Ltée**



**Au Bon Marché**  
121, rue Dépôt

# La Vente Bousculade d'été bat son plein!

**25%**  
à

**50%**

**de RABAIS**

Robes, Costumes,  
Jupes, Hauts, Etc.  
d'été pour dames

Mezzanine Dames

**25%**  
à

**50%**

**de RABAIS**

Complets et  
Vestons sport d'été  
pour hommes

Mezzanine Hommes

**25%**  
à

**50%**

**de RABAIS**

Vêtements sport  
pour juniors  
Hauts, Jupes, Robes,  
Costumes, Jeans

Au Knack

**25%**  
à

**50%**

**de RABAIS**

Vêtements d'été  
pour hommes  
Slacks, Shorts, Costumes  
de détente, Chemises,  
Coupe-vent, Maillots,  
de bain, Chapeaux  
Rez-de-chaussée  
Hommes

**25%**  
à

**50%**

**de RABAIS**

Souliers, Espadrilles,  
Sandales, Chemises de travail,  
Jeans, jackets,  
Coupe-vent, etc. d'été,  
pour hommes.

Rez-de-chaussée  
niveau intérieur-Hommes

**25%**  
à

**33%**

**de RABAIS**

Vêtements de natation, Shorts,  
Slacks, Chemises, Coupe-  
vent, Jeans, Salopettes, à ba-  
vette, Costumes de détente,  
pour garçons et jeunes  
hommes

Rez-de-chaussée  
Niveau inférieur  
Rayon garçons  
et Jeunes hommes

**25%**  
à

**50%**

**de RABAIS**

Vêtements d'été pour enfants,  
garçons, filles, hommes, y  
compris des Robes. Complots  
et costumes de détente pour  
hommes.

Troisième plancher

**25%**  
à

**50%**

**de RABAIS**

Marchandise d'été  
pour dames,  
filles et enfants.

Rez-de-chaussée  
Rayon Dames

**25%**  
à

**50%**

**de RABAIS**

Tissus d'été

Troisième plancher  
Tissus

**30%**  
à

**50%**

**de RABAIS**

sur la plupart  
de la  
marchandise d'été

Au Château  
Centre-ville

**Super spécial de la vente bousculade!**

Se vendaient à \$20, \$25, même \$30

**Robes d'été et robes soleil  
pour demoiselles**

Un important achat spécial en plus de réductions additionnelles du  
stock régulier... L'EVENEMENT ROBES de l'été! Très vaste sélection  
de frais tricot, coton et plusieurs autres tissus populaires pour l'été.  
Tailles 10 à 18.

A prix dérisoire à la mezzanine Dames

**\$8 ou 2 pour \$15**

Jeudi, 9 a.m.





# La Transquébécoise se dessine entre la route 410 et le rang 7 de St-Elie

par Serge Gosselin  
SHERBROOKE - Depuis le printemps, une centaine d'employés de la firme Miron de Montréal dynamisent, nivellent, remblaient et transportent des matériaux quotidiennement dans le cours des travaux de construction d'un tronçon de l'autoroute transquébécoise entre la route 410 et le rang 7 de St-Elie d'Orford.

Largement satisfait de la progression des travaux, le chef de district pour Sherbrooke au ministère des Transports du Québec, M. Lois Fournier, dit que ces travaux précèdent légèrement l'échéancier. Selon M. Fournier, la température clémente du mois de mai n'est pas étrangère à la progression des travaux.

"La période chaude que la région a connue en mai, a permis à l'entrepreneur de profiter au maximum des matériaux de remblais qui se trouvaient sur place. N'eût été de ce climat propice, il lui aurait fallu charrier ces matériaux de l'extérieur du chantier. En plus d'une économie de temps, l'utilisation des matériaux de l'endroit a également permis une importante économie d'argent".

Le chantier est d'envergure. Pour les besoins des travaux qui s'étirent sur plus de quatre milles en ligne droite, la firme Miron a dépêché à St-Elie d'Orford pas moins de 53 unités mobiles, allant de la petite camionnette jusqu'au béliers mécaniques géants.

Jusqu'à maintenant, les travaux ont principalement consisté en l'irrigation du terrain, au dynamitage de certains passages de roc, au remblayage et au terrassement de ce qui est convenu d'appeler l'emprise de l'autoroute.

Déjà, sur la portion du

tronçon comprise entre la route 410 et le rang cinq de St-Elie d'Orford, l'emprise de la future autoroute 10-55 est facilement visible. A première vue, la surface du terrain semble assez plane, mais on a quand même eu recours à des explosifs pour couper certaines parois rocheuses qui se dressaient sur le chemin.

A la hauteur de la route 220 qui va de la rue Portland à St-Elie d'Orford, l'entrepreneur a détourné temporairement la circulation automobile depuis quelques semaines. La compagnie BAT y érige la seule structure de béton du tronçon, soit un viaduc.

Ce viaduc enjambrera l'autoroute et permettra une circulation sans encombre sur la route 220. On s'attend à ce que le pont soit achevé d'ici trois mois. A ce moment-là, la circulation automobile pourra reprendre normalement sur cette route.

Finalement, comme dernier élément de ce contrat de plus de \$7 millions, vient s'ajouter l'aménagement de deux haltes routières qui ne devraient causer que peu de soucis à l'entrepreneur, puisqu'il ne s'agit que d'élargir l'emprise de la route.

Face à la progression rapide des travaux, le contre-maitre de ce chantier pour la firme Miron, M. Rosaire Brouillard, partage l'enthousiasme de M. Lois Fournier. Toutefois, selon M. Brouillard, la température clémente n'est pas la seule responsable du rythme accéléré des travaux.

"Nous avons embauché près de 90 pour cent de notre main-d'œuvre dans la région et nous avons déniché d'excellents opérateurs de machinerie qui nous ont permis de devancer

l'échéancier".

Les travaux de ce tronçon devraient durer environ 24 mois selon les termes du contrat, mais si la tendance actuelle se maintenait, il n'est pas impossible que l'on devance cette date de quelques mois.

## Autres tronçons

Par ailleurs, M. Fournier a révélé que le contrat pour le tronçon Deauville-Omerville de l'autoroute 10-55 pourrait être ratifié d'ici quelques jours. Si la firme

Miron parvenait à la décrocher le contre-maitre Rosaire Brouillard se dit prêt à entreprendre le chantier dans les semaines qui suivent.

Selon ce qu'il a été permis d'apprendre, les nombreuses structures de béton

qui seront érigées sur ce tronçon en amèneront le coût total à près de \$10 millions.

Finalement, en ce qui concerne le tronçon St-Elie d'Orford-Deauville, les appels d'offres n'ont pas encore été lancés.

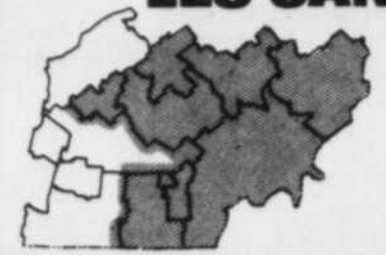


La firme Miron de Montréal a dépêché du matériel roulant de toutes les dimensions à St-Elie

d'Orford afin de procéder aux travaux de l'autoroute 10-55.

(Photo La Tribune par Doug Gerrish)

## LES CANTONS DE L'EST



## Décharge électrique et chute de 40 pieds

ARTHABASKA (JR) - Michel Labbé, 20 ans, de Victoriaville, a reçu une décharge électrique de 25,000 volts dans un bras et une jambe hier midi pour avoir tenté de sauver un chat juché en haut d'un poteau.

Miraculeusement, le jeune homme, après le choc électrique et une chute vertigineuse de 40 pieds, s'en est tiré avec seulement quelques blessures et des brûlures à une main, un bras et une jambe. Il a été transporté à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska par les ambulanciers Bois-Francs et, selon les informations recueillies, il serait rétabli dans quelques jours, avec plus de peur que de mal.

L'accident s'est produit hier, vers 12h40 derrière la maison portant le numéro 36 de l'avenue Belvédère à Arthabaska, propriété de M.

Joseph Poyet. D'après les témoignages recueillis le drame se serait produit alors que la jeune fille de la famille Poyet, une amie de Michel Labbé, aurait demandé à celui-ci d'aller secourir son chat qui était allé se percher en haut d'un poteau et ne semblait plus être en mesure d'en redescendre. Le jeune homme s'exécuta. Mais au moment d'agripper l'animal, celui-ci aurait empoigné le fil de haut voltage pour recevoir une décharge électrique et mourir sur le coup.

M. Labbé, qui tenait le chat à cet instant, aurait reçu une décharge moins forte, ce qui l'aurait sauvé d'une fin tragique. Lorsque les ambulanciers sont arrivés sur les lieux, le jeune homme était inconscient et gisait sur le sol.



# provipop

## Le service au boutte

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 16 JUILLET 1977 INCLUSIVEMENT  
NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES.

|                                                 |             |               |
|-------------------------------------------------|-------------|---------------|
| <b>ROTI de CROUPE</b><br>COUPE REGULIERE        | LB.         | <b>1 09</b>   |
| <b>ROTI POINTE SURLONGE</b><br>TENDRE DELICIEUX | LB          | <b>1 79</b>   |
| <b>SAUCISSES FUMEES</b><br>PROVIGO              | PQT 1 LB    | <b>69¢</b>    |
| <b>SMOKED MEAT</b><br>COORSH                    | PQT 2 OZ    | <b>4/1 39</b> |
| <b>SALADE de CHOU</b><br>COORSH                 | CONT. 16 OZ | <b>73¢</b>    |

|                                                                     |              |
|---------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>LIQUEURS</b><br>SAVEURS ASS.<br>PROVIGO<br>CANETTE ZIP TOP 10 OZ | <b>6/89¢</b> |
| <b>MARGARINE</b><br>ESARAN<br>CREMEX<br>CONT. 1 LB                  | <b>49¢</b>   |

|                                                                                 |                |
|---------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| <b>BOUVILLON CANADA A-1, A-2</b><br><b>BIFTECK de RONDE</b><br>TRANCHE COMPLETE | <b>LB 1 09</b> |
|---------------------------------------------------------------------------------|----------------|

|                                                      |              |                                                                                    |               |                                                                     |              |                                                        |               |
|------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------------------------------------------|---------------|
| <b>DETERSIF pour LESSIVE</b><br>BOLD<br>BTE 5 LB     | <b>2 39</b>  | <b>PAPIER de TOILETTE</b><br>blanc Facelle Royale<br>PQT. 2 ROUL.                  | <b>53¢</b>    | <b>RELISH SUCREE</b><br>HABITANT<br>POT 24 OZ                       | <b>89¢</b>   | <b>PATES ALIMENTAIRES</b><br>Ass. Catelli<br>POT 16 OZ | <b>39¢</b>    |
| <b>DETERSIF POUR LESSIVE</b><br>BOLD<br>BTE 10 LB    | <b>4 92</b>  | <b>NOURRITURE pour CHATS</b><br>saveurs assorties Miss Mew bte 6 oz                | <b>4/1 00</b> | <b>BISCUITS ASS. PREFERES</b><br>CHRISTIE<br>15 OZ                  | <b>1 09</b>  | <b>BREUVAGES</b><br>ORANGE, RAISIN FBI<br>CRUCHE 64 OZ | <b>79¢</b>    |
| <b>ALLUME FEU</b><br>ESSO<br>CONT. 32 OZ.            | <b>89¢</b>   | <b>NOURRITURE pour CHATS</b><br>saveurs assorties Dr. Ballard. bte 25.5 oz         | <b>52¢</b>    | <b>BISCUITS CHIPS</b><br>AROMATISE CHOCOLAT CHRISTIE<br>PQT 450 GR. | <b>1 09</b>  | <b>GELEE ROYAL</b><br>EN POUDRE SAV. ASS. CONT. 3 OZ   | <b>4/1 00</b> |
| <b>DESINFECTANT</b><br>LYSOL<br>CANETTE 6 1/2 OZ     | <b>1 19</b>  | <b>NOURRITURE pour CHIENS</b><br>saveurs assorties Dr. Ballard. BTE 15 OZ          | <b>31¢</b>    | <b>FEVES au LARD</b><br>LIBBY<br>BTE 19 OZ                          | <b>60¢</b>   | <b>MELASSE</b><br>GRANDMA<br>CONT. 1.35 KG.            | <b>1 37</b>   |
| <b>SAVON de TOILETTE</b><br>IVORY<br>FORMAT REGULIER | <b>4/79¢</b> | <b>NOURRITURE pour CHIENS</b><br>Boef, Ragout boulettes Dr. Ballard. bte 14 1/2 oz | <b>40¢</b>    | <b>THON</b><br>BYE THE SEA<br>BTE 6 OZ                              | <b>75¢</b>   | <b>GUIMAUVES CAMPFIRE</b><br>LOWNEY<br>SAC 11 OZ.      | <b>47¢</b>    |
| <b>PEROXYDE 10 VOLUMES</b><br>PROVIGO<br>BOUT. 8 OZ  | <b>35¢</b>   | <b>ESSUIE-TOUT</b><br>COUL. ASS.<br>FACELLE ROYALE<br>PQT 2 ROUL.                  | <b>1 09</b>   | <b>SAUCE SPAGHETTI</b><br>A LA VIANDE CATELLI.<br>BTE 14 OZ         | <b>57¢</b>   | <b>PATATES CHIPS</b><br>MAPLE LEAF<br>SAC 250 GR.      | <b>89¢</b>    |
| <b>RINCE BOUCHE</b><br>LISTERINE<br>BOUT. 250 ML.    | <b>1 09</b>  | <b>SACS SANDWICH</b><br>PROVIGO<br>CONT. 100 SACS                                  | <b>71¢</b>    | <b>SAUCE HOT CHICKEN</b><br>HABITANT<br>BTE 14 OZ                   | <b>3/79¢</b> | <b>PAIN de VIANDE</b><br>CORDON BLEU<br>BTE 12 OZ      | <b>83¢</b>    |
|                                                      |              | <b>FREEZE POP ASS.</b><br>PROVIGO<br>CONT. 36x1 OZ                                 | <b>81¢</b>    | <b>BISCUITS ASSORTIS</b><br>PROVIGO<br>PQT 4 LB                     | <b>2 97</b>  |                                                        |               |

|                                                     |                |                                                 |               |                                                                 |            |                                                            |                |                                                                         |             |
|-----------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------------|------------|------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>BANANES</b><br>MURIES<br>A POINT<br>VARIETE DOLE | <b>LB 1 8¢</b> | <b>NECTARINES</b><br>JUTEUSES<br>IMP. DE CALIF. | <b>LB 35¢</b> | <b>PRODUITS SURGELES</b><br>JUS D'ORANGE<br>100% PUR DE FLORIDE | <b>36¢</b> | <b>CHOUX NOUVEAUX</b><br>CULTURE DU QUEBEC<br>CANADA NO. 1 | <b>CH. 29¢</b> | <b>GATEAUX</b><br>BROWNIES, CHOCOLAT DIABOLO<br>SARA LEE<br>CONT. 13 OZ | <b>1 29</b> |
|-----------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------------|------------|------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------|

## Un nouveau type d'engrais avec des résidus d'amiante

THETFORD MINES (PS) - Le Centre de recherche industrielle du Québec (CRIQ) a effectué des travaux pour développer un nouveau type d'engrais pour l'agriculture avec des résidus d'amiante et le ministère de l'Industrie et du Commerce est actuellement à la recherche d'un partenaire industriel et commercial qui serait désireux de s'associer à lui afin de bâtir une usine pilote et lancer une production industrielle avec ces résidus.

C'est ce qu'a précisé le titulaire de ce ministère, M. Rodrigue Tremblay, lors d'une récente commission permanente en réponse à une question posée par le député de Frontenac

à l'Assemblée nationale, M. Gilles Grégoire.

D'autre part, M. Tremblay précise qu'il y a certainement des possibilités concernant l'utilisation industrielle des résidus d'amiante comme, par exemple, le

magnésium, les ferrociments ou les agrégats légers. Selon le ministre, ces possibilités sont de mieux en mieux connues, recensées et analysées. "Je pense que c'est véritablement devenu une priorité". Cependant, le ministre croit qu'il faudra juger à la pièce selon les diverses hypothèses de recherche qui seront avancées pour traiter ces résidus.

M. Tremblay a également souligné que des études du MIC démontrent que l'on peut exporter, dans un rayon de 500 à 600 milles, des ferrociments utilisant de la fibre d'amiante. "Nous entendons stimuler l'exportation de ce type de produit".

Enfin, le ministre Tremblay a spécifié que la future politique de l'amiante déterminera clairement la politique à suivre quant au type de transformation de l'amiante que le gouvernement veut effectuer au Québec.



Rodrigue Tremblay

## Mémoire brûlé devant l'Assemblée nationale

QUEBEC (PC) - Des exemplaires d'un mémoire sur le projet de loi No 1 ont été brûlés en signe de protestation, mardi, devant l'Assemblée nationale.

Le mémoire, présenté par la English-Speaking Eastern Townships Citizens Association, est l'un des 204 qu'un comité parlementaire n'entendra pas.

Le comité a mis fin à ses audiences la semaine dernière quand le gouvernement a annoncé qu'il remplaçait le projet de loi No 1 par une nouvelle version qui portera le numéro 101.

En vingt jours, le comité avait écouté la lecture de 62 mémoires.

M. Charles Bury, président de l'Association, a qualifié les audiences publiques de "parodie" et a dit qu'avec quelques autres il était à Québec pour protester contre l'attitude arbitraire et non démocratique du gouvernement.

Pendant que des exemplaires du mémoire brûlaient dans un récipient de métal sur les marches de l'Assemblée, le ministre Camille Laurin a passé devant les protestataires, se rendant à l'Assemblée.

M. Bury lui a demandé de rencontrer son groupe mais le ministre a répondu "Non, non pas maintenant".

|                                                                       |                                                                              |                                                                                        |                                                                                  |                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Marché Pierre Allard Enr.</b><br>Ménerville, Qué.<br>Tél: 292-5727 | <b>Marché Pat Denis</b><br>Coaticook, Qué.<br>Tél: 849-2565                  | <b>Marché Central Enr.</b><br>St-Denis Brompton, Qué.<br>Tél: 846-4500                 | <b>Marché Yvon Renaud</b><br>6030, rue Foster, Waterloo, Qué.<br>Tél: 539-1644   | <b>Marché Rock Forest</b><br>M. Roger Lamy<br>8641, rue Fontaine, Rock Forest, Qué.<br>Tél: 864-4822 |
| <b>Marché Armand Boisvert</b><br>South Durham, Qué.<br>Tél: 858-2244  | <b>Marché P.H. Fontaine</b><br>Katovala, Qué.<br>Tél: 843-4777               | <b>Epicierie Forland</b><br>355, rue Principale Racine, Qué.<br>Tél: 532-2832          | <b>Marché Gérard Roy</b><br>Deseronto, Qué.<br>Tél: 864-4188                     |                                                                                                      |
| <b>Marché Jacques Compagnat</b><br>Laurville, Qué.<br>Tél: 535-6359   | <b>Marché Gilbert Gagnon</b><br>St-Georges de Windsor, Qué.<br>Tél: 828-2010 | <b>Marché Armand Prévost</b><br>220, rue Principale, Waterville, Qué.<br>Tél: 837-2336 | <b>Marché Richard Roy Enr.</b><br>Rue St-Jacques, Garthby, Qué.<br>Tél: 458-2020 | <b>Marché Ross Enr.</b><br>M. Jacques Lessier<br>Warden, Qué.<br>Tél: 539-2595                       |





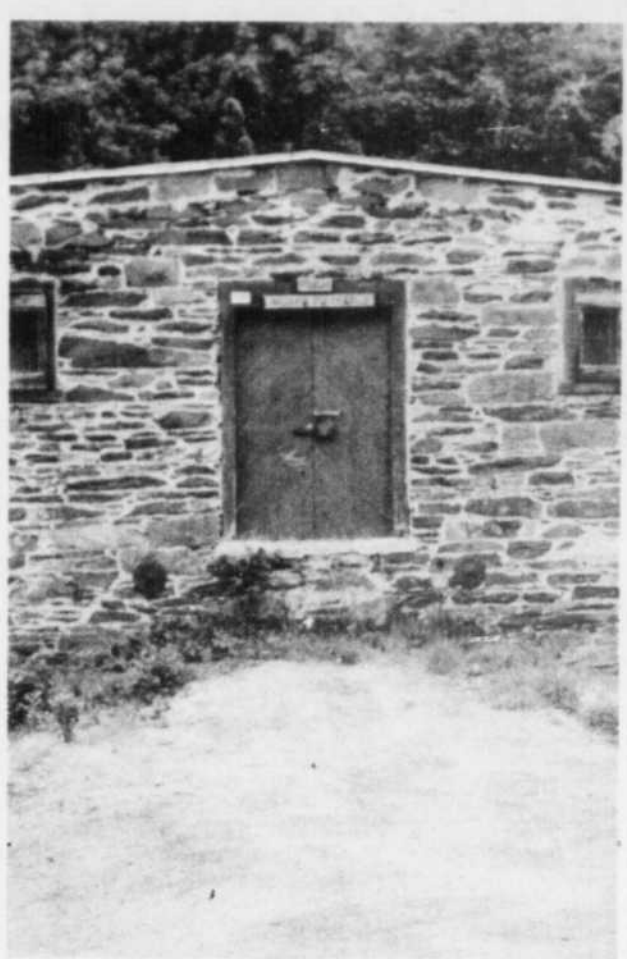
Une affiche rustique indique les points d'intérêt du parcours



A cause de la sécheresse qui sévit depuis le début de l'été, il coule bien peu d'eau dans la gorge de la rivière Coaticook mais le spectacle qu'offre l'entaille pratiquée par la nature dans la muraille orcheuse coupe le souffle.



Au dessus du précipice, des ponts suspendus



L'immeuble qui, dans un avenir prochain, logera le musée du textile.

## En quelques lignes

### Rock Forest

ROCK FOREST (mb) — Le conseiller Léo Vaillancourt est un homme prévoyant. Sachant qu'il lui arrive parfois d'oublier de faire le plein d'essence, il en conserve toujours un bidon... chez lui! Cette semaine, après une assemblée du conseil municipal qui s'est terminée aux petites heures du matin, un passant a reconnu l'automobile de M. Vaillancourt, stationnée en bordure de la route, les cigaretes d'urgence étaient allumées... Poursuivant son chemin, le passant aurait rencontré M. Vaillancourt qui retournait vers sa voiture, un bidon d'essence à la main et qu'il avait heureusement trouvé à sa résidence!

— O —

Les loisirs Galt ont un urgent besoin de nouveaux directeurs qui pourraient disposer de quelques heures de liberté à chaque semaine pour s'occuper des jeunes du secteur.

### Nombreux projets dans le Canton de Stanstead

CANTON DE STANSTEAD, (MD) — De nombreux projets et travaux sont en marche ou le seront dans la municipalité du Canton de Stanstead, qui longe le lac Memphremagog et comprend les secteurs de Fitch Bay et Georgeville. En effet, la municipalité a mis en vente un terrain de 36 acres soit le lot 262 pour un prix net inférieur à \$8 000 payable comptant.

D'autre part, le chemin Jones sera reconstruit sur une distance de 1,470 pieds et aussi une

autre partie sur une distance d'un mille. L'on entrevoit la possibilité d'installer un terrain de stationnement dans le secteur de Georgeville.

De plus, l'on envisage d'acheter un terrain pour aménager un parc municipal avec stationnement, plage et endroit pour le lancement de bateaux.

Enfin, l'on a demandé à la voirie provinciale de changer d'endroit un ponceau sur le chemin Tomifobia et d'en poser un entre deux côtes près de Gérard Forand.

### Blessée par un télé-siège

MAGOG (BG) — Une femme de 66 ans, Mme Raynald Lamontagne, de Québec, a été blessée au moment où elle quittait le télé-siège qui la conduisait au sommet du mont Orford. La touriste aurait voulu quitter son siège avant d'avoir atteint l'endroit où les passagers débarquent normalement. Il n'y aurait eu aucune négligence de la part du préposé au télé-siège, il s'agirait plutôt d'une décision trop précoce prise par la dame.

En plus de s'infliger des blessures aux épaules, Mme Lamontagne s'est aussi coupée à la tête dans sa chute. Ce sont les ambulanciers Jim Lizotte et Roger Palardy du Service Ambulance Magog qui ont transporté la blessée à la clinique d'urgence de l'hôpital la Providence où elle fut traitée par le docteur Robert Forest.

### Vertèbres fracturées

MAGOG (BG) — C'est en se rafraîchissant dans une piscine privée qu'une jeune fille de 15 ans, Louise Turgeon, s'est fracturée la colonne cervicale en effectuant un mauvais plongeon. Ne jugeant pas la baignade trop sérieuse, des témoins de l'accident ont pris sous leur responsabilité de transporter l'adolescente vers la clinique d'urgence. Son état était cependant beaucoup plus grave qu'on aurait pu le croire puisque les autorités médicales de l'hôpital la Providence préféraient confier leur patiente à leurs confrères du CHU.

Ce sont les ambulanciers du Service Ambulance Magog qui ont transféré la jeune Turgeon à l'hôpital sherbrookoise où elle se repose dans un état satisfaisant.

### Fracture du crâne

MAGOG (BG) — Un autre incident imprévisible est survenu au camping Leduc alors qu'une femme de 26 ans, de Verdun, Mme Jocelyne Carrell, a subi une fracture du crâne après avoir effectué une chute de sa bicyclette. La jeune femme se baladait à travers les sentiers qui entourent le terrain de camping, quand, son regard s'attardant un peu trop longtemps sur les beautés de la nature, elle faisait une manœuvre qui devait lui être néfaste.

Des témoins de l'accident faisaient immédiatement appel au Service Ambulance Magog qui dépêchait les brancardiers Jean-Claude Martin et Roger Palardy sur les lieux. Le docteur Jean Meunier devait prodiguer les premiers soins à la patiente dès son arrivée à la clinique d'urgence de l'hôpital la Providence.

### 498 plaintes en juin

MAGOG (BG) — Au cours du mois dernier, le département de police a rédigé 498 plaintes générales. Le nombre d'accidents a sensiblement diminué, toute considération faite de l'affluence d'automobilistes, comparativement aux mois précédents, à savoir que les policiers ont été appelés sur 28 cas d'accidents au cours desquels 13 personnes ont été plus ou moins grièvement blessées; aucune perte de vie n'a toutefois été à déplorer.

1078 billets d'infraction à la circulation et 77 contraventions pour vitesse ont été émis. 23 ar-

restations ont été effectuées durant le mois de juin et 78 plaintes ont été portées à la Cour municipale tandis que 28 significations étaient servies par le département de police et six mandats d'emprisonnement exécutés.

138 demandes d'enquête ont été faites à la Sûreté municipale. Les policiers ont répondu à six appels d'incendie à l'intérieur des limites de la Cité et à deux à l'extérieur 786 appels ont été logés du poste au radio-patrouille et 806 du radio-patrouille au poste.

## Parc à louer

BROMPTONVILLE (JB) — Le parc Kruger, situé rue Ponton, à Bromptonville, pourra désormais être utilisé pour d'autres fins que celles d'ordre public. C'est ce que vient de décider le conseil municipal lors de sa dernière assemblée.

Ainsi, sur proposition du conseiller Clément Nault secondée par l'échevin Claude Beaubien, il est résolu que le conseil municipal loue le parc Kruger à ceux qui en feront la demande au créancier-trésorier municipal, M. Aimé Benoit.

Cette location sera permise pour des veillées à partir de 21 heures et son coût s'élèvera à \$25 seulement.

Les échevins ont adopté à l'unanimité cette proposition qui permet à des familles, associations, et autres, d'utiliser le parc Kruger, à condition que la veillée organisée se fasse après l'heure de fermeture, soit 21 heures.

# La gorge de la rivière Coaticook: une attraction de plus en plus populaire

COATICOOK — Chaque semaine, depuis le début de l'été, plus de 1 000 personnes visitent la gorge de Coaticook et, de ce nombre, contrairement à ce qu'on peut penser, plus de 90% viennent de l'extérieur de la ville.

11 étudiants travaillent à la mise en valeur de ce complexe touristique et ce, jusqu'au 26 août. Ils travaillent donc comme guides, promoteurs, à l'entretien des sites et sentiers ouverts aux visiteurs. On pense qu'au cours de cet été plusieurs activités pourront être offertes aux gens: chansonniers, or-

chestres, méchouis, etc., possibles à l'intérieur de la salle aménagée pour les visiteurs, toujours dans l'esprit de présenter un décor pittoresque grâce au travail de la nature depuis plus de

participation du gouvernement fédéral avec une somme de plus de \$200 000, accordée par le biais de projets PIL ou encore du programme Jeunesse-Canada au travail. Il ne faut pas

Dès l'an prochain, on veut identifier et mettre en évidence, géologues aidant, l'aspect écologique de cette gorge. Enfin, bien que les installations de la rue Child offrent une vue d'ensemble de la formation rocheuse, c'est par la rue Michaud qu'on peut emprunter les sentiers, y descendre et s'y attarder aussi longtemps qu'on tient bon et que la découverte du travail de l'érosion peut nous émerveiller. On a aussi la possibilité de pique-niquer sur place sans oublier la tranquillité qu'on y retrouve.

## Texte et photos Pierre Lemieux

350 000 ans, selon les études déjà faites.

Tout a été rendu possible grâce, principalement, à la

passer sous silence le travail de la municipalité de Coaticook et de son commissaire industriel.

### Avant d'acheter

## Le Canton de Magog attend les résultats d'une consultation

CANTON DE MAGOG, (SG)

— Le propriétaire du Domaine du lac Lovering, M. Lionel Miller, procèdera sous peu à une consultation populaire auprès de ses résidents et les autorités municipales du Canton de Magog ont décidé d'en attendre les résultats avant de poursuivre ses négociations d'achat de deux milles de rues comprises dans ce domaine.

Cette position n'a pas tardé à soulever l'ire de l'Association des propriétaires du Domaine du lac Lovering qui trouve illogique l'attitude du conseil de ville d'attendre les résultats de l'enquête de M. Miller, après que le conseil l'eût menacé d'exproprier ces deux milles de rues, lors de la récente assemblée du conseil de ville.

Au cours d'une conversation téléphonique hier, le maire du Canton de Magog, M. Fernand Lacasse a révélé que, lors de sa récente rencontre avec M. Lionel Miller, la municipalité a

fait part au promoteur immobilier de son intention de s'approprier deux milles des principales rues du Domaine du lac Lovering.

En réplique, M. Miller s'est dit intéressé au projet de la municipalité, mais qu'il préférerait procéder à un mini-référendum auprès des résidents du domaine avant de faire connaître sa décision.

La municipalité a donc acquiescé à la proposition de M. Miller et l'attitude des représentants municipaux à cette réunion tenue à Montréal a été entérinée par le conseil lundi soir.

D'après les termes de la proposition de M. Miller, ce dernier expédiera une lettre à tous les résidents du domaine au cours des prochains jours. Dans cette missive, il leur demandera de se prononcer sur la volonté de la municipalité de transformer ce domaine privé en un domaine public.

Dès qu'il aura reçu des ré-

ponses, M. Miller fera parvenir les résultats de ses compilations à la municipalité qui en prendra connaissance avant d'adopter une nouvelle ligne de conduite, si cela s'avère nécessaire. Le maire Lacasse se fixe au délai de deux semaines pour obtenir les résultats de cette consultation.

"Si les résidents se prononcent contre la nature privée de ce domaine et veulent que la municipalité se l'approprient, nous débiterons alors les négociations avec M. Miller", de préciser M. Lacasse.

Pour sa part, l'Association des propriétaires du Domaine du lac Lovering, par la voix de son président M. Jean-Louis Béliveau, s'est dit déçu de l'attitude des autorités municipales et l'interprète comme un refus de prendre leurs responsabilités et de donner suite à leur volonté exprimée lors de la dernière assemblée du conseil de ville, soit de s'approprier les deux milles de rues du domaine.

même s'il fallait procéder par expropriation.

"Je trouve illogique qu'aujourd'hui la municipalité accepte que le propriétaire effectue une consultation auprès de ses résidents, alors que la semaine dernière, elle parlait en termes d'achat et d'expropriation. Selon l'Association, cela prouve que les autorités municipales craignent de prendre leurs responsabilités face à ce promoteur. "Mais de quoi ont ils peur exactement", de demander M. Béliveau.

Finalement, M. Béliveau a souligné qu'en dépit de la volonté du conseil d'interdire l'accès de nouvelles constructions sur les terrains du domaine, il a remarqué l'arrivée d'une vingtaine de roulottes et de maisons mobiles, sans que les propriétaires n'aient obtenu au préalable de permis municipal. C'est là, selon M. Béliveau, un exemple frappant du manque de responsabilités des autorités municipales.

## Chronique municipale

### Deauville

DEAUVILLE (MB) — La municipalité de Deauville a accepté de débours \$58.50 pour couvrir les frais de promotion, lors de la campagne de nettoyage effectuée à la fin du mois de mai.

— O —

Le conseil a offert à M. Oscar Rodier de lui payer un montant de \$100 comme prix de location pour son restaurant situé sur la plage municipale. Auparavant M. Rodier avait proposé aux autorités municipales de leur céder son restaurant pour la somme de \$1,500, ce qui a été refusé.

— O —

Le salaire des employés sera ajusté de façon à rembourser à ceux-ci les cotisations qu'ils ont reçues des impôts fédéral et provincial. Les cotisations de M. Laurent Perreault lui seront aussi remboursées pour les années 1974-1975, alors qu'il était à l'emploi de la municipalité.

— O —

Les aménagements nécessaires seront effectués à la plage municipale afin de permettre l'implantation de l'école de voile.

— O —

La municipalité de Deauville a accepté de subventionner pour un montant de \$100 les activités du Club nautique du petit lac Magog.

— O —

Des demandes de subventions seront adressées au ministère des Transports afin de permettre à la municipalité de paver les rues Routhier, Hébert, Pruneau et Parizeau.

— O —

Les autorités municipales ont adressé une demande au ministère des Postes afin d'obtenir la livraison du courrier à domicile.

— O —

Des avis ont été envoyés à trois propriétaires de la rue Thibault, à l'effet qu'ils ont 30 jours pour procéder au nettoyage de leur terrain. A défaut de se conformer au règlement concernant les nuisances, la municipalité verra à faire nettoyer elle-même les terrains en question, aux frais des propriétaires concernés.

— O —

Les pompiers volontaires ont été autorisés à tenir des lave-autos pendant cinq fins de semaines consécutives, à compter du 30 juillet.

### Notre-Dame des Bois

NOTRE-DAME DES BOIS (RP) — M. Gaston Brochu a été nommé substitut dans l'éventualité où le maire Zéphyr Lambert serait dans l'impossibilité de participer aux réunions du Conseil de la santé et des services sociaux de la région de Lac-Mégantic.

— O —

M. Lionel Tellier a été nommé avec M. Laurent Gaudreau et M. Zéphyr Lambert comme représentant du conseil de la municipalité de Notre-Dame-des-Bois auprès du CRD afin qu'il y ait toujours deux représentants par réunion.

— O —

Un avis de motion fut présenté par Claude Breault en vue d'un futur règlement interdisant de chasser dans les limites de la municipalité de Notre-Dame-des-Bois avec des chiens courants. Toute infraction à ce règlement coûtera une somme de \$500, à toute personne fautive et en plus les dommages causés par la dite personne.

### Grâce à une subvention

## Le moulin Denison à nouveau ouvert

Par Pierre Francoeur

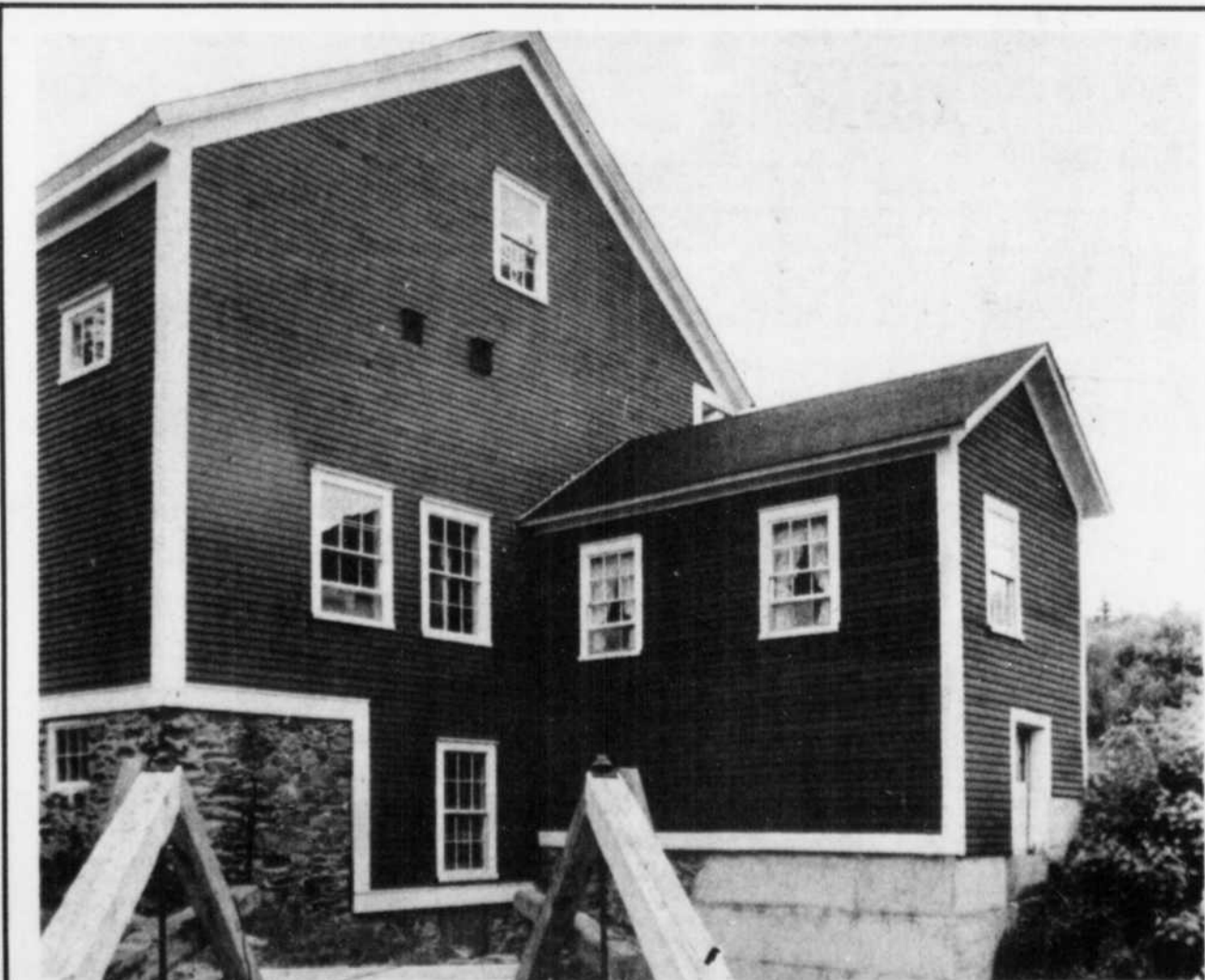
DANVILLE — Le moulin à farine de Denison Mills, situé à quelques milles de Danville, ouvrira de nouveau ses portes les fins de semaine, grâce à une subvention de \$4,400 du gouvernement québécois.

Cette subvention permettra d'élaborer un programme d'animation et d'activités culturelles jusqu'au mois d'octobre. L'exposition de vieilles photos qui a attiré près de 1,500 personnes en 10 jours sera encore en montre pour quelques semaines.

Une seconde subvention, de l'ordre de \$2,700, devrait être versée sous peu au moulin afin de permettre au journaliste James Quig de consigner les souvenirs des vieux de la région.

Les deux nouveaux ont été annoncés par James Quig, propriétaire du moulin. C'est à la suite d'une visite qu'a rendue au moulin M. François Duranleau, responsable du programme d'animation à la Direction générale du Patrimoine, que le gouvernement a décidé de subventionner le moulin qui avait dû fermer ses portes récemment.

La première étape pour solutionner les problèmes rencontrés par le moulin à farine de 1850 et ce secteur est d'acquiescer. Il reste néanmoins des problèmes de spéculation, de pollution et de sauvegarde de bâtiments historiques à régler rapidement si on ne veut pas voir un secteur de grande valeur disparaître pour de bon.



Le moulin à farine de Denison Mills rouvre ses portes.

(Photo La Tribune Jules Jeanson)



# Mangez bien, mangez frais, mangez à bon marché!

|                                                                                                    |                                                                                                                  |                                                                                                                |                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CERISES "BING"</b><br>DE LA COLOMBIE BRITANNIQUE CANADA NO. 1<br><b>58¢</b> LB<br>SPÉCIAL!      | <b>BIFTECK DE RONDE</b><br>TRANCHE COMPLÈTE DÉOSSÉE DE BOEUF CANADA CATÉGORIE "A"<br><b>98¢</b> LB<br>SPÉCIAL!   | <b>CAFÉ MOULU</b><br>CHASE AND SANBORN SAC 16 OZ<br><b>\$2.99</b><br>(LIMITE DE 2 PAR CLIENT)<br>SPÉCIAL!      | <b>OEUF DOMINION</b><br>CATÉGORIE "A" MOYENS DOUZAINES<br><b>75¢</b><br>SPÉCIAL!                     |
| <b>LAITUE ICEBERG</b><br>CULTIVÉE AU QUÉBEC CANADA NO. 1 GROSSEUR 18<br><b>27¢</b> CH.<br>SPÉCIAL! | <b>ROSBIF DE CROUPE</b><br>SILVERSIDE OU BAS DE RONDE DE BOEUF CANADA CATÉGORIE "A"<br><b>98¢</b> LB<br>SPÉCIAL! | <b>CRÈME GLACÉE</b><br>FRONTENAC-SAVEUR VANILLE OU NAPOLITAINE CONT. CARTON 2 LITRES<br><b>85¢</b><br>SPÉCIAL! | <b>BOISSONS VARIÉES</b><br>GRAND PRIX BOUTEILLE CONSIGNÉE BOUT. 26 OZ LIQ.<br><b>29¢</b><br>SPÉCIAL! |
| <b>GROS CONCOMBRES</b><br>sans grains Ontario<br><b>59¢</b><br>SPÉCIAL!                            | <b>SAUMON COHOE</b><br>ROUGE-CONGELÉ TRANCHE DU PACIFIQUE IDÉAL POUR LE B.B.Q.<br><b>\$1.98</b> LB<br>SPÉCIAL!   | <b>MARGARINE MOLLE</b><br>DOMINION CONT. 16 OZ<br><b>69¢</b><br>SPÉCIAL!                                       | <b>ADOUCCISSEUR DE TISSUS</b><br>FLEECE CONT. 128 OZ LIQ.<br><b>\$1.49</b><br>SPÉCIAL!               |

|                                                                                             |                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>COURGES ZUCCINI</b><br>CULTIVÉES AU QUÉBEC CANADA NO. 1<br><b>.29</b> LB<br>SPÉCIAL!     | <b>BOLOGNE</b><br>AUX MORCEAUX-MAPLE LEAF<br><b>.59</b> LB                                           | <b>THÉ GLACÉ</b><br>MÉLANGE-RED ROSE<br><b>2.19</b> BTE 24 OZ                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>ALIMENTS VARIÉS</b><br>POUR CHATS-DR. BALLARD<br><b>.43</b> BTE 24 1/2 OZ                                                                                                                                                                                                                                           | <b>CIGARETTES</b><br>CRAVEN "A" DOUCES-(FORMAT REG. 6.55) FORMAT KING-CARTOUCHE DE 200<br><b>6.65</b>                    |
| <b>POMMES</b><br>GRANNY SMITH-DE FANTAISIE DE L'AFRIQUE DU SUD<br><b>.59</b> LB<br>SPÉCIAL! | <b>JAMBON À DÎNER</b><br>Épaule désossée, Maple Leaf<br><b>2.09</b> LB                               | <b>HUILE VÉGÉTALE</b><br>PURE-UNICO<br><b>1.53</b> BOUT. 32 OZ LIQ.                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>BURGER-BITS</b><br>ALIMENT POUR CHIENS-AU BOEUF DR. BALLARD<br><b>1.59</b> PAQ. 2 kg                                                                                                                                                                                                                                | <b>SAUCE B.B.Q.</b><br>assortie<br><b>.68</b>                                                                            |
| <b>RADIS</b><br>EN PAQUETS CULTIVÉS AU QUÉBEC<br><b>2/.29</b>                               | <b>PIZZA GARNIE</b><br>ALIMENTS MARTIN<br><b>1.99</b> 18 OZ CH.                                      | <b>CRISTAUX</b><br>FRIGOLO-SAVEURS DE FRUITS VARIÉS SUCRÉS (BTE 40 OZ 1.49)<br><b>.29</b> ENV. 3 1/2 OZ                                                                                                                                                                                                                                | <b>ALIMENTS VARIÉS</b><br>POUR CHIENS DR. BALLARD<br><b>4/1.00</b> BTE 15 OZ                                                                                                                                                                                                                                           | <b>DENTIFRICE</b><br>CLOSE UP ROUGE OU MENTHE VERTE<br><b>.65</b> TUBE 50 ml                                             |
| <b>CHOUX VERTS</b><br>CULTIVÉS AU QUÉBEC CANADA NO. 1<br><b>.33</b> CH.                     | <b>HUILE DE MAÏS</b><br>MAZOLA<br><b>1.70</b> BOUT. 32 OZ LIQ.                                       | <b>FROMAGE FONDU</b><br>CANADIEN KRAFT TRANCHES INDIVIDUELLES<br><b>1.45</b> PAQ. 16 OZ                                                                                                                                                                                                                                                | <b>ESSUIE-TOUIT</b><br>BLANC OU JAUNE-KLEENEX<br><b>1.11</b> PAQ. 2 ROUL.                                                                                                                                                                                                                                              | <b>TISSUS FACIAUX</b><br>COULEURS VARIÉES KLEENEX<br><b>3/1.00</b> BTE DE 100                                            |
| <b>ORANGES</b><br>SUNKIST-DE LA CALIFORNIE GROSSEUR 88<br><b>1.49</b> SAC 5 LB              | <b>BOEUF SALÉ</b><br>MARINÉ-HEREFORD<br><b>.99</b> BTE 12 OZ                                         | <b>SAUCE BARBECUE</b><br>RÉGULIÈRE, À L'AIL OU OIGNON KRAFT<br><b>.73</b> BOUT. 16 OZ LIQ.                                                                                                                                                                                                                                             | <b>SERVIETTES</b><br>DE PAPIER-BLANCHES KLEENEX<br><b>.80</b> PAQ. DE 40                                                                                                                                                                                                                                               | <b>VISINE</b><br>POUR LES YEUX<br><b>1.29</b> FORMAT 1/2 OZ LIQ.                                                         |
| <b>VIANDES DE CHOIX</b>                                                                     |                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                          |
| <b>SAUCISSES</b><br>FUMÉES-MAPLE LEAF<br><b>.68</b> PAQ. 1 LB                               | <b>OLIVES</b><br>À SALADES-GATTUSO<br><b>.59</b> POT. 12 OZ LIQ.                                     | <b>EAU DE SOURCE</b><br>NATURELLE-CANAQUA<br><b>.61</b> CONT. 66 OZ LIQ.                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>EAU DE JAVEL</b><br>CONCENTRÉE-DOMINO<br><b>.99</b> CONT. 128 OZ LIQ.                                                                                                                                                                                                                                               | <b>ASSIETTES À DÎNER</b><br>DE CARTON-ROYAL CHINET DE 10 1/2 POU. (A LUNCH 8 1/2 POU. 40-1.99)<br><b>1.16</b> PAQ. DE 15 |
| <b>ÉPAULE DE PORC</b><br>FUMÉ-PIGNON-MAPLE LEAF<br><b>.78</b> LB                            | <b>KETCHUP</b><br>DE TOMATES-DOMINION<br><b>.59</b> BOUT. 20 OZ LIQ.                                 | <b>THÉ GLACÉ</b><br>ELITE<br><b>.20</b> BTE 10 OZ LIQ.                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>SAVON IVORY</b><br>FORMAT PERSONNEL<br><b>.72</b> PAQ. DE 4 PAINS 3 1/2 OZ                                                                                                                                                                                                                                          | <b>MENUS DE RESTAURANT CHEZ SOI</b>                                                                                      |
| <b>BOLOGNE</b><br>TRANCHE-BITTNER<br><b>.99</b> PAQ. 16 OZ                                  | <b>THÉ</b><br>EN SACHETS-HILLTOP<br><b>1.59</b> PAQ. DE 100                                          | <b>THÉ GLACÉ</b><br>MÉLANGE-RED ROSE<br><b>1.29</b> POT. 13 OZ                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>DÉTERSIF</b><br>EN POUDRE-BOLD<br><b>2.39</b> PAQ. 80 OZ                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>PIZZA</b><br>CONGELÉE-COLOMBO SUPRÊME PRÊT EN 10-12 MIN<br><b>2.19</b> 24 1/2 OZ                                      |
| <b>JAMBON CUIT</b><br>TRANCHE-BITTNER<br><b>.89</b> PAQ. 4 OZ                               | <b>BISCUITS</b><br>SANDWICH SENSATION OU FUDGE LIDO<br><b>.65</b> PAQ. 12 OZ                         | <b>Frites</b><br>CONGÉLÉES-DOMINION<br><b>1.43</b> SAC 64 OZ                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>DÉTERSIF</b><br>LIQUIDE-ROSE JET<br><b>1.15</b> CONT. 64 OZ LIQ.                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>PÂTES</b><br>À LA VIANDE-VARIÉS CONGÉLÉS-YORK PRÊT EN 40 MIN-FOUR 425°F<br><b>.39</b> 8 OZ                            |
| <b>SOCS DE PORC</b><br>ROULÉS-FUMÉS-LEGRADE<br><b>1.79</b> LB                               | <b>MAYONNAISE</b><br>HELLMANN<br><b>.89</b> POT. 16 OZ LIQ.                                          | <b>CHOUX DE BRUXELLES</b><br>CONGÉLÉS-DE FANTAISIE DOMINION<br><b>.65</b> PAQ. 10 OZ                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>DÉTERSIF</b><br>LIQUIDE-IVORY<br><b>1.24</b> CONT. 32 OZ LIQ.                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>FRICADELLES</b><br>DE BOEUF-CONGÉLÉES-SWIFT<br><b>2.49</b> BTE 2 LB                                                   |
| <b>BACON</b><br>SANS COUENNE-LEGRADE<br><b>1.44</b> PAQ. 1 LB                               | <b>TOTAL COLA</b><br>BOUTEILLE CONSIGNÉE<br><b>.25</b> 750 ml                                        | <b>HARICOTS VERTS</b><br>CONGÉLÉS-COUPÉ FRANÇAISE DE FANTAISIE-DOMINION<br><b>.37</b> PAQ. 10 OZ                                                                                                                                                                                                                                       | NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS<br>Prix en vigueur jusqu'à la fermeture le mardi, 19 Juil 1977 (Sauf les produits de boulangerie Sam. 16 Juil.)<br>au Dominion: Centre d'Achats Sherbrooke, 2209 Ouest, Rue King, Sherbrooke et au Centre d'Achats Rock Forest, 2200 Boul. Bourque, Rock Forest. |                                                                                                                          |
| <b>JAMBON</b><br>DANS LA FESSE PRÊT À MANGER-LEGRADE<br><b>1.29</b> LB                      | <b>BREUVAGE</b><br>AU RAISIN OU À L'ORANGE BESSEY<br><b>.82</b> BOUT. 64 OZ LIQ.                     | <b>PAPIER</b><br>DE TOILETTE-DELSEY COULEURS VARIÉES<br><b>.99</b> PAQ. 4 ROUL.                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>LES SUPERMARCHÉS DOMINION LIMITÉE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                          |
| <b>SAUCISSES</b><br>PORC ET BOEUF-MAPLE LEAF<br><b>.89</b> PAQ. 1 LB                        | <b>MINI-WHEATS</b><br>KELLOGG-GLACÉS BLANC OU SUCRE BRUN<br><b>.83</b> BTE. 375 g                    | <div>                 Ce coupon a une valeur de \$1 à l'achat d'un pot 10 oz de<br/> <b>CAFÉ INSTANTANÉ RICHMELLO</b><br/>                 L'offre se termine le mardi 19 juillet 1977. Limite 1 coupon par client aux Supermarchés Dominion. Valable avec achat minimum de \$5 excluant les cigarettes.             </div>            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                          |
| <b>SAUCISSONS</b><br>VARIÉS-MAPLE LEAF<br><b>1.09</b> PAQ. 8 OZ                             | <b>CRISTAUX QUENCH</b><br>SAVEUR ORANGE OU RAISIN<br><b>1.69</b> BTE 23.3 OZ                         | <div>                 Ce coupon a une valeur de \$1 à l'achat d'un paquet 5 lb de<br/> <b>MARGARINE BLUE BONNET EN QUARTIERS</b><br/>                 L'offre se termine le mardi 19 juillet 1977. Limite 1 coupon par client aux Supermarchés Dominion. Valable avec achat minimum de \$5 excluant les cigarettes.             </div> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                          |
| <b>SAUCISSONS</b><br>TRANCHES-VARIÉS-MAPLE LEAF<br><b>.79</b> PAQ. 4 OZ                     | <b>CONFITURE</b><br>DE FRAISES OU DE FRAMBOISES AVEC PECTINE-DOMINION<br><b>1.09</b> POT. 24 OZ LIQ. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                          |
|                                                                                             | <b>MARMELADE</b><br>3 FRUITS-DOMINION-AVEC PECTINE<br><b>1.13</b> POT. 24 OZ LIQ.                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                          |





**DRUMMONDVILLE**

et région

- Acton Vale  
- St-Germain  
- St-Cyrille  
- N.D. du-Bon Conseil  
- St-Nicéphore

Abon.: 478-1328 Nouv.: 478-1328.

**Vol de \$500 et vandalisme dans un restaurant**

**DRUMMONDVILLE (RJ)** — Le restaurant La Petite Bourgogne, situé à l'angle du boulevard Lemire et de la rue St-Damase, a été la cible d'un ou plusieurs voleurs très à bonne heure hier matin.

Selon les quelques informations fournies par les agents de la sûreté municipale de Drummondville, le ou les individus se seraient introduits dans l'établissement peu après la fermeture de celui-ci vers les 3h30 hier matin pour s'emparer d'un montant d'argent d'environ \$500. La disparition du montant ne fut constatée que quelques heures plus tard lors de la réouverture du restaurant.

Le vol du restaurant. Le ou les présumés auteurs ont, semble-t-il, pénétré par l'entrée du bar-salon situé au sous-sol.

De plus, non satisfaits de leur recette, les individus ont pris un malin plaisir à saccager quelques pièces du mobilier de l'établissement (tables, comptoirs etc.). On estime les dommages dans ce cas à près de \$400.

Le détective Raymond Joyal est présentement chargé d'enquêter sur cette affaire. Aucune arrestation n'avait encore été faite en rapport avec ce vol en fin d'après-midi hier.

**A brûle pourpoint**

**DRUMMONDVILLE (FG)** — Durant la période estivale, le kiosque d'information touristique est ouvert du lundi au vendredi, de 8h30 à 10 heures et de 12h30 à 20 heures. Le samedi et le dimanche, de 8h30 à 20h30. Il y a également en permanence une salle pour ce genre d'information à la Chambre de commerce du comté, rue St-Jean à Drummondville.

C'est ce midi que les âgés et autres pensionnaires du Centre hospitalier Georges-Frédéric et du pavillon d'Youville se retrouvent, pour un dîner communautaire, au camping l'Escargot dont c'est le dixième anniversaire.

Alors que le conseil de ville de Drummondville a accepté de prendre en charge d'une partie de son ancien "mur de la honte" une bâtisse située à proximité de l'aéroport municipal, le conseiller Marcel Joyal, regardant son confrère Lindor Letendre, a lancé: "Vous allez finir par le passer votre mur..."

Quant à cela, d'autres conseillers ont bien ri lorsque Jean-Marie Boisvert, s'exprimant au sujet du conflit de la Sylvania et parlant du genre d'intervention possible de la ville, a parlé de "l'expérience de l'autre...", en faisant référence au conflit de Célanese.

Aujourd'hui aussi, le club Optimiste de Drummondville organise une conférence de presse pour faire part d'une activité à venir et qui cadre avec ses objectifs.

Le nouveau président du club Rotary, Paul Barrette, a fait connaître les noms des responsables des différents comités du club.

L'activité spéciale du projet Jeunesse Canada au travail "Carrefour", soit le spectacle de la Québécoise Claire Thériault, se déroulera le dimanche 17 juillet, à 20 heures, à l'église St-Jean Baptiste de Drummondville.

**Chronique municipale**

**DRUMMONDVILLE-SUD (FG)** — Suite aux plaintes de contribuables de l'endroit, le conseil municipal de Drummondville-Sud, à son assemblée ordinaire, a décidé de remplacer la rue St-Aimé par la rue Georges-Couture comme zone de stationnement pour taxis.

La municipalité procédera à l'ouverture de la 124e Avenue, sur une distance d'environ 250 pieds de profondeur, afin de donner meilleur accès à l'entreprise SPG International Ltée, du boulevard St-Joseph, qui fera des travaux d'agrandissement pour environ \$115,000. L'usine doublera presque sa superficie actuelle pour répondre aux besoins du marché.

En excluant le montant de ce permis qui sera comptabilisé dans le rapport de juillet, le nombre de permis de construction le mois dernier a été de 11. Le total des investissements représente la somme de \$61,450 et une seule unité de logement a vu le jour. Dans le reste, il s'agit de réparations diverses. Depuis janvier 1977, 83 autorisations de construire ont été délivrées, pour une somme de \$1,094,450.

Il a fallu le vote prépondérant du maire Lucien Morissette pour trancher sur la demande de permis d'un commerçant désirant ouvrir un kiosque extérieur de fruits et légumes, à l'angle Mercure et St-Joseph. Ce fut un refus.

Le projet de construction d'un pénitencier à sécurité moyenne dans cette municipalité de 10,000 habitants n'a pas fait parler de lui à la séance et la question soulevée d'un retard d'un an n'a pas fait l'objet de discussions publiques.

Le conseil a autorisé le directeur de police, M. Aimé Bélaïr, à entreprendre des démarches le plus rapidement possible en vue d'installer des feux de circulation à l'angle de la rue Jean de Brébeuf et du boulevard Mercure. On fera ainsi taire les critiques des gens.

**Une banque de terrains avec services**

**DRUMMONDVILLE (FG)** — Une initiative qui existait déjà dans le secteur industriel, par le biais de parcs régionaux, vient d'être mise de l'avant dans le secteur de l'habitation dans la cité de Drummondville: une banque de terrains aménagés avec les services nécessaires, à prix plus qu'intéressants, sera disponible au public dès la fin du mois.

Cette grande première au Québec, le conseiller municipal en charge du service d'urbanisme, M. Marcel Joyal, s'en est enthousiasmé. "Ce qui est formidable, c'est que cela va permettre à la cité de s'agrandir, sans faire souffrir les fonds généraux, tout en décourageant la spéculation", a-t-il déclaré au moment de cette annonce. Le projet est tellement innovateur que M. Joyal ne s'est pas caché pour parler de "nationalisme", voire même "du socialisme municipal".

Pourtant, l'idée est simple quand on y pense bien: dans le cadre de cette première phase qui vient d'être dévoilée publiquement, une terre achetée récemment a

été subdivisée en terrains propices à la construction

domiciliaire. Ainsi, d'ici quelques jours, on mettra en

vente 87 lots pour maisons

pour unifamiliales jumelées et 16 pour maisons en

**Un projet qui devrait s'autofinancer**

**DRUMMONDVILLE (FG)** — La banque de terrains de la cité de Drummondville a été constituée à même les fonds de tous les contribuables, le fonds général, mais par le profit qui résultera de la vente, et le réinvestissement dans les infrastructures, le projet s'auto-financera.

Pour Marcel Joyal, la confiance règne tellement qu'il est prêt à relancer déjà les phases II et III du vaste

ensemble de cette initiative: avec la phase I, 700 terrains desservis pour les trois prochaines années.

Incidentement, la cité compte obtenir des revenus se chiffrant à \$372,035 au minimum. En vertu de la formule qui sera appliquée dès la mise en vente des terrains situés à proximité de l'île Jacques-Adhémar, un terrain pour maison unifamiliale isolée coûtera \$3,646 contre \$1,527 pour un terrain

permettant d'ériger des maisons en rangée. La ville explique une telle différence par le fait qu'elle se dit consciente des changements qui devront s'amorcer sous peu en matière d'habitation: vu les coûts toujours plus élevés des services, on déléguera forcément graduellement la maison unifamiliale pour celle jumelée et même en rangée. On privilégie alors cette dernière catégorie.

Pour la ville, il en a coûté en tout \$1,217,000 pour tout mettre en oeuvre et, en vertu de la formule de vente, on croit pouvoir financer pas moins de 31 pour cent de cet aménagement et réduire d'autant le financement par le fonds général. "Mais, de poursuivre M. Joyal, tout optimiste devant ce projet, même si le fonds général en paie une partie, la ville sera toujours gagnante au point

de vue de financier, notamment par les taxes et l'augmentation du commerce dans le secteur".

Ce représentant de la cité de Drummondville voit beaucoup de possibilités en matière d'intervention municipale de la sorte. Pour tout de suite, dit-il, c'est la phase I. Suivront ensuite les phases II et III dont l'option d'achat a été donnée sur les deux terres prévues à cette fin. Pour celles-ci, on compte même assister à une diminution du coût des terrains, une fois subdivisés et les services inclus.

D'autres projets sont envisagés et, après l'industriel et l'habitation, le conseiller Joyal voit déjà le jour où une banque de terrains pour le développement commercial sera constituée. "On travaille là-dessus dans le moment", lance-t-il, expliquant que ce secteur doit également "sortir de la spéculation".

rangée. Le territoire de ces terrains est délimité par la rivière Noire, le boulevard Des Pins, un fossé de drainage et un ruisseau. Sa superficie brute est de 28,5 acres.

**Objectifs**

Evidemment, la cité de Drummondville a mis de l'avant plusieurs objectifs pour expliquer l'implantation d'une telle initiative "que l'on retrouve dans le programme du PQ", de souligner le conseiller Joyal.

Parmi ceux-ci, l'un des plus importants est, pour l'administration de la ville, de juguler la perte de population au détriment des villes riveraines. Depuis cinq ans, près de 3,000 âmes ont fui la cité qui, selon des études, possède l'espace pour augmenter jusqu'à 45,000 habitants; c'est-à-dire environ 15,000 de plus qu'actuellement.

Un autre aspect très important, sûrement le plus dans la tête du conseiller Marcel Joyal, est de décourager la spéculation. Dans ce projet, toutes sortes de mesures ont été prises pour que toute spéculation soit interdite. Les acheteurs de terrain, par exemple, auront un an pour se construire, après quoi ils devront payer une taxe spéciale. Et, autre exemple, s'il leur prend la fantaisie de revendre les terrains, ils seront imposés en conséquence.

Si l'on peut en faire la numérotation, le troisième objectif est en regard du développement régional. Pour M. Joyal, il est clair que si un tel projet avait été mis de l'avant il y a cinq ans, "on ne se retrouverait pas avec un développement de Place Loraine et les troubles que cela occasionne". Il s'agit ici de "rationaliser" la construction domiciliaire.

Finalement, on peut parler d'une certaine forme de "justice pour tout le monde". Tous, de dire le conseiller Joyal, pourront s'approprier des terrains, "pas seulement les gros constructeurs".

**Hausse de 14 pour cent de la criminalité en 1977****DRUMMONDVILLE**

**(RJ)** — En comparaison avec les six premiers mois de l'année 1976, le service de police de Drummondville laisse voir une augmentation de

14% de la criminalité globale pour les six premiers mois de la présente année.

Dans le rapport présenté par le directeur du Service de Police et

Incendies de Drummondville, M. Yves Pouliot, il est possible de constater que les augmentations de 49% dans les introductions par effraction et de 51% dans les vols de véhicules-automobiles

ont principalement causé cette hausse de la criminalité globale comparativement à 76.

Pour être plus précis, soulignons que 146 introductions par effraction ont été signalées jusqu'à date en 77, dont 26 en juin, ce qui constitue 48 délits du genre de plus que l'an passé. Au chapitre des vols d'automobiles, le mois de juin a particulièrement été propice dans ce domaine avec 21, ce qui a porté le total à 71 depuis le début de l'année contre 47 après six mois en 76.

D'autre part, on signale une diminution sensible dans la colonne des vols qualifiés. Cette baisse est de l'ordre de 29%, soit et toujours en comparaison des six premiers mois, 17 en 76 et 12 en 77. On rapporte également de légères baisses dans les vols de fait, et dans les vols de plus de \$200.

**... mais diminution du nombre d'accidents****DRUMMONDVILLE**

**(RJ)** — Dans aucune des colonnes du tableau des statistiques comparatives des accidents de la circulation on ne signale d'augmentation et ce en rapport avec les six premiers mois des années 1976 et 1977.

En fait, pour les six premières tranches de la présente année, on peut constater dans le rapport fourni par M. Yves Pouliot que les accidents de

la circulation affichent une baisse de l'ordre de 29%.

Après six mois, on ne déplore également qu'un seul accident mortel contre quatre à pareille date l'an passé. On rappelle que le jeune Alain Brouillard a perdu la vie le 17 juin dernier alors que la motocyclette qui conduisait fut happée par une voiture à l'angle de la rue St-Laurent et de la 10e Avenue.

Des diminutions appréciables sont aussi à noter dans les accidents avec blessés (-34) et dans les accidents causant des dommages matériels de plus de \$100, aux véhicules impliqués (-35).

Notons finalement que 33 personnes sont subies blessures dans des accidents de la circulation au cours du dernier mois pour un total de 110 cette année, soit 45 de moins que l'an dernier.

**Kimberley-Clark****Terrains de la scierie vendus**

**SAWYERVILLE (GC)** — Les Bois de la Patte d'Ours, une filiale à part entière de Bear Paw Lumber, de Fryburg, Maine, vient de se porter acquéreur des terrains où s'élevait il y a quelques mois encore la scierie de la firme Kimberley-Clark du Canada, à Sawyerville, et du séchoir à bois loué pendant quelque temps à la firme Scieries Beaudoin, de Coaticook.

Les nouveaux propriétaires des actifs de Kimberley-Clark du Canada à Sawyerville ont conclu la transaction pour une somme estimée à \$140,000.

Une demi-douzaine de travailleurs ont commencé à alimenter le séchoir en planches de chêne provenant de la région de Fryburg et destinées à l'industrie américaine du meuble.

**Nomination d'Yvon Goulet**

**BROMPTONVILLE (JB)** — M. Yvon Goulet de Bromptonville vient d'être nommé lieutenant-gouverneur pour la zone 16, district Québec-Maritimes, par l'Optimiste international.

Les clubs faisant partie de



Yvon Goulet

cette zone sont ceux de Coaticook, Bromptonville, Lennoxville, Rock Forest, Sherbrooke et Wotton.

Concernant M. Goulet, disons qu'il a été président-fondateur du club de Bromptonville au cours de l'année 1975-76. Il a mérité de l'Optimiste international, le titre de président distingué et sous sa présidence, le club de Bromptonville a été cité "club d'honneur".

Un autre membre Optimiste de cette localité, M. Gérard Groulx, a été honoré. Ce dernier présidera le club de Bromptonville pour l'année 1977-78. Il succède à M. Donald Richard, qui occupait ce poste pendant l'année qui s'achève.

Interrogé à propos de ses objectifs pour l'année qui s'annonce, le nouveau président, M. Groulx, a mentionné qu'il comptait continuer le travail de ses successeurs, tout en voulant faire connaître davantage les buts poursuivis par les Optimistes auprès de la population.

**En bref****La Patrie**

**LA PATRIE (RP)** — Le conseil de La Patrie a appuyé la ville d'East Angus dans sa demande auprès des autorités supérieures afin d'assurer la survie de l'usine Domet, laquelle est un apport économique primordial dans la région.

Il est proposé par Yvon Vézina secondé par Germain Labbé et résolu unanimement d'emprunter \$3000,00 à la Caisse populaire de La Patrie aux conditions fixées par cette institution.

La permission sera demandée au ministère des Affaires municipales d'emprunter à la Caisse populaire de La Patrie un montant d'argent jusqu'à concurrence de \$10,000.

On donnera à M. Christian Collin la liberté d'installer un planimètre dans la municipalité. Il est entendu que le tout n'implique en rien la municipalité et que ce projet se fera selon le bon vouloir et la collaboration des marchands locaux.

Il est proposé par Germain Labbé et résolu unanimement de fixer le prix des tuyaux de bois de l'ancien système d'aqueduc à \$1.25 le pied pour ceux qui désirent les acheter.

**Rock Forest**

**ROCK FOREST (MB)** — Un montant de \$400 a été approprié pour payer le coût du transport des enfants qui participeront au programme Canada au travail parrainé par M. Jean-Guy Tremblay, responsable des loisirs à Deauville.

Des enseignes "Bienvenue" et "Au Revoir" seront installées aux limites de Rock Forest et de Deauville, au coût maximum de \$250.

Le maire Albéric Dussault et l'échevin Fernand Lambert ont été délégués pour négocier la location du sous-sol de l'église St-Roch.

La maison de la ferme du parc Central sera mise en vente par voie de soumissions.

**Le Carrefour d'entraide a besoin de subventions**

**DRUMMONDVILLE (FG)** — Tout ce qu'on attend pour repartir de plus belle, ce sont des accusés de réception venant confirmer que nous sommes éligibles à des subventions, en vertu des cinq ou six projets que nous avons soumis.

Celui qui s'exprime ainsi, Denis Morissette, espère bien que d'ici trois semaines à un mois environ le Carrefour d'entraide Drummond pourra recevoir l'aide financière nécessaire pour poursuivre son oeuvre amorcée du temps du projet d'Initiatives locales "Consultations budgétaires". Ainsi, on pourrait de ce fait recevoir dans les locaux du deuxième étage de la Caisse populaire St-Joseph de Drummondville les gagne-petits et autres gens aux prises avec des problèmes inhérents à l'endettement.

Depuis la fin du PIL précité, les responsables d'alors attendent sur le chômage que les appels de financement lancés ça et là reçoivent des échos positifs. Denis Morissette énumère les organismes consultés à cette fin: une demande de \$82,375 pour un projet Canada au travail qui n'a pas reçu de réponse; un mémoire au ministère des Affaires sociales expliquant le besoin de \$58,000 qui est toujours à l'étude et sur lequel le député Clair fait pression; un appel d'aide immédiatement refusé par le Centre communautaire juridique de la Mauricie et des Bois-Francs; une autre demande, de \$10,000 cette fois, au mi-

nistère des Institutions financières, coopératives et consommateurs, toujours à l'étude et finalement, une demande refusée pour cette année par PLURA (organisme inter-église qui subventionne des frais fixes) pour environ \$1,100.

Bref, ce ne sont pas les approches qui manquent pour obtenir du financement, même que Denis Morissette compte sous peu faire appel à la Fédération des œuvres du diocèse de Nicolet.

Le Carrefour d'entraide Drummond existe déjà en tant que tel; son conseil d'administration étant formé. Il se compose de Gaston Rhéaume (Copains du bon vouloir) comme président; André-Paul Poirier (Conseil canadien des aveugles), au titre de vice-président et Jean-Guy Bédard (Service de probation du ministère de la Justice), secrétaire.

Les autres membres viennent de groupes populaires et clubs sociaux de la région. On y retrouve Claude Duchesneau, Jovette Fafard, Renée Biron, Germain Hamel et Roger Marier.

Pour ce mouvement populaire, le dernier né dans le domaine social à Drummondville, il est indéniable que seul un subside permettra d'élancer son action. Sa clientèle cible, issue également de groupes populaires qui la relie, n'est pas difficile à recruter: dans une région comme Drummondville, le nombre de défavorisés est un phénomène qui se perpétue constamment.





## A Black Lake

## Eau impropre à la consommation

BLACK LAKE (JD) - La ville de Black Lake devra prendre les dispositions nécessaires afin de rendre son eau potable propre à la consommation.

En effet, des spécialistes ont procédé récemment à l'analyse des eaux des deux sources principales d'approvisionnement de Black Lake, soit les lacs Canard et

Caribou et ces derniers en sont venus à la conclusion que les mauvais résultats étaient dus au fait que la ville s'alimente à partir d'eau de surface sans aucune désinfection. Ils ont signalé, entre autres, que quelques résidences d'été sont de plus en plus établies sur les bords du Lac Caribou ce qui, selon eux, dénote une

activité humaine près de la prise d'eau. De plus, ils ont procédé à un échantillonnage des deux lacs pour des analyses physico-chimiques de l'eau, dont les phénomènes.

Ainsi, la direction générale de l'environnement urbain recommande à la ville de Black Lake de retenir les services d'une firme d'ingé-

nieurs pour la préparation des plans et devis d'un poste de traitement qui permettra de désinfecter l'eau de consommation en tenant compte des analyses physico-chimiques effectuées.

On demande également à la ville de prévoir deux postes de désinfection si celle-ci décide de conserver

la deuxième conduite d'amenée, soit celle du Lac Canard. Les plans et devis du ou des postes devront être présentés aux Services de protection de l'environnement pour autorisation et ce, dans les plus brefs délais afin que les travaux impliqués soient réalisés d'ici la fin de l'année 1977.

Le directeur général de l'environnement urbain, M. A. Chamberland, souligne que ces demandes doivent être faites car le projet régional d'alimentation en eau potable ne pourra engendrer des réalisations concrètes que dans un minimum de trois ans environ.

## THETFORD MINES et région

- Black Lake  
- Coleraine  
- Disraeli  
- Robertsonville  
- East Broughton  
- Irlande-Sud

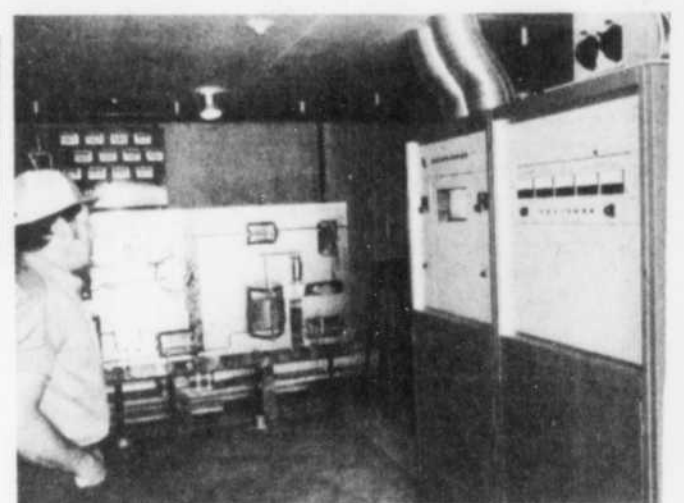
BUREAU: 338-4695

## La station CKLD augmente sa puissance

THETFORD MINES (JD) - "CKLD Thetford Mines et Black Lake, maintenant 10.000 watts à 1330 au cadran". Telle est la nouvelle identification de la station radiophonique de Thetford Mines qui vient d'augmenter sa puissance à 10 kilowatts et qui émet maintenant sur la fréquence de 1330 kilohertz.

Ce projet, qui a été réalisé sur une période de deux ans, a nécessité des investissements de l'ordre de \$400.000. Les travaux ont été exécutés sous la responsabilité de M. Gilles Duval. Ils comprennent l'aménagement d'un nouveau site émetteur dans le rang 7 à Black Lake. Le projet a permis la création de deux nouveaux emplois, soit d'un technicien et

d'un annonceur. De plus, d'autres personnes pourraient possiblement être embauchées pour la nouvelle station CKLD de Disraeli, qui sera en opération d'ici trois semaines. En vertu de toutes les modifications qui ont été apportées, le réseau des Appalaches pourra maintenant servir un bassin de population de près d'un demi-million d'auditeurs. D'ici un an, le réseau sera complètement désaffilié de la Société Radio-Canada. Selon M. François Labbé, président du Réseau des Appalaches, ceci permettra d'établir une programmation autonome qui correspondra davantage aux besoins de la population comprise dans le territoire desservi.



M. Gilles Duval, responsable de la technique pour le réseau des Appalaches, devant l'appareil qui permet d'augmenter la puissance de CKLD à 10.000 watts. (Photo La Tribune, Jacques Dussault)

## Chronique municipale

## Warwick

WARWICK - Les comptes du mois précédent ont été approuvés pour paiement au montant de \$17.880 et de \$69.829.

Des travaux de voirie et d'égout pluvial seront effectués sur la rue Méthot et le premier rang de Tingwick. Le secrétaire-trésorier est autorisé à retenir les services d'une firme spécialisée pour inspecter le tuyau d'égout pluvial entre la rue Méthot et la rue St-Joseph.

D'autres travaux d'égout pluvial seront effectués sur la rue St-Louis face à l'usine de l'usine Roland Boulanger & Cie.

Une subvention de \$100 est versée par le Conseil à M. Benoit Marchand pour la balle-molle féminine.

Dorénavant, il sera interdit de stationner sur le côté "est" de la rue Méthot.



## Jeu avec le vent

Avant la pluie, le vent. C'est ainsi que ces jeunes se sont amusés à faire flotter des pièces de tissus au vent hier. (Photo La Tribune, Perry Beaton)

## Troubadours champions

VICTORIAVILLE (JR) - Le corps de tambours et clairons "Les Troubadours" de Victoriaville a mérité toute une série d'honneurs et de trophées lors d'une compétition, "La Parade des Champions", tenue à St-Georges de Beauce.

Les Troubadours ont remporté le premier prix pour la "meilleure musique", le trophée de "la meilleure marche et manœuvre", ainsi que le trophée de "Champion Junior B 1977". Ils ont remporté ces exploits devant près de 4.000 personnes dont une centaine provenait de Victoriaville. La prochaine compétition des Troubadours aura lieu à

**ALUMINIUM FORTIN**

Revêtements aluminium et vinyle  
Gouttières émaillées  
Toutes longueurs  
Isolants, fabriqués  
sur place. Portes  
fenêtres, persiennes  
etc. Matériaux  
vendus installés ou  
non.

THETFORD MINES  
1301, rue South E. (418) 338-4343  
LA GUADELOUPE (418) 450-6402  
Nous acceptons les appels à trois vitres.

## Une automobile enfonce un garage

THETFORD MINES (JD) - Un accident assez inusité s'est produit avec les 13 heures 45 alors qu'une automobile a enfoncé un garage situé au 100 rue Bolduc Ouest à Thetford Mines.

Le conducteur du véhicule, M. Eugène Coriveau, reculait alors de l'entrée du 87 Bolduc et selon ce dernier, l'accélérateur serait demeuré coincé de sorte que l'automobile a traversé la rue avant de s'enfoncer dans le garage situé du côté ou-

posé et propriété de M. Paul Charest.

A l'intérieur de ce garage se trouvait l'automobile de M. Jean-Marie Poulin ainsi que divers objets qui avaient été entreposés. Le total des dommages s'établirait aux environs de \$1.500. Heureusement, personne n'a été blessé. Les constatations d'usage ont été effectuées par le Service de la protection publique de la cité de Thetford Mines.

## Glanures thetfordoises

Le député de Frontenac à l'Assemblée nationale, M. Gilles Grégoire, s'est trouvé un logement dans sa circonscription. Pour ceux que la chose intéresse... M. Grégoire a aménagé au début du présent mois dans un appartement situé sur la rue Marquette à Thetford Mines. Il a donc fallu attendre plus de sept mois avant que M. Grégoire réalise sa promesse électorale...

- 0 -

Selon le président de la Société d'agriculture du comté de Mégantic, M. Jean-Paul Couture, la qualité des produits de la ferme qui sont mis en montre lors de l'exposition régionale, la valeur et l'apparence des animaux et du bétail qui sont inscrits aux divers jugements, les exhibits industriels et commerciaux exposés ainsi que le souci de perfection remarquable dans les produits d'artisanat témoignent de la vitalité de l'agriculture dans la région de l'Amiante.

- 0 -

Le club de l'Age d'or d'Inverness vient de recevoir une seconde subvention, au montant de \$2.833, afin de compléter son équipement et ajouter quelques activités à son programme. Les nouveaux loisirs comprennent les quilles sur gazon, le croquet et le jeu de pétanque. Le groupe, qui implique 86 personnes, occupe à titre gratuit un local situé dans le sous-sol de l'église.

## Le silence tombe sur l'Hôtel-Dieu

ARTHABASKA (JR) - La parole est d'argent, mais le silence est d'or... telle est sans doute la devise de l'enquêteur spécial nommé par le ministère du Travail pour trouver une issue aux problèmes qui opposent les parties patronales et syndicales à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska.

Sans tambour ni trompette, Me Jean-Paul Lalancette, spécialiste des conflits de travail et professeur de droit à l'université de Montréal, s'est présenté pour la première fois hier à l'Hôtel-Dieu afin de rencontrer les deux parties en cause et faire connaissance avec les individus avec lesquels il devra communiquer presque quotidiennement durant les 90 jours de son mandat.

Durant l'avant-midi, Me Lalancette a rencontré les représentants des deux syndicats de l'hôpital: l'Alliance des infirmières et les Employés généraux, accompagnés de leur conseiller technique de la Centrale des syndicats nationaux, M. Gilles Grenier. Rejoint au cours de l'après-midi d'hier, M. Grenier a déclaré que toutes les

personnes impliquées dans l'enquête avaient convenu de ne souffler mot à personne des entretiens qui auraient cours durant toute la durée de l'enquête.

Toutefois, on a pu apprendre que l'entretien entre Me Lalancette et les représentants syndicaux avait duré une bonne partie de l'avant-midi et qu'il avait porté surtout sur les conditions dans lesquelles se fera l'enquête, c'est-à-dire se mettre d'accord sur la fréquence des rencontres, etc.

M. Grenier a aussi affirmé que Me Lalancette n'était pas le moins du monde éclairé sur le conflit de l'Hôtel-Dieu et qu'il devait dans un premier temps, se familiariser avec tous les événements qui se sont déroulés depuis le début du conflit en 1976.

Durant l'après-midi, l'enquêteur spécial est allé rencontrer la directrice générale de l'hôpital, Sr Claire Perreault, et le directeur du personnel, M. Lemieux.

**VICTORIAVILLE et région**

- Arthabaska
- Princeville
- Plessisville
- Warwick
- St-Louis de Blandford
- Kingsey Falls
- Ham Sud - Ham Nord
- Ste-Clotilde

Abon.: 758-8777 Nouv.: 758-8203.

## Les pompiers de Warwick d'un incendie à un autre

WARWICK (JR) - Les flammes ont complètement ravagé un garage, propriété de M. Joseph Desrochers, situé dans le deuxième rang de Warwick.

hier, vers 13h30, et ont fait des dommages évalués à plus de \$5.000.

Aucune personne n'a été blessée durant cet incendie qui

a nécessité l'intervention de huit sapeurs du service de protection contre l'incendie de Warwick durant plus d'une heure et demie. Le garage servait à la réparation d'automobiles et d'équipements de ferme.

Selon le chef des pompiers, M. Donat Paré, la cause de l'incendie serait une machine à souder électrique qui aurait été défectueuse et aurait pris feu. Deux heures plus tard, les pompiers de Warwick ont été mandés sur les lieux d'un autre incendie qui faisait rage cette fois dans la maison de M. Jacques Gagnon, située sur la rue Le Carignon. Une torche acétylène au gaz propane serait à l'origine de cet incendie qui n'a fait aucun blessé.

Les pompiers ont réussi à circonscrire les flammes qui avaient pris naissance dans le sous-sol de la maison et les dommages ont surtout été causés par l'eau et la fumée.

## Les parents veulent des enseignants catholiques

WARWICK (JR) - L'enseignement religieux qui se donne dans les écoles secondaires de la Régionale des Bois-Francis n'a pas l'heur de plaire à certains parents qui affirment que "trop de professeurs, par irréflexion, impertinence, se servent de conseils astucieux, ou de paroles moqueuses, voire injurieuses à la foi, pour étouffer la vie de Dieu dans l'âme des jeunes".

Un groupe de parents catholiques de Warwick a décidé de s'objecter "fortement à ce que soient assignés comme professeurs de religion, des catholiques non pratiquants qui s'affichent comme tels et de faire des pressions auprès du ministère de l'Éducation et de la Régionale des Bois-Francis pour que soient renvoyés au plus tôt les deux ou trois

enseignants qui, à leur yeux, ne remplissent pas leur tâche convenablement.

Un porte-parole du comité, M. Lionel Bergeron, de Warwick, n'a pas voulu préciser ce qu'exactlyment il reprochait aux professeurs en question et a avoué ne pas avoir rencontré ces enseignants pour leur faire part de ses griefs. Globalement, le comité des parents catholiques cherche à faire respecter le règlement du comité catholique du Conseil supérieur de l'éducation", promulgué en 1974, qui stipule que "l'institution doit veiller à la qualité de l'enseignement religieux en vue de favoriser chez l'étudiant l'approfondissement de la foi chrétienne ainsi que l'élargissement de son expérience et de sa culture religieuse".

## Terrain vendu \$1,000 à la Warwick Woolen

WARWICK (JR) - Un terrain d'une superficie de 5.900 pieds situé sur la rue St-Louis à Warwick et propriété de la municipalité de Warwick a été vendu à la compagnie Warwick Woolen Mills Ltd pour la somme de \$1.000.

La transaction a été effectuée lors de la dernière assemblée du conseil et la

résolution concernant la vente du lot 207-1 a été adoptée à l'unanimité.

Le terrain qui appartenait à la ville servait autrefois de station-pompage et sera désormais utilisée comme espace de stationnement pour les employés de la Warwick Woolen. Le terrain est situé devant l'usine.

## Cinq jeunes accusés de possession de drogue

ARTHABASKA (JR) - Cinq jeunes de la région, quatre garçons et une fille, âgés entre 20 et 22 ans, ont été trouvés coupables de possession de stupéfiants et de culture de chanvre indien et devront payer des amendes variant de \$100 à

\$400 ou passer quelques jours derrière les barreaux.

C'est ainsi qu'en a décidé le juge Marc Choquette de la Cour des sessions de la paix, au palais de justice d'Arthabaska, après avoir rencontré les jeunes.

Clément Roy, 20 ans de Plessisville, ainsi que son frère Yvon, ont été trouvés coupables d'avoir fait la culture de 54 plants de chanvre indien derrière leur domicile et devront payer \$400 d'amende chacun, ou purger une peine de deux mois de détention, plus une journée de détention obligatoire. Le juge a laissé aux deux jeunes un délai de six mois pour s'acquitter de leur dette. Clément Roy avait plaidé non coupable et a dû subir un procès; son frère, par contre, avait reconnu sa culpabilité au départ et tous deux ont reçu la même sentence. Toutefois, en plus de faire la culture du chanvre, Yvon Roy, a été reconnu coupable de possession d'1,7 gramme de cannabis, et pour cette infraction supplémentaire, il devra payer une amende de \$75 ou purger huit jours de détention.

Un jeune homme de Princeville, Jacques Boislard, 22 ans, a été reconnu coupable par le juge Choquette de possession de 29,5 grammes de cannabis et a été condamné à une amende de \$100 ou huit jours de détention. C'était sa première infraction.

Pour avoir été trouvée en possession de 2,5 grammes de cannabis, une jeune fille de Warwick, Estelle Kirouac, 20 ans, a été condamnée à \$100 d'amende ou huit jours de détention. Elle a plaidé coupable.

Enfin, Alain Fleury de Victoriaville devra payer une amende de \$100 ou accepter d'être détenu pendant huit jours pour avoir été en possession de six cigarettes de marijuana. Le jeune homme de 21 ans en était à sa première infraction.



# Steinberg: une

PRUNES  
SANTA ROSA  
DE CALIFORNIE  
4X5  
LA LB

**44¢**

CERISES BING  
DE COLOMBIE  
BRITANNIQUE  
LA LB

**59¢**



**POULETS  
SURGELÉS**  
CANADA CATÉGORIE "UTILITÉ"  
MOINS DE 4 LB  
LA LB

**48¢**

**FOIE DE PORC**  
EN TRANCHES  
PRODUIT DÉCONGÉLÉ  
LA LB

**29¢**

**GÂTEAUX  
ÉTAGÉS**  
SURGELÉS, SARA LEE  
SAVEURS VARIÉES  
PQT DE 13 OZ

**79¢**

**JUS  
D'ORANGE  
PUR**  
STEINBERG  
CARTON DE 1 LITRE

**33¢**

**POULET PRESSÉ  
EN TRANCHES**  
HYGRADE  
VIANDE ET OLIVES  
PIMENTS ET CORNICHONS  
PQT DE 6 OZ

**39¢**

**SAUCISSES  
FUMÉES**  
SANS PEAU, HYGRADE  
PQT DE 1 LB

**79¢**

**JAMBON MIGNON**  
HYGRADE  
LA LB

**\$2.19**

**BOLOGNE  
AU MORCEAU**  
RÉGULIER OU CIRÉ, HYGRADE  
LA LB

**59¢**

**JAMBON PRESSÉ**  
EN TRANCHES, HYGRADE  
PQT DE 6 OZ

**\$1.09**

(ACHAT-BONI)  
**SALADE DE CHOU**  
CRÉMEUSE ET FRAÎCHE STEINBERG  
16 OZ

**79¢**

(ACHAT-BONI)  
**SALADE DE POMMES  
DE TERRE**  
FRAÎCHE, STEINBERG  
32 OZ

**\$1.19**

**COUPES DE SOLE**  
SURGELÉES, F.P.  
PQT DE 12 OZ

**\$1.19**

**COUCHES  
POUR BÉBÉS**  
EXTRA ABSORBANTES, PAMPERS  
PQT DE 12

**\$1.49**

**SACHETS  
DE THÉ**  
SALADA, À SAVEUR  
D'ORANGE PEKOE  
BTE DE 60

**\$1.93**

**MOUTARDE  
PRÉPARÉE**  
CONDOR  
PQT DE 16 OZ

**51¢**

**RELISH SUCRÉE**  
CORONATION  
12 OZ LIQ.

**57¢**

**GERMON  
ÉMIETTÉ**  
(THON BLANC)  
CLOVER LEAF  
6.5 OZ LIQ.

**\$1.12**

**CAFÉ  
TOUT USAGE**  
MAXWELL HOUSE  
BTE DE 1 LB

**\$4.29**

**SAUCE À  
LA VIANDE**  
CATELLI  
14 OZ LIQ.

**53¢**

**KETCHUP**  
STEINBERG  
BOUT. DE 15 OZ

**49¢**

**POUDINGS VARIÉS**  
NESTLÉ  
15 OZ LIQ.

**45¢**

**CONFITURE  
DE FRAISES**  
KRAFT  
24 OZ LIQ.

**\$1.61**

**SAUCE  
À SALADE**  
STEINBERG  
32 OZ LIQ.

**99¢**

PRÉPARATION À  
**GÂTEAU  
SNACKIN**  
DE BETTY CHOCKER  
SAVEURS VARIÉES  
PQT DE 14 OZ

**86¢**

**MARGARINE**  
DELSIE  
PQT DE 1 LB

**49¢**

**EAU MINÉRALE**  
SARATOGA  
BOUT. DE 795ml

**46¢**

**LAIT ÉVAPORÉ**  
CARNATION, 2%  
16 OZ LIQ.

**37¢**

**SIROP  
D'ÉRABLE**  
CITADELLE  
26 1/2 OZ LIQ.

**\$2.35**

**CAFÉ MOULU**  
TOUT USAGE, CHASE & SANBORN  
SAC DE 1 LB

**\$3.89**

PRÉPARATION À  
**BOISSONS  
INSTANTANÉES**  
STEINBERG  
SAVEURS VARIÉES  
BTE DE 660g

**\$1.48**

**TARTE  
À LA PACANE**  
SURGELÉE, FARM HOUSE  
PQT DE 18 OZ

**\$1.79**

**FROMAGE  
EN TRANCHES**  
INDIVIDUELLES  
STEINBERG  
PQT DE 16 OZ

**\$1.49**

**GRAINS À  
LITIÈRE**  
SAULAR  
SAC DE 4 KILOS

**\$1.10**

**NOURRITURE  
POUR CHATS**  
DR. BALLARD  
SAVEURS VARIÉES  
25 OZ LIQ.

**43¢**

**CRISTAUX  
DE SAVEUR**  
WYLLERS  
SAVEURS VARIÉES  
PQT DE 3 SACHETS  
DE 3 1/4 OZ

**79¢**

**CHAMPIGNONS  
EN TRANCHES**  
STEINBERG  
10 OZ LIQ.

**79¢**





# cueillette de bas prix!

LAITUE  
ROMAINE  
DU QUÉBEC  
PIÈCE

29¢

POIVRONS VERTS  
DE LA CAROLINE  
DU NORD  
CANADA NO 1  
LA LB

43¢



TOMATES  
ENTIÈRES  
ORCHARD KING  
CANADA DE CHOIX  
28 OZ LIQ.

55¢

CHIFFONS-J  
COULEURS VARIÉES  
PQT DE 12

78¢

BRIQUETTES  
DE CHARBON  
STEINBERG  
SAC DE 20 LB

\$2.99

MAÏS  
EN GRAINS  
ENTIERS  
NIBLETS  
CANADA DE FANTAISIE  
12 OZ LIQ.

39¢

SUCETTES  
GLACÉES  
STEINBERG  
PQT DE 36

79¢

PAIN GRILLÉ  
OLD LONDON  
SAVEURS VARIÉES  
PQT DE 4 OZ

37¢

POIS VARIÉS  
ORCHARD KING  
CANADA DE CHOIX  
19 OZ LIQ

29¢

COCKTAIL  
DE FRUITS  
ORCHARD KING  
CANADA DE FANTAISIE  
28 OZ LIQ

66¢

PAPIERS  
MOUCHOIRS  
KLEENEX, 2 ÉPAISSEURS  
BTE DE 100

34¢

DÉTERSIF  
EN POUDRE  
BOLD  
BTE DE 80 OZ

\$2.39

SAVONNETTES  
IVORY  
PQT DE 4

72¢

DÉTERSIF  
LIQUIDE  
JOY  
BOUT. DE 32 OZ

99¢

SACS ZIPLOC  
DE 1 GALLON  
PQT DE 20

86¢

PLAQUETTE  
INSECTICIDE  
VAPONA  
PIÈCE

\$2.09

DÉSODORISANT  
D'HEURE EN HEURE  
BTE DE 9 OZ

\$1.49

RINCE-BOUCHE  
COLGATE 100  
BOUT. DE 500ml

\$1.43

BRIQUETTES  
DE CHARBON  
STEINBERG  
SAC DE 10 LB

\$1.69

SOUPE  
AUX POIS  
HABITANT  
14 OZ LIQ

29¢

LIMONADE  
STEINBERG  
CARTON DE 1 LITRE

37¢

CORNETS DE  
CRÈME GLACÉE  
STEINBERG  
BTE DE 48

89¢

MAÏS EN CRÈME  
NIBLETS  
CANADA DE FANTAISIE  
14 OZ LIQ.

39¢

BOISSONS  
DE FRUITS  
BESSEY'S  
SAVEURS VARIÉES  
64 OZ LIQ

78¢

JUS  
DE TOMATES  
ORCHARD KING  
CANADA DE FANTAISIE  
48 OZ LIQ

59¢

MACARONIS  
VARIÉS  
STEINBERG  
SAC DE 2 LB

64¢

SAUCE  
AUX TOMATES  
STEINBERG  
14 OZ LIQ

39¢

NON ALIMENTAIRES

AMPOULES SYLVANIA

DE 60w  
PQT DE 2  
RÉG \$1.19

SPÉCIAL

89¢

CONTENANTS  
À CHAMPIGNONS

GROS

PETIT

\$2.39 \$1.79

PIÈCE

PIÈCE

TASSE  
EMBOÏTABLE  
EN PORCELAINE

69¢

PIÈCE

SALADIER ROND  
DE 6" BOIS NATUREL OU NOYER

89¢

PIÈCE

BOULANGERIE

TOUS NOS PRODUITS DE  
BOULANGERIE SONT FAITS  
DE PUR GRAS VÉGÉTAL

TARTE AUX POMMES

STEINBERG, DE 8"  
AVEC OU SANS CANNELLE  
20 OZ

59¢

BRIOCHES  
AU CITRON  
SUCRÉES, STEINBERG  
PQT DE 8

59¢

BEIGNETS  
AU SUCRE  
STEINBERG  
PQT DE 24

79¢

ROULÉ  
AU CARAMEL  
STEINBERG  
10 OZ

69¢

GÂTEAU  
AUX DATTES  
STEINBERG  
15 OZ

59¢

SHORTCAKE  
SPONGIEUX  
STEINBERG, DE 6"

69¢

8 OZ

Les prix indiqués dans ces pages sont valables, jusqu'à la fermeture des magasins mardi prochain 18 hrs. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de ventes aux marchands. Si un article en réclame cette semaine venait à manquer en rayon, demandez un bon de garantie de prix au comptoir d'information.

## Oui, Steinberg est de votre côté.

Plus d'un million de Québécoises économisent chaque semaine chez Steinberg.



## Négociations globales sur le Labrador et la Côte-Nord

QUEBEC (PC) — Les gouvernements du Québec et de Terre-Neuve ont convenus d'établir un comité de travail chargé d'examiner de façon globale la question du développement énergétique du Labrador et de la Côte-Nord.

C'est qu'on a révélé mardi, midi, à Québec, au cours d'une conférence de presse conjointe, les premiers ministres de ces deux provinces, René Lévesque et Frank J. Moors.

Expliquant aux journalistes l'évolution de leurs entretiens, le chef du gouver-

nement du Québec a déclaré que son collègue terre-neuvien et lui conviennent que les ressources énergétiques, notamment les ressources hydrauliques de cette vaste région représentent un "immense potentiel" et que les deux provinces y ont l'une et l'autre leur intérêt.

"Beaucoup de temps a été perdu dans toutes sortes de tiraillements", a observé M. Lévesque, avant d'affirmer que Québec a intérêt à négocier globalement cette question avec Saint-Jean, tout comme Terre-Neuve a

intérêt à négocier avec le Québec.

"Package deal"

Au cours de leurs entretiens privés entrepris mardi matin vers 11 heures, les deux premiers ministres ont, de leur propre aveu, reconnu la nécessité pour

leurs deux gouvernements d'éviter d'aborder cette question sur un plan politique et de favoriser une étude d'ensemble (package deal), a déclaré M. Lévesque, du problème que représente le développement "le plus rentable

possible" des ressources de la région.

Le comité, dont les deux chefs de gouvernements ont annoncé la création, sera présidé conjointement par le ministre québécois délégué à l'Énergie, Guy Joron, et par son homologue

terre-neuvien, Brian Peckford. Les deux ministres seront assistés d'un nombre réduit de techniciens et de fonctionnaires des deux provinces. Le comité travaillera en étroites consultations avec l'Hydro-Québec sa contre-partie terre-

neuvienne.

Courts délais

Ni M. Lévesque, ni M. Moors n'ont voulu préciser dans quel délai le comité devra produire son rapport.

"Dans les plus courts délais", a simplement déclaré le premier ministre

québécois.

Arrivé en matinée dans la capitale québécoise, le chef du gouvernement de Saint-Jean a été, dès son arrivée à Québec, conduit à bord d'une limousine battant pavillon britannique, au bureau du premier ministre

québécois, dans l'édifice "J", où les deux hommes ont conféré pendant deux heures en compagnie de leurs ministres de l'Énergie, avant de prendre le déjeuner dans la suite qu'occupait autrefois le premier ministre Robert Bourassa.



René Lévesque

nement du Québec a déclaré que son collègue terre-neuvien et lui conviennent que les ressources énergétiques, notamment les ressources hydrauliques de cette vaste région représentent un "immense potentiel" et que les deux provinces y ont l'une et l'autre leur intérêt.

"Beaucoup de temps a été perdu dans toutes sortes de tiraillements", a observé M. Lévesque, avant d'affirmer que Québec a intérêt à négocier globalement cette question avec Saint-Jean, tout comme Terre-Neuve a

### 5 étudiants sur 6 contre la séparation

WOLFVILLE, N.-E. (PC) — Cinq étudiants québécois sur six, parmi un groupe de 225 visitant la Nouvelle-Ecosse dans le cadre d'un programme d'échanges, ont affirmé lors de récentes entrevues que le Québec devrait, selon eux, demeurer dans la Confédération.

La sixième, Lise Roy, 15 ans de Vallée-Jonction, a déclaré que le Québec ne devrait se séparer "que s'il y est forcé pour conserver sa langue et sa culture françaises" et qu'elle souhaitait voir la province continuer de faire partie du Canada.

Danielle Gagnon, 15 ans de Lasalle, estime que la séparation serait "une folie" mais que "René Lévesque est un bon premier ministre". Carolyne Boyer, 15 ans de Maple Grove, approuve sa consœur et ajoute que le Québec a besoin du reste du Canada pour survivre.

Pour Simon Couture, 15 ans de Saint-Bruno, M. Lévesque dispose d'une grande expérience en politique et il saura protéger les droits des francophones "mais je ne voterais pas pour la séparation", a-t-il dit.

Roxanne Lépine, 15 ans de Longueuil, et Lucie Bédard, du Cap-de-la-Madeleine, se sont également prononcées contre la séparation.

### Reprise du travail à Sainte-Claire

SAINTE-CLAIRE (PC) — Le travail reprendra graduellement à compter du début de la semaine prochaine à l'usine d'autobus de la compagnie Prevost Car Inc., à Sainte-Claire de Dorchester, après une grève d'un peu plus de deux mois.

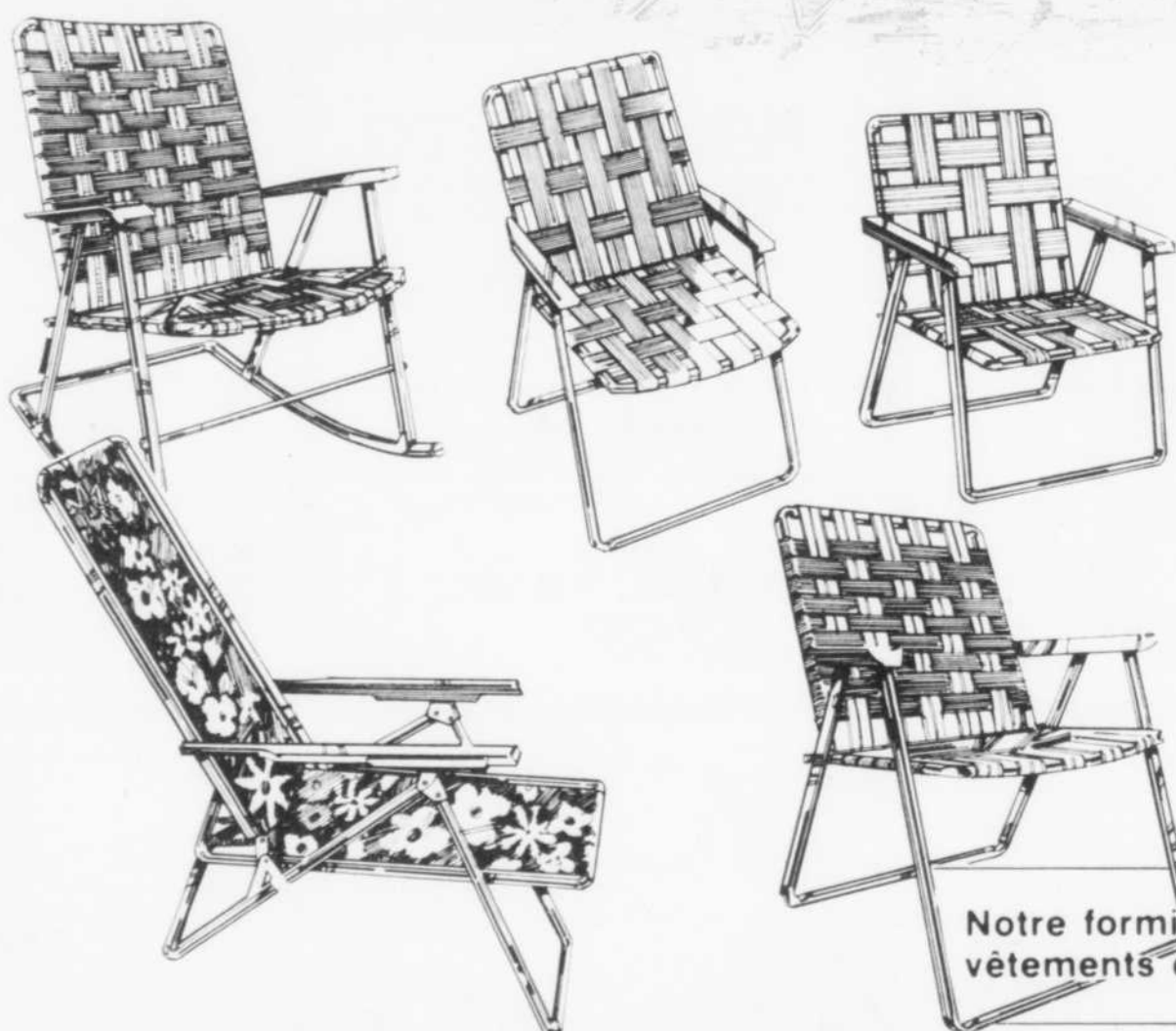
Un porte-parole de l'entreprise a expliqué que le rappel au travail avait été retardé de quelques jours parce que le personnel de bureau est en vacances et que la compagnie doit refaire ses approvisionnements de matériels pour la fabrication des autobus.

Les 125 employés syndiqués de Prevost Car, qui avaient déclenché la grève le 22 avril dernier, ont accepté, par un vote de 91 pour cent, au début de la semaine une nouvelle convention collective de deux ans.

ARROSAGE  
contre insectes  
et maladies  
des arbres  
et arbustes  
**MARTINEAU**  
ABATTAGE D'ARBRES  
565-0303

# MIRACLE MART

## Rabais de 20% à 30% sur meubles de jardin



Oui, c'est le moment d'en profiter! Tout ce qu'il vous faut pour un été en douce et à bas prix! Un choix sans pareil comprenant:

- B.B.Q.
- Hibachis
- Chaise variées
- Chaises longues
- Berceuses
- Tables
- Ensembles patio et quoi encore!

Notre prix ord.  
de 3.49 à 149.99

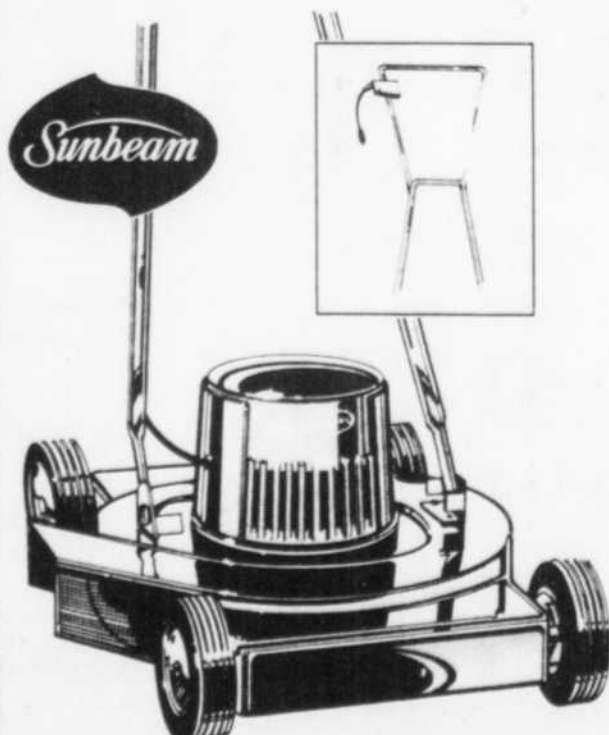
**2<sup>79</sup> à 114<sup>99</sup>**

Pensez budget et venez dès maintenant car les quantités sont limitées!

(Ces articles ne sont pas vendus dans tous nos magasins)

Notre formidable vente de vêtements d'été continue! **Rabais de 20% à 50%!**

## Prix d'écoulement!



### Tondeuse Sunbeam à lame simple ou double

Tondeuse électrique rotative Sunbeam

Modèle avec puissant moteur Sunbeam, lame simple avec tranchant 18", éjecteur simple en acier, roues 6".

Tondeuse Sunbeam électrique à lame double

Modèle avec puissant moteur Sunbeam, éjecteur double, en aluminium avec tranchant de 18".

**Rabais de 25.00!**

Notre prix ord. 84.99

**59<sup>99</sup>** ch.



Fil de rallonge

Notre prix ord. 13.99

100 pi. **9<sup>99</sup>** ch.



Prix en vigueur du mercredi 13 juillet jusqu'à épuisement des quantités.

nous achetons avec autant de soin que vous

CHARGEX

OU

master charge

Place Belvédère et Galt, Sherbrooke, Québec

OUVERT • Lundi à mercredi 9h à 18h • Jeudi et vendredi 9h à 21h • Samedi 9h à 17h



Achetez vos billets pour les matchs des Expos au comptoir TRS des magasins Miracle Mart.



**LA TRIBUNE**  
..... les petites annonces  
..... voilà!  
569-9501 ..... succès!

# LA TRIBUNE sportive

**TILDEN** AUTO-LOCATION  
..... autos et camions  
..... 567-2666  
..... LOCATION DE L'ESTRIE LEE  
..... 4141 o. rue King, Sherbrooke  
..... 107569 VAL ESTRIE FORD & COURT & LONG TERMES

## Montréal battu 5-4 à la 12e manche...

**MONTREAL** - Jim Fregosi, le premier frappeur des Pirates de Pittsburgh à se présenter au marbre, face à Bill Atkinson hier à la 12e manche, a ouvert le bal avec un coup de circuit pour permettre à son équipe de disposer des Expos de Montréal au compte de 5-4. Fregosi en était à son troisième coup de circuit de la saison.

Atkinson était le quatrième lanceur utilisé par les Expos durant ce match. Il a encaissé une deuxième défaite contre quatre revers à sa fiche.

Rich Gossage, le troisième lanceur utilisé par les Pirates, a été crédité de la victoire, sa huitième de la saison contre cinq défaites.

Montréal avait pris les devants 4-3 à la huitième manche grâce à un double de Jose Morales. Andre Dawson l'avait précédé avec un double et s'était rendu au troisième but sur un coup sacrifié. Les Pirates ont créé l'égalité 4-4 à la neuvième manche.

Al Oliver a réussi un simple et s'est rendu au troisième but grâce à un simple de Willie Stargell. Fregosi a été utilisé comme coureur d'urgence à la place de Stargell. Oliver a croisé le marbre quand Rennie Stennett a frappé la balle en

direction du deuxième but, où Fregosi était retiré pour un deuxième retrait dans cette manche. Le lanceur de relève? Will McEnaney était alors au monticule alors qu'il venait de prendre la place de Joe Kerrigan.

C'est un coup de circuit de deux points réussi par Phil Garner à la huitième manche qui avait permis aux Pirates de créer l'égalité 3-3. Ce circuit a été réussi aux dépens du lanceur débutant Wayne Twitchell.

Pit ..... 000 100 021 001-5 8 3  
Mon ..... 000 210 010 000-4 15 0  
Kison, Tekulve (8) Gossage (8-5) (9) et Ott; Twitchell, McEnaney (9), Kerrigan (9), Atkinson (4-2) et Carter. Cs: Pit-Garner (12), Fregosi (3).

**Erreur de Freed**  
**PHILADELPHIE** (AP) - Une erreur du voltigeur de droite Roger Freed, sur un ballon de Ted Sizemore, en neuvième manche, a permis hier soir à Richie Hebner de croiser le marbre et aux Phillies de Philadelphie de surclasser les Cardinals de St. Louis 5-4.

Hebner avait reçu un but sur balles et gagné le troisième coussin sur un simple de Bob Boone.

Les Cardinals avaient créé l'égalité dans la première moitié de la manche grâce à un circuit de deux points de Mike Tyson.

Mike Schmidt a également cogné un circuit de deux points pour Philadelphie.

Le lanceur Randy Lerch a alloué neuf coups sûrs et a porté son palmarès à 6-2.

St. Louis ..... 000 101 002-4 9 1  
Phila ..... 000 220 001-5 9 0  
Rasmussen, Metzger (7), Eastwick (3-5) (9) et Simmons; Lerch (6-2) et Boone. Cs: SL-Tyson (5); Phil-Schmidt (26).

**Atlanta bat les Reds...**  
**CINCINNATI** (AP) - Phil Niekro a tenu les Reds de Cincinnati à trois points et cinq coups sûrs hier soir en conduisant les Braves d'Atlanta à un gain de 4-3.

Les Braves ont marqué le point victorieux dans la 9e avec un but sur balles, une feinte illégale, un simple à l'intérieur et un ballon-sacrifié.

Atlanta ..... 000 001 201-4 7 1  
Cincinnati ..... 000 010 110-3 6 0  
Niekro (9-10), Camp (9) et Pocorba; Capilla, Henderson (0-2) (8), Hoerner (9), Murray (9) et Bench. Cs: Cin-Morgan (12), Summers (3).

**Revers des Cubs**  
**NEW YORK** (AP) - La recrue Steve Henderson a réussi un circuit de deux points aux dépens de l'as de

la relève Bruce Sutter dans la 8e manche hier en permettant aux Mets de New York de vaincre les Cubs de Chicago 4-2 à l'occasion de la première victoire de John Matlack en près de deux mois.

Ce revers a mis fin à la série de six victoires de Rick Reuschel qui a quitté après avoir accordé un simple au début de la 8e manche.

Matlack, qui avait perdu six derniers matches, n'avait pas triomphé depuis le 18 mai. Il a espacé six coups sûrs, y compris un circuit de deux points à George Mitterwald dans la 7e reprise.

Chicago ..... 000000200-260  
New York ..... 00001012x-470  
R. Reuschel (12-3), Sutter (8) et Mitterwald; Matlack (4-10), Lockwood (9) et Stearns. Cs: Chi-Mitterwald (6); NY-Henderson (3).

**Houston blanchi**  
**HOUSTON** (AP) - Le gaucher Doug Rau a affiché une tenue de quatre coups sûrs tandis que Ted Martinez récoltait trois simples et trois points comptés hier soir alors que les Dodgers de Los Angeles ont blanchi les Astros de Houston 8-0.

Rau n'en était qu'à son 2e match complet cette saison.

Ron Cey a produit le premier point avec un simple dans la 1ère manche, puis Bill Russell en ajoutant un autre avec un double dans 3e avant une poussée de cinq points dans la 4e.

Los Angeles 101 510 000-8 13 1  
Houston ..... 000 000 000-0 4 2  
Rau (10-1) et Yeager; Sambito (4-3), Niekro (4), McLaughlin (8) et Ferguson. C: LA-Hale (2).

**Fidrych se retire**  
**DETROIT** (AP) - Jim Crawford n'a accordé aucun point en 1-3 manches hier soir, en relève à Mark Fidrych, alors que les Tigers de Detroit ont supplanté les Blue Jays de Toronto 2-1.

Fidrych, recrue de l'année la saison dernière, s'est plaint d'un mal à l'épaule et a quitté le match après deux retraits dans la première reprise.

Crawford a tenu les Jays à quatre coups sûrs pendant la balance du match tandis que les Tigers marquaient à deux reprises dans la deuxième moitié de la 1ère manche.

Les Jays avaient ouvert le pointage avec un ballon-sacrifié d'Al Woods.

Fidrych, qui avait perdu ses deux derniers départs après six gains d'affilée, a d'abord retiré Bob Bailor sur un roulant, puis, lançant

à Ron Fairly, il a avisé l'abri des joueurs que quelque chose ne tournait pas rond. Le gérant Ralph Houk l'a immédiatement remplacé par Crawford.

Fidrych a ressenti une douleur après avoir lancé sa dernière balle à Fairly.

Trois simples successifs ont donné un premier point aux Tigers, puis Jason Thompson a produit le point victorieux avec un ballon-sacrifié.

Toronto ..... 100000000-140  
Detroit ..... 00000000x-281  
Jefferson (5-9) et Ashby; Fidrych, Crawford (3-2) (1) et Kimm, May (2).

**Boston battu**  
**CLEVELAND** (AP) - Andre Thornton et Charlie Spikes ont produit chacun deux points en quatrième manche, hier soir, pour mener les Indians de Cleveland à une victoire de 7-1 contre les Red Sox de Boston.

**Yankees triomphant**  
**MILWAUKEE** (AP) - Willie Randolph a marqué le point décisif en troisième manche et réussi un circuit de deux points à la huitième, hier soir, dans une victoire des Yankees de New York, par 5-2, devant les Brewers de Milwaukee.

**Les Orioles s'inclinent**  
**ARLINGTON** (AP) - Un simple d'un point de Toby Harrah, dans la seconde moitié de la 10ème manche, a procuré hier soir aux Rangers du Texas une victoire de 4-3 contre les Orioles de Baltimore.

Bal ..... 300 000 000 0-3 6 0  
Texas ..... 010 010 001 1-4 7 0  
May, Drago (2-2) (10) et Skaggs; Alexander (9-5) et Sundberg. C: Bal-Singleton (11).

**Tanana K.O.**  
**ANAHEIM**, Californie (AP) - Le lanceur gaucher Frank Tanana, des Angels de la Californie, ne pourra pas lancer avant le 21 juillet à cause d'une inflammation du tendon du triceps.

**Otis frappe**  
**CHICAGO** (AP) - Amos Otis a produit cinq points avec un circuit et un triple hier soir tandis que John Mayberry bouclait aussi le circuit en conduisant les Royal de Kansas City à un gain de 8-3 sur les White Sox de Chicago.

Kansas City 020 204 000-8 9 1  
Chicago ..... 000 100 002-3 5 0  
Leonard (8-9) et Porter; Stone (9-7), Kirkwood (6) et Essian. Cs: KC-Otis (9), Mayberry (14); Chi-Soderholm (9).



## Rod Carew: le préféré des amateurs de baseball

**NEW YORK** (AP) - Rod Carew, brillant 1er-but des Twins du Minnesota qui flirte avec la moyenne de 400 cette saison, domine les candidats de la Ligue Américaine en vue du match des étoiles au Yankee Stadium le 19 juillet.

Carew a récolté 4,292,740 votes, soit le plus grand nombre depuis que les amateurs élisent les étoiles, soit depuis huit an.

Carew, qui affichait une moyenne de .398 après les matches de lundi, a récolté 15,000 votes de plus que Steve Garvey, des Dodgers de Los Angeles, meneur dans la L.N. Carew a été élu au sein des étoiles dans chacune de ses 11 saisons dans les ligues majeures de baseball.

On a enregistré un nombre-record de 12,562,476 votes, ce qui dépasse de beaucoup le total de 8,370,145 de l'an dernier. Cinq joueurs de la LA ont dépassé les 3,000,000.

La lutte la plus serrée, depuis les cinq dernières années, a eu lieu à l'arrêt-court, où Rick Burleson, du Boston, a supplanté Bucky Dent, des Yankees, par 3,426 votes, soit 2,221,349 contre 2,217,923.

Le 2e-but Willie Randolph, des Yankees, et le 3e-but George Brett, du Kansas City, complètent le champ-intérieur de la LA.

Randolf a facilement devancé Don Money, du Milwaukee, 2,846,479 contre 2,053,642, tandis que Brett récoltait 3,058,453 votes, contre 2,671,129 par Graig Nettles, des Yankees.

**Receveur**  
Carlton Fisk, Boston, 3,476,028; Thurman Munson, New York, 3,362,177; Ray Fosse, Cleveland, 1,014,935; Manny Sanguillen, Oakland, 933,847; Butch Wynegar, Minnesota, 564,982; Jim Sundberg, Texas, 483,174; Milt May, Detroit, 458,980; Alan Ashby, Toronto, 338,002.

**1er-but**  
Rod Carew, Minnesota, 4,292,740; Chris Chambliss, New York, 2,373,906; George Scott, Boston, 1,014,924; Lee May, Baltimore, 678,465; Cecil Cooper, Milwaukee, 649,276; Mike Hargrove, Texas, 614,613; John Mayberry, Kansas City, 475,156; Jason Thompson, Detroit, 382,940.

**2e-but**  
Willie Randolph, New York, 2,846,479; Don Money, Milwaukee, 2,053,642; Denny Doyle, Boston, 1,747,792; Duane Kuiper, Cleveland, 1,265,868; Jorge Orta, Chicago, 985,608; Jerry Remy, Californie, 768,331; Bob Randall, Minnesota, 455,400; Frank White, ansas City, 454,664.

**3e-but**  
George Brett, Kansas City, 3,058,453; Graig Nettles, New York, 2,671,129; Buddy Bell, Cleveland, 1,519,070; Sal Bando, Milwaukee, 1,362,783; Dave Chalk, Californie, 619,098; Toby Harrah, Texas, 554,536; Aurelio Rodriguez, Detroit, 427,593; Doug DeCinces, Baltimore, 269,694.

**Arrêt-court**  
Rick Burleson, Boston, 2,221,349; Bucky Dent, New York, 2,217,923; Bert Campaneris, Texas, 1,776,082; Fred Patek, Kansas City, 1,158,739; Robin Yount, Milwaukee, 1,131,078; Bobby Grich, Californie, 867,168; Mark Belanger, Baltimore, 769,967; Roy Smalley, Minnesota, 316,644.

**Voltigeur**  
Carl Yastrzemski, Boston, 3,297,854; Richie Zisk, Chicago, 2,850,236; Reggie Jackson, New York, 2,259,475; Fred Lynn, Boston, 2,201,771; Joe Rudi, Californie, 1,980,087; Larry Hise, Minnesota, 1,481,865; Bobby Bonds, Californie, 1,410,237; Mickey Rivers, New York, 1,372,407; Lyman Bostock, Minnesota, 994,470; Rick Manning, Cleveland, 926,942; Dwight Evans, Boston, 890,151; Jim Rice, Boston, 862,112.

## Baseball

| Ligue nationale                                                                                 | m  | ab  | p  | cs  | moy  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----|----|-----|------|
| Parker, Pit                                                                                     | 85 | 347 | 57 | 118 | .340 |
| Simmons, SL                                                                                     | 80 | 276 | 47 | 93  | .337 |
| Griffey, Cin                                                                                    | 82 | 336 | 70 | 113 | .336 |
| Morales, Chi                                                                                    | 80 | 290 | 36 | 96  | .331 |
| Valentine, Mon                                                                                  | 76 | 310 | 46 | 101 | .326 |
| Hernandez, SL                                                                                   | 5  | 292 | 52 | 94  | .322 |
| Luzinski, Phi                                                                                   | 73 | 277 | 45 | 89  | .321 |
| Robinson, Pit                                                                                   | 65 | 212 | 33 | 68  | .321 |
| Siemett, Pit                                                                                    | 80 | 315 | 38 | 101 | .321 |
| Trillo, Chi                                                                                     | 80 | 278 | 34 | 88  | .319 |
| Circuits-Schmidt, Philadelphie                                                                  | 25 |     |    |     |      |
| Foster, Cincinnati                                                                              | 24 |     |    |     |      |
| Points produits-Foster, 80; Garvey, Los Angeles, 79.                                            |    |     |    |     |      |
| Lanceurs 8 décisions - Rau, Los Angeles, 9-1, 900; Tekulve, Pittsburgh, 7-1, 875.               |    |     |    |     |      |
| Doubles-Cromartie, Montréal, 27; Parker, Pittsburgh, 25.                                        |    |     |    |     |      |
| Triples-Templeton, St-Louis, 7; Brock, Memphis, St-Louis, Almon, Winfield, San Diego, 6 chacun. |    |     |    |     |      |
| Taveras, Pittsburgh, 30; Richards, San Diego, 29.                                               |    |     |    |     |      |
| Retraits sur trois prises-Niekro, Atlanta, 126; Rogers, Montréal, 113.                          |    |     |    |     |      |

| Ligue Américaine                                                                                               | m  | ab  | p  | cs  | moy  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----|----|-----|------|
| Carew, Min                                                                                                     | 82 | 322 | 68 | 128 | .398 |
| Dade, Cle                                                                                                      | 71 | 223 | 40 | 76  | .341 |
| Singleton, Bal                                                                                                 | 77 | 272 | 44 | 92  | .338 |
| Bailor, Tor                                                                                                    | 72 | 287 | 39 | 96  | .334 |
| Bostock, Min                                                                                                   | 82 | 311 | 59 | 104 | .334 |
| Fisk, Bos                                                                                                      | 78 | 272 | 62 | 87  | .330 |
| Fairly, Tor                                                                                                    | 74 | 256 | 39 | 81  | .316 |
| Munson, NY                                                                                                     | 79 | 311 | 45 | 98  | .313 |
| Rivers, NY                                                                                                     | 73 | 290 | 36 | 91  | .314 |
| Bannister, Chi                                                                                                 | 81 | 330 | 56 | 103 | .312 |
| Circuits-Scott, Boston, 25; Rice, Boston, 21.                                                                  |    |     |    |     |      |
| Points produits-Hise, Minnesota, 74; Munson, New York, 67.                                                     |    |     |    |     |      |
| Lanceurs 8 décisions-Johnson, Minnesota, 10-3, 769; Barrios, Chicago, 9-3, 750; LaRoche, Californie, 6-2, 750. |    |     |    |     |      |

| Ligue nationale | G  | P  | Moy. | Diff.  |
|-----------------|----|----|------|--------|
| Chicago         | 52 | 32 | 619  | -      |
| Philadelphie    | 48 | 36 | 571  | 4      |
| Pittsburgh      | 46 | 39 | 541  | 6 1/2  |
| St-Louis        | 46 | 41 | 529  | 7 1/2  |
| Montréal        | 39 | 45 | 464  | 13     |
| New York        | 34 | 51 | 400  | 18 1/2 |

| Section Ouest | G  | P  | Moy. | Diff.  |
|---------------|----|----|------|--------|
| Los Angeles   | 57 | 30 | 655  | -      |
| Cincinnati    | 46 | 38 | 549  | 9 1/2  |
| San Francisco | 40 | 48 | 455  | 17 1/2 |
| Houston       | 39 | 49 | 443  | 18 1/2 |
| San Diego     | 38 | 52 | 422  | 20 1/2 |
| Atlanta       | 31 | 55 | 360  | 25 1/2 |

| Ligue Américaine | G  | P  | Moy. | Diff.  |
|------------------|----|----|------|--------|
| Boston           | 48 | 36 | 571  | -      |
| Baltimore        | 49 | 38 | 563  | 1/2    |
| New York         | 49 | 38 | 563  | 1/2    |
| Cleveland        | 40 | 42 | 488  | 7      |
| Milwaukee        | 39 | 46 | 459  | 9 1/2  |
| Detroit          | 39 | 46 | 459  | 9 1/2  |
| Toronto          | 31 | 54 | 365  | 17 1/2 |

| Ligue nationale                                                         | G | P | Moy. | Diff. |
|-------------------------------------------------------------------------|---|---|------|-------|
| Pittsburgh (Candelaria 8-3) à Montréal (Twitchell 2-5) 7:30 p.m.        |   |   |      |       |
| Saint-Louis (Rasmussen 6-10) à Philadelphie (Christensen 6-5) 7:30 p.m. |   |   |      |       |
| Chicago (Burris 9-8) à New York (Kosman 6-10) 8 p.m.                    |   |   |      |       |
| Atlanta (Niko 8-10) à Cincinnati (Capilla 2-0) 8 p.m.                   |   |   |      |       |
| Los Angeles (Hooton 8-3) à Houston (Bannister 4-7) 8:30 p.m.            |   |   |      |       |
| San Francisco (Halicki 7-8) à San Diego (Griffin 5-7) 10 p.m.           |   |   |      |       |



Non seulement le quart-arrière des Argonauts de Toronto n'a pas reçu de protection de la part de ses coéquipiers, mais ces derniers ont même lui à son travail comme le démontre cette photo. Le bloqueur Peter Sorenson l'empêche d'avancer tandis que Gene Clark des Tiger Cats s'apprete à le plaquer par derrière.

## Hamilton résiste à une poussée des Argonauts

**HAMILTON** (PC) - Les Tiger-Cats de Hamilton, après avoir résisté à un retour en force de l'adversaire, ont signé une victoire de 21-20 contre les Argonauts de Toronto, hier soir, dans une rencontre de la Ligue canadienne de football.

Si les 27,502 spectateurs au Ivor Wynne Stadium sont repartis heureux, c'est que le botteur de précision des Argonauts, Zenon Andrusyshyn, a raté dans la dernière minute du match un placement de la ligne de 42 verges.

Les Tiger-Cats, qui ont mis à profit les nombreuses pénalisations imposées aux Argonauts au cours du troisième quart, menaient 20-3 à la mi-temps. Leurs deux touchés ont été réussis par Mike Harris, de concert avec Jimmy Jones sur un jeu aérien ayant couvert 40 verges, et Jimmy Edwards, à l'issue d'une course de la ligne d'une verge. Deux échappés de Donnie McGraw ont pavé la voie à ces touchés.

Dave Pegg a enfilé

deux transformations et des placements de 20 et 22 verges. Ken Clark, enfin, a botté un simple.

| Premier quart | Ham-Touché Harris 40 | Tor-Touché McGraw 1 verge    |
|---------------|----------------------|------------------------------|
| 5:08          | Ham-Touché Harris 40 | (converti Andrusyshyn) 11:18 |
| 5:08          | Ham-Touché Harris 40 | (converti Andrusyshyn) 11:18 |
| 5:08          | Ham-Touché Harris 40 | (converti Andrusyshyn) 11:18 |

**Deuxième quart**  
Ham-Touché Harris 40  
Tor-Touché McGraw 1 verge (converti Pegg) 10:42  
Ham-Touché Harris 40  
Tor-Touché McGraw 1 verge (converti Pegg) 10:42

**Troisième quart**  
Ham-Touché Harris 40  
Tor-Touché McGraw 1 verge (converti Pegg) 10:42  
Ham-Touché Harris 40  
Tor-Touché McGraw 1 verge (converti Pegg) 10:42

**Quatrième quart**  
Ham-Touché Harris 40  
Tor-Touché McGraw 1 verge (converti Pegg) 10:42  
Ham-Touché Harris 40  
Tor-Touché McGraw 1 verge (converti Pegg) 10:42

**Deuxième quart**  
Ham-Touché Harris 40  
Tor-Touché McGraw 1 verge (converti Pegg) 10:42  
Ham-Touché Harris 40  
Tor-Touché McGraw 1 verge (converti Pegg) 10:42

**Troisième quart**  
Ham-Touché Harris 40  
Tor-Touché McGraw 1 verge (converti Pegg) 10:42  
Ham-Touché Harris 40  
Tor-Touché McGraw 1 verge (converti Pegg) 10:42

**Quatrième quart**  
Ham-Touché Harris 40  
Tor-Touché McGraw 1 verge (converti Pegg) 10:42  
Ham-Touché Harris 40  
Tor-Touché McGraw 1 verge (converti Pegg) 10:42

**Deuxième quart**  
Ham-Touché Harris 40  
Tor-Touché McGraw 1 verge (converti Pegg) 10:42  
Ham-Touché Harris 40  
Tor-Touché McGraw 1 verge (converti Pegg) 10:42

**Troisième quart**  
Ham-Touché Harris 40  
Tor-Touché McGraw 1 verge (converti Pegg) 10:42  
Ham-Touché Harris 40  
Tor-Touché McGraw 1 verge (converti Pegg) 10:42

**Deuxième quart**  
Ham-Touché Harris 40  
Tor-Touché McGraw 1 verge (converti Pegg) 10:42  
Ham-Touché Harris 40  
Tor-Touché McGraw 1 verge (converti Pegg) 10:42

**Troisième quart**  
Ham-Touché Harris 40  
Tor-Touché McGraw 1 verge (converti Pegg) 10:42  
Ham-Touché Harris 40  
Tor-Touché McGraw 1 verge (converti Pegg) 10:42

**Quatrième quart**  
Ham-Touché Harris 40  
Tor-Touché McGraw 1 verge (converti Pegg) 10:42  
Ham-Touché Harris 40  
Tor-Touché McGraw 1 verge (converti Pegg) 10:42

**Deuxième quart**  
Ham-Touché Harris 40  
Tor-Touché McGraw 1 verge (converti Pegg) 10:42  
Ham-Touché Harris 40  
Tor-Touché McGraw 1 verge (converti Pegg) 10:42

**Troisième quart**  
Ham-Touché Harris 40  
Tor-Touché McGraw 1 verge (converti Pegg) 10:42  
Ham-Touché Harris 40  
Tor-Touché McGraw 1 verge (converti Pegg) 10:42

**Quatrième quart**  
Ham-Touché Harris 40  
Tor-Touché McGraw 1 verge (converti Pegg) 10:42  
Ham-Touché Harris 40  
Tor-Touché McGraw 1 verge (converti Pegg) 10:42

## Winnipeg pulvérise les Roughriders

Winnipeg pulvérise les Roughriders





## Commentaires... de Mario Goupil

### Gabana doit partir

Le gérant-général Serge Boutin des Athlétiques de Sherbrooke devrait normalement accuser réception de l'amende de \$200 imposée à son président Gérard Mongeau aujourd'hui.

Mongeau a écopé de cette forte amende pour avoir dit tout haut ce que plusieurs pensent tout bas dans la Ligue de Baseball Junior Majeure du Québec, spécialement depuis la présentation de la rencontre annuelle des étoiles.

Plus la saison progresse et plus je me demande si l'actuel président Gerry Gabana (et non Cabana) pourra compléter le mandat d'une saison qui lui a été confié à la présidence du circuit junior majeur québécois.

Malgré tout le respect que je dois à ce sport de Grand Mère je suis de plus en plus convaincu qu'il n'est définitivement pas à sa place comme président de la LJM. Même s'il est un chic type, il n'a pas le gabarit d'un président de Ligue de Baseball Junior. Vraiment décevante l'attitude de Gerry Gabana. Durant toute la dernière fin de semaine, qu'il a écopée à Sherbrooke dans le cadre de la présentation du match des étoiles, il n'a cessé de conter "fleurette" autant aux dirigeants d'équipes qu'aux journalistes.

"Messieurs soyez objectifs dans vos commentaires envers la Ligue. Vous savez, nous avons commis des erreurs depuis le début de la saison mais ça ne se reproduira plus. On oublie le passé et on va de l'avant. Vous savez, elle est belle la Ligue Junior Majeure du Québec" avait notamment déclaré le président Gabana. Belle, mon œil!

Le président avait également lancé: "nous passons l'éponge sur tous les accrochages qui sont survenus depuis le début de la saison. Les équipes devront cesser de s'entre-déchirer".

À la lumière des derniers événements, il est permis de croire que les équipes n'auront plus le temps de se chercher noise. La Ligue se chargera de semer la pagaille.

Si le comité de discipline croit impressionner en imposant une amende de \$200 au président des A's, il se trompe. D'accord, Gérard Mongeau méritait d'être réprimandé mais pas si sûrement. De plus, le président Gabana aurait eu avantage à informer les autres membres du comité de discipline qu'il avait fait des promesses lors de son passage à Sherbrooke en fin de semaine comme celle de "passer l'éponge et de repartir à zéro".

De toute façon, ce n'est pas logique d'imposer une amende de \$200 dans la Ligue de Baseball Junior Majeure du Québec, quelle que soit la gravité de l'offense.

Le président Gabana a lui-même avoué que des erreurs avaient été commises par les dirigeants du circuit depuis le début de la saison et en faisant sa sortie, Gérard Mongeau, voulait justement faire prendre conscience à ces mêmes dirigeants qu'ils avaient commis une erreur. Donc l'offense n'était pas si grave et ne méritait pas une aussi grande sévérité.

Je ne connais pas une autre équipe, outre celle des Athlétiques de Sherbrooke, qui pourrait se permettre de déboursier une amende de \$200. Le comité de discipline n'aurait même pas songer un seul instant de punir aussi sévèrement le président d'un autre club où les recettes aux guichets sont moins alléchantes que celles de l'équipe de Sherbrooke.

Les Athlétiques de Sherbrooke iront sûrement en appel de cette décision mais le fait demeure que le président Gerry Gabana n'a pas tenu ses promesses et qu'il aura à rendre des comptes à la fin de la présente saison, si ce n'est pas avant. Je ne serais pas surpris du tout de voir le président Gabana abdiquer avant la fin de la présente campagne et la Ligue de Baseball Junior Majeure du Québec ne s'en porterait que mieux...

# Bruins et Kings continuent de s'opposer à la fusion

TORONTO (PC) — Le comité d'expansion de la Ligue nationale de hockey a rencontré hier les représentants de l'Association mondiale et on a préparé le terrain pour la rencontre d'aujourd'hui des gouverneurs de la LNH.

Le comité de l'AMH doit présenter des demandes officielles pour les équipes du circuit qui veulent joindre les rangs de la LNH.

La Ligue nationale avait annoncé il y a un mois qu'elle avait autorisé son comité à

poursuivre les négociations avec l'AMH en vue d'une expansion de pas moins de six équipes. Le coût de chaque nouvelle concession sera de \$2.9 millions.

Cette décision de poursuivre les négociations a été prise malgré

le fait qu'aucune entente collective n'était intervenue avec l'Association des joueurs de la LNH.

Les joueurs ont laissé entendre qu'ils accepteraient l'expansion à condition que l'on modifie le contrat collectif qui les

lie à la LNH. Les joueurs ont insisté sur le fait que la clause de compensation devait être modifiée. Les joueurs veulent que la compensation soit proportionnelle au salaire du joueur-agent libre qui change d'équipe.

### Compensation nécessaire

La clause qui a court présentement veut que si un agent libre change d'équipe, sa nouvelle équipe doit compenser son ancienne soit en lui donnant des joueurs, de l'argent ou des choix au repêchage.

Les changements à la convention collective doivent être approuvés de façon unanime et le Bruins de Boston et les Kings de Los Angeles, qui sont opposés à l'expansion, ont laissé entendre qu'ils n'approuveraient pas aucun changement.

"Il y a place à la négociation, a mentionné Alan Eagleson, directeur-

exécutif de l'Association des joueurs. Cette clause de compensation n'est pas un point majeur, mais c'est sûrement un point important. Toute l'affaire sera manquée à cause de l'entêtement des propriétaires, non pas à cause des joueurs".

Le joueurs rencontreront les propriétaires cet après-midi pour discuter de toute l'affaire.



Alan Eagleson

## Tony Gabriel, un cas douteux contre les Alouettes ce soir

OTTAWA (PC) — Les champions de la coupe Grey, les Rough Riders d'Ottawa, qui viennent de subir une défaite de 28-9 aux mains des Argos de Toronto en match hors concours, seront peut-être sans les services de leur as ailier-rapporteur Tony Gabriel pour le premier match de la saison ce soir contre les Alouettes de Montréal.

Gabriel a été blessé à l'aine contre Toronto et Tom Dimitroff, instructeur de la formation offensive, a mentionné qu'on ne saurait que quelques heures avant le match si Gabriel serait en mesure de jouer.

Les Alouettes présentent une excellente formation défensive et on retrouvera plusieurs visages familiers au sein

de leur alignement.

Les bloqueurs défensifs Glen Weir et Gordon Judges, le secondaire au centre Carl Crennel, flanqué de Wally Buono, qui remplace Mike Widger-cédé aux Riders, et Chuck Zapiec seront en effet à surveiller.

En quatre matches entre les deux équipes la saison dernière, les Riders ont remporté des victoires de 45-9 et 21-13 à domicile, tandis que les Alouettes ont triomphé 23-2 et 25-17 à domicile.

Les Alouettes ont laissé entendre que Joe Barnes commencerait le match au poste de quart. Bob O'Billovitch, instructeur de la défensive des Riders, a mentionné que cela lui importait peu.

"Nous nous sommes préparés pour affronter

les deux quarts, a-t-il dit. Wade est un passeur qui recule droit derrière lui, tandis que Barnes aime quitter la pochette protectrice".

O'Billovitch a mentionné que les Riders avaient souvent connu un relâchement pendant certains matches la saison dernière et que cela leur avait coûté des touchés.

"Nous avions une bonne défensive la saison dernière, mais des blessures nous avaient forcés à changer plusieurs joueurs au milieu de la saison".

Le club est décimé par les blessures encore une fois. Les secondeurs Larry Cameron et Mike Widger joueront même s'ils sont blessés et Ken Moore sera absent pour 30 jours.

### A's vs Pirates: ce n'est que partie remise

SHERBROOKE — Le match qui devait disputer les Athlétiques de Sherbrooke aux Pirates de St-Jean hier soir à ce dernier endroit aura lieu 24 heures plus tard que prévu. En effet, c'est ce soir que sera présenté cet important affrontement puisque le match prévu pour hier a dû être remis en raison de la mauvaise température.

Donc les A's reprendront le collier ce soir alors que l'excellent artilleur Richard Vachon (5-1) sera envoyé au monticule pour les Sherbrookoïses afin de rivaliser d'adresse avec les frappeurs des Pirates.

## Birmingham soumettra aussi sa candidature

BIRMINGHAM (AP) — Les Bulls de Birmingham soumettront leur candidature en vue de la fusion de l'Association mondiale de hockey à la Ligue nationale, a déclaré hier le président de l'équipe, M. John F. Bassett.

Bassett a indiqué que le comité d'étude de l'AMH avait recommandé l'inclusion des Bulls dans tous pourparlers de fusion à la LNH.

Les comités des deux circuits se sont rencontrés lundi soir à Toronto. Les demandes

d'adhésion formelles de sept équipes de l'AMH devraient être déposées aujourd'hui.

Outre Birmingham, les candidats probables sont Québec, Edmonton, Nouvelle-Angleterre, Cincinnati, Winnipeg et Houston.

### INSTALLATION de GOUTIERES ALUMINIUM

En longueurs sans joint.

Maurice Bergeron

Entrepreneur ferblantier

563-5855

9252



La Brasserie Le Dauphin qui aura comme prochain adversaire l'équipe du Journal La Tribune dimanche au Stade Amédée Roy a encaissé son 1er revers de la saison au compte de 14-13 aux mains des Athlétiques. Sur ce jeu Gilles "Hill" Jacques jette un coup d'oeil interrogatoire vers le premier coussin après avoir retiré le coureur Pierre Gravel des Athlétiques au deuxième coussin. Guy Roby et Jack Dubois assistent à la scène.

(Photo Jules Jeanson)



Le receveur Gilles "Bilou" Marois a, semble-t-il, oublié de s'éloigner du marbre alors que le coureur des Athlétiques s'apprêtait à marquer. "Bilou" a eu sa leçon...

(Photo Jules Jeanson)

**A Sherbrooke  
du 18 au 28 août  
Les Jeux du Québec**

### Sport en bref

HANOVRE — L'ex-champion du monde d'équitation, le cavalier d'obstacles ouest-allemand Hartwig Steenken, a été grièvement blessé dans un accident de voiture.

Un porte-parole de la police a précisé que son état était considéré comme très sérieux.

Transporté à l'hôpital universitaire de Hanovre, Steenken, 35 ans, souffre de nombreuses lésions internes et de traumatismes crâniens.

Passé professionnel il y a quelques semaines, Steenken avait remporté une médaille d'or par équipe aux Jeux de Munich.

NEW YORK — Les propriétaires font des affaires d'or cette année dans la Ligue nationale de baseball. En effet, un autre record vient d'être inscrit pour le nombre de spectateurs pour un mois de juin.

3,458,286 amateurs ont assisté à 168 rencontres, soit une moyenne de 20,585 spectateurs par match.

Ce chiffre éclipse la marque inscrite en 1971 alors qu'une moyenne de 19,438 aficionados avaient assisté aux rencontres au cours du mois de juin.

Les Expos de Montréal ne font pas exception, suite au programme double du 1er juillet, ils avaient attiré plus de spectateurs qu'au cours de toute la saison dernière au Parc Jarry, soit 667,537 partisans.

MONTREAL (PC) — Louise Tremblay, de Le Portage, a remporté le championnat junior de golf au club Rosemere hier avec un score de 157 pour 36 trous.

Elle a ajouté un 78 hier à son 79 de lundi.

Hélène Bettez, de Trois-Rivières, et Monique Bédard, de Sorel, ont partagé le 2e rang avec des 168 tandis que France D'Alaire, de St-Georges-de-Beauce, avec une marge d'erreur de 19, a triomphé avec un score net de 72-71-143.

## CENTRE DE L'AUTO

CARREFOUR DE L'ESTRIE  
SHERBROOKE

Du 13 au 16 juillet

# EPARGNEZ \$30<sup>00</sup>

## RADIO AM-FM 8 PISTES MULTIPLEX

Rég.: 199.98

# 169<sup>98</sup>

S'installe dans le tableau de bord ou sous le tableau Quant: 4

## HAUT-PARLEUR

12 W. GRILLE VINYLE

Rég.: 32.98

# 27<sup>98</sup>

jeu de 2

D'excellente qualité

Access. Automobiles rayon 28

## PHARES A BRUMES OU DE ROUTES

- Phares Wipac no. 85308 Rég.: 33.98 

# 26<sup>98</sup>
- Phares Wipac no. 85524 Rég.: 29.98 

# 23<sup>98</sup>

Access. Automobiles rayon 28

Simpsons-Sears Ltée





### Les Québécois au CPGA

Après une brillante performance des golfeurs québécois, amateurs et professionnels, à l'Omniom du Québec sur les allées du SCC à la fin de juin, je croyais que nos chances d'arracher le titre canadien étaient excellentes. Malheureusement, le contraire devait se produire et seul le vétéran Phil Giroux, l'homme au cigare, a sauvé l'honneur du Québec avec une 4<sup>e</sup> position sur les allées du Club Hylands d'Ottawa.

Au nombre des 20 meilleurs professionnels au tournoi de la CPGA pour l'obtention de la Coupe Labatt et la première bourse de \$10.000, Michel Boyer avec une 10<sup>e</sup> position est notre seul autre représentant. André Harvey, le gagnant de la Coupe Belvédère à Victoriaville, avait entrepris le tournoi sur une excellente note avec un 68, mais il a été incapable de tenir le coup. Dan Talbot de Beloeil n'a jamais été dans la partie avec aucune des quatre rondes sous la normale. Il a joué deux fois 72.

Un grand absent à ce tournoi de la CPGA a été le vétéran Adrien Bigras du Club de golf Le Manoir. Arrachant la 3<sup>e</sup> position à ce même tournoi l'an dernier, Adrien Bigras aurait pu s'avérer notre meilleur représentant. Je ne parviens toujours pas à m'expliquer l'absence du champion des professionnels du Québec. Tout en admettant le fait que le boulot ne manque pas à son nouveau club Le Manoir, Adrien Bigras a déçu j'en suis persuadé un grand nombre de ses supporters. Des gars de la trempe de Knudson, Panasiuk et Moe Norman ont déploré d'ailleurs l'absence de Bigras que chacun considère comme l'un des meilleurs pros au Canada.

Le contraste est grand si l'on compare les résultats du CPGA à celui de l'Omniom du Québec et qui regroupe à peu près le même monde.

Graham Cooke, un amateur, avait pris le 3<sup>e</sup> rang sur un pied d'égalité avec Greg Olson d'Ottawa, un autre golfeur amateur. Dan Talbot s'avérant le meilleur des québécois avec une 4<sup>e</sup> position et l'on retrouvait par la suite les Adrien Bigras, André Harvey, l'amateur Yves Tremblay, Phil Giroux, Jacques Godin et Michel Boyer au nombre des vingt premiers.

La performance de Phil Giroux au tournoi de la CPGA doit par contre réjouir les amateurs de golf. Avec la fermeture du Club de golf Municipal de Montréal, la vie n'a pas été facile pour le sympathique Phil Giroux. Il a décidé de faire un retour en force sur le circuit professionnel canadien et il ne doit certainement pas le regretter. Il a fait bonne figure à l'Omniom de l'Ontario et devait se défendre assez bien au SCC. Il reste à souhaiter que la saison '77 se poursuive de la sorte pour l'homme au cigare.

### Les potins du 19<sup>e</sup> trou...

Un tournoi deux balles-meurtrière avait lieu au Club de golf de Victoriaville dimanche dernier sous la direction de l'Association. Nos excuses aux intéressés, aucun résultat jusqu'à maintenant nous a été remis en marge de la compétition...

Les meilleurs professionnels du Québec seront à Asbestos dimanche prochain à l'occasion du pro-am comptant pour le système de points de la Coupe Labatt. Ce tournoi est le 4<sup>e</sup> de la série et le second à se tenir dans l'Estrie...

Le Club de golf d'East Angus du nouveau professionnel Marcel Dion sera l'hôte au cours du week-end de son "field day" annuel. Ainsi, les golfeurs des classes "A", "B" et "C" sont invités à se présenter sur les lieux et les responsables se chargeront de former les foursomes...

Parlant du Club de golf d'East Angus, ce parcours de neuf trous est considéré comme l'un des plus intéressants à travers les Cantons de l'Est et celui avec la normale 36, le plus difficile. Ceci est d'ailleurs l'une des raisons pour laquelle ce club développe un bon nombre de jeunes joueurs...

Le tournoi annuel Bédard-Rousseau a lieu dimanche sur les allées du Club de golf Granby-St-Paul du professionnel Gilles Rousseau. Scotty Bowman, le pilote des Canadiens de Montréal et l'instructeur de l'année dans la LNH, est le président d'honneur de ce tournoi...

Le quatuor de Jacques Fauteux, Henri Gingras, Flo Garand et Huguette Vincent sort gagnant du tournoi "ABC dame" du SCC avec une carte de 19 sous la normale. Au 2<sup>e</sup> rang se retrouve le groupe de Jean-Paul Perron, Bob Martineau, Gilles Niquette et Pierrette O'Bready. Huit équipes ont terminé sur un pied d'égalité avec 17 sous le par au 3<sup>e</sup> rang. Après élimination, l'équipe championne a été celle de Armand Dussault, Alcide Bourque, Mike Dubreuil et Andrée Roch...

Gil Ethier, un ancien professionnel de golf, est le président du nouveau Club de golf Venise situé sur les bords du Petit Lac Magog. Parlant de ce nouveau terrain de golf de neuf trous du propriétaire Paul Brouillard, l'action ne manque pas sur place avec la mise de l'avant d'un calcul qui se tient le vendredi...

Le premier tournoi majeur au Club de golf Venise sera le 10<sup>e</sup> Omniom de golf Paul Brouillard les 19, 20 et 21 août. La participation est limitée à 150 joueurs par jour et l'on rofitera de l'occasion pour procéder à l'ouverture officielle de ce terrain...

### L'édition '77 de l'équipe des Cantons de l'Est se dessine progressivement

COWANSVILLE - La 3<sup>e</sup> tranche du circuit de golf junior régional, garçons et filles, a eu lieu sur les allées du Club de golf de Cowansville et à mesure que progresse cette série de tournois, se dessine l'édition de l'Estrie pour '77.

Jean Laforce de Drummondville et Guy Rouleau de Victoriaville se sont signalés à nouveau avec un pointage identique de 75 dans la classe des 18 ans. Luc Guilbault avec un 77 et Louis Bernier 84.

Pierre Hamel, le fils de André Hamel de Drummondville, a bouclé les 18 trous en 77 coups, soit le même pointage que le Sherbrookois André Robillard. Mario Paquette a joué 78 et Guy Melançon 80.

Guy Faucher, un des beaux espoirs de l'Estrie et membre du club d'East Angus, a réalisé un 75 dans la classe des 16 ans. Denis Turcotte le suit avec un 76 et Pierre Lallier 77.

Daily Bhandari de Granby Miner a été le meilleur des 15 ans avec 82 devant Marc Turcotte 84, Michel Gervais 86 et Jocelyn Bernier 86.

Pierre Champagne avec une carte de 85 domine les 14 ans devant François Turmel et Tony Roberts à 87. Sylvain Gendreau et Jean Metcalfe ont terminé à égalité avec des 91 chez les 13 ans et moins.

Une faible participation chez les filles en raison d'un tournoi au niveau provincial. Ainsi, chez les 14 ans et moins Manon Thivierge du SCC avec 107, Marianne Bellefleur y allant d'un 89 devant Lise Beaulieu à 93 et Jocelyne Smith 96.

Jerry Gillespie, le responsable de ce programme junior, a dévoilé un classement retenant deux des trois rondes. Le 4<sup>e</sup> parcours aura lieu au Granby-St-Paul lundi prochain.

14 ans: Peter Goulet 176, Charles Beauchemin 178 et Paul Champagne 179. 15 ans: Daily Bhandari 162, Marc Turcotte 163 et Daniel Marcoux 170. 16 ans: Guy Faucher 150, Denis Turcotte 154, Paul Lessard 162, Jean Turgeon 162 et Jean-Yves Tessier 163. 17 ans: Bob Mailloux 153, André Robillard 156, Pierre Lallier 156, Pierre Hamel 167 et Mario Paquette 158. 18 ans: Jean Laforce 144, Guy Rouleau 150, Luc Guilbault 154 et Louis Bernier 155.

## Zizanie chez les Yankees

NEW YORK (AP) — Les Yankees de New York, qui connaissent présentement des difficultés au jeu, pourraient bien en avoir davantage hors du terrain. Un joueur réputé du club aurait déclaré récemment

mais aussi la direction. "Billy ne se frotte pas de l'autorité du genre baseball, mais George, qui sait très bien que Martin aime la vie nocturne, le rejoint souvent au téléphone tôt le matin, ce qu'il avait déjà fait avec

Ralph Houk et Bill Virdon, et ce n'est pas un terrain où le directeur-gérant (Gabe Paul) peut intervenir."

Départ Ces informateurs font remarquer les départs récents dans la direction, notamment Pat Gillick devenu vice-président des Blue Jays de Toronto, et Elliott Wahle, qui l'a suivi à Toronto.

Gabe Paul et Cedric Tallis sont les deux seules personnes expérimentées encore ici et il est à se demander quelle est leur autorité.

"Il est surprenant de constater combien de gens ont quitté ici."

L'informateur fait aussi remarquer que Jack Butterfield, qui a remplacé Gillick comme directeur du personnel des joueurs et des entraîneurs, venait d'un collège. De plus, il ironise de constater que Steinbrenner a déjà été instructeur-adjoint au football à Purdue.

Cet incident a falli coûte le poste à Martin, mais il a dû accepter les remarques du patron qui prétendait que le club n'était pas prêt à la fin de l'entraînement du printemps à cause de lui, ce que Martin a nié avec véhémence.

La plupart des controverses ont gravité autour de Jackson, que Steinbrenner a attiré avec \$2.9 millions.

"Certains joueurs endurent Jackson, mais ne seront jamais ses amis", a conclu l'informateur.

Il est certain que ce club est loin d'en être à sa dernière crise.

## La foule donne des frissons aux Orioles

BALTIMORE (AP) — Les Orioles de Baltimore sont partis à l'étranger, au sommet de leur forme, ce qui pourrait s'avérer un bon repos pour leurs amateurs vidés.

Ceux-ci ressentent autant

### Danguillaume a été le moins endormi...

ROUBAIX (Reuter) — Le Français Jean-Pierre Danguillaume a prouvé qu'il est le moins "endormi" des 95 rescapés de la "grande boucle" en remportant mardi la 11<sup>e</sup> étape Rouen-Roubaix, disputée sur 242.5 kilomètres.

Danguillaume s'est échappé, 1.5 kilomètres avant la ligne d'arrivée qu'il a franchie avec 10 mètres d'avance sur le Néerlandais Roy Schuiten, spécialiste de la poursuite. Dietrich Thurau (RFA) conserve le maillot jaune.

Une fois encore, les coureurs ont fait montre de l'apathie qui paralyse le peloton depuis le 2 juillet dans les Pyrénées. Depuis 10 jours, en effet, il ne se passe rien dans le tour et il est peu probable que les choses s'animent avant l'arrivée au pied des Alpes, le 16 juillet.

Les organisateurs craignant des accidents, avaient pris soin, d'éviter dans le tracé de l'étape les fameux pavés de l'"Enfer du Nord" chers à Paris-Roubaix.

Seuls, les derniers 20 kilomètres de l'étape ont connu une certaine animation.

On a ainsi enregistré plusieurs tentatives de la part du Français Roger Legeay, du Néerlandais Gerben Karstens, de l'Espagnol Enrique Martinez-Heredia et du co-équipier de Danguillaume, le Néerlandais Jan Raas.

## Woodie Fryman à la retraite

CINCINNATI (AP) — Les Reds de Cincinnati ont reconnu hier la retraite soudaine du lanceur Woodie Fryman, ajoutant qu'ils lui chercheraient un remplaçant seulement après le match des étoiles.

Fryman a fait savoir qu'il abandonnait immédiatement lundi, une journée après un voyage d'affaires.

Le directeur-gérant Dick Wagner a parlé à Fryman hier et a accepté de l'inscrire sur la liste des retraités volontaires.

Jack Billingham, qui avait éprouvé des difficultés avant de rejoindre les lanceurs de relève, est revenu chez les artilleurs débutants.

"Je ne reviendrai pas, a assuré Fryman de sa ferme du Kentucky. Ma famille et moi y songions depuis quelque temps et c'était le temps de prendre une décision même si elle était difficile à prendre."

"Cette décision ne relève pas uniquement du baseball, mais j'ai toujours voulu devenir fermier quand je serais fini et c'est ce que je vais faire."

Fryman a connu un difficile début de saison, suite à son acquisition des Expos de Montréal avec lesquels il avait présenté

un bilan de 13-13 l'an dernier.

"J'ai connu des difficultés à mesure que la saison progressait. J'étais parfois partant régulier, puis j'étais ignoré, notamment à Houston où je n'ai pas lancé du tout. Comme la situation se prolongeait ainsi, nous avons décidé d'abandonner."

Pour sa part, le gérant Sparky Anderson a expliqué pourquoi Woodie n'avait pas lancé à Houston.

"Tous les lanceurs se sont réunis à Atlanta où je leur ai dit que, pour la balance de la saison, nous allions les choisir selon les clubs à affronter, ce qui a semblé ennuyé Fryman."

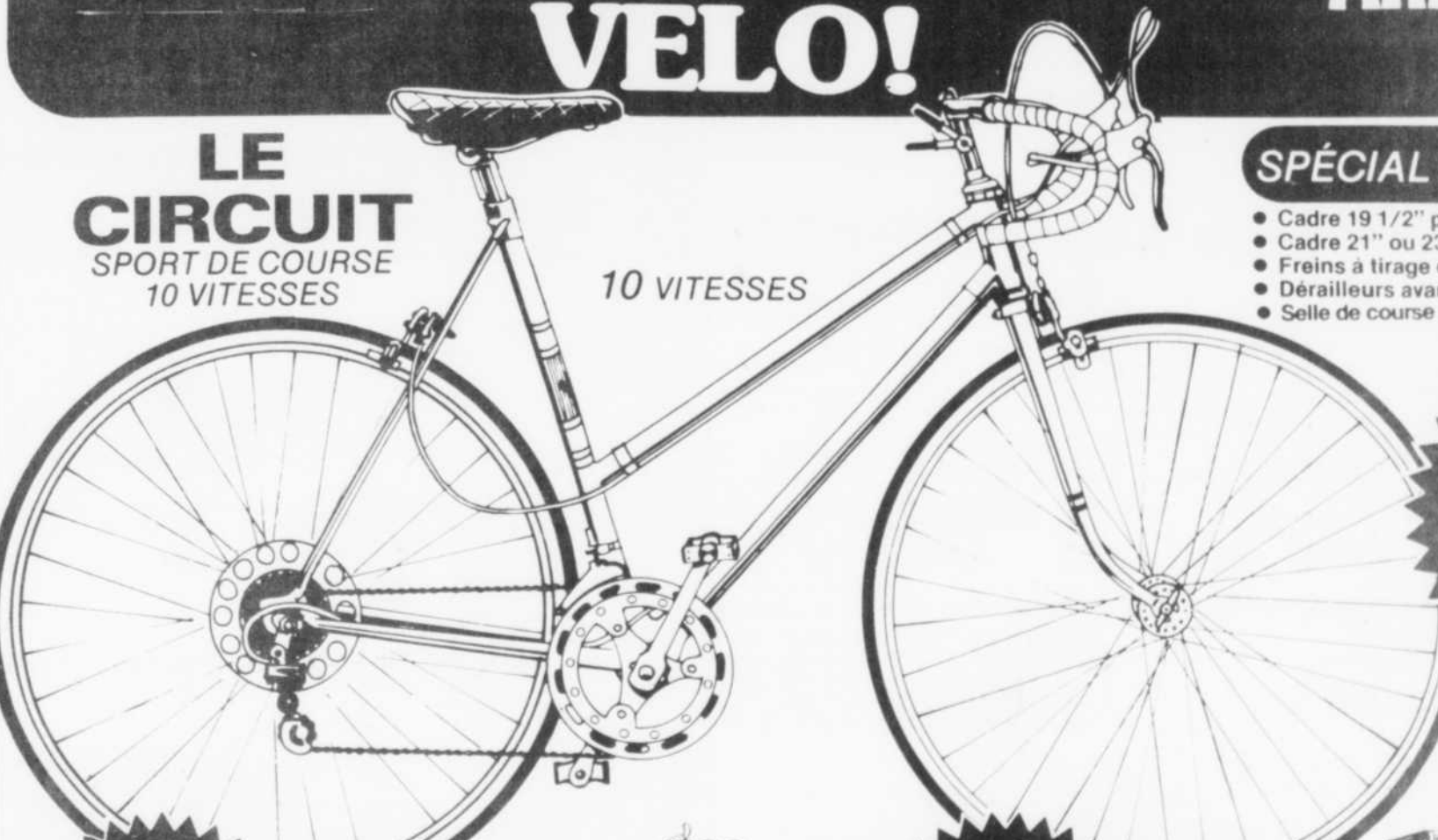


Woodie Fryman

## A CHACUN SON VÉLO!

chez  
**ARLINGTON SPORTS**

### LE CIRCUIT SPORT DE COURSE 10 VITESSES



### SPÉCIAL DE JUILLET

- Cadre 19 1/2" pour dames
- Cadre 21" ou 23" pour hommes
- Freins à tirage central
- Dérailleur avant et arrière Sun Tour
- Selle de course rembourrée

PRIX COURANT  
119.98  
PRIX DE  
**89.00**  
ÉPARGNEZ 30.98

Rég. 119.98  
**99.88**  
ÉPARGNEZ  
20.10

### ORIONS 5980

BICYCLETTE DE RANDONNÉE  
5 VITESSES POUR  
DAMES ET HOMMES

- Freins à tirage latéral
- Garde-chaîne chromé
- Dérailleur arrière Eagle II
- Garde-boue chromé
- Pédales avec réflecteur

### EMPIRE NO. 408

BICYCLETTE 3 VITESSES  
POUR DAMES

- Engrenage 3 vitesses Shimano
- Garde-boue chromé
- Freins à tirage latéral
- Débloquage rapide des roues avant et arrière
- Pédales avec réflecteur

Rég. 149.98  
**115.88**  
ÉPARGNEZ  
34.10

### BRIDGESTONE AVENTURE DE LUXE NO. SS1A & SS9SA

- Cadre 19" pour dames
- Cadre 21" ou 23" pour hommes

- Freins à tirage latéral Compe et leviers de sécurité
- Dérailleur avant Sun Tour Spirit
- Dérailleur arrière Sun Tour Honor
- Roues avant et arrière avec réflecteur
- Béquille simple en alliage

Rég. 99.98  
**85.88**  
ÉPARGNEZ  
14.10

### BRITISH SUPREME

5 VITESSES DE COURSE  
POUR GARÇONS

- Cadre 19"
- Freins à tirage central et leviers de sécurité
- Protège-pédalier et rayons chromés
- Dérailleur arrière Sun Tour Honor
- Selle de course rembourrée

### ARLINGTON SPORTS LES MAGASINS TOUS SPORTS

CENTRE VILLE  
ANGLE  
ST-CATHERINE  
ET STANLEY  
288-0181

GREENFIELD  
PARK  
355  
BLVD TASCHEAU  
672-5331

WEST ISLAND  
MALL  
RTE TRANS-CANADA  
SORTIE 35  
683-8400

CENTRE  
LAVAL  
AUTOROUTE  
DES LAURENTIDES  
SORTIE 5  
688-1021

ARLINGTON 725  
1701 BOULEVARD  
DES GALERIES D'ANJOU  
353-9000

632  
CATHCART  
A CÔTE DE  
LA P.V.M.  
875-5628

CARREFOUR  
DE L'ESTRIE  
3050 PORTLAND  
SHERBROOKE  
567-5286

BAYSHORE  
SHOPPING  
CENTRE  
100 BAYSHORE DR  
OTTAWA  
829-7680

MERIVALE  
ROAD  
1558 MERIVALE RD  
OTTAWA  
224-3823

CESS OFFRES SONT VALABLES JUSQU'AU MERCREDI  
20 JUILLET 1977. A MOINS D'UN CONTRAIRE,  
OU À L'ÉCOULEMENT DE LA MARCHANDISE.



# Les 10 jours Citadelle

14-24 juillet

## Equipements inclus à l'achat d'une de ces piscines

### ATLANTIS

2 en stock



Bordure de 6"  
100% aluminium

PRIX FOU

21' x 48" **\$999<sup>00</sup>** tout équipée



### ENDURA

21' en stock 23  
24' en stock 5



Acier galvanisé  
24' x 48"



Bordure de 6"

tout équipée

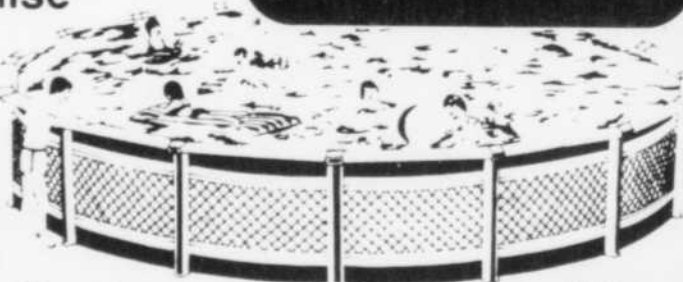
PRIX FOU  
**\$999<sup>00</sup>**

QUEBECOISE  
100% acier galvanisé  
OVALE:  
15' x 25' x 48"

5 en stock

PRIX FOU  
**\$999<sup>00</sup>**

tout équipée



Bordure de 6"

18' x 48" **\$849<sup>00</sup>** tout équipée  
21' x 48" **\$949<sup>00</sup>** tout équipée



6 en stock

*Esther Williams*



Piscine  
100% Aluminium  
**ÉPARGNEZ**  
plus de  
**\$1000<sup>00</sup>**



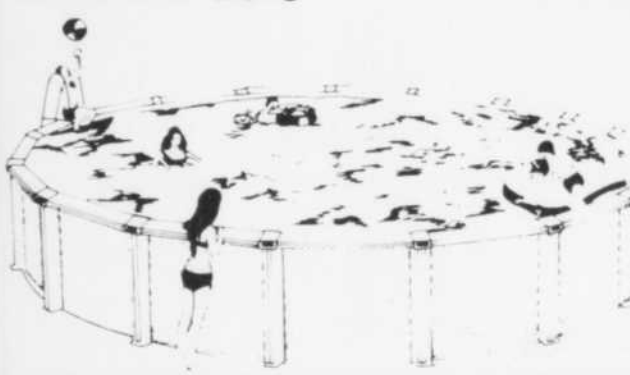
Disponible: (24' x 48'') (15' x 33' x 48'') (15' x 24' x 48'')

- Filtre au sable 1/2 HP • Ecumoir mural
- Plateforme 3' x 3' • Algecide • Chlore
- Ensemble d'analyse • Thermomètre
- Ensemble de crochets • Bain de pieds
- Boyaux • Manche télescopique • Balayeuse
- Ecumoir à feuilles • Echelle intérieure

### CITADELLE AZUR

Piscine 100% acier  
Bordure de 6"

28 en stock



PRIX FOU

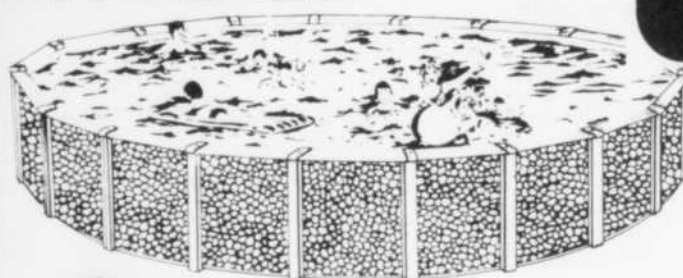
18' **\$699<sup>00</sup>**

24' **\$777<sup>00</sup>**

tout équipée

### ENDURA

18 en stock



Bordure de 6"  
tout équipée

PRIX FOU  
**\$899<sup>00</sup>**

100% acier  
mur fini vinyl

18' x 48"

### OLYMPIQUE

27 en stock



Bordure de 6"  
tout équipée

PRIX FOU  
**\$999<sup>00</sup>**

Acier et Aluminium  
de qualité  
exceptionnelle

18' x 48"

### VIEILLE GRANGE

Bordure de 6"  
tout  
équipée

32 en stock

PRIX FOU

18' x 48" **\$899<sup>00</sup>**

21' x 48" **\$949<sup>00</sup>**

24' x 48" **\$999<sup>00</sup>**

27' x 48" **\$1199<sup>00</sup>**



## PISCINE CREUSEE

**ÉPARGNEZ \$400.**

12' x 24' 16' x 32' 20' x 40'  
14' x 18' 18' x 36'

INCLUANT LES 29 ACCESSOIRES SUIVANTS:

1. Algicide
2. Sani-clean
3. Sani-filtre
4. PH - PH
5. Balayeuse suprême
6. 40' boyau supplémentaire
7. Manche télescopique
8. Câble 20'
9. Chlore
10. Thermomètre
11. Pulse à feuilles
12. Ensemble de crochets
13. Nécessaire à vérification
14. Brosse courbée 18"
15. 3 flottes
16. 2 crochets de câble
17. 2 ancrages de câbles
18. 2 ancrages d'échelle
19. 2 retours d'eau
20. Tuyauterie complète
21. Plomberie complète
22. 150' de carlon
23. 300 lbs de sable
24. Filtre JACUZZI 1/2 H.P.
25. Tremplin 6'
26. Echelle 3 marches
27. 1 valve hydrostatique
28. Ecumoir mural
29. 1 drain de fond



MUR acier 42"



# SUPER VENTE INVENTAIRE 14-24 juillet

## Produits chimiques



**2 pour 1  
2/1**

160 oz Chlore liquide 2/1  
160 oz Algecide 2/1  
32 oz Sani-Clean 2/1

## Produits chimiques



**100 lbs  
chlore**  
Rég. \$79.99  
**\$ 59<sup>00</sup>**



**5 lbs  
chlore  
HTH**  
**\$3<sup>99</sup>**

## Equipement

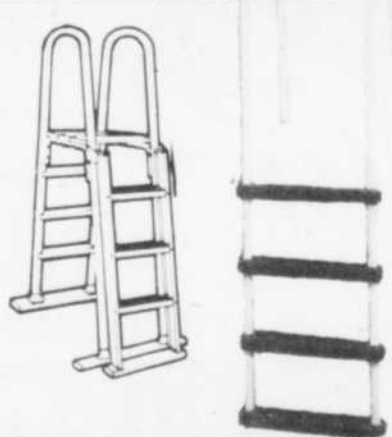
**Promenade 3' x 3'**  
en pin & épinette — Rég. \$69.99  
**PRIX FOU \$29<sup>00</sup>**

**Promenade 4' x 6'**  
en pin & épinette — Rég. \$99.99  
**PRIX FOU \$69<sup>00</sup>**

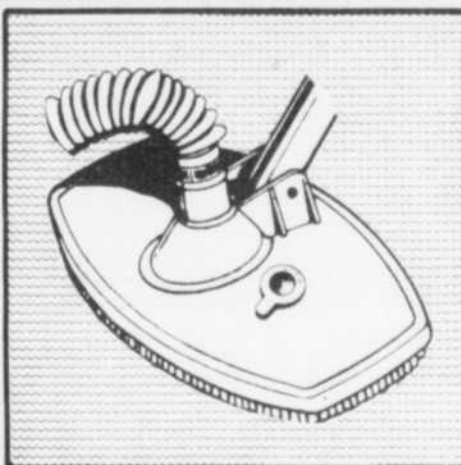
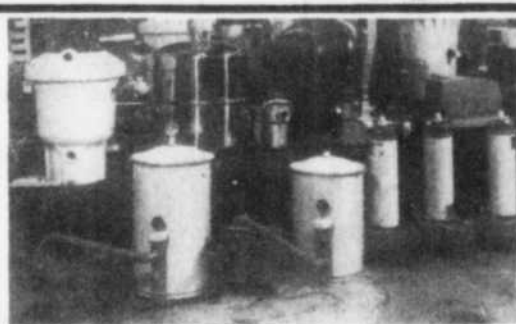


**Echelle intérieure**  
pour promenade — Rég. \$49.99  
**PRIX FOU \$29<sup>00</sup>**

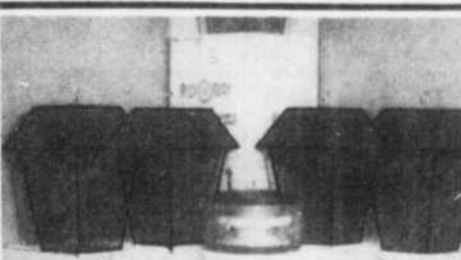
**Echelle sécuritaire pour  
piscines hors-terre**  
Rég. \$49.99  
**PRIX FOU \$29<sup>00</sup>**



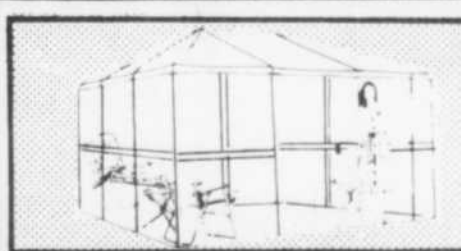
**Filtre au sable Coleco**  
ACF 535 — Rég. \$179.99  
**PRIX FOU \$99<sup>00</sup>**  
Nombreux spéciaux sur tous  
les filtres Coleco, Jacuzzi,  
& Perflex



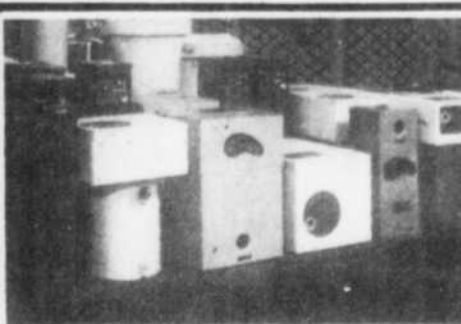
**Balayeuse pour piscines  
hors-terre**  
incluant: A) Tête de balayeuse  
B) Boyau C) Manche  
Pour piscines  
(12' x 36'')(15' x 48'')(18' x 48'')  
**PRIX FOU \$9<sup>99</sup>**  
Pour piscines (24' ou oval)  
**PRIX FOU \$19<sup>99</sup>**



**Appareils insecticides**  
Simple — Rég. \$139.00  
**PRIX FOU \$99<sup>00</sup>**  
Double — Rég. \$174.00  
**PRIX FOU \$129<sup>00</sup>**



**Cabanon de déshabillage**  
Rég. \$159.00  
**PRIX FOU \$99<sup>00</sup>**  
**Gazebo — Réduction de 50%**



**Chauffe-eau électrique**  
PH-90 Rég. \$449.00  
**PRIX FOU \$299<sup>00</sup>**  
Nombreux spéciaux sur tous les  
chauffe-eau (PH-60) (PH-120) (PH-180)

**Jouets**  
• Masque de plongée • Matelas  
sofflé • Jouets en plastique  
• Pattes de natation  
Réduit de  
**20% à 50%**

**EXEMPLE** **Ballon Panier  
Flottant**  
Rég. \$9.99  
**PRIX FOU \$5<sup>99</sup>**

**Piscines  
économiques** **PRIX FOU**  
12 x 36 \$139<sup>99</sup>  
tout équipée  
15' x 48' \$299<sup>99</sup>  
Rég. \$359.00  
18' x 48' \$299<sup>99</sup>  
Rég. \$399.00  
24' x 48' \$499<sup>99</sup>  
Rég. \$589.00  
**SPECIAL**  
Filtre à boyau de raccordement • Clips  
Echelle • Attaches de retour d'eau



**Des centaines d'autres spéciaux**

**PISCINES**

**CITADELLE**

### Toile de Remplacement Sanitas

|           |          |                         |
|-----------|----------|-------------------------|
| 15'       | \$ 59.00 | <b>PRIX FOU \$49.99</b> |
| 18'       | \$ 79.00 | <b>PRIX FOU \$69.99</b> |
| 24'       | \$139.99 | <b>PRIX FOU \$89.99</b> |
| 27'       | \$153.99 | <b>PRIX FOU \$99.99</b> |
| 24' x 12' | \$192.99 | <b>PRIX FOU \$99.99</b> |
| 24' x 15' | \$108.99 | <b>PRIX FOU \$99.99</b> |
| 30' x 15' | \$124.99 | <b>PRIX FOU \$99.99</b> |
| 33' x 18' | \$185.99 | <b>PRIX FOU \$99.99</b> |

**LONGUEUIL**  
620, Place  
Trans-Canada  
1-514-527-8617

**LAVAL**  
1071, boul.  
des Laurentides  
1-514-667-3974  
Centre d'achat Pont-Viau

**WEST ISLAND  
MALL**  
3151, chemin  
des Sources  
1-514-683-6600

**POINTE-AUX-  
TREMLES**  
11750 est.  
rue Sherbrooke  
1-514-645-8551

**SHERBROOKE**  
4701, Bourque  
Rock Forest  
1-819-569-9881

**QUÉBEC**  
4000, rue  
du Jardin,  
Orsainville  
1-418-628-3023



\*\*\*\*\*



Rickey Meek de Magog, à droite, n'a fait qu'une bouchée de Robert Siméon pour se mériter les honneurs du tournoi de tennis de la Cité au tennis Bellevue de Sherbrooke. Les deux finalistes sont photographiés en présence de Jean-Pierre Simard, le responsable du tournoi.

(Photo Doug Gerrish)

\*\*\*\*\*

## Au tournoi de la cité

### Rickey Meek et Diane Henri conservent leur titre...

SHERBROOKE - Rickey Meek, un jeune tennisman de Magog, n'a fait qu'une bouchée de son rival Robert Siméon en finale du tournoi de la Cité pour se mériter les honneurs de cette compétition pour une deuxième année d'affilée.

Rickey Meek, qui poursuit ses études aux États-Unis, a disposé de Siméon par 6-1 et 6-0 avant d'accepter la trophée emblématique de la victoire des mains de Jean-

Pierre Simard.

Rickey Meek avait eu le meilleur l'an dernier sur Yves Longpré dans la finale.

Sur les courts du tennis Bellevue, Meek a été défait lors du premier match du set initial, mais il devait par la suite grâce à son solide service et son jeu habile au filet vaincre sans trop de difficulté Robert Siméon.

Diane Henri  
Chez les dames, Diane

Henri a une fois de plus prouvé sa nette supériorité, conservant son titre pour une troisième année consécutive. Diane a disposé de Nicole Bergeron au compte de 6-2 et 6-4.

#### Double Masculin

En double masculin, les frères Charles et Robert Weldon ont défait André Guay et Claude Bonneau au compte de 6-2 et 6-3 en finale.

## Le baseball mineur...

### Ligue Bantam

Leopards 4  
Michel Henri (LP)  
Sylvain Cabana (3S)  
Permanent 13  
Daniel Bernard (LG)  
Luc Marcoux (2S, 1D)

— 0 —

Royal 8  
Robin Moore (LP)  
Robin Moore (3S)  
Apollon 2  
Marc Roy (LG)  
Martin Blais (3S, 1D)

— 0 —

Lions 2  
Pierre Toulouse (LP)  
Cardinaux 13  
Jacques Laforest (LG)  
Luc Marquis (2S)

— 0 —

Permanent II  
Jean Côté (LG)  
Luc Marcoux (3S)  
Cubs 6  
Marc Charest (LP)  
Marc Charest (2S, 1T)

— 0 —

Leopards 9  
Sylvain Cabana (LP)  
Michel Henri (1T, 1C)  
Royal 10  
Yves Labrie (LG)  
Robin Moore (1D, 2T)

— 0 —

Lions 9  
Serge Lacoursière (LP)

— 0 —

Henri Cormier (2S)

Cardinaux II  
Pierre Pélissier (LG)  
François Houde (2S)

— 0 —

Apollon 10  
Yvan Quirion (LG)  
Yvan Quirion (2S, 1R)  
Leopards 3  
Michel Henri (LP)  
Guy Roy (1S)

— 0 —

Permanent 8  
Daniel Ducharme (LG)  
Daniel Bernard (1S, 1D)  
Cardinaux 5  
Steve Shelton (LP)  
Steve Shelton (1S)

— 0 —

Lions 12  
Marc HUOT (LG)  
Alain Ouellette (1D, 2S)  
Cubs 10  
Yvan Collins (LP)  
Marc Charest (2S)

— 0 —

Cubs 16  
Jocelyn Laflamme (LG)  
Jean Boutin (2S)  
Royal 3  
Robin Moore (LP)  
Scott Coates (2S)

— 0 —

Ligue Moustique  
Royal 4  
André Charron (LP)  
Pirates 21  
Michel Provost (LG)

— 0 —

Lions 7

Marco Grégoire (LG)  
Leopards 3  
Daniel Belisle (LP)

— 0 —

Cubs 14  
Stéphane Brochu (LG)  
Royal 9  
André Charron (LP)

— 0 —

Pirates 4  
Serge Gagné (LG)  
Lions 3  
François Turcotte (LP)

— 0 —

Leopards 2  
Vincent Trifiro (LP)  
Cubs 9  
Luc Devost (LG)

— 0 —

As 22  
Martin Proulx (LG)  
Cardinaux 4  
Eric Laurendeau (LP)

— 0 —

Apollon 36  
D. Tremblay (LG)  
Cardinaux 2  
S. Bessette (LP)

— 0 —

Apollon 10  
Daniel Veilleux (LG)  
Aigles 0  
J.-M. Rodrigue (LP)

— 0 —

Ligue Pee Wee  
Apollon 4  
Alain Petit (LP)  
Aigles 5  
Patrick Elias (LG)

— 0 —

As 3  
Peter Strom (LP)  
Cardinaux 4  
Alain Lapointe (LG)

— 0 —

Cardinaux 7  
Daniel Gosselin (LP)  
Apollon 16  
Pierre Toulouse (LG)

— 0 —

Leopards 6  
J.-C. Kirouac (LP)  
Cubs 9  
Michel Charest (LG)

— 0 —

Pirates 8  
Bruno Fontaine (LG)  
Lions 7  
Bruno Boutin (LP)

— 0 —

Cubs 27  
M. St-Pierre (LG)  
Royal 1  
S. Wright (LP)

— 0 —

Royal 2  
Noël Bolduc (LP)  
Pirates 6  
Denis Pellerin (LG)

— 0 —

Lions 5  
Daniel Doyon (LG)  
Leopards 2  
Michel Lamarche (LP)

— 0 —

Lions 15  
Daniel Doyon (LG)  
Leopards 2  
J.-C. Kirouac (LP)

— 0 —

## Sprint final pour les Jeux du Québec

# 36 jours, c'est vite passé

Par Mario Goupil  
SHERBROOKE - 36 jours, c'est vite passé!

Le comité organisateur des Jeux d'été du Québec a entrepris le sprint final qui le conduira à la présentation de cette grande fête, chez nous à compter du 18 août prochain.

Comme le jour important approche à grands pas, le comité de surveillance de la Société des Jeux du Québec effectuera sa dernière visite à Sherbrooke demain afin d'y rencontrer le président des Jeux d'été de Sherbrooke Clément Fortier de même que son comité exécutif.

"Nous avons rencontré le comité de surveillance à deux reprises à Montréal et ils en seront à leur seconde visite à Sherbrooke. Les membres de ce comité sont chargés d'évaluer le dossier de la présentation des Jeux à des périodes données et c'est ce qu'ils feront jeudi (demain)" d'expliquer Clément Fortier.

A l'agenda de cette rencontre, aucune inspection des sites de compétitions ou des installations n'est prévue.

"Nous n'avons pas prévu effectuer une inspection générale. Les membres du comité de surveillance poseront tout simplement des questions pertinentes sur l'avancement du dossier des Jeux de Sherbrooke" d'ajouter le président des Jeux de Sherbrooke.

Le comité de surveillance est composé de quatre membres de la Société des Jeux du Québec soit du président Robert Emond, du vice-président Jean-Paul Rousseau, du trésorier Pierre Leblanc et du directeur Bernard Bergeron.

Clément Fortier ne semble nullement inquiet à la veille de cette dernière rencontre avec les membres du comité de surveillance.

"Tout se déroule normalement. Nous avons bien eu quelques corrections de parcours à apporter, mais tout va être prêt pour le 18 août" d'affirmer le président Fortier.

### Démission de Bernier

Par ailleurs, le comité exécutif du comité organisateur des Jeux de Sherbrooke a accepté la démission du directeur de l'information Marc Bernier.

"C'est avec regret que le comité exécutif a accepté la démission de Marc Bernier" a précisé le président des Jeux, Clément Fortier. Le comité exécutif a tenu une réunion hier pour statuer sur le cas de Marc Bernier, qui a remis sa démission.

Clément Fortier a de plus affirmé que le successeur de Marc Bernier devrait être connu sous peu.

"Nous avons quelques vérifications à faire et nous devrions être en mesure de dévoiler le nom de son suc-

cesseur lundi prochain" a-t-il précisé.

Fortier a ajouté qu'avant de remettre sa démission, Marc Bernier avait presque complété le mandat qui lui avait été confié. Son successeur au poste de directeur de l'information aura à alimenter les divers médias d'information en plus de voir à l'organisation de la salle de presse où seront acheminés les résultats des compétitions.

Pour l'une des rares fois, sinon la première, dans l'histoire des Jeux du Québec, ceux de Sherbrooke n'auront pas de journal officiel.

"Nous nous sommes posés la question à savoir si ça valait vraiment la peine de dépenser tant d'argent et d'énergie à mettre sur pieds un journal pour les Jeux. Nous avons pensé qu'il valait peut-être mieux de faire cet investissement ailleurs où ça rapportera un peu

plus" d'expliquer Clément Fortier.

Pour pallier à l'absence du journal des Jeux, le comité organisateur a décidé d'organiser une exposition de photographies.

"Les photos des jeunes athlètes en action seront exposées sur le campus universitaire et les athlètes qui désireront en obtenir des copies pourront le faire" a finalement précisé le président Clément Fortier.

## Michel Laurendeau signe la victoire des Pirates

COATICOOK — Dirigés à l'attaque par Michel Laurendeau qui a obtenu un triple et un double faisant ainsi produire trois points, les Pirates de Fleurimont ont infligé un revers de 8-6 à l'équipe de Coaticook dans un match régulier de la Ligue de Baseball senior O'Keefe de l'Estrie.

L'artilleur Jean-Nil Desgagné a signé la victoire au monticule pour les Pirates. Il a permis 11 coups sûrs soit trois de plus que son adversaire défait Gilles Audet.

Les meilleurs dans le camp des Coaticooks ont été Richard Audet avec deux simples et un double de même que Denis Beaulieu et Gerald Thibault avec deux simples chacun.

Cookshire 5, Sawyerville 7

Armand Poudrier a ob-

tenu trois simples qui ont fait produire trois points et Sawyerville a vaincu Cookshire 7-5 dans un autre match à l'affiche dans ce circuit.

Le lanceur gagnant Yves Dodier et le perdant Gilbert Carrette ont tous deux permis 10 coups sûrs dans cette rencontre chaudement disputée.

Yves Gagnon a également bien fait à l'attaque pour les vainqueurs avec un double et un simple.

Pour Cookshire, Arsène Veilleux a obtenu un coup de circuit et Jean-Roger Talbot trois simples.

Coaticook 6, Sawyerville 4

Par ailleurs, l'équipe de Sawyerville a baissé pavillon 6-4 devant celle de Coaticook.

Luc Viens, qui a reçu

l'aide de Bruno Audet en 8e manche, a été le lanceur gagnant. Paulo Racine a été débauché du revers.

Les meilleurs à l'attaque pour les vainqueurs ont été Denis Grenier et Gerald Thibault avec un double et un simple chacun de même que Denis Beaulieu avec deux doubles qui ont fait produire deux points.

Yves Crête et Yves Gagnon ont obtenu un double et un simple chacun pour Sawyerville.

### Prochains matchs

Deux parties sont à l'affiche ce soir alors que Fleurimont se rend à St-Isidore et Coaticook à Cookshire.

Vendredi, Coaticook se rendra à nouveau à Cookshire et Sawyerville sera l'hôte de St-Isidore.



Clément Fortier

## LE TENNIS/ Les coups impossibles



# CETTE SEMAINE SEULEMENT

CENTRE DU PNEU ET DE L'AUTO

PNEUS A FLANC BLANC 4 PLIS A CORDE POLYESTER PREMIUM V **Hallmark**

**4 POUR \$92**

**4 POUR \$108**

**4 POUR \$132**

● INSTALLATION COMPRISE  
● PNEUS COTÉS POUR 30 MOIS OU 30 000 MILES ● SEMELLE LÉGÈREMENT DIFFÉRENTE DE CELLE REPRÉSENTÉE

**SPORT TRAC 60**  
860 x 13 chacun  
\$37

Pneu large, série 60, Ceinture fibre de verre-corde polyester. Gros lettrage blanc.

**BOUGIES CHAMPION AC OU AUTOLITE**  
84<sup>¢</sup> BOUGIES PLUS RESISTANTES 114<sup>¢</sup> chacune  
Limite de 8 par client.

**REFROIDISSEUR D'HUILE DE TRANSMISSION**  
\$24  
Vendu avec ferrures, tuyaux et instructions. Pour voitures jusqu'à 12,000 lb.

**POMPE-COMPRESSEUR**  
3177  
Pression jusqu'à 20 lb. Se branche à l'allume-cigares. Idéale pour gonfler les pneus, matelas pneumatiques ou amortisseurs.

**OFFRES SPÉCIALES**

**VIDANGE D'HUILE, FILTRE NEUF ET LUBRIFICATION**  
888

POUR LA PLUPART DES VOITURES NORD-AMÉRICAINES

Comprend: 4 pintes d'huile Quaker State Valvoline ou Castrol. Installation d'un filtre à huile (si requis). La lubrification du châssis par nos experts. Système à joints scellés transformé en système de graissage ordinaire pour seulement \$4.

**SILENCIEUX THRUSH**  
899  
Pour la plupart des voitures. Silencieux de service intense. 14.88 chacun

**BATTERIE CUSTOM**  
3388  
chacune

Séries 01 et 22F  
Installation comprise.  
Séries 24, 24F et 42. 38.88 chacune  
Séries 27, 27F et 74 à bornes latérales. GARANTIE DE 36 MOIS 43.88

**SUPPORT EN ACIER**  
397  
chacun

Capacité 3 000 lb. Modèle solide pour travailler sous la voiture. Se verrouille.

**LECTEUR 8 PISTES**  
5788  
chacun

Mini lecteur stéréo à matrice 4 canaux. Accord précis, nettoie-tête, détecteur d'effraction et indicateur de programme illuminé. "R" RS4T.

**HAUT-PARLEURS STÉRÉO**  
\$16  
la paire

Haut-parleurs d'auto 5" à puissance stéréo 12 watts. N° B554PF.

**PLAZA ROCK FOREST**

2000 boul. Bourque, Sherbrooke

VENEZ AU CAFÉ ROUGE POUR UN GÔTER FRUGAL OU UN COPIEUX REPAS!

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI, MARDI et MERCREDI: de 9h à 10h. JEUDI et VENDREDI: de 9h à 21h. SAMEDI: de 9h à 17h.

## La Tribune a sorti ses "gros canons"

SHERBROOKE — Pour une 2e rencontre d'affilée, les porte-couleurs de la formation du Journal La Tribune ont fait résonner leur coup de bâton pour disposer très facilement de l'équipe des Elans au pointage de 14-2 dans un match régulier de la Ligue de lobbepitch des p'tites cannettes Molson.

Le Journal La Tribune a ainsi porté sa fiche à deux victoires contre trois revers depuis le début de la saison. Au cours de ses deux dernières sorties La Tribune a croisé le marbre à 29 reprises.

Roland Larochelle a une fois de plus dirigé l'offensive des vainqueurs avec un circuit, un double et un simple. L'instructeur Roméo Fortin a également brillé avec un circuit et deux simples.

Les meilleurs pour les Elans ont été Yves Dumont et Fernand Hallée avec deux simples chacun. Le lanceur victorieux a été Yvan Cyr et le perdant Jean-Paul Pélissier.

### Surprise de taille

Dans l'autre match à l'affiche lors du dernier programme, les Athlétiques ont causé une surprise de taille

alors qu'ils ont pris la mesure de la Brasserie Le Dauphin 14-13. Le Dauphin encaissait ainsi son premier revers de la saison.

Pierre Gravel avec un double et deux simples ainsi que René Thibault avec trois simples ont dirigé l'offensive des vainqueurs qui ont ainsi rejoint la Brasserie Le Dauphin au premier rang du classement.

Pat Patrigani, deux simples et un triple, et Robert "Bob" Guillemette, un triple, un double et un simple, ont brillé dans le revers du Dauphin.

Marcel Laliberté, qui a également réussi trois simples, a été l'artilleur gagnant et André Bélanger le perdant.

### Prochains matchs

L'équipe de La Tribune a un important rendez-vous avec la Brasserie Le Dauphin dimanche prochain 9h30 au Stade Amédée Roy dans le premier match d'un programme double.

Dans le second match, les Athlétiques se mesureront aux Elans qui sont toujours en quête d'un premier triomphe.



## Balle-molle

Ligue Porter Labatt  
Magog (JGR)  
Château du lac 13  
Paul Dame (LG)  
Réal Demers (3 c.s., 1 cc.)  
Magog Express II  
Keith Kerr (LP)  
Maurice Boucher (3 c.s.)  
Normand Hartson (1 cc.)

- 0 -

Garage Pomerleau 6  
Germain Marneau (LG)  
Ted Holt (2 c.s.)  
Canadien Tire 3  
Guy Blouin (LP)

- 0 -

Garage Pomerleau 13  
Germain Marneau (LG)  
Ted Holt (3 c.s.)  
Château du lac 6  
Earl Whorrey (LP)  
Daniel Quirion (3 c.s.)  
Graig Field (1 cc.)

- 0 -

Canadien Tire 28  
Clément Côté (LG)  
Jean-Pierre Bergeron (4 c.s., 1 cc.)  
Georges Longpré (1 cc.)  
Raymond Rathier (1 cc.)  
Magog Express 5  
Keith Kerr (LP)  
Guy Thomas (2 c.s.)  
Rock Chagnon (2 c.s.)

### Forcier et Frigon: les joueurs par excellence

DRUMMONDVILLE (RJ) - Yves Forcier et Pierre Frigon, deux porte-couleurs du Hérault-Thibodeau ont été respectivement nommés les joueurs offensif et défensif lors de la dernière semaine d'activités de la Ligue de crosse Senior Labatt 50.

Forcier, le joueur offensif, est d'ailleurs l'un des principaux responsables des succès qu'obtiennent le Hérault-Thibodeau puisqu'il occupe actuellement la tête des pointeurs du circuit présidé par Guy Hains. Il a déjà 18 filets à son actif. Il a de plus amassé 13 passes pour un total de 31 points.

Claude Boisvert de l'équipe Brassestèque vient au second rang avec une fiche de 18-8 pour 26 points. La troisième position est d'autre part détenue par trois joueurs qui présentent chacun un dossier de 24 points. Ce sont Pierre Hénaire du Disco Le Bouquet, André Biron du Restaurant Olympia et Roger Blais du Hérault-Thibodeau.

Frigon, 7.30

En ce qui concerne Pierre Frigon, le joueur défensif de la semaine, soulignons que le gardien du Hérault-Thibodeau affiche la meilleure moyenne défensive chez les gardiens, soit 7.30 points alloués par partie. Il a été déjoué 22 fois en 180 minutes de jeu.

À ce même chapitre, Serge Mercier du Restaurant Olympia occupe la deuxième place avec une moyenne de 11.00 points alloués. Marcel Lemire de la Brassestèque 12.33 et René Bussièrès du Disco Le Bouquet 12.50 suivent dans l'ordre.

Notons finalement que le Hérault-Thibodeau vient en tête au classement général des équipes avec une fiche parfaite de trois victoires en autant de parties pour 6 points. Les joueurs de ce club ont marqué 34 fois en trois joutes. Le Restaurant Olympia est second avec 4 points tandis que la Brassestèque et le Disco Le Bouquet ont 2 points chacun.

### Tournoi de balle molle à Danville

DANVILLE - Un gigantesque tournoi de balle molle sera présenté les 21, 22, 23 et 24 juillet prochain au parc municipal de Danville.

Un total de \$775 en bourses seront alors à l'enjeu et \$300 seront remis à l'équipe championne.

L'organisateur de cette compétition, Camille Larochelle, a laissé entendre que les inscriptions des équipes intéressées seraient acceptées jusqu'au 17 juillet, la date limite. Les équipes désireuses de participer à ce tournoi d'envergure n'ont qu'à communiquer avec Camille Larochelle au numéro de téléphone 8 39-3151.

L'équipe qui s'inclinera en grande finale recevra une bourse de \$150 tout comme celle qui sortira gagnante de la ronde consolation.

Pour le Centre du Québec en prévision des Jeux d'été à Sherbrooke

## Drummondville hôte de la finale en cyclisme

DRUMMONDVILLE (RJ) - La ville de Drummondville sera le site dimanche prochain, le 17 juillet, de la finale régionale du Centre du Québec en cyclisme et ce en prévision de la finale des Jeux d'été du Québec qui auront lieu du 18 au 28 août prochains à Sherbrooke.

Selon les informations obtenues, une cinquantaine de participants devraient prendre part à cette finale régionale qui sera tenue entre 12 et 15 heures dans le quadrilatère formé par les rues Pelletier, Marchand, Ringue et St-Georges. Toutefois, de préciser un des responsables, il se peut que le tout soit déplacé ailleurs en raison de travaux d'excavation qui sont présentement en marche dans ce coin de la ville. Si tel est le cas, la finale se déroulera dans la carré formé des rues St-Damase, 20e avenue, St-Laurent et 17e avenue dans St-Jean-Baptiste.

Le principal responsable de cette compétition, Jean-Luc Huppé, attend un bon nombre de coureurs dans les catégories minime, cadet, junior, féminine A et B, senior et vétéran.

Les trois premiers de chaque classe mériteront une participation à la finale provinciale de Sherbrooke.

Il est à noter finalement que cette finale est ouverte à tous. Les inscriptions seront prises sur place au cours de l'avant-midi.

### Magog

MAGOG (JGR) - Parmi les trois équipes de Magog qui ont participé aux finales régionales des Jeux du Québec dans la discipline de la crosse, le Midget a le mieux figuré en revenant avec une médaille d'argent. Les Magogois sont même venus à un cheveu de revenir avec la médaille d'or alors qu'ils ont baissé pavillon 6-5 en finale devant Windsor. Mario Fréchette, Denis Legault, Bruno Filion, Jocelyn Proulx et Claude Normand se sont partagés les filets des Magogois.

La veille, le Midget avait lessivé Sherbrooke 7-0. Denis Legault a réglé le cas des Sherbrookoïses à lui seul en signant une performance de quatre buts. Mario Fréchette avec un doublé et Marcel Giguère ont complété la feuille de pointage des vainqueurs. Charles Dubé a récolté le zéro.

Le Pee-Wee de Magog, qui a compétitionné dans la classe Maison, a essuyé un revers de 5-2 contre Sherbrooke pour ensuite disposer d'une autre formation Sherbrookoïse au compte de 3-1. Guy Vachon a enfilé deux buts dans chacune des parties des équipiers de Benoît Plante et André Benoit. Stéphane Maurice a aussi fait scintiller la lumière rouge à l'occasion du gain de 3-1. Les jeunes Magogois n'ont pu se qualifier pour la finale étant donné qu'ils ont été ceux qui ont marqué le moins de buts. Néanmoins, ils ont récolté une médaille de bronze en inscrivant une éclatante victoire à leur dernière partie de l'année.

En dernier lieu, en ce qui regarde le Bantam de Magog, les troupes de Bernard St-James se sont inclinées à leurs deux parties. Les Magogois ont perdu 6-2 contre Sherbrooke et 17-4 aux mains de l'équipe de Windsor. Contre Sherbrooke, Michel Mireault et Jean Gagnon ont trouvé le fond du filet, tandis que Jean Gagnon a enregistré les quatre filets des siens contre Windsor. Le Bantam de Magog n'a donc pu prendre part à la finale. Les joueurs ont tout de même reçu une médaille de bronze.

À noter que ces finales régionales des Jeux du Québec comptaient également pour les séries éliminatoires de la ligue Inter-Cités de l'Estrie. La saison 1977 de la crosse mineure de Magog fait maintenant partie du passé pour tous les joueurs à l'exception d'une quinzaine qui évolueront sur les équipes d'étoiles de l'Estrie en prévision des Championnats Provinciaux qui auront lieu à Laval à la mi-août. Nous vous dévoilerons l'identité de ces joueurs au cours des prochains jours.

Qu'advient-il des Aramis de Magog si ces derniers atteignent la finale de la ligue de crosse Senior du Québec? Les Magogois devront probablement disputer leurs joutes locales à Windsor ou Sherbrooke étant donné que la glace sera prête dès le 1er août à l'aréna de Magog.

**Tee-shirts à rayures horizontales pour hommes et garçons**

Tee-shirts pratiques pour hommes. Encolure près du cou. Confectionnés en polyester et coton lavables. Grand choix de tee-shirts rayés en rouge, bleu poudre, marine et brun. P.M.G.T.G.

Tee-shirts "Tom O'Shanter" pour garçons. Vaste assortiment de modèles unis ou rayés en plusieurs teintes. Encolure ronde ou col polo. Confection canadienne. Offerts à prix-budget. 8 à 18.

**AU CHOIX POUR HOMMES OU GARÇONS**

**\$4 CHACUN**

TOUJOURS BIENVENUES...  
CHARGES  
Woolco  
101, 103, 105, 107, 109, 111, 113, 115, 117, 119, 121, 123, 125, 127, 129, 131, 133, 135, 137, 139, 141, 143, 145, 147, 149, 151, 153, 155, 157, 159, 161, 163, 165, 167, 169, 171, 173, 175, 177, 179, 181, 183, 185, 187, 189, 191, 193, 195, 197, 199, 201, 203, 205, 207, 209, 211, 213, 215, 217, 219, 221, 223, 225, 227, 229, 231, 233, 235, 237, 239, 241, 243, 245, 247, 249, 251, 253, 255, 257, 259, 261, 263, 265, 267, 269, 271, 273, 275, 277, 279, 281, 283, 285, 287, 289, 291, 293, 295, 297, 299, 301, 303, 305, 307, 309, 311, 313, 315, 317, 319, 321, 323, 325, 327, 329, 331, 333, 335, 337, 339, 341, 343, 345, 347, 349, 351, 353, 355, 357, 359, 361, 363, 365, 367, 369, 371, 373, 375, 377, 379, 381, 383, 385, 387, 389, 391, 393, 395, 397, 399, 401, 403, 405, 407, 409, 411, 413, 415, 417, 419, 421, 423, 425, 427, 429, 431, 433, 435, 437, 439, 441, 443, 445, 447, 449, 451, 453, 455, 457, 459, 461, 463, 465, 467, 469, 471, 473, 475, 477, 479, 481, 483, 485, 487, 489, 491, 493, 495, 497, 499, 501, 503, 505, 507, 509, 511, 513, 515, 517, 519, 521, 523, 525, 527, 529, 531, 533, 535, 537, 539, 541, 543, 545, 547, 549, 551, 553, 555, 557, 559, 561, 563, 565, 567, 569, 571, 573, 575, 577, 579, 581, 583, 585, 587, 589, 591, 593, 595, 597, 599, 601, 603, 605, 607, 609, 611, 613, 615, 617, 619, 621, 623, 625, 627, 629, 631, 633, 635, 637, 639, 641, 643, 645, 647, 649, 651, 653, 655, 657, 659, 661, 663, 665, 667, 669, 671, 673, 675, 677, 679, 681, 683, 685, 687, 689, 691, 693, 695, 697, 699, 701, 703, 705, 707, 709, 711, 713, 715, 717, 719, 721, 723, 725, 727, 729, 731, 733, 735, 737, 739, 741, 743, 745, 747, 749, 751, 753, 755, 757, 759, 761, 763, 765, 767, 769, 771, 773, 775, 777, 779, 781, 783, 785, 787, 789, 791, 793, 795, 797, 799, 801, 803, 805, 807, 809, 811, 813, 815, 817, 819, 821, 823, 825, 827, 829, 831, 833, 835, 837, 839, 841, 843, 845, 847, 849, 851, 853, 855, 857, 859, 861, 863, 865, 867, 869, 871, 873, 875, 877, 879, 881, 883, 885, 887, 889, 891, 893, 895, 897, 899, 901, 903, 905, 907, 909, 911, 913, 915, 917, 919, 921, 923, 925, 927, 929, 931, 933, 935, 937, 939, 941, 943, 945, 947, 949, 951, 953, 955, 957, 959, 961, 963, 965, 967, 969, 971, 973, 975, 977, 979, 981, 983, 985, 987, 989, 991, 993, 995, 997, 999, 1001, 1003, 1005, 1007, 1009, 1011, 1013, 1015, 1017, 1019, 1021, 1023, 1025, 1027, 1029, 1031, 1033, 1035, 1037, 1039, 1041, 1043, 1045, 1047, 1049, 1051, 1053, 1055, 1057, 1059, 1061, 1063, 1065, 1067, 1069, 1071, 1073, 1075, 1077, 1079, 1081, 1083, 1085, 1087, 1089, 1091, 1093, 1095, 1097, 1099, 1101, 1103, 1105, 1107, 1109, 1111, 1113, 1115, 1117, 1119, 1121, 1123, 1125, 1127, 1129, 1131, 1133, 1135, 1137, 1139, 1141, 1143, 1145, 1147, 1149, 1151, 1153, 1155, 1157, 1159, 1161, 1163, 1165, 1167, 1169, 1171, 1173, 1175, 1177, 1179, 1181, 1183, 1185, 1187, 1189, 1191, 1193, 1195, 1197, 1199, 1201, 1203, 1205, 1207, 1209, 1211, 1213, 1215, 1217, 1219, 1221, 1223, 1225, 1227, 1229, 1231, 1233, 1235, 1237, 1239, 1241, 1243, 1245, 1247, 1249, 1251, 1253, 1255, 1257, 1259, 1261, 1263, 1265, 1267, 1269, 1271, 1273, 1275, 1277, 1279, 1281, 1283, 1285, 1287, 1289, 1291, 1293, 1295, 1297, 1299, 1301, 1303, 1305, 1307, 1309, 1311, 1313, 1315, 1317, 1319, 1321, 1323, 1325, 1327, 1329, 1331, 1333, 1335, 1337, 1339, 1341, 1343, 1345, 1347, 1349, 1351, 1353, 1355, 1357, 1359, 1361, 1363, 1365, 1367, 1369, 1371, 1373, 1375, 1377, 1379, 1381, 1383, 1385, 1387, 1389, 1391, 1393, 1395, 1397, 1399, 1401, 1403, 1405, 1407, 1409, 1411, 1413, 1415, 1417, 1419, 1421, 1423, 1425, 1427, 1429, 1431, 1433, 1435, 1437, 1439, 1441, 1443, 1445, 1447, 1449, 1451, 1453, 1455, 1457, 1459, 1461, 1463, 1465, 1467, 1469, 1471, 1473, 1475, 1477, 1479, 1481, 1483, 1485, 1487, 1489, 1491, 1493, 1495, 1497, 1499, 1501, 1503, 1505, 1507, 1509, 1511, 1513, 1515, 1517, 1519, 1521, 1523, 1525, 1527, 1529, 1531, 1533, 1535, 1537, 1539, 1541, 1543, 1545, 1547, 1549, 1551, 1553, 1555, 1557, 1559, 1561, 1563, 1565, 1567, 1569, 1571, 1573, 1575, 1577, 1579, 1581, 1583, 1585, 1587, 1589, 1591, 1593, 1595, 1597, 1599, 1601, 1603, 1605, 1607, 1609, 1611, 1613, 1615, 1617, 1619, 1621, 1623, 1625, 1627, 1629, 1631, 1633, 1635, 1637, 1639, 1641, 1643, 1645, 1647, 1649, 1651, 1653, 1655, 1657, 1659, 1661, 1663, 1665, 1667, 1669, 1671, 1673, 1675, 1677, 1679, 1681, 1683, 1685, 1687, 1689, 1691, 1693, 1695, 1697, 1699, 1701, 1703, 1705, 1707, 1709, 1711, 1713, 1715, 1717, 1719, 1721, 1723, 1725, 1727, 1729, 1731, 1733, 1735, 1737, 1739, 1741, 1743, 1745, 1747, 1749, 1751, 1753, 1755, 1757, 1759, 1761, 1763, 1765, 1767, 1769, 1771, 1773, 1775, 1777, 1779, 1781, 1783, 1785, 1787, 1789, 1791, 1793, 1795, 1797, 1799, 1801, 1803, 1805, 1807, 1809, 1811, 1813, 1815, 1817, 1819, 1821, 1823, 1825, 1827, 1829, 1831, 1833, 1835, 1837, 1839, 1841, 1843, 1845, 1847, 1849, 1851, 1853, 1855, 1857, 1859, 1861, 1863, 1865, 1867, 1869, 1871, 1873, 1875, 1877, 1879, 1881, 1883, 1885, 1887, 1889, 1891, 1893, 1895, 1897, 1899, 1901, 1903, 1905, 1907, 1909, 1911, 1913, 1915, 1917, 1919, 1921, 1923, 1925, 1927, 1929, 1931, 1933, 1935, 1937, 1939, 1941, 1943, 1945, 1947, 1949, 1951, 1953, 1955, 1957, 1959, 1961, 1963, 1965, 1967, 1969, 1971, 1973, 1975, 1977, 1979, 1981, 1983, 1985, 1987, 1989, 1991, 1993, 1995, 1997, 1999, 2001, 2003, 2005, 2007, 2009, 2011, 2013, 2015, 2017, 2019, 2021, 2023, 2025, 2027, 2029, 2031, 2033, 2035, 2037, 2039, 2041, 2043, 2045, 2047, 2049, 2051, 2053, 2055, 2057, 2059, 2061, 2063, 2065, 2067, 2069, 2071, 2073, 2075, 2077, 2079, 2081, 2083, 2085, 2087, 2089, 2091, 2093, 2095, 2097, 2099, 2101, 2103, 2105, 2107, 2109, 2111, 2113, 2115, 2117, 2119, 2121, 2123, 2125, 2127, 2129, 2131, 2133, 2135, 2137, 2139, 2141, 2143, 2145, 2147, 2149, 2151, 2153, 2155, 2157, 2159, 2161, 2163, 2165, 2167, 2169, 2171, 2173, 2175, 2177, 2179, 2181, 2183, 2185, 2187, 2189, 2191, 2193, 2195, 2197, 2199, 2201, 2203, 2205, 2207, 2209, 2211, 2213, 2215, 2217, 2219, 2221, 2223, 2225, 2227, 2229, 2231, 2233, 2235, 2237, 2239, 2241, 2243, 2245, 2247, 2249, 2251, 2253, 2255, 2257, 2259, 2261, 2263, 2265, 2267, 2269, 2271, 2273, 2275, 2277, 2279, 2281, 2283, 2285, 2287, 2289, 2291, 2293, 2295, 2297, 2299, 2301, 2303, 2305, 2307, 2309, 2311, 2313, 2315, 2317, 2319, 2321, 2323, 2325, 2327, 2329, 2331, 2333, 2335, 2337, 2339, 2341, 2343, 2345, 2347, 2349, 2351, 2353, 2355, 2357, 2359, 2361, 2363, 2365, 2367, 2369, 2371, 2373, 2375, 2377, 2379, 2381, 2383, 2385, 2387, 2389, 2391, 2393, 2395, 2397, 2399, 2401, 2403, 2405, 2407, 2409, 2411, 2413, 2415, 2417, 2419, 2421, 2423, 2425, 2427, 2429, 2431, 2433, 2435, 2437, 2439, 2441, 2443, 2445, 2447, 2449, 2451, 2453, 2455, 2457, 2459, 2461, 2463, 2465, 2467, 2469, 2471, 2473, 2475, 2477, 2479, 2481, 2483, 2485, 2487, 2489, 2491, 2493, 2495, 2497, 2499, 2501, 2503, 2505, 2507, 2509, 2511, 2513, 2515, 2517, 2519, 2521, 2523, 2525, 2527, 2529, 2531, 2533, 2535, 2537, 2539, 2541, 2543, 2545, 2547, 2549, 2551, 2553, 2555, 2557, 2559, 2561, 2563, 2565, 2567, 2569, 2571, 2573, 2575, 2577, 2579, 2581, 2583, 2585, 2587, 2589, 2591, 2593, 2595, 2597, 2599, 2601, 2603, 2605, 2607, 2609, 2611, 2613, 2615, 2617, 2619, 2621, 2623, 2625, 2627, 2629, 2631, 2633, 2635, 2637, 2639, 2641, 2643, 2645, 2647, 2649, 2651, 2653, 2655, 2657, 2659, 2661, 2663, 2665, 2667, 2669, 2671, 2673, 2675, 2677, 2679, 2681, 2683, 2685, 2687, 2689, 2691, 2693, 2695, 2697, 2699, 2701, 2703, 2705, 2707, 2709, 2711, 2713, 2715, 2717, 2719, 2721, 2723, 2725, 2727, 2729, 2731, 2733, 2735, 2737, 2739, 2741, 2743, 2745, 2747, 2749, 2751, 2753, 2755, 2757, 2759, 2761, 2763, 2765, 2767, 2769, 2771, 2773, 2775, 2777, 2779, 2781, 2783, 2785, 2787, 2789, 2791, 2793, 2795, 2797, 2799, 2801, 2803, 2805, 2807, 2809, 2811, 2813, 2815, 2817, 2819, 2821, 2823, 2825, 2827, 2829, 2831, 2833, 2835, 2837, 2839, 2841, 2843, 2845, 2847, 2849, 2851, 2853, 2855, 2857, 2859, 2861, 2863, 2865, 2867, 2869, 2871, 2873, 2875, 2877, 2879, 2881, 2883, 2885, 2887, 2889, 2891, 2893, 2895, 2897, 2899, 2901, 2903, 2905, 2907, 2909, 2911, 2913, 2915, 2917, 2919, 2921, 2923, 2925, 2927, 2929, 2931, 2933, 2935, 2937, 2939, 2941, 2943, 2945, 2947, 2949, 2951, 2953, 2955, 2957, 2959, 2961, 2963, 2965, 2967, 2969, 2971, 2973, 2975, 2977, 2979, 2981, 2983, 2985, 2987, 2989, 2991, 2993, 2995, 2997, 2999, 3001, 3003, 3005, 3007, 3009, 3011, 3013, 3015, 3017, 3019, 3021, 3023, 3025, 3027, 3029, 3031, 3033, 3035, 3037, 3039, 3041, 3043, 3045, 3047, 3049, 3051, 3053, 3055, 3057, 3059, 3061, 3063, 3065, 3067, 3069, 3071, 3073, 3075, 3077, 3079, 3081, 3083, 3085, 3087, 3089, 3091, 3093, 3095, 3097, 3099, 3101, 3103, 3105, 3107, 3109, 3111, 3113, 3115, 3117, 3119, 3121, 3123, 3125, 3127, 3129, 3131, 3133, 3135, 3137, 3139, 3141, 3143, 3145, 3147, 3149, 3151, 3153, 3155, 3157, 3159, 3161, 3163, 3165, 3167, 3169, 3171, 3173, 3175, 3177, 3179, 3181, 3183, 3185, 3187, 3189, 3191, 3193, 31



# Les oeuvres complètes de Gauvreau enfin publiées

SHERBROOKE (PF) - Les "Oeuvres créatrices complètes" de Claude Gauvreau viennent enfin d'être publiées chez Parti-Pris.

Ce volume de 1,500 pages contient une vingtaine de textes, à 90% inédits.

"C'est pour cette raison, explique Gérard Godin, dans un Avertissement, qu'on ne trouvera pas, dans cette édition, tout un appareil critique qui est généralement l'apanage de ce genre de publication. Ainsi le lecteur plongera-t-il dans ce qui est une des oeuvres les plus considérables de toute la littérature québécoise, comme un baigneur, la pre-

mière fois qu'il s'aventure dans des eaux inconnues sans connaître rien des remous, bas-fonds et batteries.

Aucune interprétation, aucune première lecture faite par d'autres, aucune exploration préalable du territoire, aucune carte: c'est un pays vierge!"



**les variétés**

Voilà un volume que plusieurs attendaient avec impatience depuis des années. Il paraît aujourd'hui, presque jour pour jour, six ans après le suicide du poète survenu le 9 juillet 1971.

Pour plusieurs, Gauvreau incarnait une liberté créatrice sauvage et déchaînée, sans compromis, exercée dans une quête lucide et douloureuse. Il avait eu le tort de créer un langage qui s'écartait des sentiers battus, d'avoir proposé une nouvelle référence pour l'homme.

"Il était une incarnation souveraine de la liberté, écrit Gérard Godin... Car pour Claude Gauvreau, c'était clair et net: si ce n'est pas le poète qui donne au monde l'exemple de la liberté et du refus de toutes convenances, qui le fera?"

Nouveau directeur

Le lancement des oeuvres créatrices complètes de Claude Gauvreau coïncide avec l'arrivée d'un nouveau directeur général à la tête de l'Association coopérative des Editions Parti-Pris, en la personne de Gaétan Dostie. Le précédent directeur, Gérard Godin, est maintenant député du comté de Mercier à l'Assemblée

nationale du Québec. Le nouveau directeur général, natif de Sherbrooke, entend continuer la grande tradition de Parti-Pris: publier des oeuvres qui servent de fers de lance dans la remise en question socio-culturelle québécoise. Parti-Pris restera la maison de l'avant-garde québécoise, tant littéraire que sociopolitique. C'est ainsi que la rentrée d'automne sera marquée tout autant par des livres des felquistes Gabriel Hudon et Jacques Lantôt que par des textes de Michel Bélair, Denis Vanier, Marcelle Brissou, Jacques Renaud, Jean-Marc Pottier,

1946 à Sherbrooke. Il a fait ses études à Sherbrooke au Séminaire et à l'Université avec l'obtention d'un baccalauréat en arts et d'une licence en lettres. Puis il a poursuivi ses études à l'Université du Québec, à

Montréal, au niveau de la maîtrise.

A Sherbrooke, il a fait ses armes dans le journalisme étudiant, a été directeur du Journal des étudiants de l'Université (1969), a participé à la fondation des Editions Cosmos d'Antoine Naaman.

Il s'est installé à Montréal en 1971, l'année où sont parus les "Rocs Armés" aux Éditions du Canada français. En 1973, il a publié un pamphlet sur la célèbre "Affaire des manuscrits ou la dilapidation du patrimoine national" (Le Jour/L'Hexagone). Très vite, il s'est impliqué dans la marche de la littérature québécoise. Il fut critique littéraire au quotidien "Le Jour", a tra-

vaillé aux Éditions de l'Hexagone où il a publié son recueil "Poing commun" suivi de "Courir la galopote", en 1974.

Professeur de CEGEP jusqu'à l'été 1976, il a travaillé aux côtés d'Hubert Aquin aux Éditions La Presse, a fondé Média-Teq

et organisé le "Solstice de la poésie québécoise". Il fait présentement partie du collectif de travail d'une "Anthologie de la poésie québécoise des origines à nos jours". Un nouveau recueil de poèmes paraîtra cet automne, "Le Hibou des neiges".



Gaétan Dostie, natif de Sherbrooke, est maintenant directeur général de l'Association coopérative des Editions Parti-Pris.

**La publicité vous aide à établir un budget**

LE BUREAU CONSULTATIF DE LA PUBLICITÉ AU CANADA



**EN VEDETTE MICHEL STAX ET SON ENSEMBLE**

Du 13 au 17 juillet inclus.

**HOTEL UNION Inc.**

285 ouest, rue King Sherbrooke

569-3621

2 SPECTACLES CHAQUE SOIR

Présenté dans le cadre des Soirées du MAURIER au théâtre de marjolaine eastman 77

**folies douces**

Comédie musicale de Roger Dumas et Sylvain Lelièvre

Mise en scène Gaétan Labrèche

Billets: Montréal: 849-6201

Sherbrooke: 567-0046

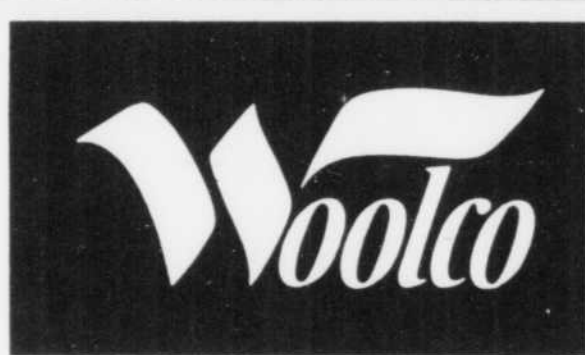
Eastman: 297-2862

**A 1<sup>re</sup> Opus** 248, rue Dufferin Sherbrooke

**CE SOIR Soirée de musique ROCK & ROLL et DISCO-ROCK**

Nombreux prix de présence

**PRIX SPECIAUX BIENVENUE A TOUS!**

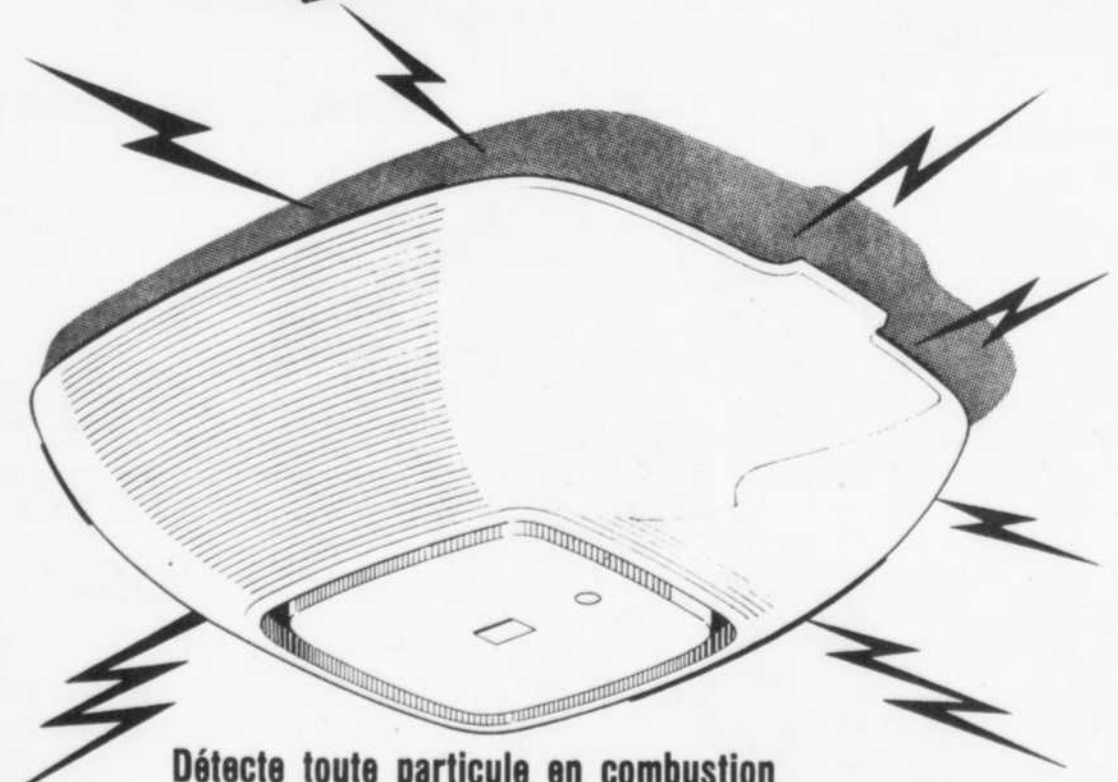


**Protégez votre famille et votre foyer avec le**



**Smoke Sensor**™.

Utilisez les éléments de sécurité avant-gardistes "Sunbeam" et protégez votre famille... maintenant!



Détecte toute particule en combustion avant que vous puissiez vous en rendre compte.

Vous avez ainsi le temps d'évacuer toute votre famille avant le commencement de l'incendie. La plupart des drames peuvent être évités! Sauvez les vôtres et vos biens en installant un détecteur de fumée Smoke Sensor de Sunbeam.

7 bonnes raisons pour acheter le détecteur de fumée Sunbeam.

Minutieusement assemblé, le Smoke Sensor donnera l'alerte à la moindre émanation suspecte grâce à sa haute sensibilité.

1. Double chambre d'ionisation. Système précis et stable, sensible à la moindre émanation de fumée.
2. Circuits transistorisés ne se détraquant pas. A la pointe de la technologie électronique.
3. Sonnerie d'alarme. Une puissante sirène de 85 décibels vous réveillera et évitera ainsi tout accident.
4. Alimentation par pile. Contient sa propre source d'énergie et fonctionne même durant une panne d'électricité. Pile comprise.
5. Bouton de vérification. Vous permet de voir si tout fonctionne: pile, circuits, chambres de détection, et sonnerie.
6. Indicateur d'usure de pile. Sonnerie intermittente fonctionnant 7 jours lorsque la pile se décharge.
7. Lampe témoin clignote toutes les 60 secondes pour vous indiquer que tout est en ordre.

**PRIX WOOLCO**

**2 pour \$75 CHACUN 39.88**

pour faciliter vos achats



6 1234 5678 901

J R ROY



**PLAZA ROCK FOREST**

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI, MARDI et MERCREDI: de 9h. à 18h. JEUDI et VENDREDI: de 9h. à 21h. SAMEDI: de 9h. à 17h.

2000 boul. Bourque, Sherbrooke

VENEZ AU CAFE ROUGE POUR UN GOUTER FRUGAL OU UN COQUEUX REPAS!

**Cinéma CARREFOUR DE L'ESTRIE**  
Boulevard Portland - SHERBROOKE tel 565-0366

**CHASSE A L'HOMME SANS MERCI CONTRE L'ENNEMI PUBLIC N°1**  
**HISORE D'UN FILIC**  
Jean-Louis TRINTIGNANT ALAIN DELON

**CINEMA 1** Tout pour rien: 6.15 - 9.35 Histoire d'un filic: 7.50

**WHAT DOES SHE REMEMBER?**  
**EXORCIST II THE HERETIC**  
**CINEMA 2** 6.45 - 9.00

**VIOL ET CHATIMENT**  
**UN INCROYABLE RECIT DE CANNIBALISME A L'ERE MODERNE.**  
**SURVIVRE (SURVIVE!)**  
**CINEMA 3** Châtiment: 6.30 - 9.30 Survivre: 7.55



# Claude Lafleur expose dans son village d'adoption

**NORTH HATLEY (PF)** — A compter de vendredi, une douzaine d'oeuvres de Claude Lafleur seront exposées au Théâtre du Piggy de North Hatley jusqu'au 29 juillet.

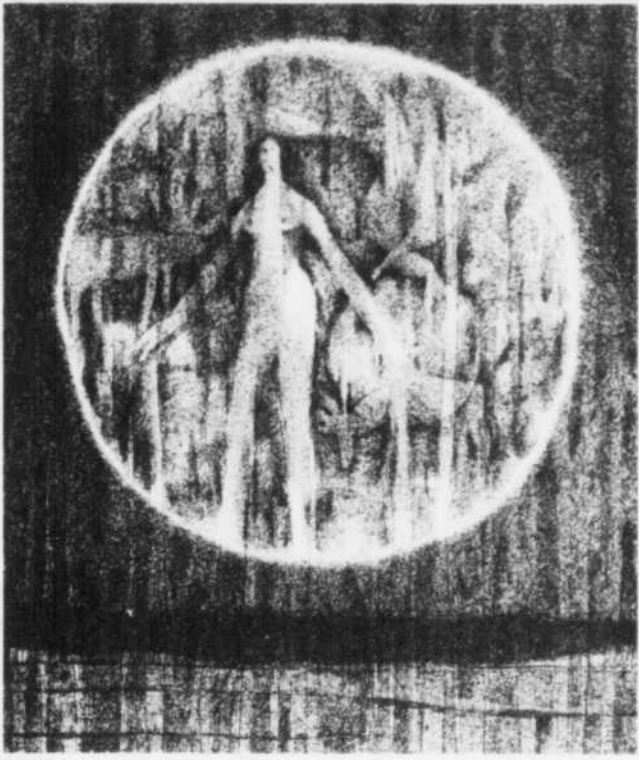
C'est la première fois que cet artiste exposera en solo dans son village d'adoption. Né à Montréal, Claude Lafleur a quitté la métropole après avoir obtenu un diplôme de l'Ecole des Beaux-Arts pour s'installer d'abord à Sherbrooke, puis à North Hatley.

Directeur-fondateur de la Galerie d'Art de l'Université de Sherbrooke, il partagea son temps entre la

création, l'enseignement et l'animation jusqu'en 1974. Depuis, il s'adonne surtout au dessin et à la peinture.

La dernière exposition en solo de Claude Lafleur remonte en avril dernier alors qu'il présentait 30 oeuvres à la Galerie "Environnement", située dans le vieux Beloeil. Depuis, il a participé à l'exposition des artistes au Festival des Cantons.

Deux de ses oeuvres ont été choisies pour participer à l'actuelle exposition du Concours des Arts Graphiques Québécois, qui se déroule à la galerie d'Art de l'Université.



"Nuit de Cythère", une encre sur papier de Claude Lafleur présentement exposée à l'Université. Une douzaine d'autres oeuvres seront en montre au Théâtre du Piggy.

## Ecrivain trouvé mort

**ATHENES (Reuter)** — L'écrivain français Michel Thoriotte (né de 40 ans et originaire de Paris) a été trouvé mort, mardi, sur la terrasse d'un appartement situé dans le centre d'Athènes, a déclaré un porte-parole de la police.

Le corps était dans un état avancé de décomposition, et c'est l'odeur qui attira l'attention des voisins. Ceux-ci alertèrent la police.

Thoriotte, qui était arrivé il y a quelques jours à Athènes,

était assis dans un fauteuil à bascule.

Une autopsie va être pratiquée pour déterminer la cause de la mort.

**40-28-36**  
Pas loin du pont,  
à vos risques...  
du 16 juillet  
au 3 septembre

Aujourd'hui  
seulement!

**SHERBROOKE (PF)** — Contrairement à ce qui a été annoncé dans l'édition de La Tribune, hier, le projet "Initiation à l'orchestre moderne" présentera seulement deux spectacles aujourd'hui.

Ce matin, à 10h30, les enfants seuls sont invités. En soirée, toute la famille sera la bienvenue.

Ce projet, par le biais d'un clown expliquant les divers instruments, veut initier les jeunes au jazz et à la musique moderne.

**UN FILM GRANDIOSE POUR ADULTES**  
COULEUR  
**VOYAGE PANORAMIQUE DE L'AMOUR**  
18 ANS  
Adultes  
La scène d'amour dans les montagnes russes est extraordinaire.  
PLUS  
**LIAISONS PERVERSES**  
Couleur  
une explosion de Sensations fortes  
**Cinéma CAPRI**  
63 rue KING Ouest 566-0330  
**HORAIRE:**  
Semaine - 7.45, 9.30

**WALT DISNEY PRESENT**  
C'EST TOUT UN MONDE DE MAGIE ET D'ENCHANTEMENT  
UN FANTÔME QUI DÉCHAÎNE LE BÈRE DANS LA COMÉDIE LA PLUS DRÔLE DE L'ANNÉE!  
2 GRANDS FILMS  
**LE FANTÔME DE BARBE NOIRE**  
WALT DISNEY  
Les nouveaux apprentis sorciers  
**LA MONTAGNE ENSORCÉE**  
ciné-parc ROCK FOREST  
Vendredi à jeudi de 8 ou 14 juillet  
Ouvrez à 7h - LA PROJECTION DÉBUTE VERS 9h - LES MOINS DE 14 ANS

Voici enfin **PETER FONDA**  
Tout est à piller ou à acheter  
**Les FLICS aux trousses**  
18 ANS  
Adultes  
**COLÈRE & FROIDE**  
cinéma de paris  
**HORAIRE:**  
Les Flics: 7.30  
Colère Froide: 9.30



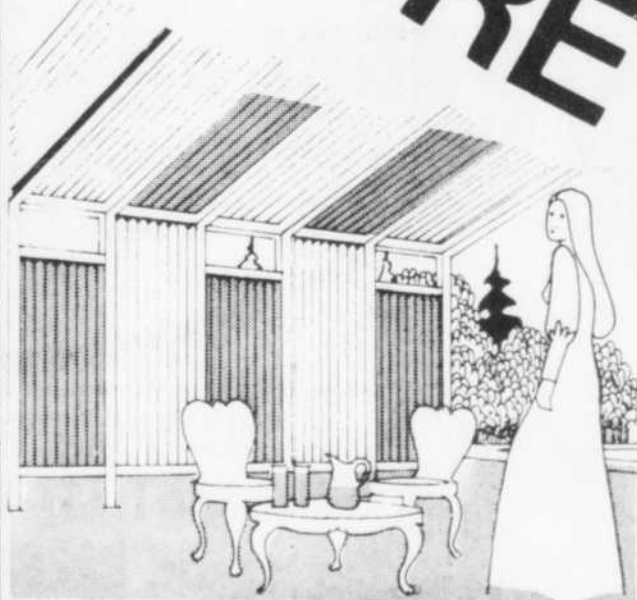
## Votre achat de l'été! Une clôture en épinette

Voici une belle clôture qui protégera votre jardin ou votre rocaille contre les passants qui voudraient prendre un raccourci! De plus, cette clôture en épinette ombragera votre terrain cet été et vous donnera plus d'intimité. Hâtez-vous et rendez-vous au Centre de rénovation Woolco le plus près de chez-vous!

|                      |                      |                     |                     |
|----------------------|----------------------|---------------------|---------------------|
| Planche 1" x 4" x 8' | Planche 1" x 5" x 8' | Lattes 2" x 4" x 8' | Poteau 4" x 4" x 8' |
| .65                  | .85                  | 1 <sup>10</sup>     | 4 <sup>40</sup>     |
| chac.                | chac.                | chac.               | chac.               |

Prix en vigueur jusqu'au samedi 16 juillet, tant que les stocks dureront.

# CENTRE DE RÉNOVATION



### Panneaux en fibre de verre

Panneaux Excelite protégeant de la chaleur et de l'éblouissement du soleil. Idéal pour toit, abri d'auto, autour du jardin, ou patio ou à l'intérieur. Panneau 4 oz., 26" sur 96".

**5.69**  
chacun



### Béton ou mortier

Mélange de béton: spécialement conçu pour les travaux de maçonnerie exigeant plus de 2" d'épaisseur. Sac de 66 lb.

**2.50**  
le sac

Mélange de mortier: pour la pose des briques et des pierres ou pour la réparation de maçonnerie. Sac de 66 lb.

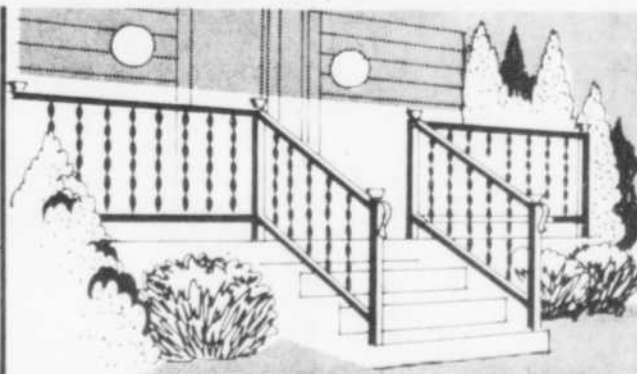
**2.50**  
le sac



### Isolant Styrosheet

Ne soyez pas pris au dépourvu cet hiver et commencez à poser de l'isolant dès maintenant! Idéal pour le garage, la salle de jeu ou le sous-sol! 4' x 8' x 1".

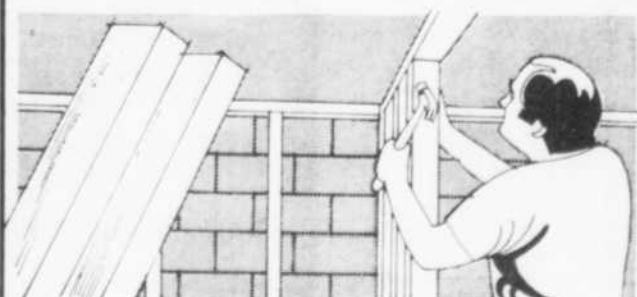
**3.29**  
la feuille



### Éléments en fer forgé

Clôture décorative facile à installer. Cette clôture ajoutera une touche d'élégance autour de votre patio, de votre jardin ou de votre entrée principale.

|                             |       |       |
|-----------------------------|-------|-------|
| piastre 1 1/2" sur 35       | chac. | 5.19  |
| traverse 1 1/2" sur 6       | chac. | 23.00 |
| colonne poteau 1 1/2" sur 8 | chac. | 32.00 |



### Montants et lattes

Montants: séchés au four, extrémités cirées. Une occasion à ne pas rater!

|          |           |      |
|----------|-----------|------|
| 1 sur 2" | par de 12 | 4.20 |
| 1 sur 3" | par de 6  | 4.24 |
| 2 sur 2" | par de 6  | 3.90 |
| 2 sur 4" | par de 6  | 6.60 |



### Carreaux de mosaïque vitrifiée

Les carreaux de mosaïque vitrifiée donnent un cachet spécial à la salle de bains, à la cuisine ou aux abords de la piscine. Carreaux 12" sur 12" à envers en filet. Très faciles à nettoyer! Choix de 9 couleurs.

**.89**  
chacun



### Bardeaux d'asphalte

Bardeaux auto-adhésifs 210 lb, résistant aux vents les plus violents. Fini noir jais. Vendus en groupe de 3 paquets, couvrant une surface de 100 pieds carrés.

**15.88**  
3 paquets



### Panneaux de particules

Donnez une nouvelle apparence à votre chalet, à la salle de jeux ou à la clôture. Se prêtent très bien aux travaux de bricolage et de rénovation. Panneaux 4' x 8' x 3/4".

**6.49**  
chacun



### Panneaux de contre-plaqué préfinis

Choisissez parmi nos 4 beaux finis: pin nouveau, cèdre nouveau, chêne pâle ou orme rustique. Ils donneront une allure nouvelle à vos murs. Panneau de 4' x 8' sur 3.6 mm.

**6.99**  
chacun

**Woolco**  
**PLAZA ROCK FOREST**  
2000 boul. Bourque, Sherbrooke  
HEURES D'OUVERTURE: LUNDI, MARDI et MERCREDI: de 9h. à 18h. JEUDI et VENDREDI: de 9h. à 21h. SAMEDI: de 9h. à 17h.  
VENEZ AU CAFÉ ROUGE POUR UN GÔTER FRUGAL OU UN COPIEUR REPAS!







**Woolco** **PLAZA ROCK FOREST** 2000 boul. Bourque, Sherbrooke

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI, MARDI et MERCREDI: de 9h. à 18h. JEUDI et VENDREDI: de 9h. à 21h. SAMEDI: de 9h. à 17h.

VENEZ AU CAFÉ ROUGE POUR UN GÔÛTER FRUGAL OU UN COPIEUR REPAS!



400 pêcheurs trouveront  
du travail à l'usine de  
fourrure synthétique de  
Blanc-Sablon

QUEBEC (PC) — Le gouvernement du Québec a donné le feu vert à la construction d'une usine de fourrure synthétique à Blanc-Sablon, sur la Côte-Nord, dont le coût est estimé à \$3.5 millions et devant procurer du travail à 400 pêcheurs.

C'est ce qu'a indiqué, hier, le promoteur de ce projet, M. Franz Weber, qui mène une vaste campagne depuis quelque temps contre la

chasse aux bébés phoques qu'il qualifie plutôt de "massacre".

L'ex-journaliste suisse a fait part ainsi du résultat de ses entretiens avec des représentants du gouvernement, dont le sous-ministre au Développement, M. Patrick Hydmann, qui a paru très intéressé par le projet, selon M. Weber.

La Fondation Weber financera l'entreprise à l'aide notamment d'une souscrip-

tion à l'échelle mondiale pour arriver, non pas tant à réaliser des profits qu'à "mettre fin au massacre".

D'après M. Weber, les difficultés sont aplanies du côté de Québec mais il reste des modalités, comme le tamisage des investissements étrangers pratiqué par le gouvernement canadien, à compléter et, à ce propos, le promoteur ne croit pas se heurter à des obstacles sérieux.

Si tout se déroule comme prévu, la manufacture de Blanc-Sablon pourrait ouvrir ses portes en novembre 1978.

Toujours d'un optimisme débordant, M. Weber croit que la fabrication d'une fourrure synthétique ressemblant à celle des bébés phoques aura des effets d'entraînement pour la fin de la chasse à cet animal.

## Médecins demandés

SEPT-ÎLES (PC) — La corporation de l'hôpital de Sept-Îles vient d'annoncer son intention de consacrer \$30.000 à une campagne de recrutement qui sera lancée à l'automne dans le but d'attirer des médecins dans cette région de la Côte-Nord.

Selon le directeur général de l'hôpital, Jean-Marc Maloney, et le directeur des soins professionnels, le Dr Raynald Bujold, la région de Sept-Îles a un pressant besoin de médecins.



Tous les prix dans cette annonce sont  
en vigueur jusqu'au samedi 16 juillet 1977.

**NOUS REMBOURSONS TOUS LES COUPONS  
DE PRODUITS DE MAGASINS D'ALIMENTATION**

Nous choisissons les meilleurs fruits et légumes, viandes et volailles spécialement pour vous. Les responsables des achats pour les marchés A&P sont constamment à la recherche des meilleurs produits que vous puissiez acheter.

Nos viandes sont inspectées par le gouvernement fédéral et nos volailles sont élevées dans les meilleures conditions possibles. A&P fait tout pour s'assurer que les produits offerts sont de la plus haute qualité.

Nous visons un haut degré d'excellence, mais ça ne s'arrête pas là... nous garantissons chacun de vos achats.

Faites en la preuve... venez chez A&P. Nous choisissons vraiment ce qu'il y a de mieux et vous en profitez.



**A&P**  
**SHERBROOKE**  
900-13 avenue Nord

**MAGOG**  
401, rue Principale

**Drummondville**  
335, Boul. St-Joseph

**Prix réduit**

**LASAGNE**  
Catelli

Pqt. 1 lb. pour **2.99<sup>c</sup>**

**Épargnez 23<sup>c</sup>**

**Prix réduit**

**TOMATES**  
De choix, Pride Pack

Boîte 28 oz. **39<sup>c</sup>**

**Prix réduit**

**SAUMON SOCKEYE**  
Red Clover

Boîte 7 3/4 oz. **1.19**

**Prix réduit**

**PAPIER DE TOILETTE**  
Couleurs variées, blanc, une épaisseur White Swan

Pqt. de 4 rouleaux **99<sup>c</sup>**

**CRISTAUX NEILSONS 1.59**  
Saveurs de fraises ou raisins Boîte 25 oz.

**MELANGE POUR TARTE** Pqt. 11 oz. **61<sup>c</sup>**  
Robin Hood, à la crème de chocolat ou vanille

**Prix réduit**

Punch de fruits, orange, pommes

**BREUVAGES FBI**

Bout. 64 oz. Liquides **71<sup>c</sup>**

**NOURRITURE POUR CHIENS**  
Marque Top Breed

Sac 2 kg. **1.69**

**THE GLACE**  
Stewart

Caisse de 24 Boîte 10 oz. **2.99**

**Prix réduit**

**Prix réduit**

**FROMAGE COTTAGE**  
Delisle

Cont. 1 lb. **75<sup>c</sup>**

**FROMAGE EN TRANCHE** Pqt. 16 oz. **1.59**  
Individuelles, fondu, marque A&P **Prix Réduit**

**Prix réduit**

**DETERGENT SUNLIGHT**  
En poudre

Boîte 5 lb. **2.29**

**Épargnez 20<sup>c</sup>**

**NOS SPECIALISTES EN FRUITS ET LEGUMES CONNAISSANT BIEN LEURS OIGNONS.**

Pour que fruits et légumes soient toujours abondants, et frais, et croquants, nous avons mis la tâche en valeur et choisis nos responsables en conséquence. Vous avez besoin d'aide, pour choisir un melon bien mûr, par exemple? Adressez-vous à eux! En saison, c'est à vous que les économies réalisées par nous doivent profiter.

Venez chez A&P au "Coin du jardin" pour des fruits et légumes frais

**PECHES** lb. **39<sup>c</sup>**  
Canada No. 1, provenance des E.U.

**ECHALOTTES** paquet **17<sup>c</sup>**  
Provenance du Québec

**CHOU VERT** chacun **39<sup>c</sup>**  
Provenance du Québec

**Prix réduit**

**EAU DE JAVEL**  
Lavo

Bout. 128 oz. **81<sup>c</sup>**

**CHICOREE OU ESCAROLE**  
Provenance du Québec

paquet **29<sup>c</sup>**

**LIMES**  
Canada No. 1, provenance des E.U.

**2/29**

**RADIS**  
Provenance du Québec

Pqt. cello 6 oz. **2/29<sup>c</sup>**

Savouriez, chaque jour, une salade nourrissante et fraîche

**PRODUITS CONGELES**

**BATONNETS DE MORUE** Pqt. 14 oz. **1.39**  
Highliner (Épargnez 20<sup>c</sup>)

**PIZZA FAMOSA** Pqt. 20 oz. **1.99**  
Au fromage, congelée de 4 tartes **Prix réduit**

**PAIN A L'AIL** Pqt. jumelé de 9 oz. **69<sup>c</sup>**  
Congelé, Piazza Tomasso (Épargnez 16<sup>c</sup>)



**Campagne pour inciter  
les Canadiens à se  
débarasser de leurs  
manies inflationnistes**

OTTAWA (PC) — La Commission de lutte contre l'inflation va consacrer au moins \$68,000 pour encourager les Canadiens à se débarrasser de leurs manies inflationnistes.

La commission vient, en effet, de lancer une vaste campagne de sensibilisation auprès du public canadien en publiant un manuel de lutte contre l'inflation.

Ce manuel de 38 pages est intitulé "Débarassez-vous

de vos manies inflationnistes" et la commission espère que le public s'arrachera les 50,000 copies qu'elle a commandées au coût de \$13,000, environ. Par ailleurs, l'organisme de lutte contre l'inflation dépensera quelque \$45,000 en publicité dans les autobus de 12 commissions de transport au Canada.

"L'inflation résulte de notre comportement et on peut y remédier en modifiant nos

attitudes", explique le manuel, qui souligne les dangers de la course continuelle entre les salaires et les prix.

Suggestions

On y précise que "l'inflation est un fléau des temps modernes" et on tente d'apporter des suggestions pour convaincre les Canadiens de participer à la lutte contre ce mal nouveau.

"L'information est l'arme la plus efficace" dans cette lutte, affirment les auteurs

de la plaquette de la commission de lutte contre l'inflation.

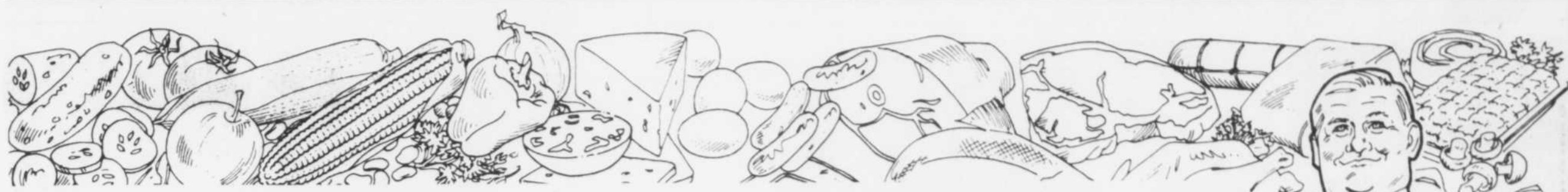
"Rien n'est gratuit", affirme le manuel en rappelant aussi quelques moyens d'épargner de l'argent et de l'énergie.

Le manuel est offert gratuitement en français et en anglais. Il suffit de compléter un bon de commande qui devrait être disponible dans les autobus.

## Un lien contesté

OTTAWA (PC) — Selon une étude que vient de publier le Conseil économique du Canada, rien ne permet d'étayer la notion généralement admise selon laquelle les augmentations de salaires peuvent être freinées par une montée du taux de chômage.

Les autorités responsables ont eu tort de prendre pour acquis qu'il existe un lien entre le chômage et l'inflation, précise l'étude. Selon cette théorie, la stimulation de l'activité économique accélère l'inflation et, à l'inverse, une montée du chômage engendre la stabilité des prix.



# Nous choisissons ce qu'il y a de mieux, et vous en profitez

**Prix réduit**

**MARGARINE**  
Cremex

Pqt. 1 lb. **39<sup>c</sup>**

**Prix réduit**

**COCA-COLA**  
(Plus 20c dépôt sur bout.)

Bout. ret. 26 oz. **31<sup>00</sup>**

**BRIQUETTES**  
Gourmet

Sac 10 lb. **1.29**

**BOISSONS GAZEUSES**  
Shasta, saveurs variées

Caisse de 24 Boites 10 oz. **2<sup>99</sup>**

**BOULANGERIE**

**PAINS A HOT DOG**  
Ou à hamburger, Jane Parker

Pqt. de 8 **31.00**

**BEIGNES**  
Glacés, Jane Parker

Pqt. de 6 **69<sup>c</sup>**

**POIS**  
Qualité de choix, grosseur No.2, Madeleine

Boite 19 oz. **51<sup>c</sup>**

**CONFITURE KRAFT**  
Fraises pures

Pot 24 oz. **1.59**  
Prix réduit

**JUS D'ORANGE**  
FBI

Bout. 32 oz. **2.99<sup>c</sup>**  
Prix réduit

**COCKTAIL DE FRUITS 53<sup>c</sup>**  
De fantaisie, Del Monte

Boite 19 oz.

Nos caissières ont fait un cours spécial pour s'améliorer.

Elles sont vites, courtoises et efficaces. Elles qu'appréciez. Nous vous promettons un service et un gros "Merci". Nos caissières ont apprises à vous faire paraître le temps moins long, quand vous attendez en ligne. Aussi quand elles vous disent "Revenez encore" vous l'appréciez beaucoup plus.

**GELÉE EN POUDRE**  
Cerise, citron, fraise, framboise, orange, Royal

Pqt. 3 oz. **22<sup>c</sup>**

**ROTIS DE LONGE DE PORC**  
PORTION DES COTES

**1.28**  
lb.

**PORTION DU FILET**

**1.38**  
lb.

Coupe de 3 à 3 1/2 lb

**"Délicieuses grillées"**

**HAUT DE CUISSSES DE POULET**  
Charnues, déjà congelées

lb. **79<sup>c</sup>**

**"Délicieuses grillées"**

**COTELETTES**  
2 côtelettes de bas de longe, 2 côtelettes de côtes, 6 côtelettes du centre

**1.48**

**COTELETTES DE LONGE DE PORC**  
Coupe du centre

lb. **1.88**

**EPAULES DE PORC**  
Emp. herm. 1 lb. **1.99**  
Genre diner, Maple Leaf

**DINDES**  
Catégorie "A"  
Eviscérées-congelées 20 lb et plus **78<sup>c</sup> LB**

**BOLOGNE EN MORCEAU**  
Emp. herm. ou Visking, Hygrade

lb. **59<sup>c</sup>**

**JAMBON CUIT**  
Tranches brisées, Schneiders

Emp. herm. 6 oz. **99<sup>c</sup>**

**BACON DE COTES**  
Tranché, régulier ou Country Maple, Schneiders

Emp. herm. lb. **1.69**

**SAUCISSES**  
Boeuf et porc, Taillefer

lb. **79<sup>c</sup>**

**"Délicieuses grillées"**

**SAUCISSES FUMÉES**  
Marque Hygrade "97"

Emp. herm. 1 lb. **69<sup>c</sup>**

**BILLETS DE LOTO CANADA EN VENTE DANS TOUS LES MAGASINS A&P**

**A&P**

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS AUX BESOINS NORMAUX DE CHAQUE FAMILLE!





## LES INDISPENSABLES POUR VOS CONSERVES



**Autocuiseur  
à  
conserves**



### Stérilisateur émaillé

Idéal pour préparer vos conserves.  
Contenance de 7 pots de une  
chopine. Poignée robuste et prati-  
que. Vendu avec support pots.

PRIX PASCAL \$13.45

PRIX SPÉCIAL

**\$8.99**  
CH.

### Pots à conserves "Mason"

|               |               |               |
|---------------|---------------|---------------|
| 16 onces      | 32 onces      | 60 onces      |
| <b>\$3.49</b> | <b>\$3.99</b> | <b>\$4.99</b> |
| DOUZ.         | DOUZ.         | DOUZ.         |



FABRIQUÉS AU CANADA

|                                  |                  |
|----------------------------------|------------------|
| #70 couvercle seulement          | <b>67¢</b> DZ    |
| #70 couvercle et joints combinés | <b>\$1.49</b> DZ |
| Joints en caoutchouc pour pots   | <b>35¢</b> DZ    |
| CIRE - Bloc de 1 livre           | <b>70¢</b> DZ    |

Un moyen facile et rapide pour réaliser vos conserves de fruits, légumes, viandes. Les aliments gardent leur valeur nutritive, leur couleur et leur fermeté. Contenance 10 pots "Mason" de une chopine ou 7 pots "Mason" de une pinte.

OFFRE D'INTRODUCTION  
**\$43.99**  
CHAQUE

**WEAVER**  
ALUMINIUM



### Ustensiles spécial "congélation" en aluminium poli

A. No. 7012 Marmite avec poignées  
en bakélite. Contenance 12 pintes.

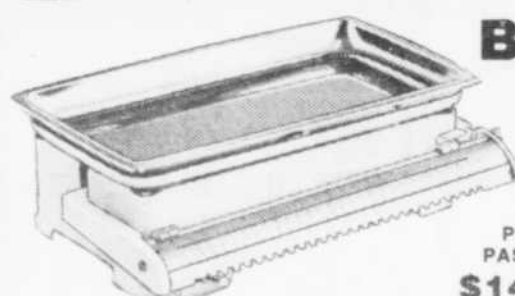
|                |                |
|----------------|----------------|
| PRIX PASCAL    | SPÉCIAL        |
| <b>\$18.45</b> | <b>\$12.99</b> |
| CHAQUE         | CHAQUE         |

B. No. 812 Marmite avec anse.  
Contenance 12 pintes.

|                |               |
|----------------|---------------|
| PRIX PASCAL    | SPÉCIAL       |
| <b>\$13.95</b> | <b>\$9.99</b> |
| CHAQUE         | CHAQUE        |

C. No. 365 Passoire avec poignées.

|               |               |
|---------------|---------------|
| PRIX PASCAL   | SPÉCIAL       |
| <b>\$7.25</b> | <b>\$4.99</b> |
| CHAQUE        | CHAQUE        |



### Balance de cuisine 23 livres

Pour des mesures précises.  
Complète avec plateau chromé.

|                |               |
|----------------|---------------|
| PRIX PASCAL    | SPÉCIAL       |
| <b>\$14.95</b> | <b>\$9.99</b> |



### Moulin à légumes

Presse-purée, passoire, râpe.  
Conserve toute la saveur des  
fruits et des légumes.

|                            |               |
|----------------------------|---------------|
| NO. 101 TGV DHO            | SPÉCIAL       |
| PRIX PASCAL <b>\$10.75</b> | <b>\$6.99</b> |
|                            | CHAQUE        |



### Extracteur de jus

Extrait et filtre les  
jus de tomates et  
de fruits. Faites  
vous-même pâte de  
tomates, jus ou  
ketchup, gelée de  
fruits, groseilles, ou  
sauce au pommé,  
abricot et prune en  
confiture.

|                |                |
|----------------|----------------|
| PRIX PASCAL    | SPÉCIAL        |
| <b>\$36.95</b> | <b>\$31.49</b> |
|                | CHAQUE         |

### Panier à salade pliant



Peut servir pour le  
lavage des fruits et  
légumes.

PRIX SPÉCIAL  
**\$1.19**  
CHAQUE

### Vide- pommes



Pour enlever facilement  
et rapidement le cœur  
des pommes.

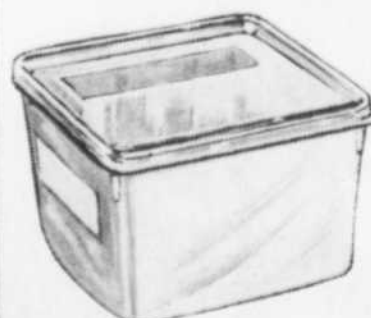
NO. 5008  
PRIX SPÉCIAL  
**99¢**  
CHAQUE

### Boîtes de plastique

pour la congélation  
1 chopine 5 par paquet  
1 1/2 chopine 4 par paquet  
1 pinte 3 par paquet

PRIX PASCAL **\$1.99** LE PAQUET

PRIX SPÉCIAL **\$1.39** PAQUET



### Sacs de plastique

SPÉCIAL CONGÉLATION



Chaque paquet con-  
tient les étiquettes  
spéciales pour indiquer  
la date de la mise en  
conserve.

|                |            |
|----------------|------------|
| 25 sacs de 6"  | <b>57¢</b> |
| 20 sacs de 11" | <b>77¢</b> |
| 10 sacs de 15" | <b>77¢</b> |

### Entonnoir avec égouttoir

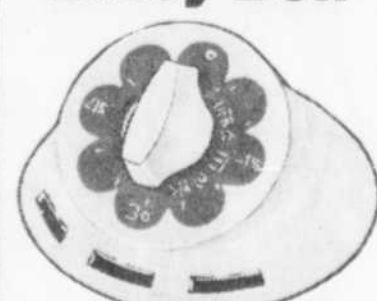
PRIX PASCAL 69¢

SPÉCIAL

**49¢**  
CHAQUE



### Minuterie "Daisy Bell"



Pour préparer vos con-  
serves avec précision.  
Réglable de 1 minute à  
60 minutes. Avocat ou  
jaune.

PRIX PASCAL **\$6.75** CH.  
SPÉCIAL  
**\$4.99**  
CHAQUE



**CENTRE D'ACHATS CARREFOUR DE L'ESTRIE**  
**3100, BOUL. PORTLAND — 563-8880**

**LIVRAISON  
MINIMUM  
\$10.00**

**CHARGE  
OU  
MASTER  
CHARGE**





# Vente de revêtements de sol

**Ecoulement de recouvrement de planchers de marque réputée**

1. A envers jute ou caoutchouc mousse. Tapis à longs poils, boucles rasées et à motifs imprimés. Offerts à des prix inégalés. Des offres à ne pas manquer!

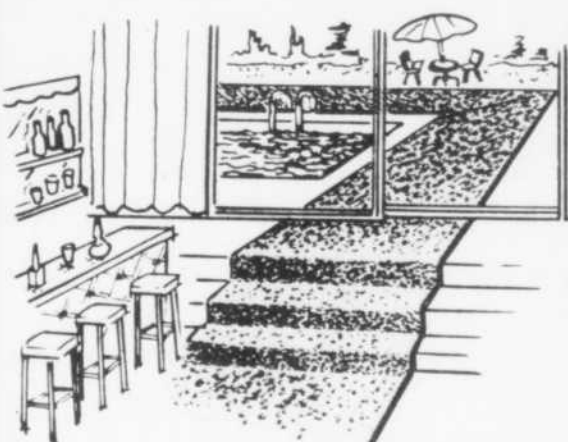
Disponibles à la plupart des magasins Pascal. Téléphonez au magasin de votre voisinage...

2. Nous offrons également un vaste choix de moquettes convenant pratiquement à tout décor... téléphonez au magasin Pascal de votre voisinage étant donné que les quantités sont limitées.



## Tapis miracle

Pour l'intérieur et l'extérieur



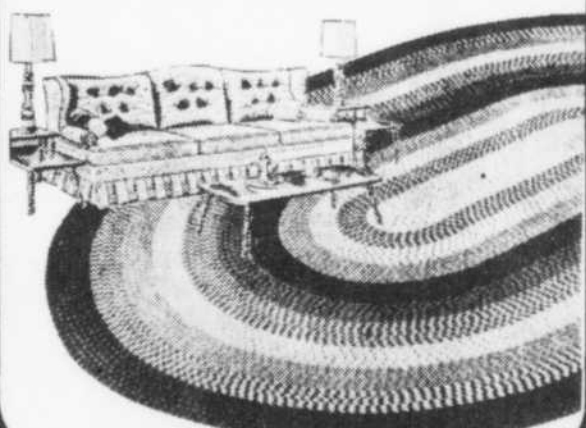
Tapis extraordinaire en fibres synthétiques vertes imitant le gazon. Idéal pour patio, passage et trottoirs de piscine. 6' de largeur, pose facile.

PRIX DE VENTE **\$4.99** VGE CAR.

## Tapis ovales

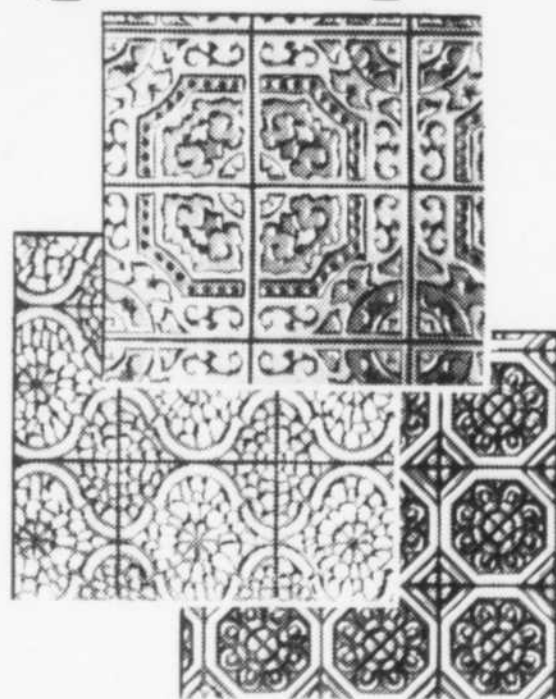
Trame double réversibles et résistants en nylon tressé

|                     |                     |                     |
|---------------------|---------------------|---------------------|
| Dim: 98" x 134"     | Dim: 62" x 100"     | Dim: 30" x 52"      |
| PRIX PASCAL \$89.95 | PRIX PASCAL \$44.95 | PRIX PASCAL \$12.95 |
| <b>\$74.88</b>      | <b>\$37.88</b>      | <b>\$9.88</b>       |



La pose du couvre-plancher rendue facile

## Tredway™ par Armstrong



PRIX DE VENTE **\$7.77** La verge carrée

### 1. Facile à acheter

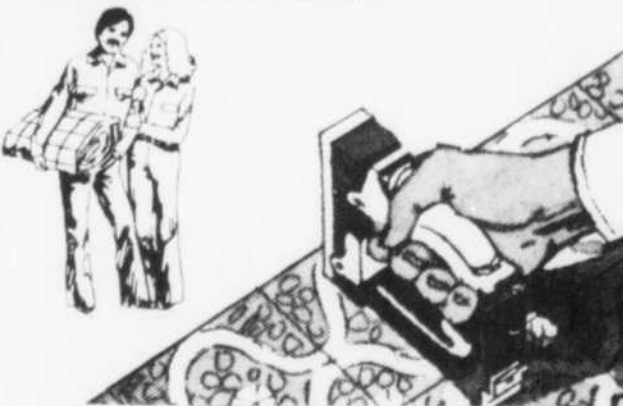
Le Tredway vous est offert en une fascinante gamme de motifs et teintes appariant tous les décors. Il vous fait économiser les frais de main-d'œuvre, parce qu'il est de 12 pieds de large et que vous le posez vous-même, si désiré.

### 2. Facile à transporter

Le Tredway se plie comme une couverture... se loge facilement dans votre voiture. Chez vous, vous le laissez venir à température ambiante puis vous le déroulez, comme un tapis.

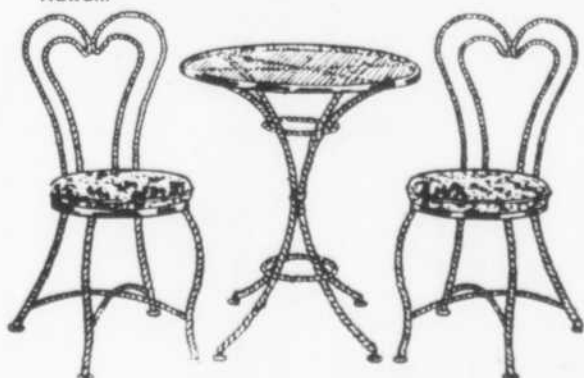
### 3. Facile à poser comme pas un!

Normalement, il vous suffit d'un couteau tout-usage et d'un fusil à crampons car le Tredway n'exige d'être assujéti qu'aux rebords seulement. Là où il est impossible de le poser avec des crampons, on fixe le Tredway à l'aide d'un adhésif spécial. Voyez-nous pour le mode d'installation.



Une idée charmante: le coin-repas de l'été  
Pour l'intérieur et l'extérieur

Ensemble fabriqué en acier tourné extrêmement robuste, enduit de laque blanche cuite au four, à l'épreuve de toutes les températures. Dessus de table (24" diamètre) en métal perforé. Chaises enduites de laque blanche cuite, garnies de coussin de 14" recouvert de vinyle à motif floral. Disponible en deux coloris: bleu et vert Capri ou orange et jaune Hawaii.



PRIX DE VENTE Ensemble de 3 pièces **\$76.88** chacune  
Chaises supplémentaires **\$22.88** chacune

## Éléments de bibliothèque

Fini noyer

Dimensions: 68" de hauteur, 32" de largeur, 12" de profondeur. Réalisés en bois de qualité, ces éléments de ligne sobre peuvent s'intégrer partout, ils vous permettent de ranger vos livres et bibelots précieux tout en personnalisant votre décor.

PRIX DE VENTE **\$49.95** Chaque section

Les 3 sections illustrées **\$144.88**

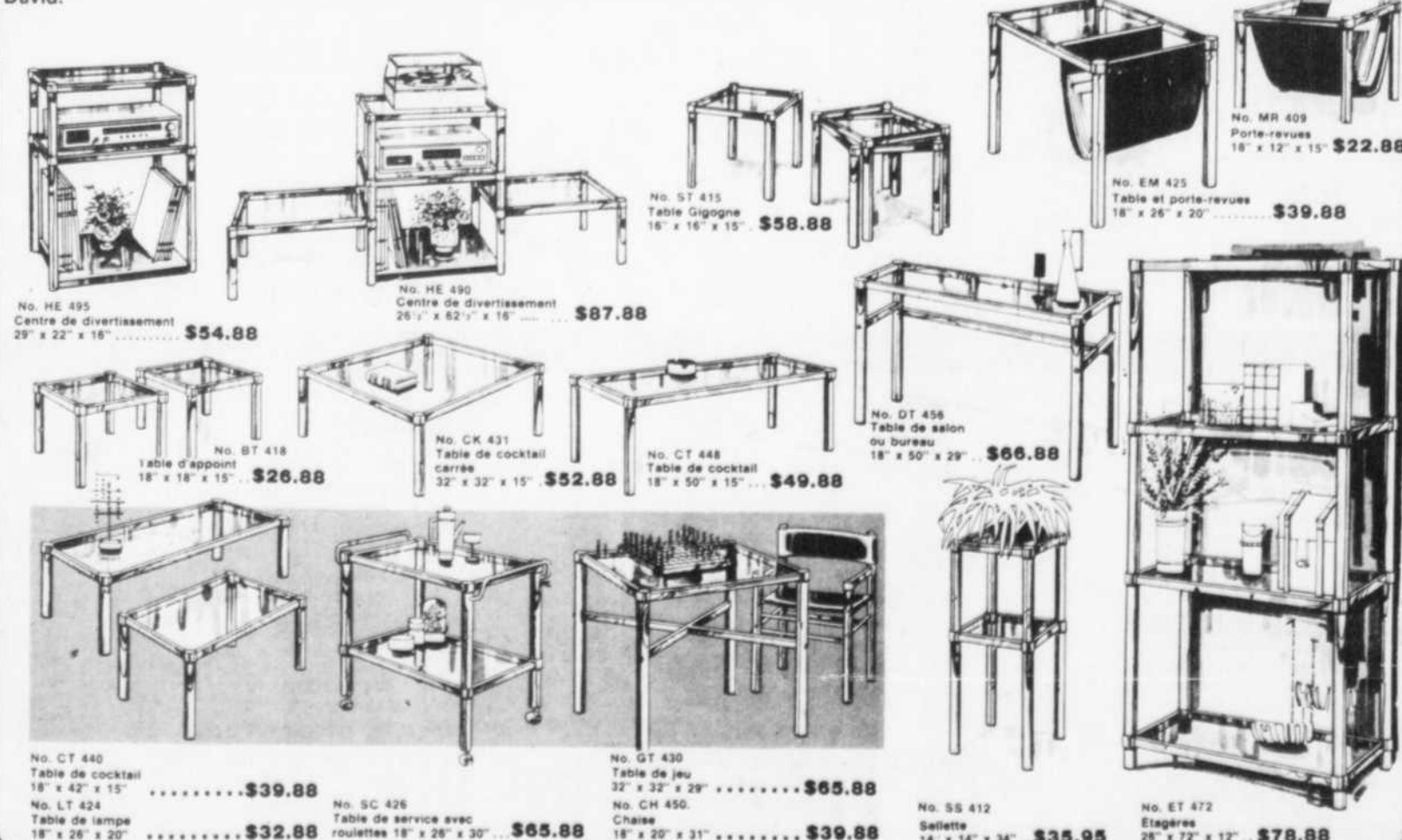


## Choix de Meubles Complémentaires en Verre et Chrome

Éléments éblouissants en chrome et verre recuit... d'une élégance classique, pratique et distinguée... Par James David

Venez, emportez et installez-les en un clin d'œil dès ce soir! Chaque pièce est fabriquée pour être assemblée. Structure en tubes chromés robustes de 1-3/8" de diamètre, plateaux des tables et étagères en verre de grande résistance. Ces éléments modernes d'une perfection inégalable sont des meubles complémentaires attrayants à la portée de tous.

Sans tarder, composez votre décor à partir de ces meubles provenant de la collection James David.







# Chez Provibec on s'occupe de vous



PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 16 JUILLET 1977, INCLUSIVEMENT  
NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES.

**COTELETTES  
de PORC**  
COUPE DU CENTRE  
**LB 1 69**

**LONGE de PORC**  
**PORCION  
DES COTES**  
ENV. 2 A 3 LIVRES  
**LB 1 31**

**PORCION  
DU FILET**  
ENV. 2 1/2 à 3 1/2 LIVRES  
**LB 1 41**

**ROTI COTE de BOEUF**  
NATURE DELICIEUX **LB 1 69**

**BIFTECK COTES de BOEUF**  
TENDRE SAVOUREUX **LB 1 79**

**EPAULE de PORC FUMEE**  
PROVIGO **LB 85¢**

**BACON TRANCHE**  
PROVIGO **PQT 1 LIVRE 1 53**

**SAUCISSES FUMEEES**  
PROVIGO **PQT 1 LIVRE 69¢**

**JAMBON DINER**  
PROVIGO **LB 2 39**

**PAIN de POULET**  
TRANCHE OU MORCEAU GANO **LB 89¢**

**VIANDES CUITES ass.**  
HYGRADE **PQT 6 OZ 38¢**

**POULETS  
B.B.Q. CUIITS**  
GANO PESANTEUR  
2 A 3 LIVRES **LB 1 25**

**DETERSIF à LESSIVE**  
**BOLD**  
**BTE 5 LIVRES 2 39**

**CORNICHONS**  
**MELANGES SUCRES  
HABITANT**  
**POT 24 OZ 89¢**

**MARGARINE rég.**  
**BLUE BONNET**  
**EMBALLAGE  
BONI 6 LB 2 89**

**LIQUEURS sav. ass.**  
**PROVIGO**  
canette **6/89¢**  
ZIP TOP 10 OZ

**SAUCE B.B.Q.**  
KRAFT **POT 16 OZ 72¢**

**SPAGHETTI PREPARE**  
CATELLI **BTE 19 OZ 47¢**

**CORNICHONS DILL**  
PROVIGO **POT 32 OZ 79¢**

**HUILE D'ARACHIDE**  
PLANTERS **CONT. 48 OZ 2 92**

**NOURRITURE POUR CHATS**  
SAV. ASST. MISS MEW. **BTE 6 OZ 4/1 00**

**NOURRITURE POUR CHATS ass.**  
Dr. BALLARD **BTE 25.5 OZ 50¢**

**NOURRITURE POUR CHIENS ass.**  
Dr. BALLARD **BTE 15 OZ 30¢**

**NOURRITURE POUR CHIENS**  
BOEUF, RAGOUT, BOULETTES Dr. BALLARD **BTE 14 1/2 OZ 39¢**

**PLAQUE INSECTICIDE**  
VAPONA SHELL **2 45**

**NETTOYEUR FOURNEAU**  
EASY OFF **CONT. 14 OZ 1 54**

**JAMBON CUIT**  
CORDON BLEU **CONT. 1 LB 2 59**

**JAMBON PICNIC**  
CORDON BLEU **CONT. 1 LB 2 19**

**THON ENTIER**  
CORDON BLEU **BTE 7 OZ 1 09**

**THON EMIETTE**  
CORDON BLEU **BTE 6.5 OZ 99¢**

**COCKTAIL CLAMATO**  
MOTT **POT 33 OZ 96¢**

**MELANGE BLOODY MARY**  
MOTT **POT 33 OZ 1 09**

**KETCHUP**  
HEINZ **BOUT. 32 OZ 1 24**

**APPRET A SALADE**  
PROVIGO **BOUT. 32 OZ 1 09**

**RELISH Ass.**  
McLARENS **POT 12 OZ 55¢**

**BEURRE D'ARACHIDES**  
SKIPPY **POT 32 OZ 1 67**

**CONFITURE aux FRAISES PURES**  
LAURA SECORD **POT 9 OZ 75¢**

**CONFITURE aux FRAMBOISES PURES**  
LAURA SECORD **POT 9 OZ 67¢**

**MARMELADE ass.**  
LAURA SECORD **POT 9 OZ 49¢**

**SIROP CHOCOLAT**  
HERSHEY **CONT. 341 ML 78¢**

**TARTES à la CREME**  
CHOCOLAT OU VANILLE ROBIN HOOD **CONT. 11 OZ 69¢**

**COCKTAIL de FRUITS**  
LIBBY **BTE 28 OZ 84¢**

**BISCUITS OREO**  
CHRISTIE **CONT. 450 GR. 1 09**

**BISCUITS SODA SALES**  
CHRISTIE **PQT: 18 X 4 BISCUITS 52¢**

**MARGARINE MOLLE**  
PARKAY **2 CONT. 8 OZ 79¢**

**CRISTAUX SAV. ASS.**  
QUENCH **ENV. 99G. 4/99¢**

**CRISTAUX SUCRES**  
SAV. ASS.  
THIRST-ADE **ENV. 660 GR. 1 67**

**CHOCOLAT INSTANTANE**  
NESTLE QUIK **CONT. 16 OZ 1 13**

**CAFE INSTANTANE**  
SECHE A FROID MAXIM. **POT 8 OZ 7 11**

**THE SACHETS**  
ORANGE PEKOE TENDER LEAF **CONT. 60'S 1 77**

**LAIT ECREME 2%**  
CARNATION **CONT. 16 OZ 39¢**

**BISCUITS SOCIAL THE**  
DAVID **CONT. 400 GR. 69¢**

**BISCUITS PETIT BEURRE**  
DAVID **CONT. 400 GR. 69¢**

**BISCUITS au GINGEMBRE**  
DAVID **CONT. 450 GR. 69¢**

**FIXATIF pour CHEVEUX**  
**DOUX OU EXTRA FERME**  
**HALO**  
**AEROSOL 10 OZ 89¢**

**CHARBON de BOIS**  
**BRIQUETTE**  
**Gourmet King**  
**SAC 20 LIVRES 2 79**

**ALUMINIUM**  
**REYNOLD**  
Rouleau,  
25 pi. 18 po. **1 14**

**PAIN de VIANDE**  
**PREM**  
**CONT. 12 OZ 89¢**

**DETERSIF POUR LESSIVE**  
BOLD **BTE 10 LB 4 92**

**ASSOUPNISSEUR de tissus**  
BOUNCE **BTE 40 FEUILLES 1 99**

**SAVON TOILETTE rég.**  
IVORY 4/77' **FORMAT BAIN 3/79¢**

**PATE DENTIFRICE MFP**  
COLGATE **TUBE 100 ML 99¢**

**DEODORANT rég. ou poudre**  
SOFT & DRI **AEROSOL 5 OZ 1 29**

**ALCOOL à FRICTION**  
MATHIEU **CONT. 16 OZ 79¢**

**CREME EPILATOIRE**  
NEET **CONT. 150 G. 2 60**

**PATATES  
NOUVELLES**  
IMP. DE VIRGINIE  
CANADA NO 1  
**10 LB 1 29**

**PECHES JUTEUSES**  
IMP. DE GEORGIE  
CANADA NO 1 **LB 38¢**

**CERISES ROUGES**  
VARIETE BING  
CULTURE DE C.B.  
CANADA NO 1 **LB 69¢**

**BANANES**  
MURIES A POINT  
VARIETE DOLE **LB 18¢**

**RADIS**  
AVEC FEUILLES  
CULTURE  
DU QUEBEC **2 pqt 2 29¢**

**PRODUITS SURGELES**  
**JUS D'ORANGE**  
100% PUR DE FLORIDE  
PROVIGO  
cont. 6 1/4 oz **36¢** cont. 12 1/2 oz **69¢**

**GATEAUX**  
BROWNIES,  
CHOCOLAT DIABOLO  
SARA LEE **FORMAT 13 OZ 1 29**

**ARMAND BENOIT INC.**  
228, rue St-Paul  
Coaticook, Qué.  
Tél: 849-2769

**J.P. BERGERON INC.**  
58, rue Hôtel de Ville  
East Angus, Qué.  
Tél: 832-2421

**MARCHE BILODEAU**  
M. Réal Houde prop.  
393 nord, 71ème Avenue  
Sherbrooke, Qué.  
Tél: 569-9341

**MARCHE DONAT CROTEAU**  
378, rue Alexandre  
Sherbrooke, Qué.  
Tél: 562-3897

**DAIGLE & FRERE**  
M. Roger Bernard  
363, boul. Bourque Omerville, Qué.  
Tél: 843-2183

**R.D. DESAUTELS**  
177, rue Principale  
Magog, Qué.  
Tél: 843-4471

**GERARD DESILETS**  
Scotstown, Qué.  
Tél: 657-4955

**R-PAT DESROSIER**  
255 nord, rue Principale  
Richmond, Qué.  
Tél: 826-3775

**MARCHE BERTRAND GAUDREAU**  
La Patrie, Qué.  
Tél: 888-2374

**MAGASIN DURHAM**  
M. Mike Dubreuil  
1594 rue Durham  
Sherbrooke, Qué.  
Tél: 582-2871

**GILLES FISETTE ENR.**  
981, ouest, rue King  
Sherbrooke, Qué.  
Tél: 582-2683

**EMILE LACHANCE ENR.**  
Centre d'Achats de Wotton  
83, rue St-Jean  
Wotton, Qué.  
Tél: 828-2600

**MARCHE PREFONTAINE**  
ST-FRANCOIS XAVIER DE  
BROMPTON, QUE.  
Tél: 845-3687

**SUPER MARCHE LUSSIER INC.**  
M. André Marcotte  
381, rue Short Sherbrooke, Qué.  
Tél: 569-3671

**MARCHE MONTOUR ENR.**  
635, rue Conseil  
Sherbrooke, Qué.  
Tél: 562-3859

**MARCHE PARISEAU INC.**  
355, rue Marquette,  
Sherbrooke, Qué.  
Tél: 562-4759

**SUPER MARCHE PETIT ENR.**  
143, rue Compton  
Waterville, Qué.  
Tél: 837-2428

**MARCHE ROCHETTE**  
M. Daniel Rochette  
Roxton Falls, Qué., Tél: 548-5785

**MARCHE KEITH KERR**  
478, rue Hatley  
Magog, Qué. Tél: 843-2992

**JEAN-CLAUDE ROUSSEAU**  
78, rue St-Patrick  
Coleraine, Qué., Tél: 423-4423

**MARCHE SAVAGE INC**  
South Stukely, Qué. Tél: 297-2831

**MARCHE VALLEE ENR.**  
1124, rue Prospect  
Sherbrooke Qué., Tél: 562-2609















## Éphémérides

Le 13 juillet

Par la PC et l'AP

Le révolutionnaire français Jean-Paul Marat était poignardé dans sa baignoire par Charlotte Corday il y a 184 ans aujourd'hui le 13 juillet 1793. Ancien médecin qui séjourna en Angleterre comme un certain nombre d'autres défenseurs des idées nouvelles, Marat se méfiait de toute autorité et, après la révolution, refusa de s'allier à un parti ou à un autre. Il joua un rôle décisif dans la chute des Girondins.

1973 — Le Parlement argentin accepte la démission du président Hector Campora, pour permettre le retour au pouvoir du général Juan Peron.

1971 — Exécution de dix officiers marocains accusés d'avoir tenté de renverser le roi Hassan II.

1961 — James Coyne, gouverneur de la Banque du Canada, démissionne après que le Sénat eut repoussé par 33 voix contre 16 un projet de gouvernement visant à le destituer de ses fonctions.

1942 — Un sous-marin allemand coule trois navires dans le Saint-Laurent.

1938 — Howard Hughes fait le tour du monde en avion en quatre jours, établissant ainsi un nouveau record.

1878 — Fin de la guerre russo-turque.

1863 — Émeutes à New York contre la conscription dans le cadre de la guerre de Sécession: un millier de personnes sont tuées en trois jours d'affrontements.

1854 — Assassinat du vice-roi d'Égypte Abbas Ier; Mohammed Said lui succède.

1841 — Par la convention des détroits, les grandes puissances garantissent l'indépendance de l'Empire ottoman, et le détroit des Dardanelles et le Bosphore sont interdits à tous les navires de guerre en temps de paix.

1816 — Sir John Sherbrooke devient gouverneur général du Canada.

1867 — Par la signature du traité de Breda entre la France, la Hollande et l'Angleterre, la France reprend possession de l'Acadie.

## 804 Services divers

**EXCAVATION**  
BACKHOE, BULLDOZER  
Installation FOSSE septique et CHAMP D'ÉPURATION  
AUSSI DRAINAGE AGRICOLE  
**FRANK W. ENGELMANN**  
563-9133 804/17736

**ST-LOUIS ET FILS ENR.**  
ENTREPRENEUR PEINTRE  
ESTIME GRATUIT  
TEL.: 567-9749 562-7847

## 808 Décoration

**PERRONS MODERNES INC.**  
Victoriaville, Qué.  
en démonstration au  
855, Galt Est,  
Sherbrooke  
Représentant F. Tessier  
tel.: 567-1585

**ECONOMIQUE**  
Les personnes intéressées sont plus économiques et plus durables que tous les autres genres de perrons. L'entretien est réduit au minimum.

**SECURITAIRE**  
Nos perrons possèdent une surface antidérapante. Des rampes en tôle ornées peuvent être installées sur tous nos perrons (moyennant supplément).  
Nos perrons sont coulés en une pièce: ils sont en béton armé à l'épreuve de la gèle et du calcium.  
Plusieurs modèles sont disponibles dans les formats de 1 à 5 marches.  
Une équipe spécialisée effectue la livraison et l'installation gratuite. Estimation gratuite. 808/17948

## 904 Motocyclettes, scooters

**MOTOCROSS RM 125 Suzuki**  
1977, neuf, bas prix. Pour voir: 829 Woodward, Sherbrooke Est.

**KAWASAKI 750**, en très bonne forme à vendre ou échanger contre un "trial". Tel: 567-7229.

**CAN-AM 250 "Enduro"** 1975, 2.000 milles. Très bonne condition. 846-2826 demander.

**HARLEY DAVIDSON "Shopper"**, à vendre. S'adresser: 569-2104.

**YAMAHA 360cc**, trail parfaite condition. 1972. S'adresser: 3451, King Est.

**YAMAHA 450**, 1975, bien équipée, pneus neufs, très bon état. Pour acheter ou vendre: 563-5582.

**HONDA 350 Super Sport** 1977, 1000 milles. Bon état. 562-5175. 108 S. Maple.

**SUZUKI 380**, 5.500 milles, parfaite condition, tout équipé. 846-4386 après 5h pm.

**HONDA 750**, 1973, Harley 1500, 1200 cc, très bonne condition. 566-1791.

**HONDA 750**, 1973, chromée, en très bonne condition. S'adresser: 1328 Larocque.

**HONDA CB-750**, 1974, 15.000 milles, s'adresser à: 409, Galt Est. 567-8052.

**HONDA CB 550** 1975, 4.300 milles, très bon marché, en parfait état. Tel: 569-2780.

**SUZUKI GT 380cc**, 1976, 4.000 milles, très bon état. Prix à discuter. Tel: 567-7809.

**MOTO CROSS RM 100**, Suzuki 1976, comme neuve. Tel: 532-2553.

**CAN MA 175cc** 1976, 2.000 milles, comme neuve. 8800, Appeler Marcel Vallières, 846-4028.

**HONDA 1973, 350cc, 4 cylindres**, 14.000 milles. Bon état. 563-7406 après 5h.

**SUZUKI 100cc**, 1975, très bon état. Tel: 562-5254.

**YAMAHA 500**, 1976, 2400 milles, très bon état. 562-5066, 1556, Boul. Alexandre.

**MOTO CROSS Can-Am** 1976, 350cc, 1975, 350cc, 1974, 350cc, 1973, 350cc, 1972, 350cc, 1971, 350cc, 1970, 350cc, 1969, 350cc, 1968, 350cc, 1967, 350cc, 1966, 350cc, 1965, 350cc, 1964, 350cc, 1963, 350cc, 1962, 350cc, 1961, 350cc, 1960, 350cc, 1959, 350cc, 1958, 350cc, 1957, 350cc, 1956, 350cc, 1955, 350cc, 1954, 350cc, 1953, 350cc, 1952, 350cc, 1951, 350cc, 1950, 350cc, 1949, 350cc, 1948, 350cc, 1947, 350cc, 1946, 350cc, 1945, 350cc, 1944, 350cc, 1943, 350cc, 1942, 350cc, 1941, 350cc, 1940, 350cc, 1939, 350cc, 1938, 350cc, 1937, 350cc, 1936, 350cc, 1935, 350cc, 1934, 350cc, 1933, 350cc, 1932, 350cc, 1931, 350cc, 1930, 350cc, 1929, 350cc, 1928, 350cc, 1927, 350cc, 1926, 350cc, 1925, 350cc, 1924, 350cc, 1923, 350cc, 1922, 350cc, 1921, 350cc, 1920, 350cc, 1919, 350cc, 1918, 350cc, 1917, 350cc, 1916, 350cc, 1915, 350cc, 1914, 350cc, 1913, 350cc, 1912, 350cc, 1911, 350cc, 1910, 350cc, 1909, 350cc, 1908, 350cc, 1907, 350cc, 1906, 350cc, 1905, 350cc, 1904, 350cc, 1903, 350cc, 1902, 350cc, 1901, 350cc, 1900, 350cc, 1999, 350cc, 1998, 350cc, 1997, 350cc, 1996, 350cc, 1995, 350cc, 1994, 350cc, 1993, 350cc, 1992, 350cc, 1991, 350cc, 1990, 350cc, 1989, 350cc, 1988, 350cc, 1987, 350cc, 1986, 350cc, 1985, 350cc, 1984, 350cc, 1983, 350cc, 1982, 350cc, 1981, 350cc, 1980, 350cc, 1979, 350cc, 1978, 350cc, 1977, 350cc, 1976, 350cc, 1975, 350cc, 1974, 350cc, 1973, 350cc, 1972, 350cc, 1971, 350cc, 1970, 350cc, 1969, 350cc, 1968, 350cc, 1967, 350cc, 1966, 350cc, 1965, 350cc, 1964, 350cc, 1963, 350cc, 1962, 350cc, 1961, 350cc, 1960, 350cc, 1959, 350cc, 1958, 350cc, 1957, 350cc, 1956, 350cc, 1955, 350cc, 1954, 350cc, 1953, 350cc, 1952, 350cc, 1951, 350cc, 1950, 350cc, 1949, 350cc, 1948, 350cc, 1947, 350cc, 1946, 350cc, 1945, 350cc, 1944, 350cc, 1943, 350cc, 1942, 350cc, 1941, 350cc, 1940, 350cc, 1939, 350cc, 1938, 350cc, 1937, 350cc, 1936, 350cc, 1935, 350cc, 1934, 350cc, 1933, 350cc, 1932, 350cc, 1931, 350cc, 1930, 350cc, 1929, 350cc, 1928, 350cc, 1927, 350cc, 1926, 350cc, 1925, 350cc, 1924, 350cc, 1923, 350cc, 1922, 350cc, 1921, 350cc, 1920, 350cc, 1919, 350cc, 1918, 350cc, 1917, 350cc, 1916, 350cc, 1915, 350cc, 1914, 350cc, 1913, 350cc, 1912, 350cc, 1911, 350cc, 1910, 350cc, 1909, 350cc, 1908, 350cc, 1907, 350cc, 1906, 350cc, 1905, 350cc, 1904, 350cc, 1903, 350cc, 1902, 350cc, 1901, 350cc, 1900, 350cc, 1999, 350cc, 1998, 350cc, 1997, 350cc, 1996, 350cc, 1995, 350cc, 1994, 350cc, 1993, 350cc, 1992, 350cc, 1991, 350cc, 1990, 350cc, 1989, 350cc, 1988, 350cc, 1987, 350cc, 1986, 350cc, 1985, 350cc, 1984, 350cc, 1983, 350cc, 1982, 350cc, 1981, 350cc, 1980, 350cc, 1979, 350cc, 1978, 350cc, 1977, 350cc, 1976, 350cc, 1975, 350cc, 1974, 350cc, 1973, 350cc, 1972, 350cc, 1971, 350cc, 1970, 350cc, 1969, 350cc, 1968, 350cc, 1967, 350cc, 1966, 350cc, 1965, 350cc, 1964, 350cc, 1963, 350cc, 1962, 350cc, 1961, 350cc, 1960, 350cc, 1959, 350cc, 1958, 350cc, 1957, 350cc, 1956, 350cc, 1955, 350cc, 1954, 350cc, 1953, 350cc, 1952, 350cc, 1951, 350cc, 1950, 350cc, 1949, 350cc, 1948, 350cc, 1947, 350cc, 1946, 350cc, 1945, 350cc, 1944, 350cc, 1943, 350cc, 1942, 350cc, 1941, 350cc, 1940, 350cc, 1939, 350cc, 1938, 350cc, 1937, 350cc, 1936, 350cc, 1935, 350cc, 1934, 350cc, 1933, 350cc, 1932, 350cc, 1931, 350cc, 1930, 350cc, 1929, 350cc, 1928, 350cc, 1927, 350cc, 1926, 350cc, 1925, 350cc, 1924, 350cc, 1923, 350cc, 1922, 350cc, 1921, 350cc, 1920, 350cc, 1919, 350cc, 1918, 350cc, 1917, 350cc, 1916, 350cc, 1915, 350cc, 1914, 350cc, 1913, 350cc, 1912, 350cc, 1911, 350cc, 1910, 350cc, 1909, 350cc, 1908, 350cc, 1907, 350cc, 1906, 350cc, 1905, 350cc, 1904, 350cc, 1903, 350cc, 1902, 350cc, 1901, 350cc, 1900, 350cc, 1999, 350cc, 1998, 350cc, 1997, 350cc, 1996, 350cc, 1995, 350cc, 1994, 350cc, 1993, 350cc, 1992, 350cc, 1991, 350cc, 1990, 350cc, 1989, 350cc, 1988, 350cc, 1987, 350cc, 1986, 350cc, 1985, 350cc, 1984, 350cc, 1983, 350cc, 1982, 350cc, 1981, 350cc, 1980, 350cc, 1979, 350cc, 1978, 350cc, 1977, 350cc, 1976, 350cc, 1975, 350cc, 1974, 350cc, 1973, 350cc, 1972, 350cc, 1971, 350cc, 1970, 350cc, 1969, 350cc, 1968, 350cc, 1967, 350cc, 1966, 350cc, 1965, 350cc, 1964, 350cc, 1963, 350cc, 1962, 350cc, 1961, 350cc, 1960, 350cc, 1959, 350cc, 1958, 350cc, 1957, 350cc, 1956, 350cc, 1955, 350cc, 1954, 350cc, 1953, 350cc, 1952, 350cc, 1951, 350cc, 1950, 350cc, 1949, 350cc, 1948, 350cc, 1947, 350cc, 1946, 350cc, 1945, 350cc, 1944, 350cc, 1943, 350cc, 1942, 350cc, 1941, 350cc, 1940, 350cc, 1939, 350cc, 1938, 350cc, 1937, 350cc, 1936, 350cc, 1935, 350cc, 1934, 350cc, 1933, 350cc, 1932, 350cc, 1931, 350cc, 1930, 350cc, 1929, 350cc, 1928, 350cc, 1927, 350cc, 1926, 350cc, 1925, 350cc, 1924, 350cc, 1923, 350cc, 1922, 350cc, 1921, 350cc, 1920, 350cc, 1919, 350cc, 1918, 350cc, 1917, 350cc, 1916, 350cc, 1915, 350cc, 1914, 350cc, 1913, 350cc, 1912, 350cc, 1911, 350cc, 1910, 350cc, 1909, 350cc, 1908, 350cc, 1907, 350cc, 1906, 350cc, 1905, 350cc, 1904, 350cc, 1903, 350cc, 1902, 350cc, 1901, 350cc, 1900, 350cc, 1999, 350cc, 1998, 350cc, 1997, 350cc, 1996, 350cc, 1995, 350cc, 1994, 350cc, 1993, 350cc, 1992, 350cc, 1991, 350cc, 1990, 350cc, 1989, 350cc, 1988, 350cc, 1987, 350cc, 1986, 350cc, 1985, 350cc, 1984, 350cc, 1983, 350cc, 1982, 350cc, 1981, 350cc, 1980, 350cc, 1979, 350cc, 1978, 350cc, 1977, 350cc, 1976, 350cc, 1975, 350cc, 1974, 350cc, 1973, 350cc, 1972, 350cc, 1971, 350cc, 1970, 350cc, 1969, 350cc, 1968, 350cc, 1967, 350cc, 1966, 350cc, 1965, 350cc, 1964, 350cc, 1963, 350cc, 1962, 350cc, 1961, 350cc, 1960, 350cc, 1959, 350cc, 1958, 350cc, 1957, 350cc, 1956, 350cc, 1955, 350cc, 1954, 350cc, 1953, 350cc, 1952, 350cc, 1951, 350cc, 1950, 350cc, 1949, 350cc, 1948, 350cc, 1947, 350cc, 1946, 350cc, 1945, 350cc, 1944, 350cc, 1943, 350cc, 1942, 350cc, 1941, 350cc, 1940, 350cc, 1939, 350cc, 1938, 350cc, 1937, 350cc, 1936, 350cc, 1935, 350cc, 1934, 350cc, 1933, 350cc, 1932, 350cc, 1931, 350cc, 1930, 350cc, 1929, 350cc, 1928, 350cc, 1927, 350cc, 1926, 350cc, 1925, 350cc, 1924, 350cc, 1923, 350cc, 1922, 350cc, 1921, 350cc, 1920, 350cc, 1919, 350cc, 1918, 350cc, 1917, 350cc, 1916, 350cc, 1915, 350cc, 1914, 350cc, 1913, 350cc, 1912, 350cc, 1911, 350cc, 1910, 350cc, 1909, 350cc, 1908, 350cc, 1907, 350cc, 1906, 350cc, 1905, 350cc, 1904, 350cc, 1903, 350cc, 1902, 350cc, 1901, 350cc, 1900, 350cc, 1999, 350cc, 1998, 350cc, 1997, 350cc, 1996, 350cc, 1995, 350cc, 1994, 350cc, 1993, 350cc, 1992, 350cc, 1991, 350cc, 1990, 350cc, 1989, 350cc, 1988, 350cc, 1987, 350cc, 1986, 350cc, 1985, 350cc, 1984, 350cc, 1983, 350cc, 1982, 350cc, 1981, 350cc, 1980, 350cc, 1979, 350cc, 1978, 350cc, 1977, 350cc, 1976, 350cc, 1975, 350cc, 1974, 350cc, 1973, 350cc, 1972, 350cc, 1971, 350cc, 1970, 350cc, 1969, 350cc, 1968, 350cc, 1967, 350cc, 1966, 350cc, 1965, 350cc, 1964, 350cc, 1963, 350cc, 1962, 350cc, 1961, 350cc, 1960, 350cc, 1959, 350cc, 1958, 350cc, 1957, 350cc, 1956, 350cc, 1955, 350cc, 1954, 350cc, 1953, 350cc, 1952, 350cc, 1951, 350cc, 1950, 350cc, 1949, 350cc, 1948, 350cc, 1947, 350cc, 1946, 350cc, 1945, 350cc, 1944, 350cc, 1943, 350cc, 1942, 350cc, 1941, 350cc, 1940, 350cc, 1939, 350cc, 1938, 350cc, 1937, 350cc, 1936, 350cc, 1935, 350cc, 1934, 350cc, 1933, 350cc, 1932, 350cc, 1931, 350cc, 1930, 350cc, 1929, 350cc, 1928, 350cc, 1927, 350cc, 1926, 350cc, 1925, 350cc, 1924, 350cc, 1923, 350cc, 1922, 350cc, 1921, 350cc, 1920, 350cc, 1919, 350cc, 1918, 350cc, 1917, 350cc, 1916, 350cc, 1915, 350cc, 1914, 350cc, 1913, 350cc, 1912, 350cc, 1911, 350cc, 1910, 350cc, 1909, 350cc, 1908, 350cc, 1907, 350cc, 1906, 350cc, 1905, 350cc, 1904, 350cc, 1903, 350cc, 1902, 350cc, 1901, 350cc, 1900, 350cc, 1999, 350cc, 1998, 350cc, 1997, 350cc, 1996, 350cc, 1995, 350cc, 1994, 350cc, 1993, 350cc, 1992, 350cc, 1991, 350cc, 1990, 350cc, 1989, 350cc, 1988, 350cc, 1987, 350cc, 1986, 350cc, 1985, 350cc, 1984, 350cc, 1983, 350cc, 1982, 350cc, 1981, 350cc, 1980, 350cc, 1979, 350cc, 1978, 350cc, 1977, 350cc, 1976, 350cc, 1975, 350cc, 1974, 350cc, 1973, 350cc, 1972, 350cc, 1971, 350cc, 1970, 350cc, 1969, 350cc, 1968, 350cc, 1967, 350cc, 1966, 350cc, 1965, 350cc, 1964, 350cc, 1963, 350cc, 1962, 350cc, 1961, 350cc, 1960, 350cc, 1959, 350cc, 1958, 350cc, 1957, 350cc, 1956, 350cc, 1955, 350cc, 1954, 350cc, 1953, 350cc, 1952, 350cc, 1951, 350cc, 1950, 350cc, 1949, 350cc, 1948, 350cc, 1947, 350cc, 1946, 350cc, 1945, 350cc, 1944, 350cc, 1943, 350cc, 1942, 350cc, 1941, 350cc, 1940, 350cc, 1939, 350cc, 1938, 350cc, 1937, 350cc, 1936, 350cc, 1935, 350cc, 1934, 350cc, 1933, 350cc, 1932, 350cc, 1931, 350cc, 1930, 350cc, 1929, 350cc, 1928, 350cc, 1927, 350cc, 1926, 350cc, 1925, 350cc, 1924, 350cc, 1923, 350cc, 1922, 350cc, 1921, 350cc, 1920, 350cc, 1919, 350cc, 1918, 350cc, 1917, 350cc, 1916, 350cc, 1915, 350cc, 1914, 350cc, 1913, 350cc, 1912, 350cc, 1911, 350cc, 1910, 350cc, 1909, 350cc, 1908, 350cc, 1907, 350cc, 1906, 350cc, 1905, 350cc, 1904, 350cc, 1903, 350cc, 1902, 350cc, 1901, 350cc, 1900, 350cc, 1999, 350cc, 1998, 350cc, 1997, 350cc, 1996, 350cc, 1995, 350cc, 1994, 350cc, 1993, 350cc, 1992, 350cc, 1991, 350cc, 1990, 350cc, 1989, 350cc, 1988, 350cc, 1987, 350cc, 1986, 350cc, 1985, 350cc, 1984, 350cc, 1983, 350cc, 1982, 350cc, 1981, 350cc, 1980, 350cc, 1979, 350cc, 1978, 350cc, 1977, 350cc, 1976, 350cc, 1975, 350cc, 1974, 350cc, 1973, 350cc, 1972, 350cc, 1971, 350cc, 1970, 350cc, 1969, 350cc, 1968, 350cc, 1967, 350cc, 1966, 350cc, 1965, 350cc, 1964, 350cc, 1963, 350cc, 1962, 350cc, 1961, 350cc, 1960, 350cc, 1959, 350cc, 1958, 350cc, 1957, 350cc, 1956, 350cc, 1955, 350cc, 1954, 350cc, 1953, 350cc, 1952, 350cc, 1951, 350cc, 1950, 350cc, 1949, 350cc, 1948, 350cc, 1947, 350cc, 1946, 350cc, 1945, 350cc, 1944, 350cc, 1943, 350cc, 1942, 350cc, 1941, 350cc, 1940, 350cc, 1939, 350cc, 1938, 350cc, 1937, 350cc, 1936, 350cc, 1935, 350cc, 1934, 350cc, 1933, 350cc, 1932, 350cc, 1931, 350cc, 1930, 350cc, 1929, 350cc, 1928, 350cc, 1927, 350cc, 1926, 350cc, 1925, 350cc, 1924, 350cc, 1923, 350cc, 1922, 350cc, 1921, 350cc, 1920, 350cc, 1919, 350cc, 1918, 350cc, 1917, 350cc, 1916, 350cc, 1915, 350cc, 1914, 350cc, 1913, 350cc, 1912, 350cc, 1911, 350cc, 1910, 350cc



# Pas de retour à la table de négociations pour le moment

(le syndicat des postiers)

OTTAWA (PC) — Le vice-président du syndicat des postiers canadiens a déclaré, mardi, qu'on avait décidé, "pour le moment", de ne pas retourner à la table

de négociations.

"Tout ce que veut le ministère des Postes, a commenté M. Jean-Claude Parrot, ce sont des réunions, non des négociations."

Le contrat des 22,000 postiers est expiré depuis le 30 juin dernier.

Les négociations, qui ont débuté le 18 mai, ont été rompues une heure plus

tard. Il n'y en a pas d'autres depuis ce temps.



Jean-Claude Parrot

Le syndicat a prétendu que le ministère s'immisçait dans ses affaires internes, en interdisant la distribution d'une lettre aux membres.

Enquête Une commission des relations de travail de la fon-

tion publique a entrepris une enquête sur cette question, mais elle a ajourné ses audiences au 7 septembre prochain.

Elle doit également étudier une autre plainte, de la part du ministère, qui soutient que le syndicat négocie de mauvaise foi.

Il y a également le congrès national du syndicat, qui doit avoir lieu à Halifax à la fin du mois.

Au ministère des Postes, on a accusé le syndicat de remettre les négociations après le congrès.

M. Parrot a cependant souligné qu'il ne serait pas question de négociations au cours de ce congrès et que ce n'était pas la raison qui motivait le syndicat pour refuser de retourner à la table de négociations.

"Si l'employeur modifie son attitude, a-t-il dit, cela pourrait être une raison pour recommencer les négociations."

## Les négociations avec la CEE terminées à la fin de l'été

(Helmut Schmidt)

OTTAWA (PC) — Le chancelier ouest-allemand Helmut Schmidt a dit croire, mardi, que les négociations entre la Communauté économique européenne et le Canada sur les livraisons

nucléaires seront terminées à la fin de l'été.

Il s'agit là d'une opinion personnelle, a précisé M. Helmut Schmidt au cours d'une conférence de presse, car il n'a pas négocié au nom

de l'Europe dans les entretiens qu'il a eus avec le premier ministre Trudeau.

Mais il reste convaincu qu'une entente est en vue avec Euratom, l'agence nucléaire de la CEE.

Cette entente permettrait au Canada de reprendre ses livraisons sur une base limitée, en attendant le résultat d'une étude sur le retraitement et les nouveaux réacteurs, dans environ deux ans.

MM. Schmidt et Trudeau ont conclu, à la suite de leurs entretiens, qu'il fallait renforcer l'Agence internationale de l'énergie atomique, afin de la préparer à son nouveau rôle.

Livraisons

Le Canada a cessé ses livraisons à l'Europe le 1er janvier dernier, à la suite de l'échec de ses négociations avec Euratom.

En mai, au sommet de Londres, on décidait de créer l'INFCEP, chargé d'étudier le retraitement et les nouveaux réacteurs.

M. Trudeau serait maintenant prêt, selon M. Schmidt, à recommencer les livraisons sur une base limitée avant que le rapport de l'INFCEP ne soit terminé.

Le Canada expédiait à l'Allemagne de l'Ouest quelque 1,500 tonnes d'uranium par année.

## Ottawa en bref

### L'armée dans l'attente

OTTAWA (PC) — Les forces armées canadiennes attendent de voir comment la nouvelle législation linguistique du Québec va affecter les milliers de militaires qui sont chaque année transférés au Québec, a déclaré mardi M. Barney Danson, ministre de la Défense.

Dans une interview qu'il accordait, le ministre a précisé qu'il y avait en permanence quelque 10,000 militaires au Québec et beaucoup d'entre eux ont besoin d'écoles anglaises.

### Aide aux autochtones

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral a annoncé mardi la mise au point d'un plan d'aide aux autochtones qui transmettent vers les centres urbains.

C'est un plan quinquennal qui entrera en vigueur en avril 1978 et sera doté d'un budget de \$6 millions pour la première année.

### Les évasions fiscales

OTTAWA (PC) — Les coupables d'évasion fiscale ont payé en moyenne 58 pour cent des montants qu'ils ont essayé d'éviter de payer de 1972 à 1976, d'après des statistiques publiées par le Canadian Tax Journal de mai-juin.

Mais M. Jean Potvin, de la maison montréalaise Johnston, Heenan et Blaikie, affirme dans un article qu'il y a "des écarts substantiels entre régions canadiennes dans les amendes imposées pour évasion fiscale".

## Le Québec en bref

### Conciliateur demandé

LAUZON (PC) — Le Syndicat des employés du corps de sécurité de la Davie Shipbuilding, à Lauzon, s'est adressé au ministère du Travail pour la nomination d'un conciliateur. Le contrat de travail est expiré depuis le 31 décembre 1976 et les négociations achoppent encore sur plusieurs points d'après les informations transmises par les négociateurs syndicaux M. Pierre Mascolo.

Le syndicat regroupe une vingtaine de constables, gardiens et préposés aux gicleurs.

### Pas de participation

MONTREAL (PC) — Selon le quotidien Le Devoir, la Fédération des travailleurs du Québec (FTQ) a refusé, la semaine dernière, la proposition du gouvernement provincial de participer à la tutelle portant sur quatre syndicats de la construction.

Le président de la FTQ, M. Louis Loberge, aurait alors rappelé que sa centrale avait, à la suite du dépôt du rapport de la commission Cliche, dénoncé le principe même de la tutelle.

# LA LOTO CANADA D'ÉTÉ EST ARRIVÉE!

Achetez vite, vous pourriez gagner 2 fois!

Seulement les premiers billets de la Loto Canada d'été sont des billets EXTRA+. Ils vous permettent de participer au tirage de 25 prix spéciaux de \$100 000 en plus de 12 prix de \$1 million. Jusqu'à 150 000 prix à gagner.

Faites vite!  
Quantité limitée.



Avec vous, nous participons aux Jeux du Canada.

# \$1 Million

Loto Canada

Vente 15<sup>e</sup> anniversaire

Attention...

# Futurs Mariés

VENEZ VOIR NOS

# 32 MÉNAGES\*

Economie de

# 25% 35% d'escompte

\*CES MÉNAGES SONT EXPOSÉS EN MAGASIN TELS QUE CHEZ VOUS

du nouveau  
à la Grange à Pierre

AUTRE ÉCONOMIE  
TRÈS IMPORTANTE

SAVIEZ-VOUS...

qu'à l'achat d'un ménage  
vous pouvez économiser de

# \$250 à \$425

Nous nous expliquons:

Grâce à un nouveau plan de financement, nous avons obtenu un taux d'intérêt inférieur à CHARGEX et de beaucoup inférieur à ceux des magasins multinationaux. De plus, nous ne touchons aucune ristourne; elle est tout simplement remise aux clients. C'est ça la grande différence.

RÉSUMÉ

- \* TAUX D'INTÉRÊT PRIVILÉGIÉ ET INFÉRIEUR À CHARGEX
- \* RISTOURNE REMISE AU CLIENT
- \* ENTREPOSAGE (6 MOIS ET PLUS) SANS FRAIS
- \* MEUBLES ASSURÉS À 100%
- \* PROTECTION DE PRIX
- \* LIVRAISON SANS FRAIS

Alors, que peut-on vous offrir de mieux?



La Grange à Pierre

BOUL. BOURQUE ROCK FOREST  
(3 miles de Sherbrooke)

864-4251

CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST

562-9120



**L'alcool  
à la télé  
toutes les  
dix minutes**

WINNIPEG (PC) — Il est fait mention de l'alcool à toutes les 10 minutes, en moyenne, au cours des 30 émissions de télévision les plus populaires des États-Unis.

C'est ce qu'a révélé, mardi, un sociologue de San Francisco, qui participait à un colloque sur l'alcoolisme, à Winnipeg.

Le Dr Warren Breed, de la société Scientific Analysis, est arrivé à cette conclusion après avoir analysé 15 comédies et 15 tragédies, soit un total de 150 heures de télévision.

Il a réalisé, de plus, que 52 pour cent des personnages qui boivent sont des héros de l'émission, tandis que seulement 10 pour cent sont des vilains.

Ce qui laisserait entendre que la télévision considère l'alcool comme normal et lui donne son approbation, faisant ainsi partager son opinion par des millions de gens.

Le pire, selon le Dr Breed, c'est que le fait de boire de l'alcool à la télévision n'a aucun rapport avec l'intrigue et qu'on aurait pu tout aussi bien se contenter d'un café ou d'une eau gazeuse.

Abstinent  
Le sociologue a souligné qu'un tiers de la population adulte ne buvait pas et qu'un autre tiers ne le faisait que très rarement.

Ces gens, a-t-il commenté, auraient droit à ce qu'on tienne compte de leurs habitudes à la télévision.

Au lieu de cela, d'après lui, on incite indirectement les gens qui ont des problèmes à boire, comme leurs héros, pour les solutionner.

On va même jusqu'à faire des plaisanteries avec l'alcool.

"Il n'y a rien de drôle là-dedans, a-t-il dit, et je ne comprends pas pourquoi on fait des gorges chaudes au sujet de quelqu'un qui se tue à boire et qui met peut-être la vie des autres en danger."

**Une fausse  
image de  
l'Allemagne  
(Helmut Schmidt)**

OTTAWA (PC) — Le chancelier ouest-allemand Helmut Schmidt a rappelé aux Canadiens, mardi, que la Seconde Guerre mondiale était terminée et qu'il était temps de se débarrasser de "l'image stéréotypée et négative des Allemands projetée par des émissions de télévision américaines vues au Canada".

Au cours d'une conférence de presse, à la fin de sa visite de deux jours à Ottawa, M. Schmidt a cru bon de souligner que "32 ans après la guerre, nous avons bâti une nouvelle Allemagne".



Helmut Schmidt

Et cette nouvelle Allemagne n'a rien de commun avec le négativisme stéréotypé qu'on montre encore à la télévision américaine, comme il a pu le constater dans deux émissions qu'il a regardées à Vancouver.

Dans cette dernière ville, M. Schmidt avait déclaré: "Je crois que les Allemands de 1977 n'ont rien à voir avec les personnages de Hogan's Heroes et les clichés du temps de guerre".

**Mises à pied**

SEPT-ÎLES (PC) — La compagnie minière Iron Ore a annoncé, lundi, la mise à pied permanente, à compter du 9 septembre prochain, de quelque 90 des 1.550 travailleurs affectés au concentrateur de minerai de fer à l'usine de bouletage et au terminus de Sept-Îles.

Selon l'entreprise, deux raisons d'ordre économique sont à l'origine de ce licenciement.

En premier lieu, la relance dans l'industrie de l'acier à travers le monde a été plus lente que prévu, ce qui a eu pour effet de réduire la réception et l'expédition du fer au terminus de Sept-Îles.

**LE Festival  
d'ETE BAT  
SON PLEIN  
AU  
SUPER MARCHÉ  
DUNANT**

**TIRAGE  
D'UN PARASOL  
LE 6 AOUT 1977**

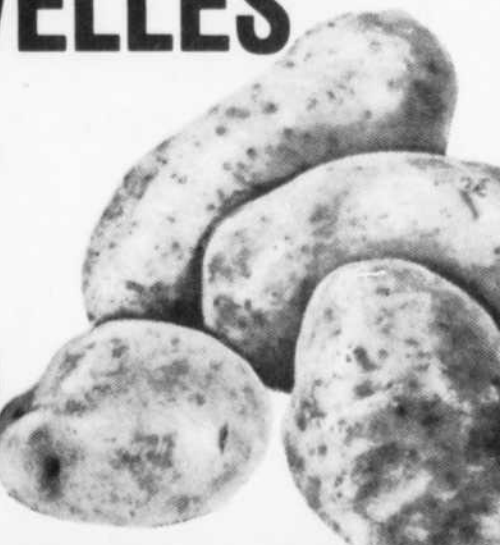


REMPLISSEZ VOS COUPONS  
DES MAINTENANT. 1 COUPON  
A CHAQUE \$10.00 D'ACHAT

SPECIALS DU 13 AU 16 JUILLET

**NOS PRIX SE COMPARENT**

**FAITES-EN LA PREUVE!**

|                                                                                     |                                                                                                      |                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>SAVON SUNLIGHT</b><br><br>bte de <b>2<sup>19</sup></b><br>5 lb                   | <b>PAPIER de TOILETTE</b><br><br>White Swan <b>99¢</b><br>pqt de 4                                   | <b>EAU DE JAVEL</b><br><br>LAVO <b>73¢</b><br>gallon 128 oz                                                                                                             |
| <b>relish assortie</b><br><br><b>BICKS 49¢</b><br>12 oz                             | <b>PAINS A HOT DOGS<br/>ou<br/>hamburger,</b><br><b>Ex-Ki, 59¢</b><br>pqt 12                         | <b>LIQUEUR COCA-COLA</b><br><br>26 oz <b>33¢</b><br>plus dépôt                                                                                                          |
| <b>BOEUF CANADA Catégorie "A"</b><br><br><b>ROTI DE CROUPE 99¢</b><br>Rump roast lb | <b>BOEUF CANADA Catégorie "A"</b><br><br><b>BIFTECK DE RONDE DESOSSE 1 09</b><br>Tranche complète lb | <b>SAUCISSES FUMÉES</b><br><br>Hygrade <b>59¢</b><br>marque 97 pqt 1 lb                                                                                                 |
| <b>JUS D'ORANGE</b><br><br><b>KENT 49¢</b><br>12 oz                                 | <b>PECHES SUMMIT</b><br><br>bte <b>59¢</b><br>28 oz                                                  | <b>PATATES NOUVELLES</b><br><br>de Virginie Canada no. 1<br><br>10 lbs <b>99¢</b>  |
| <b>CANTALOUPE U.S.A.</b><br><br>grosseur <b>39¢</b><br>45                           | <b>FARINE PURITY</b><br><br>sac 7 lb + 1 lb gratuite <b>99¢</b>                                      |                                                                                                                                                                         |

**MARCHE  
DUNANT**

1541, RUE DUNANT, CARREFOUR DUNANT, COIN KINGSTON

**BOULANGERIE  
PAIN  
FRAIS  
CUIR SUR LES LIEUX**

Prix en vigueur du mercredi 13  
juillet 1977 jusqu'à la fermeture  
samedi le 16 juillet 1977.

Nous nous réservons le droit  
de limiter les quantités.



## LA TRIBUNE

..... les petites annonces

..... voilà  
569-9501 ..... succès!

## Décès - In memoriam - Remerciements



POUR UN MEILLEUR CHOIX  
DANS L'ACHAT DE VOTRE MONUMENT

**E. PROVOST**  
**MONUMENTS INC.**  
à votre service depuis 50 ans  
20, 15e Avenue Nord, Sherbrooke  
Tél. 569-1700 Rés. 569-2822

## Sherbrooke

## M. Samuel Boisvert

Au Centre hospitalier Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 12 juillet



M. Samuel Boisvert

1977, à l'âge de 86 ans, est décédé M. Samuel Boisvert, époux de feu Ida Larochelle, demeurant à Sherbrooke, anciennement du 103 nord, rue Kennedy, Sherbrooke.

M. Boisvert fut ancien président de la Ligue des propriétaires de Sherbrooke, il a été très actif à l'entretien du camp Ste-Pat-Old-Boys, et ex-membre des Chevaliers de Colomb.

Il laisse pour pleurer sa perte ses enfants: M. & Mme Lucien Drapeau (Laurette) de St-Jean, M. & Mme Yvan Boisvert (Daisy), M. & Mme Henri Boisvert (Paule-Aimée) de Chicoutimi, M. & Mme Maurice Boisvert (Olivette) de Sherbrooke, Mme Louise Boisvert. Il laisse plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants, beaux-frères et belles-sœurs et autres parents et amis.

## East Broughton

## M. Damien Dallaire



M. Damien Dallaire

EAST BROUGHTON (JD) — A Saint-Jérôme, comté de Terrebonne, le 11 juillet, est décédé, à l'âge de 81 ans et 9 mois, M. Damien Dallaire, époux d'Alma Blouin, demeurant à East Broughton, comté de Frontenac.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants M. Marcel Dallaire (Gisèle Caouette) de Thérèse Mines, M. & Mme Gilles Dallaire (Thérèse Gagnon) de Granby, François et Denise Dallaire de Saint-Jérôme, M. & Mme Georges Dallaire (Marie-Berthe Blais) de Delson, M. & Mme Jean-Paul Dallaire (Claire Perron) de Laval, M. & Mme Wayne Schweifler (Marguerite Dallaire) de Los Angeles, M. & Mme Claude Desjardins (Pierrette Dallaire) de Saint-Sauveur, et plusieurs petits-enfants.

## Lac-Mégantic

## M. Donat Carrier

LAC-MÉGANTIC (MB) — Est décédé à l'hôpital St-Joseph de Lac-Mégantic, M. Donat Carrier, à l'âge de 72 ans, après deux jours de maladie seulement; il demeurait au 4003 rue Villeneuve, à Lac-Mégantic.

Il laisse dans le deuil son épouse née Juliette Ethier, ses enfants, M. & Mme Bertrand Racine (Jeannine Carrier) de Boucherville, M. & Mme Fernand Carrier (Thérèse) de Lac-Mégantic, M. & Mme Georges Carrier (Noëlla) de Lac-Mégantic, M. & Mme Marcel Carrier de Montréal, ses sœurs, Mme Irène Fortin de Falher, Manitoba, Mme Bertha (Maria Car-

rier) de St-Georges, ses frères et belles-sœurs: M. & Mme Willie Carrier, de Welland Ont., M. & Mme Jos Carrier, de Woburn, M. & Mme Oram Carrier, de Lac-Mégantic, M. & Mme Orner Carrier, de Montréal, M. & Mme Léo Carrier, de Miami, Floride; ses belles-sœurs et beaux-frères: M. & Mme Camille Ebner (Marcelle) de Lac-Mégantic, M. & Mme Donat Brousseau (Marie-Ange) de Montréal, M. & Mme Paul-Emile Mercier (Eva) de Montréal, M. & Mme Paul Gagnon (Marie-Jeanne) de Lac-Mégantic, et plusieurs autres parents, neveux, nièces et petits-enfants et nombreux amis.

## St-Cyrille

## Mme Vve Germaine Chenel-Bergeron

ST-CYRILLE (RJ) — Au CHU de Sherbrooke, le 9 juillet, est décédée, à l'âge de 51 ans, des suites d'une courte maladie, Mme Veuve Germaine Bergeron, née Germaine Deslauriers, épouse en secondes noces de feu Aimé Bergeron et, en premières noces, de feu Ernest Chenel, domiciliée au 41 rue St-Louis, à St-Cyrille.

La défunte laisse dans le deuil ses enfants et leur conjoint, M.

et Mme Georges Chenel de Valleyfield et M. et Mme Lucien Nadeau (Jeannette) de Valleyfield, ainsi que ses trois petits-enfants.

Elle laisse aussi dans le deuil ses frères et sœurs: M. & Mme Deslauriers, de St-Catharines Ont., M. & Mme Joseph Deslauriers, d'Hamilton Ont., Mme Eddy Lalonde (Bertha) de Windsor Ont., et Octavie, de St-Catharines Ont., ainsi que ses neveux et nièces, autres parents et amis.



## BOISVERT (M. Samuel)

A Sherbrooke, le 12 juillet 1977, à l'âge de 86 ans, est décédé M. Samuel Boisvert, époux de feu Ida Larochelle, demeurant autrefois au 103, rue Kennedy nord. Les funérailles auront lieu le vendredi 15 juillet. Le convoi funèbre partira des salons funéraires

Brien et Monfette  
33 Bowen Sud  
565-9696

à 14h45 pour se rendre à l'église Saint-Sacrement où le service sera célébré à 2 heures. Inhumation au cimetière Saint-Michel. Heures de visite: 2 à 5 heures et 7 à 10 heures. Vendredi, le salon sera ouvert à 10 heures.

(124)

## BEAUREGARD (Mlle Marguerite)

A Montréal à l'hôpital Charles Lemoyne, le 11 juillet 1977 à l'âge de 82 ans, est décédée Mlle Marguerite Beauregard, fille de feu Georges Beauregard et de Octavie Beauchesnes, demeurant au 575, rue de Rousillon app. 204 Longueuil. Les funérailles auront lieu le vendredi 15 juillet. Le convoi funèbre partira des salons funéraires

Brien et Monfette  
160 Bail  
565-9393

à 14h45 pour se rendre à la Basilique Saint-Michel où le service sera célébré à 2 heures. Inhumation au cimetière Saint-Michel. Heures de visite: 2 à 5 heures et 7 à 10 heures. Vendredi, le salon sera ouvert à 10 heures. Elle laisse dans le deuil sa sœur, Mme Roland Dubuc (Pauline) et plusieurs autres parents et amis.

(124)

## CORRIVEAU (M. Robert)

A Drummondville, le 12 juillet 1977, est décédé à l'âge de 56 ans, M. Robert Corriveau, demeurant au 1794 rue Mochoon à Drummondville. Il était l'époux de Mme Lucienne Corriveau. Les funérailles auront lieu le jeudi 14 juillet 1977. Le convoi funèbre partira des salons funéraires

Daniel Vachon  
55 Notre-Dame

## Drummondville

Tél: 478-1448

à 1h40 pour se rendre à l'église St-Frédéric où le service sera célébré à 2 heures. Inhumation au cimetière St-Pierre. Heures de visites: 2h. à 5h. et 7h. à 10h. P.M. La journée des funérailles le salon ouvrira à 12h30.

(123)

## DASSYLVA (M. Richard)

Accidentellement, le 11 juillet 1977, à l'âge de 20 ans, est décédé M. Richard Dassylva, fils de Jacques Dassylva et de Thérèse Dubé, demeurant au 350, rue Thibault à Coaticook. Les funérailles auront lieu le jeudi 14 juillet. Le convoi funèbre partira des salons funéraires

Charron et Fils Inc.  
228 Child Coaticook  
849-4141

à 2h45 pour se rendre à l'église Saint-Edmond où le service sera célébré à 3 heures. Inhumation au cimetière du même endroit. Heures de visite: 2 à 5 heures et 7 à 10 heures.

(123)

## DALLAIRE (M. Damien)

A St-Jérôme, Co. Terrebonne, le 11 juillet 1977, à

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

l'âge de 81 ans et 9 mois, est décédé M. Damien Dallaire, époux de Alma Boutin. Les funérailles auront lieu le jeudi 14 juillet 1977. Le convoi funèbre partira des salons funéraires

J.A. SAVOIE LTEE

St-Pierre de Broughton

à 10 hres pour se rendre à l'église St-Pierre de Broughton où le service sera célébré à 10 hres 30. Inhumation au cimetière de St-Pierre de Broughton. B-47307-122

Lafrance et Fils Enr.

31 collège à Danville

839-2975

à 9h45 pour se rendre à l'église Sainte-Anne de Danville où le service sera célébré à 10 heures. Inhumation au cimetière du même endroit. Heures de visite: 2 à 5 heures et 7 à 10 heures.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

Charron et Fils Inc.

## 25 Wellington Coaticook

849-4141

à 2h30 pour se rendre à l'église de Kingscroft où le service sera célébré à 3 heures. Inhumation au cimetière du même endroit. Heures de visite: 2 à 5 et 7 à 10 heures.

Antonio Boisvert et Fils

64, 3e avenue Windsor

845-9004

à 3h30 pour se rendre à l'église Saint-François Xavier de Brompton où le service sera célébré à 4 heures. Inhumation au cimetière du même endroit. Heures de visite: 2 à 5 heures et 7 à 10 heures. Jeudi, le salon sera ouvert à 10 heures.

TOUSIGNANT (J. Arthur)

Au CHU le 11 juillet 1977, à l'âge de 74 ans est décédé

M. J. Arthur Tousignant

époux de Colombe Gervais

demeurant 251 Conseil. Les

funérailles auront lieu le

jeudi 14 juillet. Le convoi

funèbre partira des salons

funéraires

Vel et Elkas Inc.

601 Conseil

Sherbrooke, tél: 565-1155

Steve Elkas prés.

Pierre Brien g



# Reddition des deux jeunes pirates soviétiques

HELSINKI (AP) — Le premier cas de détournement d'avion qu'ait connu la Finlande s'est finalement achevé sans violence, mardi matin, après un jour et demi de suspense, par la reddition des deux pirates, deux jeunes Soviétiques armés seulement d'une grenade hors d'état de fonctionner. Les deux "pirates", Ale-

otages ayant réussi à s'échapper quelques heures plus tôt. L'affaire était d'autant plus compliquée à priori qu'il s'agissait d'un appareil soviétique et que la Finlande est le seul pays non communiste avec qui l'URSS a signé un accord d'extradition en cas de détournement d'avion. Les au-

tallos, a été d'éviter de faire couler le sang. C'est pour-quoi nous avons refusé de donner trop d'informations à la presse pendant les négociations.

M. Uusitalo a révélé, au cours d'une conférence de presse, que les pirates étaient tous deux originaires de Petrozavodsk, où l'avion avait fait escale sur la route de Leningrad.

Leurs mobiles demeurent encore assez obscurs, a-t-il dit, et leur interrogatoire n'est pas terminé. Mais les autorités finlandaises ont fait connaître leur intention de les remettre "le plus tôt possible" aux Soviétiques qui les ont d'ailleurs réclamés immédiatement après leur reddition. L'ambassade d'URSS en Finlande a affirmé que le plus âgé avait un passé criminel.

Toute l'affaire demeure encore assez obscure. Dans un communiqué, les autorités finlandaises ont seulement précisé que les deux pirates avaient demandé à être transportés en Suède, mais que la Finlande "n'avait pas accepté".

torités finlandaises ont expliqué par la suite que les pirates n'avaient jamais réclamé l'asile politique en Finlande et que les négociations n'avaient porté que sur la question de leur transfert en Suède.

"Notre principal objectif, a expliqué le ministre de l'Intérieur, M. Eino Uusi-

xandre Zagirniak, 19 ans, et Gennadi Seloujko, 22 ans, ont quitté l'un après l'autre, à 83 minutes d'intervalle, le Tupolev 134 de l'Aéroflot qu'ils avaient détourné dimanche soir dans le nord-ouest de l'URSS. Les 72 passagers et les sept hommes d'équipage étaient déjà libres depuis longtemps, les trois derniers



## Protestation à Kent

Martin Schauer, dont la fille a été tuée par la Garde nationale, lors des incidents sanglants qui ont eu lieu le 4 mai 1970 à l'Université de Kent, a été arrêté hier, avec un groupe d'une centaine de personnes, alors qu'ils protestaient contre le projet de construction d'un bâtiment d'éducation physique sur le site même de la tragédie dont le souvenir est resté vivace dans la mémoire de nombreux Américains...

(Téléphoto PA)

## Revelli-Beaumont n'a pas été maltraité par ses ravisseurs

PARIS (AP) — La voie étranglée par l'émotion et les yeux pleins de larmes, M. Luchino Revelli-Beaumont a dit mardi, au cours d'une conférence de presse, qu'il était aussi sa première apparition en public depuis sa libération, lundi matin, combien il était reconnaissant à ceux qui lui avaient permis de se trouver à nouveau libre. Son fils a déclaré que les ravisseurs avaient obtenu bien moins que les \$2 millions qui avaient été cités, mais il s'est refusé à dire combien.

"Grâce à ma famille, je suis ici aujourd'hui", a dé-

claré le PDG de Fiat France, après ses trois mois de détention. "Je dis tous mes remerciements à ma famille, à la presse et aux autorités et à tous ceux qui ont manifesté leur solidarité en m'aidant à obtenir ma libération. Je suis touché, je suis si touché..."

Ayant à ses côtés sa femme, son fils et sa fille, M. Revelli-Beaumont s'est dit "très fatigué". Il compte se reposer.

**Incarcération**  
En costume bleu, chemise blanche et cravate, le visage pâle et les traits fatigués, il a déclaré: "Mes ravisseurs m'ont tenu pour responsable

des activités de ma société dans le tiers-monde, et m'ont donné à lire une histoire de la révolution, la littérature russe du 19ème siècle et des livres sur la guerre civile espagnole". Il a pris "très au sérieux" la menace de ses ravisseurs de le tuer, mais il n'a "jamais été maltraité". On me réveillait très tôt et on me donnait généralement du café et du pain, peut-être du poulet et des tomates pour le déjeuner, et de la soupe au dîner, c'était comme une prison. Comment peut-on éprouver de l'amitié pour des gens comme ça? Mais il ne m'ont jamais fait de mal".

M. revelli-Beaumont a déclaré qu'il avait eu les yeux bandés pendant la majeure partie de sa captivité. Lorsqu'il avait l'occasion de les voir, ses gardiens paraissaient jeunes "peut-être dans la vingtaine".

"Ils parlaient espagnol, français, italien et anglais aussi quelque fois. Mais je ne sais vraiment pas quelle est leur nationalité", a-t-il dit.

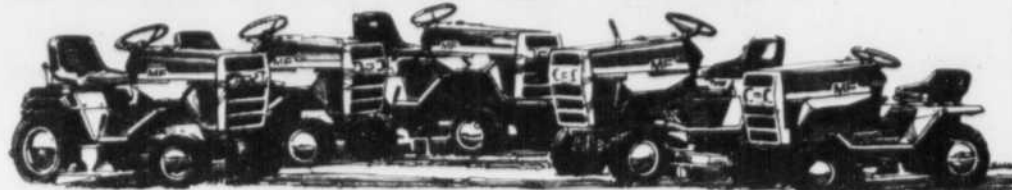
Le PDG de Fiat-France pense avoir été détenu près d'un aéroport "car j'entendais sembler-t-il des avions atterrir et décoller, mais je ne sais pas exactement où ce pouvait être".

**La libération**  
Le dernier jour de sa captivité, ses gardiens lui ont passé une cagoule, comme lors de son enlèvement, le 13 avril, l'ont conduit dans le 14ème arrondissement, et lui ont dit de monter un escalier "de 100m de longueur peut-être, sans regarder en arrière". Ils lui ont donné 60 FF et il a pris un taxi pour Versailles et a appelé un ami.

Comme on lui demandait quelle rançon avait été versée, M. Revelli-Beaumont a déclaré: "Ma famille a participé à cela. Je ne sais vraiment pas".

## LES VOILÀ TOUS!

Tracteurs de pelouse et gazon  
Massey-Ferguson  
nouveaux du bas en haut



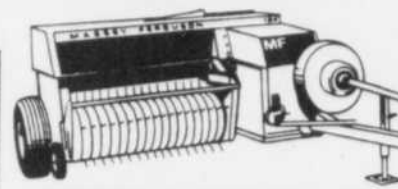
- Nouvelle tondeuse "modulaire" qui aide à éliminer la tonte irrégulière du gazon.
- Nouveau système qui permet d'atteler et de dételé les instruments en quelques minutes et non pas en quelques heures.

- Choix d'éjection d'herbe coupée par le côté ou par l'arrière.
- Choix de modèles de 8, 12, 14 et 16 cv, ou d'un modèle à deux cylindres de 16 c.v.



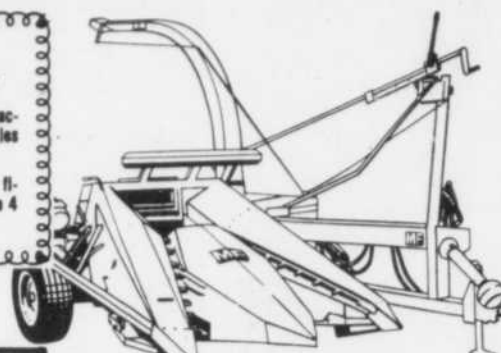
TRACTEUR MF 245

SPECIAL DE JUILLET  
**\$7800.**



PRESSE A FOIN MF 120 — MF 124  
RABAIS DE \$500.

| AUTRES RABAIS SUR TRACTEURS MF |          |                                |          |
|--------------------------------|----------|--------------------------------|----------|
| MF 245                         | \$600.   | MF 1085                        | \$1,100. |
| MF 255                         | \$700.   | MF 1105                        | \$1,200. |
| MF 265                         | \$800.   | MF 1135                        | \$1,300. |
| MF 275                         | \$900.   | MF 1155                        | \$1,400. |
| MF 285                         | \$1,000. | Sur stock disponible seulement |          |



FOURRAGERE MF  
RABAIS SPECIAL DE JUILLET  
**\$1,000.**

Ces prix et rabais sont en vigueur sur le stock disponible seulement.

Financement, service et pièces MF disponibles  
Achetez et économisez maintenant en faisant affaires directement avec le propriétaire.



Massey Ferguson

**PAUL SIMONEAU**  
& FILS INC.

1261 est, rue King, Sherbrooke  
Tél.: 563-4343  
Richmond, Chemin de Windsor  
Tél.: 826-2324

**GOOD YEAR**

## PNEUS "RADIAL" CUSTOM POLYSTEEL

**\$49**

chacun,  
pose comprise  
AR78-13  
bande blanche

| Dim.    | Prix | Dim.    | Prix | Dim.    | Prix |
|---------|------|---------|------|---------|------|
| AR78-13 | \$49 | ER78-14 | \$61 | GR78-15 | \$72 |
| BR78-13 | \$53 | FR78-14 | \$63 | HR78-15 | \$79 |
| BR78-14 | \$54 | GR78-14 | \$69 | JR78-15 | \$82 |
| CR78-14 | \$55 | HR78-14 | \$75 | LR78-15 | \$91 |
| DR78-14 | \$58 | JR78-14 | \$82 |         |      |

- **Durée exceptionnelle** — La construction radiale et les ceintures d'acier éliminent pratiquement le serpen-temment, principale cause d'usure d'un pneu
- **Consommation d'essence améliorée** — Un pneu radial résiste moins au roulement qu'un pneu ordi-naire à plis en biais permettant ainsi de consommer moins d'essence
- **Sécurité** — Les deux ceintures en câble d'acier pro-tègent contre les ruptures dues aux chocs. La cons-truction radiale élimine la friction interne pour un meilleur refroidissement du pneu au cours de la con-duite
- **Adhérence et maîtrise** — Le motif radial garde la semelle bien accrochée à la chaussée pour une adhérence impeccable
- **Roulement doux** — Le câblé de polyester de la car-casse assure un roulement doux et confortable

## Pneus à 4 plis de câblé de nylon à prix très modique!

All-Weather nylon  
de Goodyear

- Carcasse à 4 plis de câblé de nylon offrant robustesse et sécurité
- Semelle épaisse et costaudée pour une bonne adhérence à la chaussée
- Le composé de caoutchouc à semelle spécial de Goodyear résiste à l'usure afin d'offrir bon millage

**1795**

chacun,  
pose comprise

B78-13 Flanc noir

| DIMENSION        | FLANC NOIR | BANDE BLANCHE |
|------------------|------------|---------------|
| B78-13 (6 50-13) | \$17.95    | \$20.35       |
| F78-14 (7 75-14) | 20.90      | 23.05         |
| G78-14 (8 25-14) | 23.60      | 25.75         |
| G78-15 (8 25-15) | 26.30      | 28.45         |
| H78-15 (8 55-15) | 28.95      | 31.10         |

POSE COMPRISE



**GOOD YEAR**

**2025 Ouest, rue King,  
Sherbrooke - 569-9288**

Heures d'ouverture: Du lundi au jeudi: de 8h. a.m. à 5h.30 p.m.  
vendredi: de 8h. a.m. à 9h. p.m. Samedi de 8h.00 a.m. à midi